

John Gardener

PL - POLSKA WERSJA	2
EN - ENGLISH VERSION	18
DE - DEUTSCHE VERSION	34
FR - VERSION FRANÇAISE.....	49
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ	64
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ.....	79
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA.....	94
LV - LATVIEŠU VERSIJA.....	109
CZ - ČESKÁ VERZE	124
SK - SLOVENSKÁ VERZIA	139
HU - MAGYAR VÁLTOZAT	154
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	169
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	184
IT - VERSIONE ITALIANA	199
NL - NEDERLANDSE VERSIE	214
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	229
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	244

John Gardener

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Odkurzacz-dmuchała do liści 3-funkcyjny BIG

Typ: G81071, Model: DT2210A

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



John Gardener

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

UWAGA!

Zmiany techniczne i optyczne mogą być wprowadzane bez zapowiedzi, w trakcie procesu modyfikacji i ulepszania produktów. Wszelkie wymiary, wskazówki i dane podane w niniejszej instrukcji obsługi są w związku z tym podawane w sposób niewiążący. Roszczenia zgłaszane na podstawie treści instrukcji obsługi są nieważne.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA. Proszę przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcji i upewnić się, że wszystkie są zrozumiałe. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i poważne okaleczenia. W poniższym tekście używa się zawsze słowa „elektronarzędzie” dla zakupionego przez Państwo narzędzia elektrycznego zasilanego z sieci. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję.

Miejsce pracy

- Miejsce i okolice należy utrzymywać w czystości i zwracać uwagę na wystarczające oświetlenie.
- Złe oświetlenie miejsca pracy zwiększa ryzyko wypadków.
- Nigdy nie używaj elektronarzędzi w okolicach zagrożonych eksplozjami, jak na przykład w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów.
- Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pyły lub opary.
- Dzieci i osoby postronne należy w trakcie pracy elektronarzędziem utrzymywać z daleka. - odwrócenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi zawsze idealnie pasować do gniazda. W żadnym wypadku nie wolno przerabiać wtyczki. Nie używać żadnych adapterów w połączeniu z elektronarzędziami.
- Nieprzerobione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Proszę unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, jak rury, grzejniki CO, kuchenki i lodówki.
- Gdy Państwa ciało jest uziemione, zachodzi zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Proszę nigdy nie wystawiać elektronarzędzia na działanie deszczu lub innych wilgotnych warunków zewnętrznych.
- Woda, która mogłaby wnikać do elektronarzędzia, podnosi ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno używać przewodu elektrycznego do celów dla niego nieprzeznaczonych. Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia lub przeciągania elektronarzędzia. Nigdy nie należy wyciągać wtyczki z gniazda poprzez pociąganie za przewód elektryczny. Przewód elektryczny należy trzymać z dala od gorącego oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub nadwyrężone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Pracując na dworze, należy używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do pracy na zewnątrz.
- Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Pracując elektronarzędziem należy zawsze być uważnym, skoncentrowanym na swojej pracy i rozsądnym. Nie należy używać elektronarzędzi, jeśli jesteśmy zmęczeni, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub medykamentów. Przy pracy elektronarzędziem już krótka chwila nieuwagi może doprowadzić do poważnego uszkodzenia ciała.

- Proszę nosić osobiste środki ochrony, proszę używać okularów ochronnych. Noszenie osobistych środków ochrony, jak maska, solidne obuwie, kask ochronny czy nauszники (zawsze w zależności od aktualnych warunków pracy) zmniejsza ryzyko okaleczenia.
- Przed wyłączeniem urządzenia należy usunąć z niego wszelkie narzędzia regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie, które mogą dostać się do obracającej się części elektronarzędzia, może doprowadzić to do okaleczenia.
- Proszę nie nachylać się zbyt nad elektronarzędziem. Zawsze należy dbać o stabilną pozycję.
- Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Proszę nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnych ubrań i biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części urządzenia.
- Luźne ubranie, biżuteria czy długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części urządzenia.

UŻYWANIE I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Proszę nie przeciążać urządzenia. Należy używać elektronarzędzia nadającego się do danego zastosowania. Elektronarzędziem dopasowanym do zadania wykonacie je Państwo lepiej i pewniej w przewidzianym do tego zakresie mocy.
- Proszę nie używać elektronarzędzia, jeżeli nie daje się ono włączyć lub wyłączyć za pomocą jego włącznika. Elektronarzędzie takie jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego przed podjęciem regulacji elektronarzędzia, przed wymianą oprzyrządowania lub przed jego odstawieniem. Takie działanie zapobiegawcze zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia urządzenia.
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie wolno dopuścić do używania elektronarzędzia przez osoby, które nie znają niniejszych wskazówek i urządzenia.
- Elektronarzędzia są niebezpieczne, jeśli używane są przez osoby niedoświadczone.
- Proszę konserwować Państwa elektronarzędzie. Proszę zwracać uwagę na prawidłowe zamocowanie i ustawienie części ruchomych, na ewentualne uszkodzenia lub wady, które mogą mieć wpływ na prawidłową pracę urządzenia. Proszę zawsze zwracać uwagę na warunki pracy.
- Używanie tego elektronarzędzia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.

SERWIS

- Naprawy urządzenia należy zlecać tylko wykwalifikowanemu personelowi.
- Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych. Zagwarantuje to zachowanie bezpieczeństwa urządzenia.

DODATKOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA ODKURZACZY OGRODOWYCH Z FUNKCJĄ DMUCHAWY

- Proszę zawsze nosić odpowiednie osobiste środki ochrony, żeby uniknąć skaleczeń twarzy, oczu, rąk, stóp, głowy oraz uszkodzeń słuchu. Proszę nosić okulary lub maskę ochronną, solidne obuwie z wysoką cholewką, długie spodnie, rękawiczki, kask i nauszники ochronne.

- Nigdy nie włączać urządzenia, jeśli stoi na obudowie silnika lub znajduje się w innej nieprawidłowej pozycji.
- Proszę wyłączyć silnik i wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego, gdy urządzenie nie jest używane, gdy pozostawiane bez nadzoru, jest czyszczone lub przewożone oraz gdy przedłużacz jest uszkodzony.
- Nie używać urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby, a w szczególności dzieci i zwierzęta domowe.
- Nigdy nie kierować rury odkurzacza na stojące w pobliżu osoby i zwierzęta. Obsługujący urządzenie odpowiada za wypadki i niebezpieczeństwa, na którą narażone będą osoby trzecie lub ich majątek.
- Nigdy nie obsługiwać urządzenia i nie dotykać wtyczki elektrycznej mokrymi rękoma.
- Nie używać urządzenia na deszczu.
- Używać tylko przedłużaczy dopuszczonych do użytkowania na wolnym powietrzu i odpowiednio oznaczonych. Chronić przedłużacz przed gorącem, olejem i ostrymi krawędziami.
- Zwracać uwagę, żeby przedłużacz był zabezpieczony przed przypadkowym odłączeniem się od wtyczki przewodu urządzenia w trakcie pracy.
- Dbać o to, aby wszystkie otwory wentylacyjne i rura ssąca były zawsze wolne od kurzu, włosów i innych materiałów, które mogą wywołać redukcję przepływu powietrza.
- W trakcie pracy uważać na Państwa równowagę i stabilną postawę.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych i niewystarczająco wentylowanych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych i/lub narażonych na eksplozję (płyny, gazy, pyły).
- Nie pozwalaj odwrócić swojej uwagi i koncentruj się stale na swojej pracy. Działaj z rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub chory oraz gdy jesteś pod wpływem alkoholu, lub innych używek.
- Nie używaj urządzenia, jeśli masz długie i niezwiązane włosy lub nosisz biżuterię. Włosy należy związać w kitkę a biżuterię zdjąć i odłożyć.
- Nie odkurzać urządzeniem żadnych palących lub tłących się materiałów jak popiół czy niedopałki papierosów.
- Nigdy nie próbuj odkurzać przedmiotów łatwo tłukących się jak szkło czy porcelana.
- Nie używać odkurzacza w funkcji ssania bez prawidłowo założonego worka.
- Nie używać odkurzacza na podłożach żwirowych lub szutrowych i to zarówno w funkcji odkurzania, jak i dmuchawy.
- Używać urządzenie tylko przy świetle dziennym lub wystarczająco silnym oświetleniu sztucznym.
- Nieużywane urządzenie należy odstawić w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- Po zakończeniu pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i sprawdzić, czy nie jest uszkodzone. W przypadku stwierdzenia choćby najmniejszej wady należy zlecić sprawdzanie urządzenia przez autoryzowany warsztat.
- Proszę używać odkurzacza wyłącznie w zgodzie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie śruby, gdy są poluzowane dokręć je.
- Używaj części zamiennych i osprzętu tylko polecanych przez producenta.
- Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Oddaj uszkodzone urządzenie do właściwego serwisu.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA I SYMBOLE MIĘDZYNARODOWE

W instrukcji obsługi opisano symbole bezpieczeństwa, symbole międzynarodowe i piktogramy, mogące znajdować się na urządzeniu. Prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi przed uruchomieniem urządzenia. W przypadku użytku urządzenia ssącego - dmuchającego niezgodnego przeznaczeniem może dojść do skaleczeń przez ogień, porażenie prądem lub pocięcie, a także do uszkodzenia rzeczy.

SZCZEGÓŁOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom, które nie przeczytały i nie zrozumiały niniejszej instrukcji, na korzystanie z dmuchawy próżniowej. Nie używać dmuchawy próżniowej do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.

Przyjrzyj się naklejkom ostrzegawczym na maszynie i wymień wszystkie uszkodzone lub nieczytelne. Przeczytaj uważnie tę instrukcję. Dowiedz się, jak działają elementy sterujące i dowiedz się, jak prawidłowo i bezpiecznie obsługiwać maszynę.

Użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie wypadki, które przytrafią się innym osobom lub ich własności.

Przygotowanie do pracy

Zawsze noś odpowiednią odzież, rękawice i solidne buty ochronne. Zaleca się stosowanie atestowanych okularów ochronnych.

Przed użyciem odkurzacza zawsze skontroluj ją wzrokowo, aby zobaczyć, czy żadne części nie są zużyte lub uszkodzone. Wymień zużyte lub uszkodzone części. Zawsze sprawdzaj izolację przewodu zasilającego i przedłużacza, który ma być używany. Zużyte i uszkodzone złącza należy wymienić przed użyciem odkurzacza.

Przed rozpoczęciem zawsze sprawdzaj, czy w odkurzaczu nie pozostał żaden materiał. To może być niebezpieczne. Zawsze sprawdzaj działanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) przed każdym użyciem.

Używaj wyłącznie części zamiennych zalecanych dla tego produktu.

Zachowaj ostrożność podczas wykonywania jakichkolwiek napraw lub regulacji.

Odkurzaczy, który został zmodyfikowany lub jest niekompletny, jest niebezpieczny i zabrania się go używać.

UŻYWANIE I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Proszę nie przeciążać urządzenia. Należy używać elektronarzędzia nadającego się do danego zastosowania. Elektronarzędziem dopasowanym do zadania wykonacie je Państwo lepiej i pewniej w przewidzianym do tego zakresie mocy.
- Proszę nie używać elektronarzędzia, jeżeli nie daje się ono włączyć lub wyłączyć za pomocą jego wyłącznika. Elektronarzędzie takie jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego przed podjęciem regulacji elektronarzędzia, przed wymianą oprzyrządowania lub przed jego odstawieniem. Takie działanie zapobiegawcze zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia urządzenia.
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie wolno dopuścić do używania elektronarzędzia przez osoby, które nie znają niniejszych wskazówek i urządzenia.
- Elektronarzędzia są niebezpieczne, jeśli używane są przez osoby niedoświadczone.
- Proszę konserwować Państwa elektronarzędzie. Proszę zwracać uwagę na prawidłowe zamocowanie i ustawienie części ruchomych, na ewentualne uszkodzenia lub wady, które mogą mieć wpływ na prawidłową pracę urządzenia. Proszę zawsze zwracać uwagę na warunki pracy.

- Używanie tego elektronarzędzia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.

SERWIS

- Naprawy urządzenia należy zlecać tylko wykwalifikowanemu personelowi.
- Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych. Zagwarantuje to zachowanie bezpieczeństwa urządzenia.

DODATKOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA ODKURZACZY OGRODOWYCH Z FUNKCJĄ DMUCHAWY

- Proszę zawsze nosić odpowiednie osobiste środki ochrony, żeby uniknąć skaleczeń twarzy, oczu, rąk, stóp, głowy oraz uszkodzeń słuchu. Proszę nosić okulary lub maskę ochronną, solidne obuwie z wysoką cholewką, długie spodnie, rękawiczki, kask i nauszники ochronne.
- Nigdy nie włączać urządzenia, jeśli stoi na obudowie silnika lub znajduje się w innej nieprawidłowej pozycji.

UŻYTKOWANIE ODKURZACZA

Zawsze sprawdzaj obszar, który ma być obrabiany, pod kątem drutu i innych zanieczyszczeń itp., które mogą spowodować uszkodzenie odkurzacza i obrażenia operatora.

Nigdy nie wkładaj twardych przedmiotów, takich jak kamienie, butelki, puszki lub kawałki metalu do odkurzacza. Mogą one spowodować uszkodzenie maszyny i ewentualnie obrażenia operatora i osób postronnych. Nigdy nie używaj maszyny, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta.

Nigdy nie pozwól, aby ta maszyna była obsługiwana przez osoby, które nie przeczytały niniejszej instrukcji. W miarę możliwości należy unikać pracy odkurzacza w wilgotnych warunkach.

Nigdy nie używaj dmuchawy próżniowej, jeśli którakolwiek z osłon jest uszkodzona, nieprawidłowo zamontowana lub jej brakuje.

Upewnij się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone przed uruchomieniem odkurzacza. Używaj odkurzacza tylko w suchym otoczeniu, nigdy na zewnątrz w deszczu.

Nie używaj odkurzacza, jeśli ma wadliwe urządzenie zabezpieczające lub jeśli brakuje osłony.

Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność. Czyszczenie należy wykonać tylko, gdy odkurzacz jest odłączony od zasilania.

Upewnij się, że kabel i wszelkie używane przedłużacze są sprawdzone pod kątem uszkodzeń i są prawidłowo zwinięte (bez załamań).

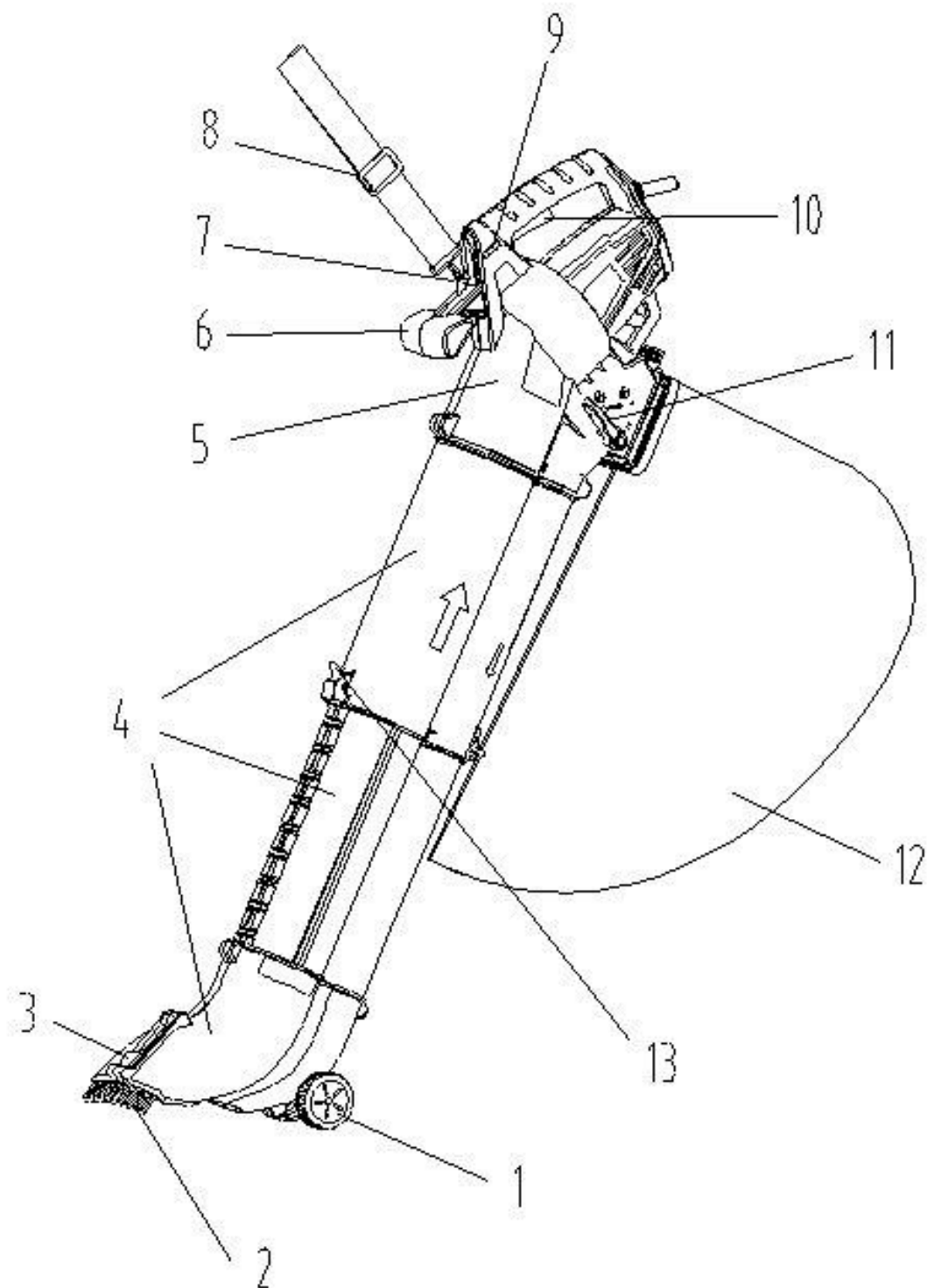
Wyjmij wtyczkę z zasilania sieciowego:

- Przed pozostawieniem odkurzacza bez nadzoru przez pewien czas;
- Przed usunięciem jakiegokolwiek blokady;
- Przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub wykonaniem jakichkolwiek prac.

	Proszę przeczytać instrukcję obsługi! Prosimy zaznajomić się z instrukcją obsługi przed włączeniem i eksploatacją urządzenia.		Odległość od innych osób! Proszę przestrzegać, aby nikt nie przebywał w zasięgu do 5 metrów od miejsca pracy. Ważne szczególnie w przypadku dzieci i zwierząt.
	Szybko obracające się wirniki! Nie wkładać rąk ani nóg do otworów w trakcie pracy urządzenia.		Podczas wykonywania napraw należy wyciągnąć wtyczkę z sieci!
	Stosowanie i przechowywanie! Niestosować przy wilgotnej pogodzie i przechowywać zawsze w suchych pomieszczeniach.		W przypadku uszkodzenia kabla należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z sieci i wymienić kabel.
	Noś gogle ochronne		Noś maskę przeciwpyłową
	Klasa ochrony II		Zgodność z podstawowymi obowiązującymi normami bezpieczeństwa dyrektyw europejskich
	Uwaga! Ochrona środowiska naturalnego! Niniejsze urządzenie nie może zostać usuwane wraz z odpadami gospodarstwa domowego/odpadami pozostałymi. Zużyte urządzenie należy oddać w publicznym miejscu zbiorczym.		

LISTA CZĘŚCI

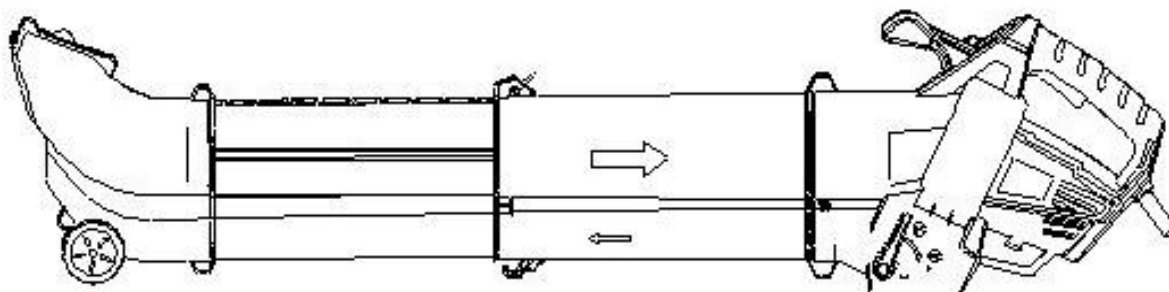
1. Koło
2. Grabie
3. Pokrętko regulacji grabi
4. Dmuchawa / rura ssąca
5. Korpus dmuchawy/odkurzacza
6. Uchwyt pomocniczy
7. Otwór na zaczep do paska
8. Pas na ramię
9. Pokrętko regulatora prędkości
10. Przełącznik
11. Dźwignia wyboru podciśnienia/dmuchawy
12. Worek zbierający
13. Przycisk regulacji wysokości



MONTAŻ I REGULACJE

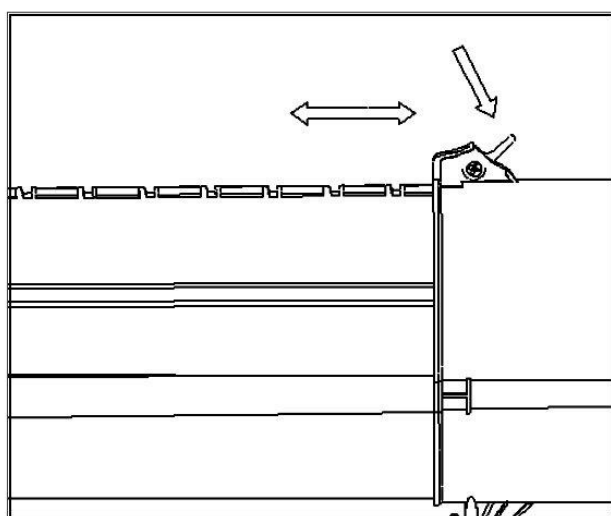
Ostrzeżenie!

Odkurzacza nie wolno używać ani włączać, dopóki nie zostanie w pełni zmontowany.

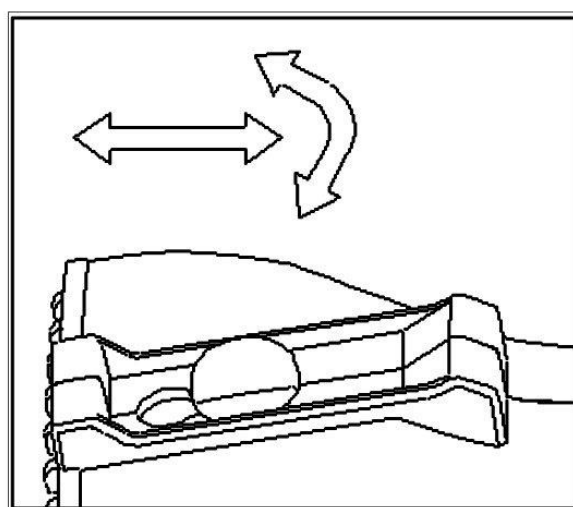


Regulacja wysokości i pochylenia (Rysunek 3 i Rysunek 4)

1. Regulacja wysokości, naciśnij przycisk regulacji wysokości (patrz rysunek 3) i przesunij przednią rurkę do żądanej długości. Można ją wyregulować do 270 mm.
2. Regulacja grabi, patrz Rysunek 4, obróć pokrętkę 90°, gracie automatycznie wyskoczą. Zablokuj pokrętkę, obracając 90°. Jeśli nie chcesz używać grabi, obróć pokrętkę 90°, przeciągnij pokrętkę do innego otworu, a następnie obróć pokrętkę 90°, aby je zablokować.



Rysunek 3

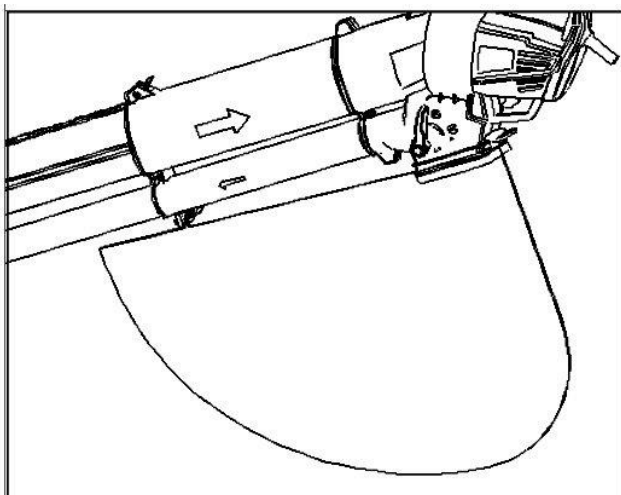


Rysunek 4

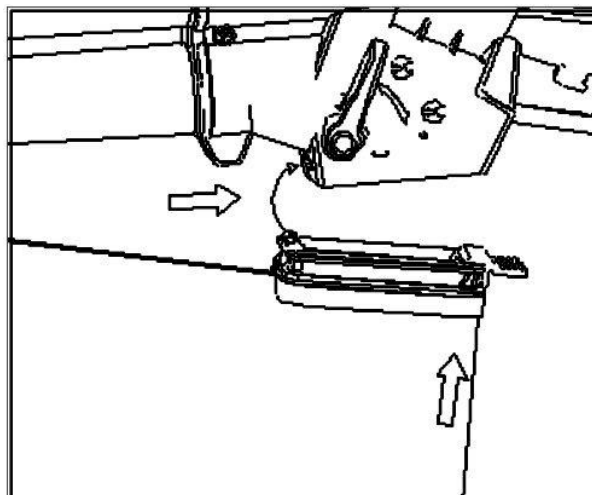
OSTRZEŻENIE: JEŚLI BRAKUJE JAKIEJKOLWIEK CZĘŚCI LUB JEST USZKODZONA, NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ URZĄDZENIA DO MOMENTU WYMIANY BRAKUJĄCEJ LUB USZKODZONEJ CZĘŚCI.

Montaż i demontaż worka do zbierania (Rys. 5 i Rys. 6)

Włóż klamrę ramy nośnej w szczelinę obudowy. Rama zatrzaśnie się w tej pozycji po prawidłowym zamontowaniu (Rys. 6). Przytrzymaj wspornik w kierunku strzałki i wepchnij go do obudowy (patrz rys. 6). Aby nacisnąć dźwignię sprężynową, aby zwolnić worek zbiorczy.



Rysunek 5



Rysunek 6

Uruchamianie odkurzacza

Przed uruchomieniem odkurzacza należy upewnić się, że dwie pośrednie rury ssące/dmuchawy wraz z korpusem maszyny są prawidłowo zamontowane.

Korzystanie z odkurzacza

Nie odkurzaj mokrych śmieci, opadłych liści itp. Odkurzacz może być używany do wydmuchiwania zanieczyszczeń z tarasów, ścieżek, podjazdów, trawników, krzewów i granic, również liści, papieru, małych gałązek i wiór. Podczas używania dmuchawy próżniowej w trybie próżni, zanieczyszczenia są zasysane przez rurę ssącą przed wyrzuceniem do worka na zanieczyszczenia, ponieważ zanieczyszczenia przechodzą przez wentylator ssący i są częściowo rozdrabniane. Rozdrobnione resztki organiczne idealnie nadają się do wykorzystania jako ściółka wokół roślin.

Ostrzeżenie! Wszelkie twarde przedmioty, takie jak kamienie, puszki szklane itp. uszkodzą wentylator ssący.

WAŻNE!

Nie używaj odkurzacza do zasysania wody lub mokrych zanieczyszczeń. Nigdy nie używaj odkurzacza bez zamontowanego worka na zanieczyszczenia.

Obsługa dmuchawy próżniowej

OSTRZEŻENIE: JEŚLI KABEL ZOSTAŁ USZKODZONY, NALEŻY GO WYMIENIĆ PRZED UŻYCIEM DMUCHAWY.

Tryb dmuchawy

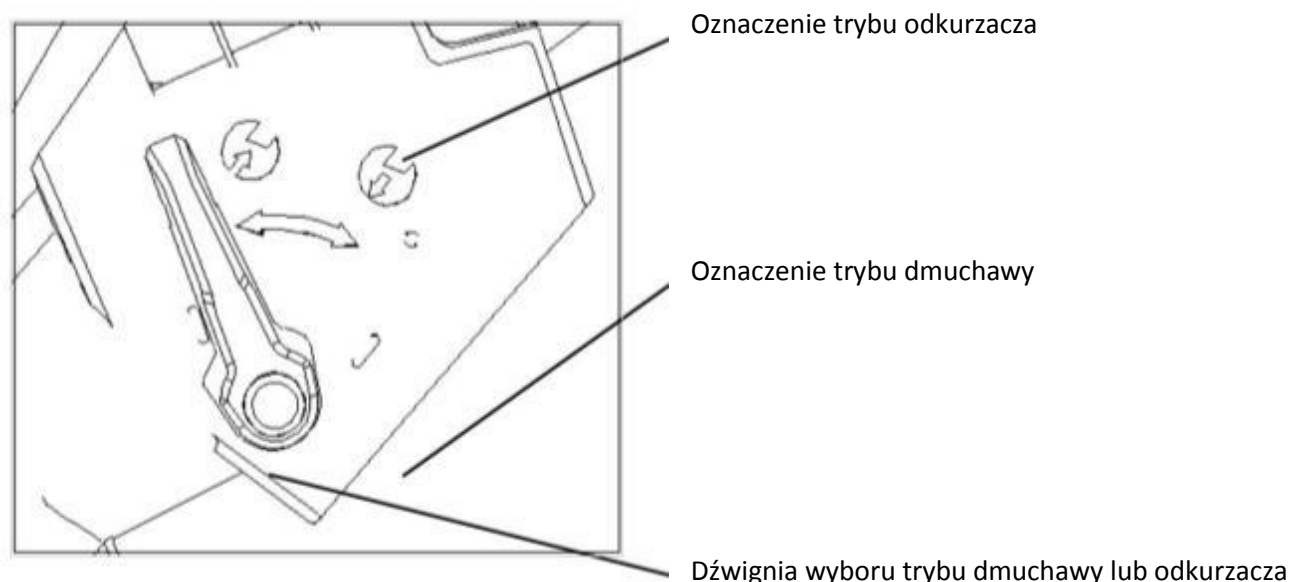
Przed rozpoczęciem pracy, sprawdź obszar, na którym planujesz pracować. Usuń wszelkie przedmioty lub zanieczyszczenia, które mogą uszkodzić odkurzacz.

Wybierz funkcję nadmuchu za pomocą dźwigni zmiany biegów z boku odkurzacza (rys.7) i włącz. Trzymając odkurzacz oparty na kółkach, przesuвай do przodu, kierując dyszę na zanieczyszczenia, które mają zostać usunięte.

Tryb odkurzacza

Przed rozpoczęciem pracy, sprawdź obszar, na którym planujesz pracować. Usuń wszelkie przedmioty lub zanieczyszczenia, które mogą uszkodzić odkurzacz. Wybierz funkcję odkurzania za pomocą dźwigni zmiany biegów z boku odkurzacza (rys. 7) i włącz. Trzymając odkurzacz oparty na kółkach, przesuвай do przodu, kierując dyszę na zanieczyszczenia, które mają zostać zebrane. Alternatywnie, z dmuchawą próżniową trzymaną tuż nad ziemią, obracaj maszynę z boku na bok, poruszając się do przodu i kierując dyszę na zbierane odpady. Nie wciskaj dyszy na siłę w zanieczyszczenia, ponieważ zablokuje to rurę ssącą i zmniejszy wydajność maszyny.

Materiały organiczne, takie jak liście, zawierają dużą ilość wody, która może powodować ich przywieranie do wnętrza rury ssącej. Aby ograniczyć sklejanie, materiał należy pozostawić na kilka dni do wyschnięcia.



Rysunek 7

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE



UWAGA: W PRZYPADKU ROZŁADUNKU LIŚCI, KTÓRE ZOSTAŁY ROZDROBNIONE, NALEŻY ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ DO GŁÓWNEGO ŹRÓDŁA ZASILANIA I PRZESTAWIĆ WYŁĄCZNIK DO POZYCJI WYŁĄCZONEJ.

KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Ostrzeżenie! Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności kontrolnych lub konserwacyjnych należy odłączyć wtyczkę od zasilania elektrycznego.

Regularnie sprawdzaj swoją maszynę przed rozpoczęciem pracy. Upewnij się, że wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dokręcone, a osłony są prawidłowo zamontowane.

Wszystkie uszkodzone i zużyte części należy wymienić w celu utrzymania Dmuchawy Próżniowej w bezpiecznym stanie roboczym.

Nigdy nie zostawiaj materiału w dmuchawie próżniowej lub worku na odpady. Może to być niebezpieczne podczas uruchamiania dmuchawy próżniowej.

Po użyciu dmuchawę próżniową należy dokładnie wyczyścić.

Upewnij się, że dmuchawa próżniowa jest wyłączona i odłączona od zasilania. Wyjmij i opróżnij worek na zanieczyszczenia.

Upewnij się, że dźwignia wyboru próżni/dmuchu działa płynnie i nie jest zablokowana przez zanieczyszczenia. Wyczyść luźne zanieczyszczenia z otoczenia wentylatora i wewnątrz rury ssącej/dmuchawy.

Zawsze utrzymuj otwory wentylacyjne w obudowie silnika w czystości.

Nigdy nie czyść ani nie spryskuj maszyny wodą. Obudowę silnika czyścić tylko wilgotną szmatką i nigdy nie używać detergentów ani rozpuszczalników! Mogłyby one zniszczyć plastikowe części maszyny. Na koniec dokładnie osusz obudowę silnika.

Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Jeśli konieczna jest wymiana przewodu zasilającego, musi to zrobić producent lub jego przedstawiciel w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa.

UWAGA: ODKURZACZ JEST PODWÓJNIE IZOLOWANY, ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, POŻARU LUB OBRAŻEŃ, NALEŻY UŻYWAĆ TYLKO CZĘŚCI IDENTYCZNYCH Z ORYGINALNYMI. UPEWNIJ SIĘ, ŻE PO WYMIANIE CZĘŚCI.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 21

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Odkurzacz-dmuchała do liści 3-funkcyjny BIG
Typ: G81071, Model: DT2210A

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:
2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,
2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE, 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz norm EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008 jest zgodny z certyfikatem typu WE nr E8A106429 0001 REV. 00 z dnia 27.12.2019, typu WE nr M8A106429 0002 REV. 00 z dnia 23.12.2019, wydanych przez TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN Country: Germany
Phone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230
Email: ps.zert@tuev-sued.de, Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123
oraz z certyfikatem WE nr (6619)295-1195 z dnia 25.10.2019 wydanego przez BUREAU VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Country: France,
Phone: +33(0)1 55 24 72 06, Fax : -, Email: info@fr.bureauveritas.com
Website: www.bureauveritas.fr
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0062

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.11.2021
Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



GEKO Sp. z o.o. Sp.k.
97-500 Radomsko
ul. Spacerowa 3, Kietlin
http: www.geko.pl
e-mail: serwis@geko.pl

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

1. Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
3. Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
4. **Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
5. Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a) uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - b) uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - c) normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - d) napraw polegających na regulacji,
 - e) uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - f) uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - g) uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - h) użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
- Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
5. Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
6. Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.
7. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
8. **W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
9. **Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.**
10. W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniu zużycia reklamowanego towaru.
11. Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny - Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - usterka powstała z winy Klienta - Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej - zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - usterka powstała na skutek wady fabrycznej - koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto.

Data przyjęcia do serwisu

czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji

John Gardener

INSTRUCTION MANUAL

Leaf Blower/Vacuum Cleaner 3-functional BIG

Type: G81071, Model: DT2210A

Translation of the original instructions
EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully. It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation, and to understand any risks that may arise during use.



John Gardener

ATTENTION!!!

Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in the manual are for illustrative purposes only and may differ from the purchased product.

These differences cannot be the basis for a complaint.

ATTENTION!

Technical and visual changes may be made without notice during the product modification and improvement process. All dimensions, instructions, and data provided in this user manual are therefore non-binding. Claims based on the contents of this user manual are void.

SAFETY RULES

WARNING: Please read and understand all instructions in this manual. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire, or serious injury. Throughout this manual, the term "power tool" is always used to refer to the mains-powered power tool you have purchased. Please keep this manual in a safe place.

Place of work

- The place and surrounding area must be kept clean and ensure sufficient lighting.
- Poor lighting in the workplace increases the risk of accidents.
- Never operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. - Distraction can lead to loss of control.

Electrical safety

- The power tool plug must always fit perfectly into the outlet. Never modify the plug. Do not use any adapters with power tools.
- Unmodified plugs and matching sockets will reduce risk of electric shock.
- Please avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, central heating radiators, stoves and refrigerators.
- There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Never expose power tools to rain or other wet outdoor conditions.
- Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not use the power cord for purposes other than its intended purpose. Never use the cord to carry or drag a power tool. Never disconnect the plug from the socket by pulling on the cord. Keep the power cord away from hot oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or stressed cords increase the risk of electric shock.
- When working outdoors, use only extension cords designed for outdoor use.
- Using an extension cord intended for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- When operating a power tool, always stay alert, focused, and use common sense. Do not use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. Even a brief moment of inattention when operating a power tool can result in serious bodily injury.

- Please wear personal protective equipment, including safety glasses. Wearing personal protective equipment such as a mask, sturdy footwear, a hard hat, or earmuffs (always appropriate for the current working conditions) reduces the risk of injury.
- Before turning off the power tool, remove any adjusting tools. A wrench or other tool that may become trapped in a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Please do not lean too far over the power tool. Always maintain a stable stance.
- This will enable better control of the power tool in unexpected situations.
- Please wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts.
- Loose clothing, jewelry or long hair can become entangled in moving parts of the device.

USE AND MAINTENANCE OF POWER TOOLS

- Do not overload the device. Use a power tool that is suitable for the intended application. A power tool that is suited to the task will perform the task better and more reliably within its rated power range.
- Do not use a power tool if the switch does not turn it on or off. The power tool is dangerous and must be repaired.
- Always disconnect the plug from the electrical outlet before making any adjustments to the power tool, before changing accessories, or when storing the power tool. This precaution reduces the risk of unintentional starting.
- Store idle power tools out of the reach of children. Never allow persons unfamiliar with these instructions and the appliance to operate the power tool.
- Power tools are dangerous if used by inexperienced people.
- Maintain your power tool. Pay attention to the correct mounting and adjustment of moving parts, and for any damage or defects that may affect the proper operation of the device. Always pay attention to the operating conditions.
- Using this power tool for purposes other than those for which it was intended may result in hazardous situations.

SERVICE

- Only qualified personnel should repair the device.
- Use only original spare parts. This will ensure the safety of your device.

ADDITIONAL SAFETY REGULATIONS FOR GARDEN VACUUM CLEANERS WITH BLOWER FUNCTION

- Always wear appropriate personal protective equipment to avoid injuries to your face, eyes, hands, feet, head, and hearing. Please wear safety glasses or a face mask, sturdy high-top shoes, long pants, gloves, a helmet, and ear protection .

- Never switch on the appliance if it is standing on the engine housing or in any other incorrect position.
- Please turn off the engine and unplug the appliance from the mains socket when it is not in use, when it is left unattended, when it is being cleaned or transported, or when the extension cord is damaged.
- Do not use the device if other people, especially children and pets, are nearby.
- Never point the vacuum cleaner tube at nearby people or animals. The operator is responsible for any accidents or hazards that may occur to third parties or their property.
- Never operate the appliance or touch the electrical plug with wet hands.
- Do not use the device in the rain.
- Use only extension cords approved for outdoor use and marked accordingly. Protect the extension cord from heat, oil, and sharp edges.
- Make sure that the extension cord is secured against accidental disconnection from the appliance plug during operation.
- Keep all ventilation openings and the suction pipe free from dust, hair and other materials that may reduce air flow.
- While working, pay attention to your balance and stable posture.
- Do not use the device in closed or insufficiently ventilated rooms or near flammable and/or explosive materials (liquids, gases, dust).
- Don't allow yourself to be distracted and stay focused on your work. Act sensibly. Do not use the device when you are tired or ill, or under the influence of alcohol or other drugs.
- Do not use the appliance if you have long, loose hair or are wearing jewelry. Hair should be tied back and any jewelry should be removed and put away.
- Do not use the appliance to vacuum any burning or smoldering materials such as ash or cigarette butts.
- Never attempt to vacuum fragile items such as glass or porcelain.
- Do not use the vacuum cleaner in the suction function without a properly fitted bag.
- Do not use the vacuum cleaner on gravel or gravel surfaces, both in the vacuuming and blowing function.
- Use the device only in daylight or with sufficiently strong artificial lighting.
- When not in use, the device should be stored in a dry place out of the reach of children.
- After finishing work, disconnect the device from the mains and check for damage. If you notice even the slightest defect, have the device inspected by an authorized repair shop.
- Please use the vacuum cleaner only in accordance with this instruction manual.
- Regularly check all screws, if loose tighten them.
- Use only spare parts and accessories recommended by the manufacturer.
- Do not attempt to repair the device yourself. Take the damaged device to an authorized service center.

SAFETY SYMBOLS AND INTERNATIONAL SYMBOLS

This user manual describes safety symbols, international symbols, and pictograms that may appear on the device. Please read this manual before operating the device. Using the suction and blowing device for purposes other than its intended purpose may result in injuries from fire, electric shock, or cutting, as well as property damage.

DETAILED SAFETY INSTRUCTIONS**WARNING!**

Never allow children or anyone who has not read and understood these instructions to use the vacuum blower. Do not use the vacuum blower for any purpose other than that described in these instructions.

Inspect the warning decals on the machine and replace any that are damaged or illegible. Read this manual carefully. Learn how the controls work and how to operate the machine properly and safely.

The user is responsible for any accidents that occur to other people or their property.

Preparing for work

Always wear appropriate clothing, gloves, and sturdy safety shoes. Approved safety glasses are recommended.

Before using the vacuum cleaner, always visually inspect it to see if any parts are worn or damaged. Replace any worn or damaged parts. Always inspect the insulation of the power cord and extension cord you plan to use. Replace worn or damaged connectors before using the vacuum cleaner.

Before starting, always check that no material remains in the vacuum cleaner. This can be dangerous. Always check the operation of the residual current device (RCD) before each use.

Use only replacement parts recommended for this product.

Use caution when making any repairs or adjustments.

A vacuum cleaner that has been modified or is incomplete is dangerous and must not be used.

USE AND MAINTENANCE OF POWER TOOLS

- Do not overload the device. Use a power tool that is suitable for the intended application. A power tool that is suited to the task will perform the task better and more reliably within its rated power range.
- Do not use a power tool if the switch does not turn it on or off. The power tool is dangerous and must be repaired.
- Always disconnect the plug from the electrical outlet before making any adjustments to the power tool, before changing accessories, or when storing the power tool. This precaution reduces the risk of unintentional starting.
- Store idle power tools out of the reach of children. Never allow persons unfamiliar with these instructions and the appliance to operate the power tool.
- Power tools are dangerous if used by inexperienced people.
- Maintain your power tool. Pay attention to the correct mounting and adjustment of moving parts, and for any damage or defects that may affect the proper operation of the device. Always pay attention to the operating conditions.

- Using this power tool for purposes other than those for which it was intended may result in hazardous situations.

SERVICE

- Only qualified personnel should repair the device.
- Use only original spare parts. This will ensure the safety of your device.

ADDITIONAL SAFETY REGULATIONS FOR GARDEN VACUUM CLEANERS WITH BLOWER FUNCTION

- Always wear appropriate personal protective equipment to avoid injuries to your face, eyes, hands, feet, head, and hearing. Please wear safety glasses or a face mask, sturdy high-top shoes, long pants, gloves, a helmet, and ear protection.
- Never switch on the appliance if it is standing on the engine housing or in any other incorrect position.

USING THE VACUUM CLEANER

Always check the area to be treated for wire and other debris etc. which may cause damage to the vacuum cleaner and injury to the operator.

Never insert hard objects such as stones, bottles, cans, or pieces of metal into the vacuum cleaner. These can damage the machine and possibly injure the operator and bystanders. Never use the machine if people, especially children, or pets are nearby.

Never allow this machine to be operated by anyone who has not read these instructions. Avoid operating the vacuum cleaner in wet conditions whenever possible.

Never use the vacuum blower if any of the guards are damaged, incorrectly fitted or missing.

Make sure all nuts and bolts are tightened before operating the vacuum cleaner. Only use the vacuum cleaner in a dry environment, never outdoors in the rain.

Do not use the vacuum cleaner if it has a defective safety device or if the cover is missing.

Exercise extreme caution when cleaning. Cleaning should only be performed when the vacuum cleaner is unplugged.

Make sure the cable and any extension cords used are inspected for damage and are properly coiled (no kinks).

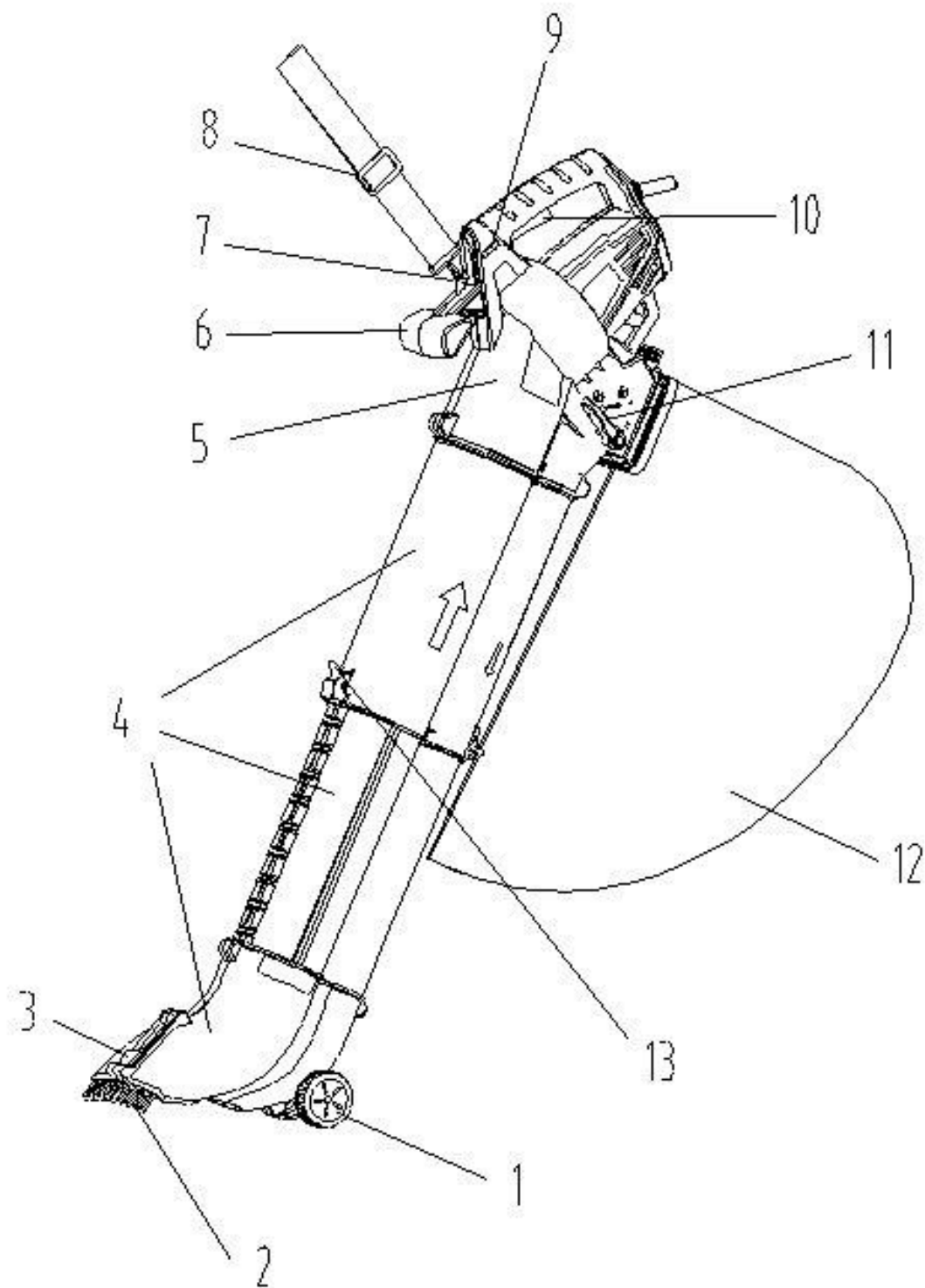
Unplug from mains:

- Before leaving the vacuum cleaner unattended for some time;
- Before removing any blockage;
- Before checking, cleaning or carrying out any work.

	Please read the user manual! Please read the user manual before turning on and operating the device.		Keep your distance from others! Please ensure that no one stays within 5 meters of your work area. This is especially important for children and pets.
	Fast-spinning rotors! Do not put hands or feet into openings while the appliance is operating.		When carrying out repairs, disconnect the plug from the mains!
	Use and storage! Do not use in humid weather and always store in dry rooms.		In case of cable damage should be pulled out immediately plug from the mains and replace the cable.
	Wear safety goggles		Wear a dust mask
	Protection class II		Compliance with the basic applicable safety standards of European directives
	Attention! Environmental protection! This device must not be disposed of with household waste/residual waste. Please take the used device to a public collection point.		

PARTS LIST

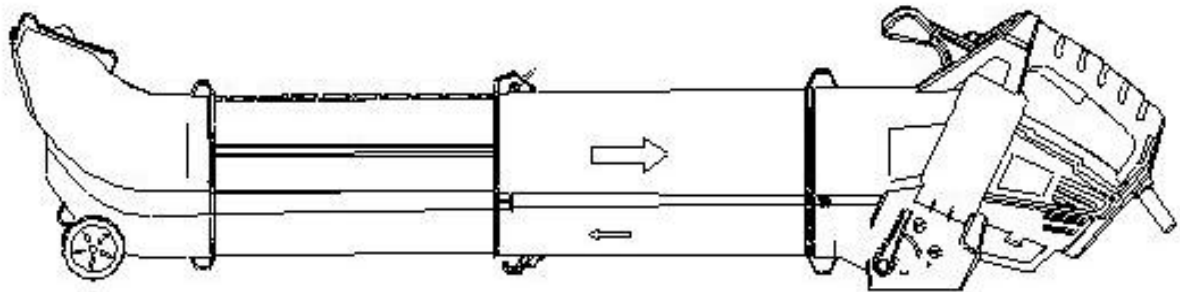
1. Circle
2. Rake
3. Rake adjustment knob
4. Blower/suction tube
5. Blower/vacuum cleaner body
6. Auxiliary handle
7. Hole for belt clip
8. Shoulder strap
9. Speed control knob
10. Switch
11. Vacuum/Blower Selector Lever
12. Collection bag
13. Height adjustment button



INSTALLATION AND ADJUSTMENTS

Warning!

The vacuum cleaner must not be used or switched on until it is fully assembled.



Height and Tilt Adjustment (Figure 3 and Figure 4)

1. Height adjustment: Press the height adjustment button (see figure 3) and slide the front tube to the desired length. It can be adjusted up to 270mm.
2. Adjust the rake, see Figure 4, turn the knob 90°, the rake will automatically pop out. Lock the knob by turning 90°. If you do not want to use the rake, turn the knob 90°, pull the knob to another hole, and then turn the knob 90° to lock it.

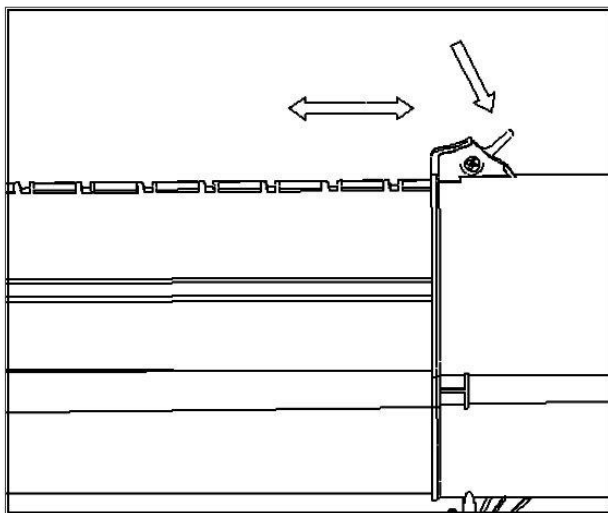


Figure 3

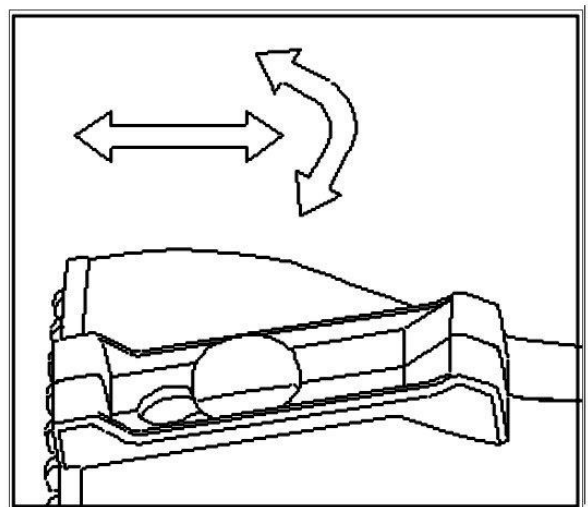


Figure 4

WARNING: IF ANY PART IS MISSING OR DAMAGED, DO NOT CONNECT THE DEVICE UNTIL THE MISSING OR DAMAGED PART IS REPLACED.

Assembling and disassembling the collection bag (Fig. 5 and Fig. 6)

Insert the support frame clamp into the slot in the housing. The frame will lock into place when correctly installed (Fig. 6). Hold the bracket in the direction of the arrow and push it into the housing (see Fig. 6). To release the collection bag, press the spring-loaded lever.

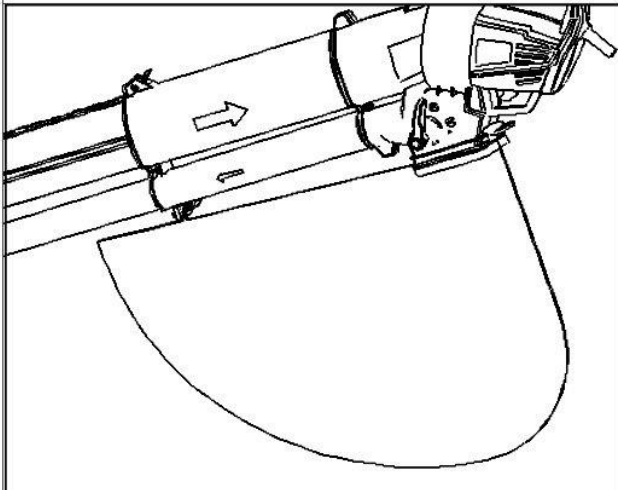


Figure 5

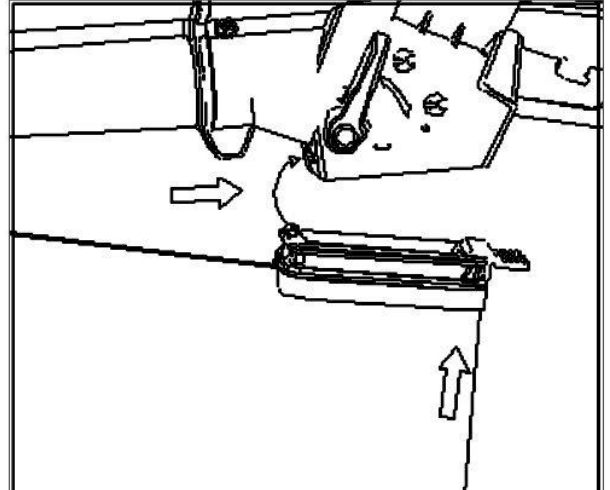


Figure 6

Starting the vacuum cleaner

Before starting the vacuum cleaner, make sure that the two intermediate suction/blower tubes and the machine body are correctly assembled.

Using a vacuum cleaner

Do not vacuum wet debris, fallen leaves, etc. The vacuum cleaner can be used to blow debris from patios, paths, driveways, lawns, shrubs, and borders, including leaves, paper, small twigs, and wood chips. When using the blower vacuum in vacuum mode, debris is sucked up through the suction tube before being discharged into the debris bag as it passes through the suction fan and is partially shredded. The shredded organic debris is ideal for use as mulch around plants.

Warning! Any hard objects such as stones, glass cans, etc. will damage the suction fan.

IMPORTANT!

Do not use the vacuum cleaner to vacuum up water or wet debris. Never use the vacuum cleaner without a debris bag installed.

Vacuum blower operation

WARNING: IF THE CABLE IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BEFORE USING THE BLOWER.

Blower mode

Before starting work, inspect the area you plan to work in. Remove any objects or debris that could damage the vacuum cleaner.

Select the blowing function using the gear shift lever on the side of the vacuum cleaner (Fig. 7) and turn it on. Holding the vacuum cleaner on its wheels, move it forward, aiming the nozzle at the dirt you want to remove.

Vacuum cleaner mode

Before starting work, inspect the area you plan to work on. Remove any objects or debris that could damage the vacuum cleaner. Select the vacuum function using the gear shift on the side of the vacuum cleaner (Fig. 7) and turn it on. Holding the vacuum cleaner on its wheels, move it forward, aiming the nozzle at the debris to be collected. Alternatively, with the vacuum blower held just above the ground, rotate the machine from side to side, moving forward and aiming the nozzle at the debris being collected. Do not force the nozzle into the debris, as this will block the suction tube and reduce the machine's performance.

Organic materials, such as leaves, contain a large amount of water, which can cause them to stick to the inside of the suction tube. To minimize sticking, allow the material to dry for several days.

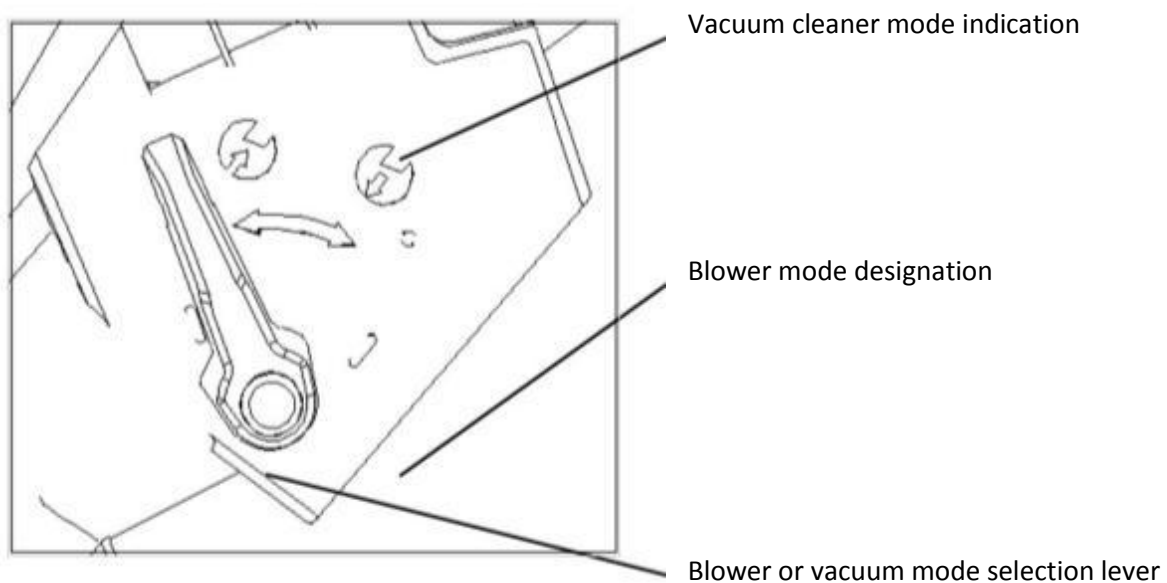


Figure 7

CORRECT USE

NOTE: WHEN UNLOADING LEAVES THAT HAVE BEEN SHREDDED, DISCONNECT THE PLUG FROM THE MAIN POWER SUPPLY AND TURN THE SWITCH TO THE OFF POSITION.

MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE

Warning! Before performing any inspection or maintenance work, disconnect the plug from the power supply.

Inspect your machine regularly before use. Make sure all nuts, bolts, and screws are tight and all guards are properly installed.

All damaged and worn parts must be replaced to maintain the Vacuum Blower in safe operating condition.

Never leave material in the vacuum blower or waste bag. This can be dangerous when starting the vacuum blower.

The vacuum blower should be thoroughly cleaned after use.

Make sure the vacuum blower is turned off and unplugged. Remove and empty the debris bag.

Make sure the vacuum/blower selector lever operates smoothly and is not blocked by debris. Clean any loose debris from around the fan and inside the suction/blower tube.

Always keep the ventilation holes in the engine housing clean.

Never clean or spray the machine with water. Only clean the motor housing with a damp cloth and never use detergents or solvents! These can damage the machine's plastic parts. Finally, dry the motor housing thoroughly.

Store the device in a dry place, out of reach of children.

If the power cord needs to be replaced, this must be done by the manufacturer or its representative in order to avoid a safety hazard.

WARNING: THIS VACUUM CLEANER IS DOUBLE-INSULATED. TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY, USE ONLY PARTS THAT ARE IDENTICAL TO THE ORIGINAL. MAKE SURE THAT AFTER PARTS ARE REPLACED.



The last two digits of the year of application of the CE marking - 21

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declares with full responsibility that:

Leaf Blower/Vacuum Cleaner 3-functional BIG
Type: G81071, Model: DT2210A

meets the requirements of the European Parliament and the Council:
2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to
electromagnetic compatibility,

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and
amending Directive 95/16/EC and 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain
hazardous substances in electrical and electronic equipment

and standards EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008

complies with EC type certificate No. E8A106429 0001 REV. 00 of 27/12/2019,
EC type no. M8A106429 0002 REV. 00 of 23/12/2019, issued by TUV SUD Product
Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Country: Germany

Phone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de, Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Notified Body Identification Number: 0123

and with EC certificate no. (6619)295-1195 of 25/10/2019 issued by BUREAU
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Country: France,
Phone: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, Email: info@fr.bureauveritas.com

Website: www.bureauveritas.fr

Notified Body Identification Number: 0062

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the
manufacturer's consent.

The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10/11/2021

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, name and position of the authorized person



GEKO Sp. z o. o. Sp.k.
97-500 Radomsko
Spacerowa Street 3, Kietlin
http: www.geko.pl
e-mail: serwis@geko.pl

Warranty Card

1	Device name and article number.	
2	Date of purchase.	
3	A detailed description of the reported defect or fault.	If there is insufficient space, please continue on the reverse side of this Application Form.
4	Name and address of the distribution point where the product was purchased.	
5	Seller's stamp Date and signature.	
6	Personal contact details, telephone number.	

In accordance with the terms of the warranty provided:

- The product being complained about should be delivered to the FH GEKO service center in its original packaging along with a correctly completed Warranty Card and proof of purchase (or its copy) with the date of sale as in the Warranty Card.
- The warranty is granted for a period of 12 months from the date of purchase of the device by the user.
- To obtain a warranty for a period of up to 24 months, the following conditions must be met:
 - after the 12-month warranty period, the product must be delivered with proof of purchase and warranty card to the "GEKO" service center for periodic inspection
 - The cost of the inspection is PLN 50 net (PLN 61.50 gross) and possibly the cost of consumables
 - The costs of transporting the tool in both directions are borne by the user of the device
- Devices without a complaint form will be treated as devices requiring paid repair.**
- The warranty covers only quality defects resulting from the manufacturer's fault.
- The warranty does not cover:
 - damage resulting from improper use, maintenance and storage,
 - mechanical, physical and chemical damage caused by external forces,
 - normal wear and tear during use,
 - repairs involving adjustments,
 - damage resulting from use other than in accordance with the intended use and the recommendations of the Operating Instructions,
 - damage resulting from overloading the device, leading to damage to the engine or mechanical transmission components.
 - damage resulting from: installation of incorrect parts or accessories, use of incorrect lubricants or oils
 - use of the DIY device for professional purposes,
 It is forbidden to make any modifications to the structure or to carry out repairs by unauthorized persons.
- The repair period may be extended by the time necessary for the delivery and collection of the equipment by the service center, as well as by the delivery time of spare parts if the guarantor orders them from the manufacturer.
- The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear during operation: thermal fuses, electrographite brushes, V-belts, tool holders, batteries, working tips of power tools (circular saws, drills, milling cutters), etc.
- The guarantor is not liable for any lost profits of the user.
- If the device sent for repair is in working order, or is sent without a form, or with a complaint form that does not include a description of the damage, a flat fee of 5% of the net value of the tested device, but no less than PLN 10, will be charged for the testing of the device. Furthermore, shipping of such a device will be at the recipient's expense.**
- All service activities not covered by the warranty are subject to valuation and payment.**
- If the complaint is accepted, the Guarantor will, at its discretion: repair the complained goods (if possible) or refund the purchase price of the goods to the buyer reduced by an amount corresponding to the percentage of wear and tear of the complained goods.
- Additional fees:
 - the product delivered to the service center must meet basic hygiene conditions (free of dirt), otherwise the actions taken by the service center to remove this condition will be subject to an additional fee.
 - upon receiving the equipment, the Service Provider will perform an initial diagnosis, understood as a paid service, consisting of checking the condition of the equipment, testing, estimating damage, pricing spare parts, and repair costs in the event of equipment damage. If, during the initial diagnosis, the Service Provider determines that:
 - the equipment is functional - the Service returns the equipment to the customer at the company's headquarters or via courier at the customer's expense, charging him/her for the costs of the initial diagnosis.
 - the fault was caused by the Customer's fault - the Service Center will inform the Customer of any damage to the equipment and the estimated repair costs. In the event of cancellation of the repair after the initial diagnosis, the equipment will be returned under the terms described above. If the Customer consents to the service, the equipment will be returned under the terms described above, plus the previously agreed-upon service costs.
 - the fault was caused by a manufacturing defect - the costs of the initial diagnosis are borne by the Guarantor. After repair, the equipment will be returned to the Customer.
- The cost of an additional fee or initial diagnosis as of January 1, 2015 is PLN 35 net.

Date of acceptance into service

legible signature of the applicant
I have read and accept the warranty terms.

John Gardener

BEDIENUNGSANLEITUNG

Laubbläser-Sauger mit 3 Funktionen BIG

Typ: G81071, Modell: DT2210A

Übersetzung der Originalanleitung

DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa-Straße 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und Bedienung erforderlichen Anweisungen zu lesen und sich über alle Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung zu informieren.



John Gardener

AUFMERKSAMKEIT!!!

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen dienen die im Handbuch enthaltenen Fotos und Zeichnungen nur zur Veranschaulichung und können vom gekauften Produkt abweichen. *Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für eine Reklamation dienen.*

AUFMERKSAMKEIT!

Im Zuge der Produktverbesserung und -optimierung können technische und optische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden. Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Maße, Hinweise und Daten sind daher unverbindlich. Ansprüche aus dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung sind ausgeschlossen.

SICHERHEITSREGELN

WARNUNG: Bitte lesen Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durch. Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. In dieser Anleitung bezieht sich der Begriff „Elektrowerkzeug“ ausschließlich auf das von Ihnen erworbene netzbetriebene Elektrowerkzeug. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf.

Arbeitsplatz

- Der Platz und die Umgebung müssen sauber gehalten werden und für ausreichende Beleuchtung sorgen.
- Schlechte Beleuchtung am Arbeitsplatz erhöht das Unfallrisiko.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge niemals in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen sich beispielsweise brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.
- Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Elektrowerkzeugs fern. - Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle führen.

Elektrische Sicherheit

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss immer perfekt in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapter für Elektrowerkzeuge.
- Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Bitte vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.
- Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge niemals Regen oder anderen nassen Außenbedingungen aus.
- Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht zweckentfremdet. Verwenden Sie das Kabel niemals, um ein Elektrowerkzeug zu tragen oder zu ziehen. Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie das Netzkabel fern von heißem Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Geräteteilen. Beschädigte oder beanspruchte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien nur Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind.
- Die Verwendung eines für den Außenbereich vorgesehenen Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie beim Umgang mit einem Elektrowerkzeug stets aufmerksam, konzentriert und vernunftbegabt. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Schon ein kurzer Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

- Bitte tragen Sie persönliche Schutzausrüstung, einschließlich einer Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Maske, festes Schuhwerk, Schutzhelm oder Ohrenschützer (immer den aktuellen Arbeitsbedingungen entsprechend) verringert das Verletzungsrisiko.
- Entfernen Sie vor dem Ausschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellwerkzeuge. Ein Schraubenschlüssel oder anderes Werkzeug, das in einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs hängen bleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Beugen Sie sich bitte nicht zu weit über das Elektrowerkzeug. Achten Sie stets auf einen stabilen Stand.
- Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Bitte tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.
- Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen des Geräts verfangen.

VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie ein für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignetes Elektrowerkzeug. Ein für die jeweilige Aufgabe geeignetes Elektrowerkzeug erledigt die Aufgabe innerhalb seines Nennleistungsbereichs besser und zuverlässiger.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Das Elektrowerkzeug ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen und dem Gerät nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug zu benutzen.
- Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Warten Sie Ihr Elektrowerkzeug. Achten Sie auf die korrekte Montage und Einstellung beweglicher Teile sowie auf etwaige Schäden oder Defekte, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Achten Sie stets auf die Betriebsbedingungen.
- Die Verwendung dieses Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.

SERVICE

- Reparaturen am Gerät dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Dies gewährleistet die Sicherheit Ihres Geräts.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR GARTENSTAUBSAUGER MIT BLÄSEFUNKTION

- Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, um Verletzungen an Gesicht, Augen, Händen, Füßen, Kopf und Gehör zu vermeiden. Bitte tragen Sie eine Schutzbrille oder einen Mundschutz, festes, hohes Schuhwerk, lange Hosen, Handschuhe, einen Helm und Gehörschutz.

- Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es auf dem Motorgehäuse steht oder sich in einer anderen falschen Position befindet.
- Bitte schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird, unbeaufsichtigt bleibt, gereinigt oder transportiert wird oder wenn das Verlängerungskabel beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, in der Nähe befinden.
- Richten Sie das Staubsaugerrohr niemals auf in der Nähe befindliche Personen oder Tiere. Der Bediener ist für alle Unfälle und Gefahren verantwortlich, die Dritten oder deren Eigentum entstehen können.
- Bedienen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen und berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen.
- Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel. Schützen Sie das Verlängerungskabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel während des Betriebs gegen unbeabsichtigtes Trennen vom Gerätestecker gesichert ist.
- Halten Sie alle Belüftungsöffnungen und das Saugrohr frei von Staub, Haaren und anderen Materialien, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten.
- Achten Sie beim Arbeiten auf Ihr Gleichgewicht und eine stabile Haltung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in geschlossenen oder unzureichend belüfteten Räumen oder in der Nähe von brennbaren und/oder explosiven Stoffen (Flüssigkeiten, Gasen, Staub).
- Lassen Sie sich nicht ablenken und konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit. Handeln Sie vernünftig. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen stehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie langes, offenes Haar haben oder Schmuck tragen. Binden Sie Ihr Haar zurück und legen Sie Schmuck ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennenden oder glimmenden Materialien wie Asche oder Zigarettenstummeln.
- Versuchen Sie niemals, zerbrechliche Gegenstände wie Glas oder Porzellan aufzusaugen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht in der Saugfunktion ohne einen richtig angebrachten Beutel.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht auf Kies- oder Schotterflächen, weder in der Saug- noch in der Blasfunktion.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder ausreichend starker künstlicher Beleuchtung.
- Bei Nichtgebrauch sollte das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Trennen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeiten vom Stromnetz und überprüfen Sie es auf Schäden. Wenn Sie auch nur den geringsten Defekt feststellen, lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Reparaturwerkstatt überprüfen.
- Bitte verwenden Sie den Staubsauger nur gemäß dieser Bedienungsanleitung.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben. Wenn sie locker sind, ziehen Sie sie fest.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Bringen Sie das beschädigte Gerät zu einem autorisierten Servicecenter.

SICHERHEITSSYMBOLS UND INTERNATIONALE SYMBOLE

In dieser Bedienungsanleitung werden Sicherheitssymbole, internationale Symbole und Piktogramme beschrieben, die auf dem Gerät angebracht sein können. Bitte lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die Verwendung des Saug- und Blasgeräts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu Verletzungen durch Feuer, Stromschlag oder Schnittverletzungen sowie zu Sachschäden führen.

DETAILLIERTE SICHERHEITSHINWEISE**WARNUNG!**

Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die diese Anweisungen nicht gelesen und verstanden haben, den Laubsauger zu benutzen. Verwenden Sie den Laubsauger nicht für andere Zwecke als die in dieser Anleitung beschriebenen.

Überprüfen Sie die Warnaufkleber an der Maschine und ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Aufkleber. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der Bedienung und der ordnungsgemäßen und sicheren Bedienung der Maschine vertraut.

Der Benutzer ist für alle Unfälle verantwortlich, die anderen Personen oder deren Eigentum zustoßen.

Vorbereitung auf die Arbeit

Tragen Sie stets geeignete Kleidung, Handschuhe und feste Sicherheitsschuhe. Das Tragen einer zugelassenen Schutzbrille wird empfohlen.

Vor jedem Gebrauch des Staubsaugers eine Sichtprüfung auf Verschleiß und Beschädigung durchführen. Abgenutzte oder beschädigte Teile austauschen. Die Isolierung des Netzkabels und des Verlängerungskabels prüfen. Abgenutzte oder beschädigte Stecker vor dem Gebrauch austauschen. Prüfen Sie vor jedem Start, dass sich kein Material im Staubsauger befindet. Dies kann gefährlich sein. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Funktion des Fehlerstrom-Schutzschalters (RCD).

Verwenden Sie nur die für dieses Produkt empfohlenen Ersatzteile.

Seien Sie bei Reparaturen oder Anpassungen vorsichtig.

Ein modifizierter oder unvollständiger Staubsauger ist gefährlich und darf nicht verwendet werden.

VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie ein für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignetes Elektrowerkzeug. Ein für die jeweilige Aufgabe geeignetes Elektrowerkzeug erledigt die Aufgabe innerhalb seines Nennleistungsbereichs besser und zuverlässiger.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Das Elektrowerkzeug ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen und dem Gerät nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug zu benutzen.
- Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Warten Sie Ihr Elektrowerkzeug. Achten Sie auf die korrekte Montage und Einstellung beweglicher Teile sowie auf etwaige Schäden oder Defekte, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Achten Sie stets auf die Betriebsbedingungen.

- Die Verwendung dieses Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.

SERVICE

- Reparaturen am Gerät dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Dies gewährleistet die Sicherheit Ihres Geräts.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR GARTENSTAUBSAUGER MIT BLÄSEFUNKTION

- Tragen Sie stets geeignete persönliche Schutzausrüstung, um Verletzungen an Gesicht, Augen, Händen, Füßen, Kopf und Gehör zu vermeiden. Tragen Sie bitte eine Schutzbrille oder einen Mundschutz, festes Schuhwerk, lange Hosen, Handschuhe, einen Helm und Gehörschutz.
- Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es auf dem Motorgehäuse steht oder sich in einer anderen falschen Position befindet.

VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS

Überprüfen Sie den zu behandelnden Bereich immer auf Drähte und andere Ablagerungen usw., die den Staubsauger beschädigen und den Bediener verletzen können.

Stecken Sie niemals harte Gegenstände wie Steine, Flaschen, Dosen oder Metallstücke in den Staubsauger. Diese können das Gerät beschädigen und möglicherweise den Bediener und umstehende Personen verletzen. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.

Lassen Sie dieses Gerät niemals von Personen bedienen, die diese Anweisungen nicht gelesen haben. Vermeiden Sie nach Möglichkeit den Betrieb des Staubsaugers bei Nässe.

Verwenden Sie den Saugbläser niemals, wenn eine der Schutzvorrichtungen beschädigt, falsch angebracht oder fehlt.

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern festgezogen sind, bevor Sie den Staubsauger in Betrieb nehmen. Verwenden Sie den Staubsauger nur in trockener Umgebung, niemals im Freien bei Regen.

Benutzen Sie den Staubsauger nicht, wenn die Sicherheitsvorrichtung defekt ist oder die Abdeckung fehlt.

Seien Sie beim Reinigen äußerst vorsichtig. Die Reinigung sollte nur durchgeführt werden, wenn der Staubsauger vom Stromnetz getrennt ist.

Stellen Sie sicher, dass das Kabel und alle verwendeten Verlängerungskabel auf Beschädigungen überprüft und ordnungsgemäß aufgewickelt sind (keine Knicke).

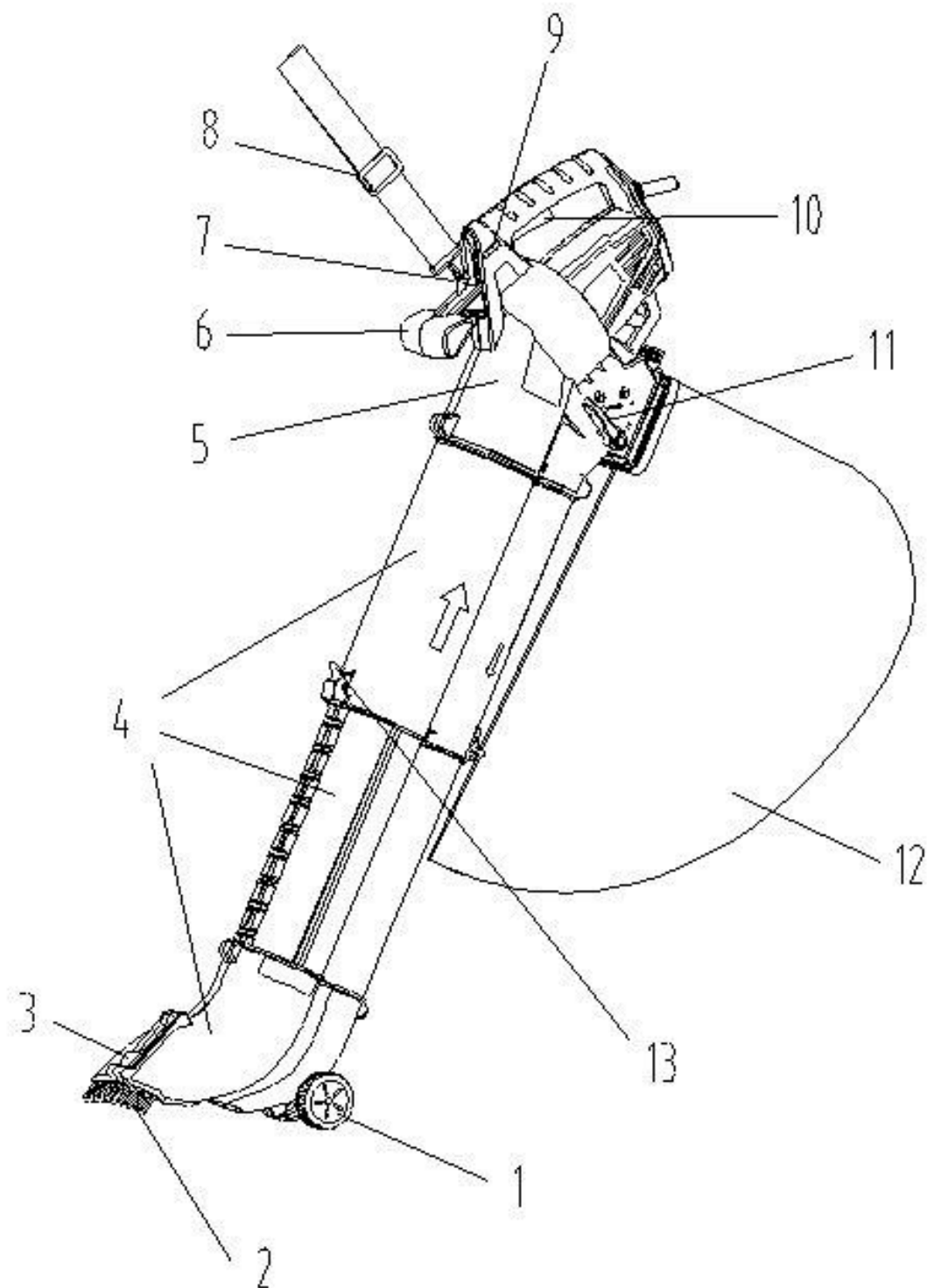
Netzstecker ziehen:

- Bevor Sie den Staubsauger längere Zeit unbeaufsichtigt lassen;
- Vor dem Entfernen einer Verstopfung;
- Vor der Überprüfung, Reinigung oder Durchführung jeglicher Arbeiten.

	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät einschalten und in Betrieb nehmen.		Halten Sie Abstand zu anderen Personen! Bitte achten Sie darauf, dass sich niemand im Umkreis von 5 Metern um Ihren Arbeitsbereich aufhält. Dies gilt insbesondere für Kinder und Haustiere.
	Schnell drehende Rotoren! Stecken Sie während des Gerätebetriebs weder Hände noch Füße in Öffnungen.		Bei Reparaturen den Netzstecker ziehen!
	Anwendung und Lagerung! Nicht bei feuchter Witterung verwenden und immer in trockenen Räumen lagern.		Bei Kabelschäden sollte sofort herausgezogen werden Stecker aus der Steckdose ziehen und das Kabel austauschen.
	Tragen Sie eine Schutzbrille		Tragen Sie eine Staubmaske
	Schutzklasse II		Einhaltung der grundsätzlich geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien
	Achtung! Umweltschutz! Dieses Gerät darf nicht über den Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie das Altgerät bei einer öffentlichen Sammelstelle ab.		

TEILELISTE

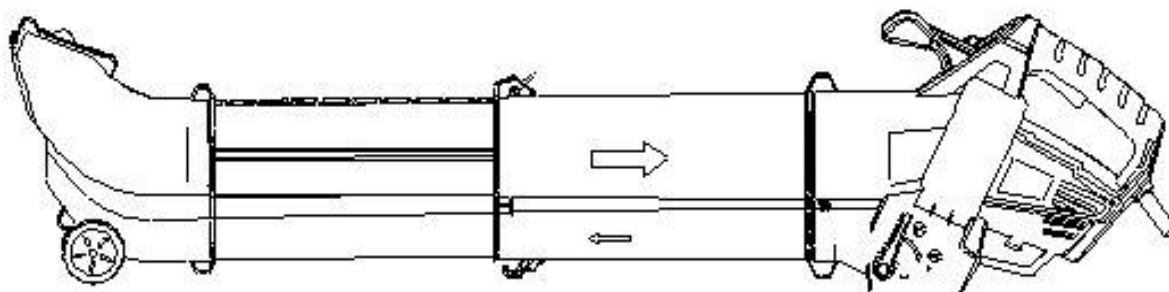
1. Kreis
2. Rechen
3. Neigungsverstellknopf
4. Blas-/Saugrohr
5. Gebläse-/Staubsaugergehäuse
6. Zusatzgriff
7. Loch für Gürtelclip
8. Schultergurt
9. Geschwindigkeitsregler
10. Schalter
11. Saug-/Gebläse-Wahlhebel
12. Auffangbeutel
13. Höhenverstellknopf



INSTALLATION UND EINSTELLUNGEN

Warnung!

Der Staubsauger darf erst nach vollständiger Montage verwendet oder eingeschaltet werden.



Höhen- und Neigungsverstellung (Abbildung 3 und Abbildung 4)

1. Höhenverstellung: Drücken Sie den Höhenverstellungsknopf (siehe Abbildung 3) und schieben Sie das Vorderrohr auf die gewünschte Länge. Die Höhenverstellung kann bis zu 270 mm betragen.
2. Stellen Sie den Rechen ein (siehe Abbildung 4). Drehen Sie den Knopf um 90°, der Rechen springt automatisch heraus. Verriegeln Sie den Knopf durch Drehen um 90°. Wenn Sie den Rechen nicht verwenden möchten, drehen Sie den Knopf um 90°, ziehen Sie ihn in ein anderes Loch und drehen Sie ihn dann um 90°, um ihn zu verriegeln.

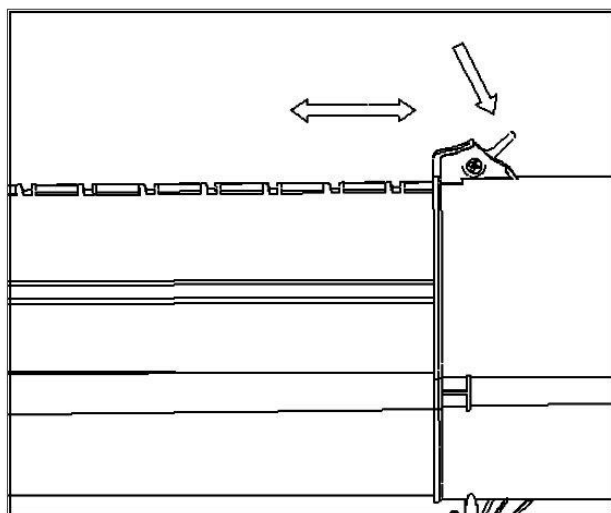


Abbildung 3

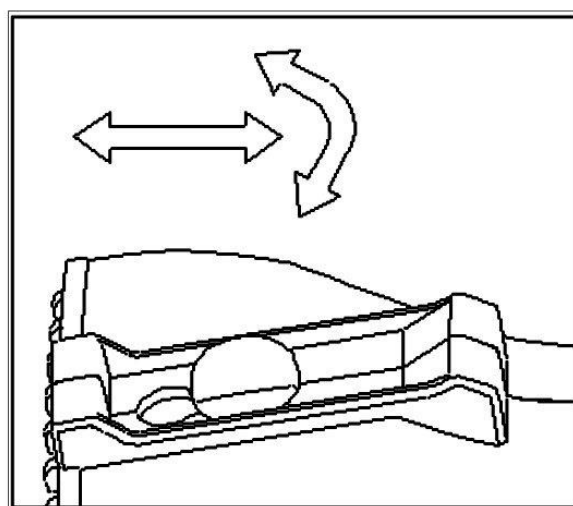


Abbildung 4

WARNUNG: FALLS EIN TEIL FEHLT ODER BESCHÄDIGT IST, SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT NICHT AN, BIS DAS FEHLENDE ODER BESCHÄDIGTE TEIL ERSETZT WURDE.

Montage und Demontage des Fangsacks (Abb. 5 und Abb. 6)

Stecken Sie die Halteklammer des Tragrahmens in die dafür vorgesehene Aussparung im Gehäuse. Bei korrekter Montage rastet der Rahmen ein (Abb. 6). Halten Sie die Halterung in Pfeilrichtung und schieben Sie sie in das Gehäuse (siehe Abb. 6). Zum Lösen des Fangsacks drücken Sie den federbelasteten Hebel.

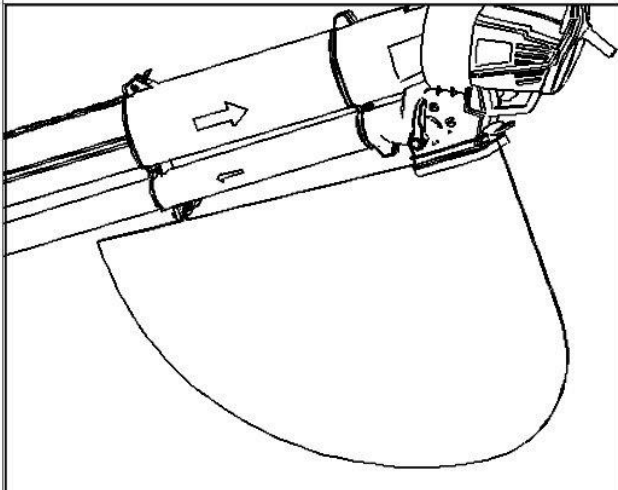


Abbildung 5

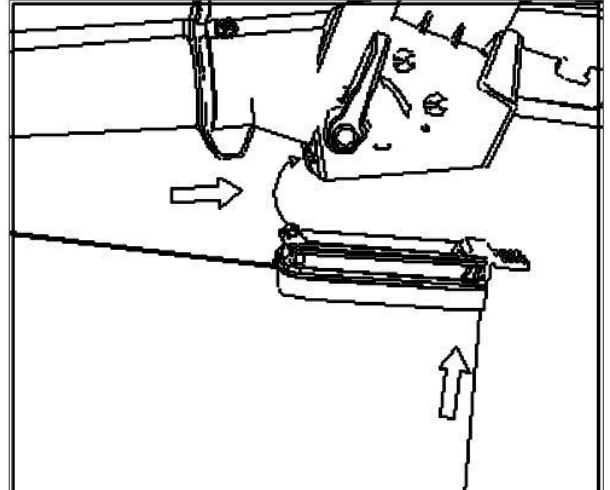


Abbildung 6

Starten des Staubsaugers

Stellen Sie vor dem Starten des Staubsaugers sicher, dass die beiden mittleren Saug-/Blasrohre und der Maschinenkörper richtig zusammengebaut sind.

Mit einem Staubsauger

Saugen Sie keine nassen Abfälle, Laub usw. auf. Mit dem Staubsauger können Sie Abfälle wie Laub, Papier, kleine Zweige und Holzspäne von Terrassen, Wegen, Einfahrten, Rasenflächen, Sträuchern und Rabatten blasen. Beim Saugbetrieb wird der Abfall durch das Saugrohr aufgesaugt und anschließend durch das Sauggebläse in den Abfallbeutel entleert und teilweise zerkleinert. Der zerkleinerte organische Abfall eignet sich ideal als Mulch für Pflanzen.

Achtung! Harte Gegenstände wie Steine, Glasdosen usw. beschädigen das Sauggebläse.

WICHTIG!

Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder nassem Schmutz. Verwenden Sie den Staubsauger niemals ohne eingesetzten Schmutzbeutel.

Vakuumgebläsebetrieb

WARNUNG: WENN DAS KABEL BESCHÄDIGT IST, MUSS ES VOR DER VERWENDUNG DES GEBLÄSES ERSETZT WERDEN.

Gebälsemodus

Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Bereich, in dem Sie arbeiten möchten. Entfernen Sie alle Gegenstände oder Ablagerungen, die den Staubsauger beschädigen könnten.

Wählen Sie die Blaskfunktion mit dem Schalthebel an der Seite des Staubsaugers (Abb. 7) und schalten Sie ihn ein. Halten Sie den Staubsauger auf seinen Rädern, bewegen Sie ihn vorwärts und richten Sie die Düse auf den Schmutz, den Sie entfernen möchten.

Staubsaugermodus

Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, überprüfen Sie den Bereich, den Sie bearbeiten möchten. Entfernen Sie alle Gegenstände oder Ablagerungen, die den Staubsauger beschädigen könnten. Wählen Sie die Saugfunktion mit dem Gangschalter an der Seite des Staubsaugers (Abb. 7) und schalten Sie ihn ein. Halten Sie den Staubsauger auf den Rädern und bewegen Sie ihn vorwärts, wobei Sie die Düse auf den aufzusaugenden Schmutz richten. Alternativ können Sie das Gebläse knapp über dem Boden halten, die Maschine hin und her drehen, vorwärts bewegen und die Düse auf den aufzusaugenden Schmutz richten. Drücken Sie die Düse nicht mit Gewalt in den Schmutz, da dies das Saugrohr verstopft und die Leistung der Maschine beeinträchtigt.

Organische Materialien wie Blätter enthalten viel Wasser und können daher an der Innenseite des Saugrohrs kleben bleiben. Um das Anhaften zu minimieren, lassen Sie das Material mehrere Tage trocknen.

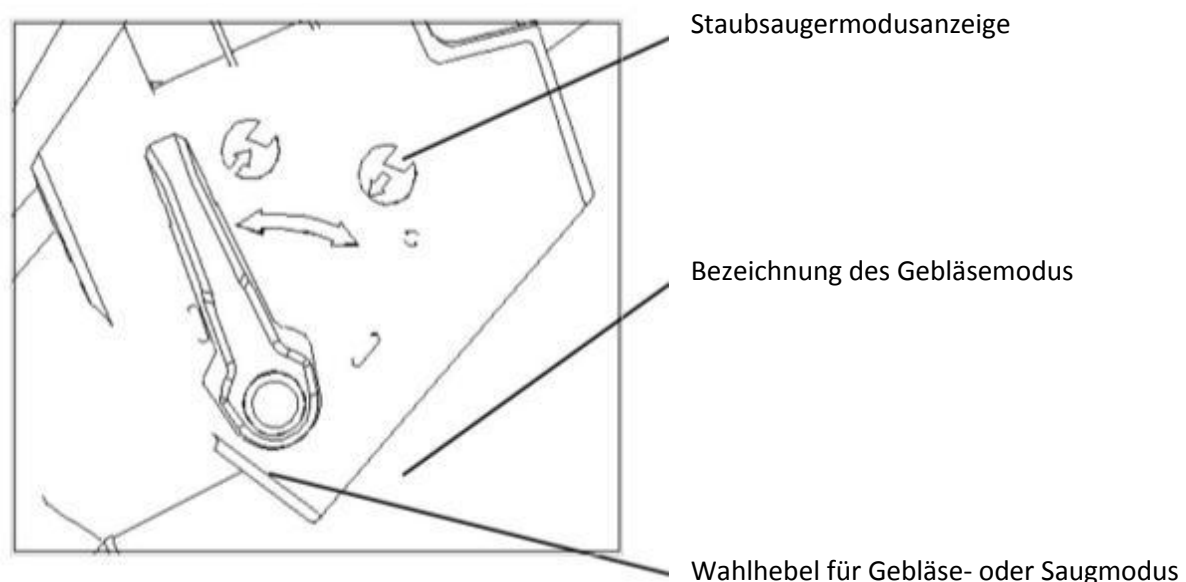


Abbildung 7

KORREKTE VERWENDUNG



HINWEIS: ZIEHEN SIE BEIM ENTLADEN VON ZERSCHNEIDERTEN BLÄTTERN DEN STECKER AUS DER HAUPTSTROMVERSORGUNG UND DREHEN SIE DEN SCHALTER IN DIE POSITION „AUS“.

WARTUNG, REINIGUNG UND LAGERUNG

Achtung! Vor Inspektions- und Wartungsarbeiten den Netzstecker ziehen.

Überprüfen Sie Ihre Maschine regelmäßig vor dem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen und alle Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß installiert sind.

Um den sicheren Betriebszustand des Vakuumgebläses aufrechtzuerhalten, müssen alle beschädigten und abgenutzten Teile ausgetauscht werden.

Lassen Sie niemals Material im Sauggebläse oder Abfallsack zurück. Dies kann beim Starten des Sauggebläses gefährlich sein.

Nach Gebrauch sollte das Sauggebläse gründlich gereinigt werden.

Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist. Entfernen und entleeren Sie den Schmutzbeutel.

Stellen Sie sicher, dass der Saug-/Blaswahlhebel leichtgängig ist und nicht durch Schmutz blockiert wird. Entfernen Sie alle losen Rückstände rund um den Ventilator und im Saug-/Blasrohr.

Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Motorgehäuse immer sauber.

Reinigen oder besprühen Sie die Maschine niemals mit Wasser. Reinigen Sie das Motorgehäuse nur mit einem feuchten Tuch und verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel! Diese können die Kunststoffteile der Maschine beschädigen. Trocknen Sie das Motorgehäuse anschließend gründlich ab.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn das Netzkabel ausgetauscht werden muss, muss dies vom Hersteller oder seinem Vertreter durchgeführt werden, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.

WARNUNG: DIESER STAUBSAUGER IST DOPPELT ISOLIERT. UM STROMSCHLÄGE, BRAND ODER VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE NUR ORIGINALTEILE. STELLEN SIE DIES NACH DEM AUSTAUSCH VON TEILEN SICHER.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der Anwendung der CE-Kennzeichnung - 21

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o.o. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt mit voller Verantwortung, dass:

BIG Laubbläser/Sauger mit 3 Funktionen
Typ: G81071, Modell: DT2210A

erfüllt die Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:
2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten
über die elektromagnetische Verträglichkeit,
2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur
Änderung der Richtlinie 95/16/EG und 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der
Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
und Normen EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
entspricht der EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. E8A106429 0001 REV. 00 vom 27.12.2019,
EG-Typennummer M8A106429 0002 REV. 00 vom 23.12.2019, ausgestellt vom TÜV SÜD Produkt
Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN Land: Deutschland
Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230
E-Mail: ps.zert@tuev-sued.de, Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0123
und mit EG-Zertifikat Nr. (6619)295-1195 vom 25.10.2019, ausgestellt von BUREAU
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Land: Frankreich,
Telefon: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, E-Mail: info@fr.bureauveritas.com
Website: www.bureauveritas.fr
Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0062

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des
Herstellers verändert oder umgebaut wird.

**Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind folgende Personen
verantwortlich:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11.10.2021

Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk

Name, Vorname und Funktion der bevollmächtigten Person

John Gardèner

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Aspirateur souffleur de feuilles à 3 fonctions BIG

Type : G81071, Modèle : DT2210A

Traduction des instructions originales

FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, rue Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement en toute sécurité, et de comprendre les risques potentiels.



John Gardener

ATTENTION!!!

**En raison de l'amélioration continue du produit, les photos et dessins
inclus dans le manuel sont uniquement à des fins d'illustration et
peuvent différer du produit acheté.**

Ces différences ne peuvent pas constituer un motif de réclamation.

ATTENTION!

Des modifications techniques et visuelles peuvent être apportées sans préavis lors du processus de modification et d'amélioration du produit. Les dimensions, instructions et données fournies dans ce manuel d'utilisation sont donc non contractuelles. Toute réclamation fondée sur le contenu de ce manuel d'utilisation est nulle.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement et comprendre toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves. Dans ce manuel, le terme « outil électrique » désigne toujours l'outil électrique secteur que vous avez acheté. Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr.

Lieu de travail

- Le lieu et les abords doivent être maintenus propres et assurer un éclairage suffisant.
- Un mauvais éclairage sur le lieu de travail augmente le risque d'accidents.
- N'utilisez jamais d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Gardez les enfants et les spectateurs à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. - La distraction peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

La fiche de l'outil électrique doit toujours être parfaitement insérée dans la prise. Ne jamais modifier la fiche. N'utilisez aucun adaptateur avec les outils électriques.

- Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- Veuillez éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs de chauffage central, les cuisinières et les réfrigérateurs.
- Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne jamais exposer les outils électriques à la pluie ou à d'autres conditions extérieures humides.
- L'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation à d'autres fins que celles prévues. N'utilisez jamais le cordon pour transporter ou traîner un outil électrique. Ne débranchez jamais la fiche de la prise en tirant sur le cordon. Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de l'huile chaude, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou sous tension augmente le risque de choc électrique.
- Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation en extérieur.
- L'utilisation d'une rallonge destinée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Lorsque vous utilisez un outil électrique, restez toujours vigilant, concentré et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Même un bref instant d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Veillez porter un équipement de protection individuelle, notamment des lunettes de sécurité. Le port d'équipements de protection individuelle tels qu'un masque, des chaussures robustes, un casque ou un casque antibruit (toujours adaptés aux conditions de travail) réduit les risques de blessures.

Avant d'éteindre l'outil électrique, retirez tout outil de réglage. Une clé ou tout autre outil coincé dans une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

- Ne vous penchez pas trop au-dessus de l'outil électrique. Maintenez toujours une position stable.
- Cela permettra un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

Veillez porter des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.

- Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent s'emmêler dans les pièces mobiles de l'appareil.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez un outil électrique adapté à l'application prévue. Un outil électrique adapté à la tâche accomplira celle-ci plus efficacement et de manière plus fiable dans sa plage de puissance nominale.

N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre. Cet outil est dangereux et doit être réparé.

Débranchez toujours la fiche de la prise électrique avant d'effectuer des réglages sur l'outil électrique, de changer d'accessoire ou de le ranger. Cette précaution réduit le risque de démarrage intempestif.

- Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions et l'appareil utiliser l'outil électrique.
- Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

Entretenez votre outil électrique. Veillez au montage et au réglage corrects des pièces mobiles, ainsi qu'à tout dommage ou défaut susceptible d'affecter le bon fonctionnement de l'appareil. Soyez toujours attentif aux conditions d'utilisation.

- L'utilisation de cet outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner des situations dangereuses.

SERVICE

- Seul un personnel qualifié doit réparer l'appareil.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira la sécurité de votre appareil.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES ASPIRATEURS DE JARDIN AVEC FONCTION SOUFFLANTE

Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié pour éviter les blessures au visage, aux yeux, aux mains, aux pieds, à la tête et à l'ouïe. Veillez porter des lunettes de sécurité ou un masque, des chaussures montantes robustes, un pantalon long, des gants, un casque et des protections auditives .

- Ne jamais allumer l'appareil s'il se trouve sur le carter du moteur ou dans toute autre position incorrecte.
- Veuillez éteindre le moteur et débrancher l'appareil de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, lorsqu'il est laissé sans surveillance, lorsqu'il est nettoyé ou transporté, ou lorsque la rallonge est endommagée.
- N'utilisez pas l'appareil si d'autres personnes, en particulier des enfants et des animaux domestiques, se trouvent à proximité.
- Ne dirigez jamais le tube de l'aspirateur vers des personnes ou des animaux à proximité. L'utilisateur est responsable de tout accident ou danger pouvant survenir aux tiers ou à leurs biens.
- Ne jamais utiliser l'appareil ni toucher la prise électrique avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil sous la pluie.

Utilisez uniquement des rallonges homologuées pour une utilisation en extérieur et marquées en conséquence. Protégez la rallonge de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

- Assurez-vous que la rallonge est fixée contre toute déconnexion accidentelle de la prise de l'appareil pendant le fonctionnement.
 - Gardez toutes les ouvertures de ventilation et le tuyau d'aspiration exempts de poussière, de cheveux et d'autres matériaux susceptibles de réduire le flux d'air.
 - Pendant que vous travaillez, faites attention à votre équilibre et à votre posture stable.
 - Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux fermés ou insuffisamment ventilés ou à proximité de matières inflammables et/ou explosives (liquides, gaz, poussières).
 - Ne vous laissez pas distraire et restez concentré sur votre travail. Agissez avec prudence. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
 - N'utilisez pas l'appareil si vous avez les cheveux longs et détachés ou si vous portez des bijoux. Attachez vos cheveux et retirez vos bijoux.
 - N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des matériaux brûlants ou incandescents tels que des cendres ou des mégots de cigarettes.
 - N'essayez jamais d'aspirer des objets fragiles tels que du verre ou de la porcelaine.
 - N'utilisez pas l'aspirateur en fonction aspiration sans un sac correctement installé.
 - N'utilisez pas l'aspirateur sur des surfaces en gravier ou en gravier, aussi bien en fonction aspiration qu'en fonction soufflage.
 - Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou avec un éclairage artificiel suffisamment fort.
 - Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être stocké dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Après avoir terminé les travaux, débranchez l'appareil du secteur et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Si vous constatez le moindre défaut, faites-le vérifier par un réparateur agréé.
- Veuillez utiliser l'aspirateur uniquement conformément à ce manuel d'instructions.
 - Vérifiez régulièrement toutes les vis, si elles sont desserrées, resserrez-les.
 - Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant.
 - N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Apportez l'appareil endommagé à un centre de réparation agréé.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET SYMBOLES INTERNATIONAUX

Ce manuel d'utilisation décrit les symboles de sécurité, les symboles internationaux et les pictogrammes susceptibles d'apparaître sur l'appareil. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Toute utilisation de l'appareil d'aspiration et de soufflage à des fins autres que celles prévues peut entraîner des blessures par incendie, électrocution, coupures, ainsi que des dommages matériels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES

AVERTISSEMENT!

Ne laissez jamais les enfants ou toute personne n'ayant pas lu et compris ces instructions utiliser l'aspirateur souffleur. N'utilisez l'aspirateur souffleur qu'à des fins autres que celles décrites dans ces instructions.

Inspectez les autocollants d'avertissement de la machine et remplacez ceux qui sont endommagés ou illisibles. Lisez attentivement ce manuel. Apprenez le fonctionnement des commandes et apprenez à utiliser la machine correctement et en toute sécurité.

L'utilisateur est responsable de tout accident survenant à autrui ou à ses biens.

Préparation au travail

Portez toujours des vêtements appropriés, des gants et des chaussures de sécurité robustes. Le port de lunettes de sécurité homologuées est recommandé.

Avant d'utiliser l'aspirateur, inspectez-le toujours visuellement pour vérifier l'absence de pièces usées ou endommagées. Remplacez toute pièce usée ou endommagée. Inspectez toujours l'isolation du cordon d'alimentation et de la rallonge que vous prévoyez d'utiliser. Remplacez les connecteurs usés ou endommagés avant d'utiliser l'aspirateur.

Avant de démarrer, vérifiez toujours qu'il ne reste aucun matériau dans l'aspirateur. Cela peut être dangereux. Vérifiez toujours le fonctionnement du dispositif différentiel résiduel (DDR) avant chaque utilisation.

Utilisez uniquement les pièces de rechange recommandées pour ce produit.

Soyez prudent lorsque vous effectuez des réparations ou des réglages.

Un aspirateur modifié ou incomplet est dangereux et ne doit pas être utilisé.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez un outil électrique adapté à l'application prévue. Un outil électrique adapté à la tâche accomplira celle-ci plus efficacement et de manière plus fiable dans sa plage de puissance nominale.

N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre. Cet outil est dangereux et doit être réparé.

Débranchez toujours la fiche de la prise électrique avant d'effectuer des réglages sur l'outil électrique, de changer d'accessoire ou de le ranger. Cette précaution réduit le risque de démarrage intempestif.

- Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions et l'appareil utiliser l'outil électrique.

- Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

Entretenez votre outil électrique. Veillez au montage et au réglage corrects des pièces mobiles, ainsi qu'à tout dommage ou défaut susceptible d'affecter le bon fonctionnement de l'appareil. Soyez toujours attentif aux conditions d'utilisation.

- L'utilisation de cet outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner des situations dangereuses.

SERVICE

- Seul un personnel qualifié doit réparer l'appareil.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira la sécurité de votre appareil.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES ASPIRATEURS DE JARDIN AVEC FONCTION SOUFFLANTE

Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié pour éviter les blessures au visage, aux yeux, aux mains, aux pieds, à la tête et à l'ouïe. Veuillez porter des lunettes de sécurité ou un masque, des chaussures montantes robustes, un pantalon long, des gants, un casque et des protections auditives.

- Ne jamais allumer l'appareil s'il se trouve sur le carter du moteur ou dans toute autre position incorrecte.

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

Vérifiez toujours la zone à traiter pour détecter la présence de fils et autres débris, etc., qui pourraient endommager l'aspirateur et blesser l'opérateur.

N'insérez jamais d'objets durs tels que des pierres, des bouteilles, des canettes ou des pièces métalliques dans l'aspirateur. Ils pourraient endommager l'appareil et blesser l'utilisateur et les personnes à proximité. N'utilisez jamais l'appareil si des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

Ne laissez jamais cette machine être utilisée par une personne n'ayant pas lu ces instructions. Évitez autant que possible d'utiliser l'aspirateur dans des conditions humides.

N'utilisez jamais l'aspirateur souffleur si l'une des protections est endommagée, mal montée ou manquante.

Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont bien serrés avant d'utiliser l'aspirateur. Utilisez l'aspirateur uniquement dans un environnement sec, jamais à l'extérieur sous la pluie.

N'utilisez pas l'aspirateur si celui-ci est doté d'un dispositif de sécurité défectueux ou si le couvercle est manquant.

Soyez extrêmement prudent lors du nettoyage. Ne nettoyez l'aspirateur que lorsque celui-ci est débranché. Assurez-vous que le câble et toutes les rallonges utilisées sont inspectés pour détecter tout dommage et sont correctement enroulés (pas de pli).

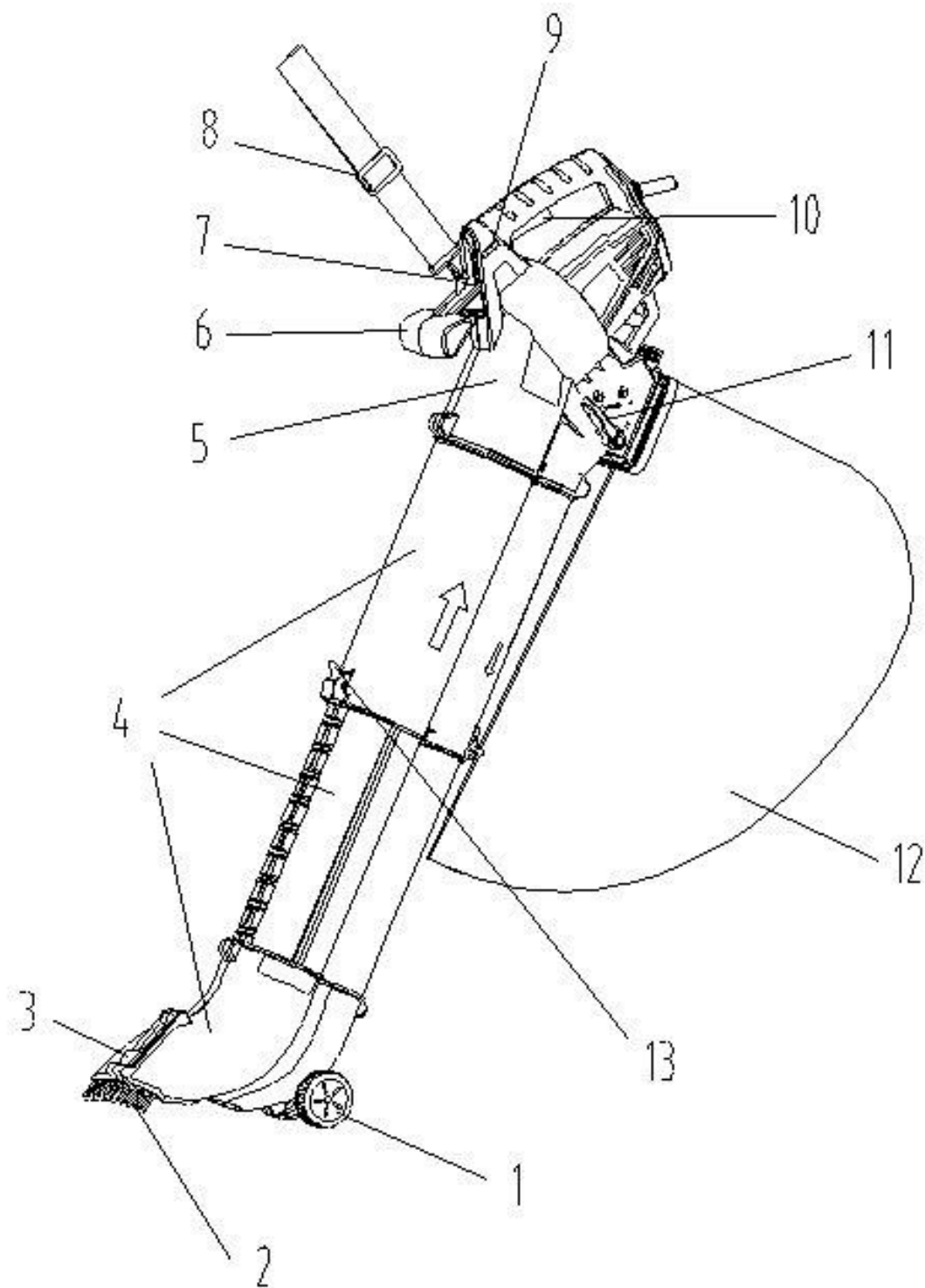
Débrancher du secteur :

- Avant de laisser l'aspirateur sans surveillance pendant un certain temps ;
- Avant de retirer tout blocage ;
- Avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux.

	Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'allumer et d'utiliser l'appareil.		Gardez vos distances avec les autres ! Veillez à ce que personne ne reste à moins de 5 mètres de votre zone de travail. Ceci est particulièrement important pour les enfants et les animaux.
	Rotors à rotation rapide ! Ne mettez pas les mains ou les pieds dans les ouvertures pendant le fonctionnement de l'appareil.		Lors des réparations, débranchez la fiche du secteur !
	Utilisation et stockage ! Ne pas utiliser par temps humide et toujours conserver dans un endroit sec.		En cas de dommage du câble devrait être retiré immédiatement débranchez l'appareil du secteur et remplacez le câble.
	Portez des lunettes de sécurité		Portez un masque anti-poussière
	Classe de protection II		Conformité aux normes de sécurité fondamentales applicables des directives européennes
	Attention ! Protection de l'environnement ! Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez déposer l'appareil usagé dans un point de collecte public.		

LISTE DES PIÈCES

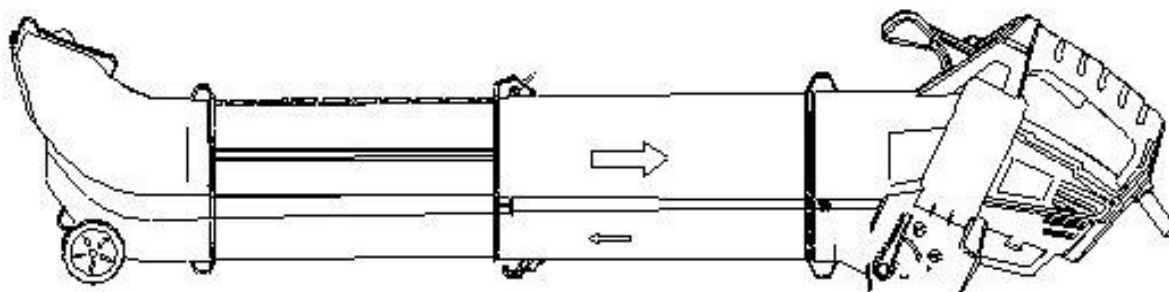
1. Cercle
2. Râteau
3. Bouton de réglage du râteau
4. Tube de soufflage/d'aspiration
5. Corps du souffleur/aspirateur
6. Poignée auxiliaire
7. Trou pour clip de ceinture
8. Bandoulière
9. Bouton de contrôle de la vitesse
10. Interrupteur
11. Levier de sélection aspirateur/souffleur
12. Sac de collecte
13. Bouton de réglage de la hauteur



INSTALLATION ET RÉGLAGES

Avertissement!

L'aspirateur ne doit pas être utilisé ou allumé tant qu'il n'est pas entièrement assemblé.



Réglage de la hauteur et de l'inclinaison (Figure 3 et Figure 4)

1. Réglage de la hauteur : Appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur (voir figure 3) et faites glisser le tube avant à la longueur souhaitée. La hauteur peut être réglée jusqu'à 270 mm.
2. Réglez le râteau (voir figure 4). Tournez le bouton à 90° ; le râteau sortira automatiquement. Verrouillez le bouton en le tournant à 90°. Si vous ne souhaitez pas utiliser le râteau, tournez-le à 90°, tirez-le vers un autre trou, puis tournez-le à 90° pour le verrouiller.

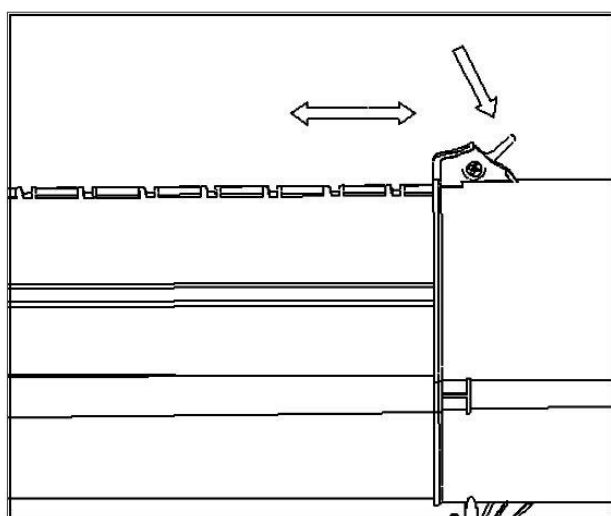


Figure 3

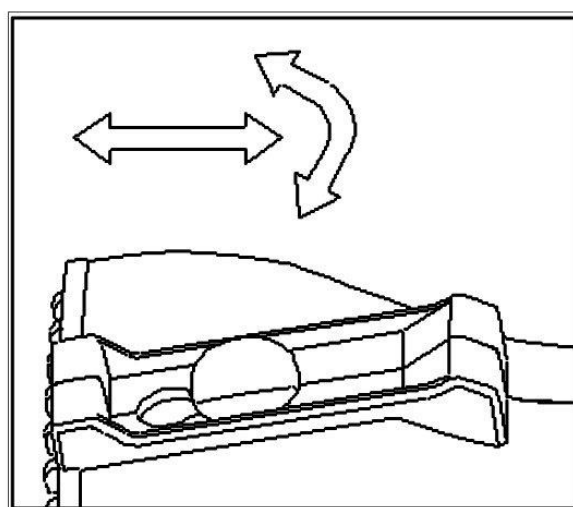


Figure 4

AVERTISSEMENT : SI UNE PIÈCE EST MANQUANTE OU ENDOMMAGÉE, NE CONNECTEZ PAS L'APPAREIL TANT QUE LA PIÈCE MANQUANTE OU ENDOMMAGÉE N'A PAS ÉTÉ REMPLACÉE.

Montage et démontage du sac de collecte (Fig. 5 et Fig. 6)

Insérez la pince du cadre de support dans la fente du boîtier. Une fois correctement installé, le cadre se verrouille (Fig. 6). Maintenez le support dans le sens de la flèche et poussez-le dans le boîtier (voir Fig. 6). Pour libérer le sac de collecte, appuyez sur le levier à ressort.

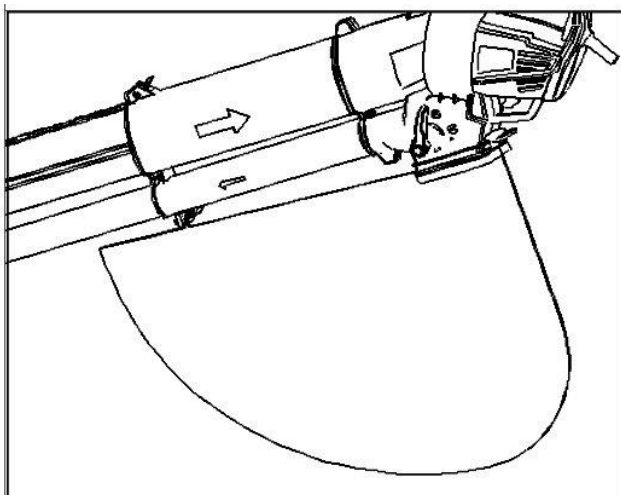


Figure 5

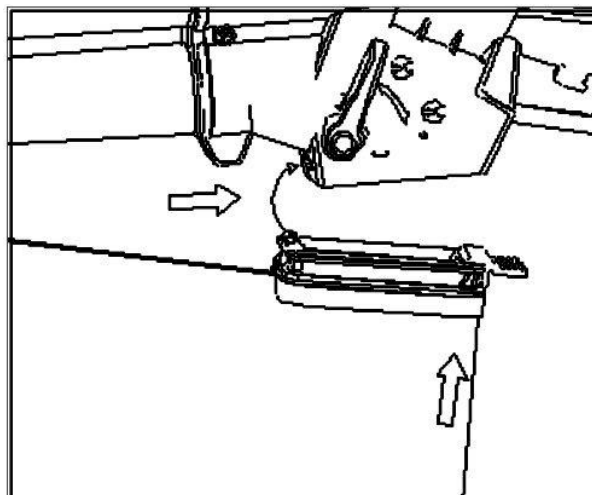


Figure 6

Démarrer l'aspirateur

Avant de démarrer l'aspirateur, assurez-vous que les deux tubes intermédiaires d'aspiration/soufflage et le corps de la machine sont correctement assemblés.

Utiliser un aspirateur

N'aspirez pas les débris humides, les feuilles mortes, etc. L'aspirateur peut être utilisé pour souffler les débris des terrasses, chemins, allées, pelouses, arbustes et bordures, y compris les feuilles, le papier, les petites brindilles et les copeaux de bois. En mode aspirateur, les débris sont aspirés par le tube d'aspiration avant d'être rejetés dans le sac à débris lors de leur passage dans le ventilateur d'aspiration et partiellement déchiquetés. Les débris organiques déchiquetés sont idéaux comme paillis autour des plantes.

Attention ! Tout objet dur, tel qu'une pierre ou une canette en verre, risque d'endommager l'extracteur.

IMPORTANT!

N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau ou des débris humides. N'utilisez jamais l'aspirateur sans sac à débris installé.

Fonctionnement du souffleur à vide

ATTENTION : SI LE CÂBLE EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ AVANT D'UTILISER LE SOUFFLEUR.

Mode souffleur

Avant de commencer le travail, inspectez la zone dans laquelle vous prévoyez travailler. Retirez tous les objets ou débris qui pourraient endommager l'aspirateur.

Sélectionnez la fonction soufflage à l'aide du levier de vitesse situé sur le côté de l'aspirateur (Fig. 7) et activez-le. Maintenez l'aspirateur sur ses roues et avancez-le en dirigeant la buse vers la saleté à éliminer.

Mode aspirateur

Avant de commencer, inspectez la zone à traiter. Retirez tout objet ou débris susceptible d'endommager l'aspirateur. Sélectionnez la fonction aspiration à l'aide du levier situé sur le côté de l'aspirateur (Fig. 7) et mettez-le en marche. Maintenez l'aspirateur sur ses roues et avancez en dirigeant la buse vers les débris à aspirer. Vous pouvez également, en maintenant l'aspirateur souffleur juste au-dessus du sol, faire pivoter l'appareil d'un côté à l'autre, en avançant et en dirigeant la buse vers les débris à aspirer. Ne forcez pas la buse dans les débris, car cela obstruerait le tube d'aspiration et réduirait les performances de l'appareil.

Les matières organiques, comme les feuilles, contiennent une grande quantité d'eau, ce qui peut les faire adhérer à l'intérieur du tube d'aspiration. Pour minimiser l'adhérence, laissez sécher les matières pendant plusieurs jours.

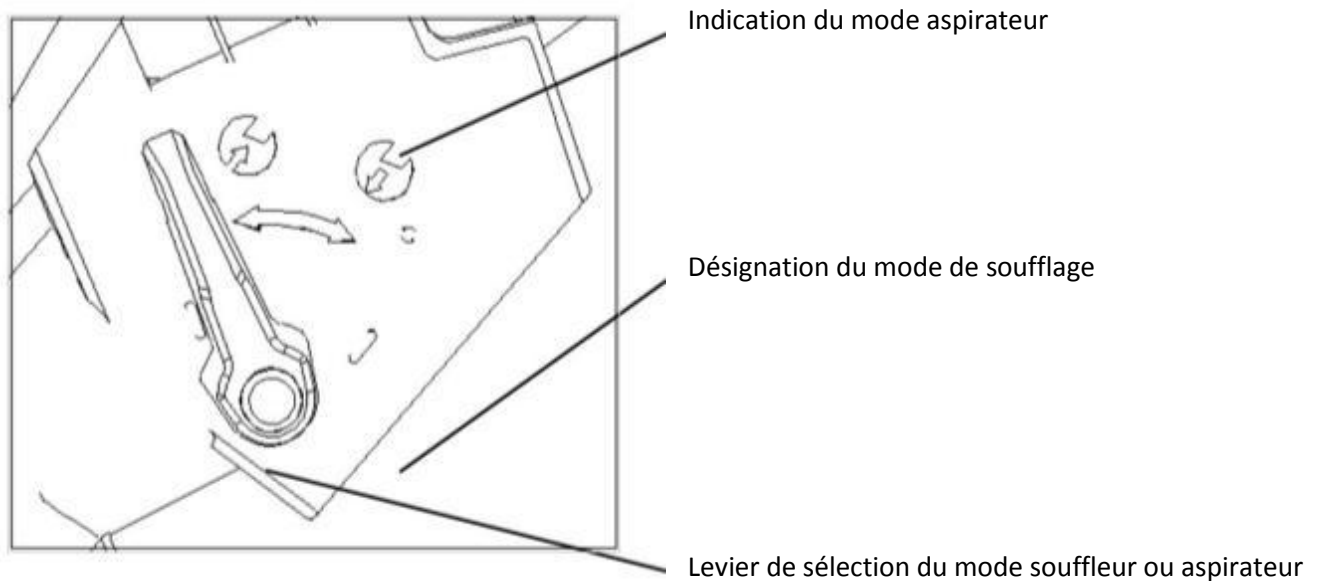


Figure 7

UTILISATION CORRECTE



REMARQUE : LORS DU DÉCHARGEMENT DES FEUILLES DÉCHIQUETÉES, DÉBRANCHEZ LA FICHE DE L'ALIMENTATION PRINCIPALE ET TOURNEZ L'INTERRUPTEUR SUR LA POSITION ARRÊT.

ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Attention ! Avant toute intervention d'inspection ou d'entretien, débranchez l'appareil.

Inspectez régulièrement votre machine avant utilisation. Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés et que toutes les protections sont correctement installées.

Toutes les pièces endommagées et usées doivent être remplacées pour maintenir le souffleur à vide en état de fonctionnement sûr.

Ne laissez jamais de matériaux dans l'aspirateur souffleur ou le sac à déchets. Cela peut être dangereux au démarrage de l'aspirateur souffleur.

L'aspirateur souffleur doit être soigneusement nettoyé après utilisation.

Assurez-vous que l'aspirateur est éteint et débranché. Retirez et videz le sac à débris.

Assurez-vous que le levier sélecteur aspirateur/souffleur fonctionne correctement et n'est pas obstrué par des débris. Nettoyez tous les débris autour du ventilateur et à l'intérieur du tube d'aspiration/souffleur.

Maintenez toujours propres les orifices de ventilation du carter du moteur.

Ne nettoyez jamais la machine avec de l'eau. Nettoyez le carter moteur uniquement avec un chiffon humide et n'utilisez jamais de détergents ni de solvants ! Ceux-ci pourraient endommager les pièces en plastique de la machine. Enfin, séchez soigneusement le carter moteur.

Conservez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, cette opération doit être effectuée par le fabricant ou son représentant afin d'éviter tout risque pour la sécurité.

AVERTISSEMENT : CET ASPIRATEUR EST DOUBLE ISOLATION. POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE OU DE BLESSURE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES IDENTIQUES À CELLE D'ORIGINE. ASSUREZ-VOUS DE REMPLACER LES PIÈCES.



Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 21

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o.o. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare en toute responsabilité que :

Aspirateur souffleur de feuilles BIG 3 fonctions
Type : G81071, Modèle : DT2210A

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :
2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres
concernant la compatibilité électromagnétique,
2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et
modifiant les directives 95/16/CE et 2011/65/UE du 8 juin 2011 relatives à la limitation de
l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
et normes EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
conforme au certificat CE de type n° E8A106429 0001 REV. 00 du 27/12/2019,
Numéro de type CE M8A106429 0002 REV. 00 du 23/12/2019, délivré par TUV SUD Product
Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Pays : Allemagne
Téléphone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230
Courriel : ps.zert@tuev-sued.de, site Web : <http://www.tuev-sued.de/ps>
Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0123
et avec le certificat CE n° (6619)295-1195 du 25/10/2019 délivré par BUREAU
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Pays : France,
Téléphone : +33(0)1 55 24 72 06, Fax : -, Email : info@fr.bureauveritas.com
Site Web : www.bureauveritas.fr
Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0062

Cette déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le
consentement du fabricant.

**Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation
technique :**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11/10/2021
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne autorisée

John Gardener

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

3-функциональный пылесос для уборки листьев BIG

Тип: G81071, Модель: DT2210A

Перевод оригинальной инструкции
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлин, улица Спейсера, 3
97-500 Радомско

www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство.

**Пользователь обязан прочитать все инструкции, необходимые для
безопасного использования и эксплуатации, а также осознать все риски,
которые могут возникнуть во время использования.**



John Gardener

ВНИМАНИЕ!!!

В связи с постоянным совершенствованием продукции фотографии и рисунки, включенные в руководство, предназначены исключительно для иллюстративных целей и могут отличаться от приобретенного продукта.

Указанные различия не могут быть основанием для подачи жалобы.

ВНИМАНИЕ!

Технические и визуальные изменения могут быть внесены без предварительного уведомления в процессе модификации и усовершенствования изделия. Поэтому все размеры, инструкции и данные, представленные в настоящем руководстве пользователя, не имеют обязательной силы. Претензии, основанные на содержании настоящего руководства пользователя, недействительны.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Пожалуйста, прочтите и усвойте все инструкции в данном руководстве. Несоблюдение этих инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьёзной травме. В данном руководстве термин «электроинструмент» всегда используется для обозначения приобретённого вами электроинструмента с питанием от сети. Храните данное руководство в надёжном месте.

Место работы

- Место и прилегающая территория должны содержаться в чистоте и быть достаточно освещены.
- Плохое освещение на рабочем месте увеличивает риск несчастных случаев.
- Никогда не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Не допускайте детей и посторонних лиц к работающему электроинструменту. - Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

Электробезопасность

Вилка электроинструмента всегда должна плотно входить в розетку. Никогда не модифицируйте вилку. Не используйте адаптеры с электроинструментами.

- Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снизят риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы центрального отопления, плиты и холодильники.
- Если ваше тело заземлено, существует повышенный риск поражения электрическим током.
- Никогда не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или других влажных условий на открытом воздухе.
- Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не используйте шнур питания не по назначению. Никогда не переносите и не перетаскивайте электроинструмент за шнур. Никогда не вынимайте вилку из розетки, тянув за шнур. Держите шнур питания вдали от горячего масла, острых краев и движущихся частей. Повреждённые или натянутые шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- При работе на открытом воздухе используйте только удлинители, предназначенные для использования на открытом воздухе.
- Использование удлинителя, предназначенного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- При работе с электроинструментом всегда сохраняйте бдительность, сосредоточенность и здравый смысл. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная потеря внимания при работе с электроинструментом может привести к серьёзным травмам.

- Пожалуйста, используйте средства индивидуальной защиты, включая защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как маска, прочная обувь, каска или наушники (всегда соответствующие текущим условиям работы), снижает риск получения травмы.
- Перед выключением электроинструмента снимите все регулировочные инструменты. Гаечный ключ или другой инструмент, застрявший во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не наклоняйтесь слишком сильно над электроинструментом. Всегда сохраняйте устойчивое положение.
- Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Пожалуйста, наденьте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.
- Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут запутаться в движущихся частях устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

- Не перегружайте устройство. Используйте электроинструмент, подходящий для конкретного применения. Электроинструмент, подходящий для конкретной задачи, выполнит её лучше и надёжнее в диапазоне своей номинальной мощности.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает его. Электроинструмент опасен и подлежит ремонту.
- Всегда вынимайте вилку из розетки перед любой регулировкой электроинструмента, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Эта мера предосторожности снижает риск непреднамеренного запуска.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Никогда не позволяйте лицам, не знакомым с данной инструкцией и устройством электроинструмента, работать с электроинструментом.
- Электроинструменты опасны, если ими пользуются неопытные люди.
- Соблюдайте правила ухода за электроинструментом. Обращайте внимание на правильность установки и регулировки подвижных частей, а также на наличие любых повреждений или дефектов, которые могут повлиять на работу устройства. Всегда учитывайте условия эксплуатации.
- Использование данного электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

УСЛУГА

- Ремонтировать устройство должен только квалифицированный персонал.
- Используйте только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность вашего устройства.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САДОВЫХ ПЫЛЕСОСОВ С ФУНКЦИЕЙ ВОЗДУХОДУВКИ

- Всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, чтобы избежать травм лица, глаз, рук, ног, головы и органов слуха. Надевайте защитные очки или маску, прочную обувь с высоким голенищем, длинные брюки, перчатки, шлем и средства защиты органов слуха .

- Никогда не включайте прибор, если он стоит на корпусе двигателя или в каком-либо другом неправильном положении.
- Пожалуйста, выключайте двигатель и отсоединяйте прибор от розетки, когда он не используется, остается без присмотра, чистится или транспортируется, а также если поврежден удлинитель.
- Не пользуйтесь устройством, если рядом находятся другие люди, особенно дети и домашние животные.
- Никогда не направляйте трубку пылесоса на находящихся поблизости людей или животных. Оператор несёт ответственность за любые несчастные случаи или опасность, которые могут возникнуть у третьих лиц или их имущества.
- Никогда не пользуйтесь прибором и не прикасайтесь к электрической вилке мокрыми руками.
- Не используйте устройство под дождем.
- Используйте только удлинители, одобренные для использования на открытом воздухе и имеющие соответствующую маркировку. Защищайте удлинитель от воздействия тепла, масла и острых предметов.
- Убедитесь, что удлинитель защищен от случайного отсоединения от вилки прибора во время работы.
- Следите за тем, чтобы все вентиляционные отверстия и всасывающая труба были свободны от пыли, волос и других материалов, которые могут уменьшить поток воздуха.
- Во время работы следите за равновесием и устойчивой осанкой.
- Не используйте устройство в закрытых или недостаточно проветриваемых помещениях, а также вблизи легковоспламеняющихся и/или взрывоопасных материалов (жидкостей, газов, пыли).
- Не позволяйте себе отвлекаться и сосредоточьтесь на работе. Действуйте разумно. Не используйте устройство, если вы устали, больны, находитесь под воздействием алкоголя или других наркотиков.
- Не используйте прибор, если у вас длинные распущенные волосы или вы носите украшения. Волосы следует собрать в пучок, а все украшения снять и убрать.
- Не используйте пылесос для уборки горящих или тлеющих материалов, таких как пепел или окурки.
- Никогда не пытайтесь пылесосить хрупкие предметы, такие как стекло или фарфор.
- Не используйте пылесос в режиме всасывания без правильно установленного мешка для сбора пыли.
- Не используйте пылесос на гравийных или щебеночных поверхностях как в режиме всасывания, так и в режиме выдувания.
- Используйте устройство только при дневном свете или при достаточно сильном искусственном освещении.
- Если устройство не используется, его следует хранить в сухом месте, недоступном для детей.
- После завершения работы отключите устройство от сети и проверьте его на наличие повреждений. При обнаружении даже малейшего дефекта обратитесь в авторизованную ремонтную мастерскую для проверки устройства.
- Используйте пылесос только в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
- Регулярно проверяйте все винты. Если они ослаблены, затяните их.
- Используйте только те запасные части и аксессуары, которые рекомендованы производителем.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Отнесите поврежденное устройство в авторизованный сервисный центр.

СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ СИМВОЛЫ

В настоящем руководстве пользователя описаны символы безопасности, международные символы и пиктограммы, которые могут присутствовать на устройстве. Перед эксплуатацией устройства, пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством. Использование всасывающего и нагнетательного устройства не по назначению может привести к травмам, вызванным пожаром, поражением электрическим током или порезами, а также к материальному ущербу.

ПОДРОБНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не позволяйте детям или лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией, пользоваться пылесосом. Не используйте пылесос в иных целях, кроме указанных в данной инструкции.

Осмотрите предупреждающие наклейки на машине и замените повреждённые или нечитаемые. Внимательно прочтите это руководство. Изучите принципы работы органов управления и правила безопасной эксплуатации машины.

Пользователь несет ответственность за любые несчастные случаи, произошедшие с другими людьми или их имуществом.

Подготовка к работе

Всегда надевайте подходящую одежду, перчатки и прочную защитную обувь. Рекомендуется использовать сертифицированные защитные очки.

Перед использованием пылесоса обязательно осмотрите его на предмет износа или повреждения деталей. Замените все изношенные или поврежденные детали. Всегда проверяйте изоляцию шнура питания и удлинителя, которые вы планируете использовать. Перед использованием пылесоса замените изношенные или поврежденные разъемы.

Перед началом работы всегда проверяйте, что в пылесосе не осталось мусора. Это может быть опасно. Перед каждым использованием проверяйте исправность устройства защитного отключения (УЗО).

Используйте только рекомендованные для данного продукта запасные части.

Будьте осторожны при выполнении любых ремонтных работ или регулировок.

Модифицированный или некомплектный пылесос опасен и не должен использоваться.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

- Не перегружайте устройство. Используйте электроинструмент, подходящий для конкретного применения. Электроинструмент, подходящий для конкретной задачи, выполнит её лучше и надёжнее в диапазоне своей номинальной мощности.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает его. Электроинструмент опасен и подлежит ремонту.
- Всегда вынимайте вилку из розетки перед любой регулировкой электроинструмента, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Эта мера предосторожности снижает риск непреднамеренного запуска.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Никогда не позволяйте лицам, не знакомым с данной инструкцией и устройством электроинструмента, работать с электроинструментом.
- Электроинструменты опасны, если ими пользуются неопытные люди.
- Соблюдайте правила ухода за электроинструментом. Обращайте внимание на правильность установки и регулировки подвижных частей, а также на наличие любых повреждений или дефектов, которые могут повлиять на работу устройства. Всегда учитывайте условия эксплуатации.

- Использование данного электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

УСЛУГА

- Ремонтировать устройство должен только квалифицированный персонал.
- Используйте только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность вашего устройства.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ САДОВЫХ ПЫЛЕСОСОВ С ФУНКЦИЕЙ ВОЗДУХОДУВКИ

- Всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, чтобы избежать травм лица, глаз, рук, ног, головы и органов слуха. Надевайте защитные очки или маску, прочную обувь с высоким голенищем, длинные брюки, перчатки, шлем и средства защиты органов слуха.
- Никогда не включайте прибор, если он стоит на корпусе двигателя или в каком-либо другом неправильном положении.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Всегда проверяйте обрабатываемую поверхность на наличие проводов, мусора и т. п., которые могут повредить пылесос и нанести травму оператору.

Никогда не вставляйте в пылесос твёрдые предметы, такие как камни, бутылки, банки или металлические предметы. Это может повредить устройство и нанести травмы оператору и окружающим. Никогда не используйте пылесос, если рядом находятся люди, особенно дети, или домашние животные.

Никогда не позволяйте пользоваться пылесосом лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией. По возможности избегайте использования пылесоса во влажных условиях.

Никогда не пользуйтесь пылесосом, если какие-либо защитные приспособления повреждены, неправильно установлены или отсутствуют.

Перед использованием пылесоса убедитесь, что все гайки и болты затянуты. Используйте пылесос только в сухом помещении, никогда не выходите на улицу под дождём.

Не пользуйтесь пылесосом, если у него неисправно защитное устройство или отсутствует крышка.

Будьте предельно осторожны при уборке. Чистку следует проводить только при отключенном от сети пылесосе.

Убедитесь, что кабель и все используемые удлинители проверены на предмет повреждений и правильно свернуты (без перегибов).

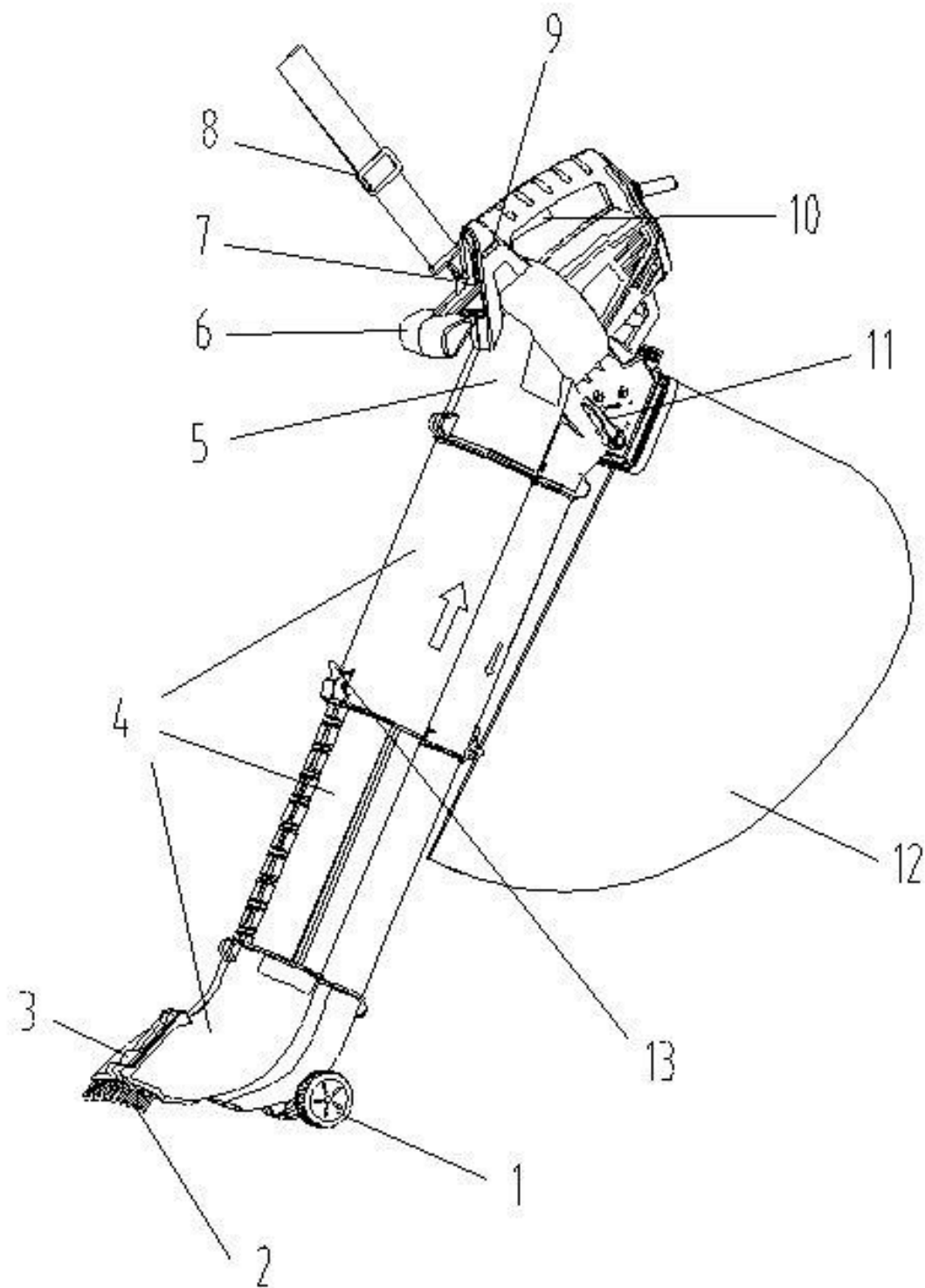
Отключите от сети:

- Прежде чем оставить пылесос без присмотра на некоторое время;
- Перед устранением любых засоров;
- Перед проверкой, чисткой или выполнением каких-либо работ.

	Пожалуйста, прочтите руководство пользователя! Перед включением и эксплуатацией устройства обязательно прочтите руководство пользователя.		Соблюдайте дистанцию! Пожалуйста, убедитесь, что никто не находится ближе 5 метров от вашей рабочей зоны. Это особенно важно для детей и домашних животных.
	Быстро вращающиеся роторы! Не просовывайте руки или ноги в отверстия во время работы прибора.		При проведении ремонта отсоедините вилку от сети!
	Использование и хранение! Не использовать во влажную погоду и хранить в сухом помещении.		В случае повреждения кабеля следует немедленно вытащить отключите от сети и подключите кабель обратно.
	Наденьте защитные очки.		Наденьте противопылевую маску
	Класс защиты II		Соответствие основным применимым стандартам безопасности европейских директив
	Внимание! Охрана окружающей среды! Данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, сдайте использованное устройство в общественный пункт сбора.		

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

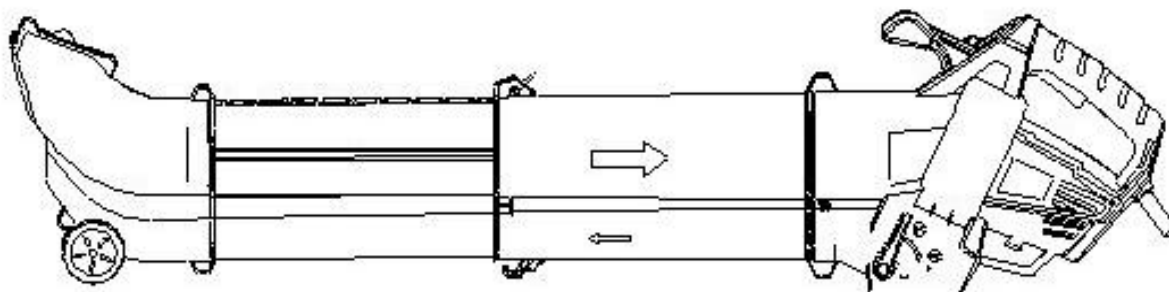
1. Круг
2. Грабли
3. Ручка регулировки наклона
4. Воздуходувка/всасывающая трубка
5. Корпус воздуходувки/пылесоса
6. Вспомогательная рукоятка
7. Отверстие для крепления на ремне
8. Плечевой ремень
9. Ручка регулятора скорости
10. Переключатель
11. Рычаг переключения режимов «вакуум/воздуходувка»
12. Сумка для сбора мусора
13. Кнопка регулировки высоты



УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА

Предупреждение!

Пылесос нельзя использовать или включать, пока он не будет полностью собран.



Регулировка высоты и наклона (рис. 3 и рис. 4)

1. Регулировка высоты: нажмите кнопку регулировки высоты (см. рис. 3) и отрегулируйте переднюю трубу до желаемой длины. Длина регулируется до 270 мм.

2. Отрегулируйте положение граблей, см. рисунок 4. Поверните ручку на 90°, грабли автоматически выдвинутся. Зафиксируйте ручку, повернув её на 90°. Если вы не хотите использовать грабли, поверните ручку на 90°, переместите её в другое отверстие и поверните ручку на 90°, чтобы зафиксировать.

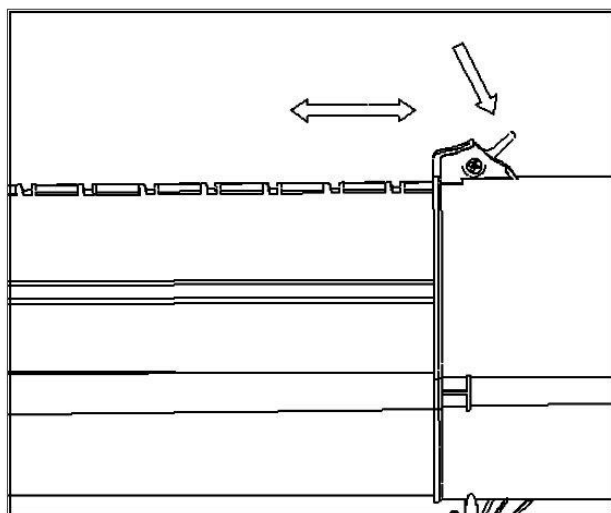


Рисунок 3

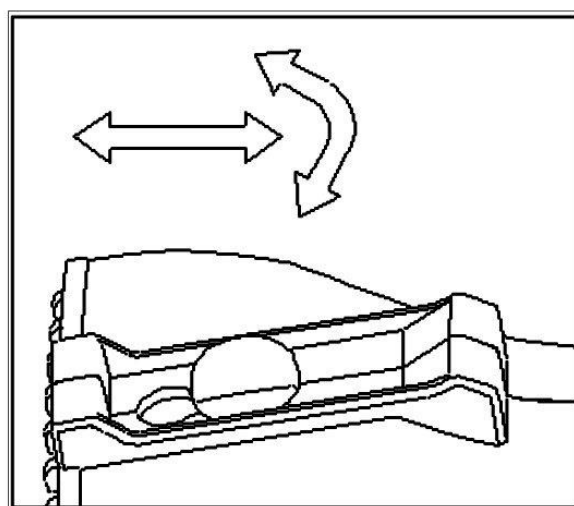


Рисунок 4

ВНИМАНИЕ: ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО ЧАСТЬ ОТСУТСТВУЕТ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНА, НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО, ПОКА ОТСУТСТВУЮЩАЯ ИЛИ ПОВРЕЖДЕННАЯ ЧАСТЬ НЕ БУДЕТ ЗАМЕНЕНА.

Сборка и разборка мусоросборника (рис. 5 и рис. 6)

Вставьте зажим опорной рамы в паз корпуса. При правильной установке рама зафиксируется (рис. 6). Удерживая кронштейн в направлении стрелки, вставьте его в корпус (см. рис. 6). Чтобы освободить мешок для сбора мусора, нажмите на подпружиненный рычаг.

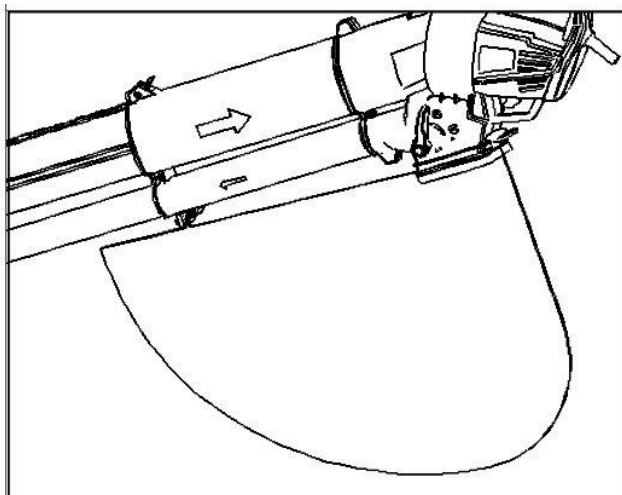


Рисунок 5

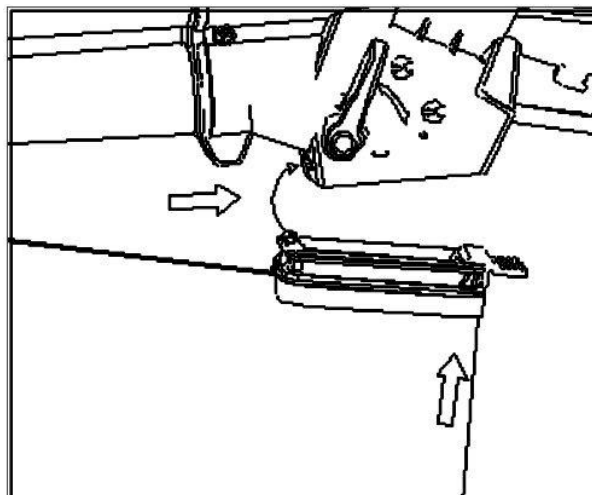


Рисунок 6

Запуск пылесоса

Перед запуском пылесоса убедитесь, что две промежуточные всасывающие/нагнетательные трубки и корпус машины собраны правильно.

Использование пылесоса

Не пылесосьте мокрый мусор, опавшие листья и т. д. Пылесос можно использовать для уборки мусора с патио, дорожек, подъездных путей, газонов, кустарников и бордюров, включая листья, бумагу, мелкие веточки и щепки. При использовании пылесоса в режиме всасывания мусор всасывается через всасывающую трубку, а затем, проходя через вентилятор, частично измельчается и попадает в мусорный мешок. Измельченные органические остатки идеально подходят для использования в качестве мульчи вокруг растений.

Внимание! Любые твёрдые предметы, такие как камни, стеклянные банки и т. п., могут повредить всасывающий вентилятор.

ВАЖНЫЙ!

Не используйте пылесос для сбора воды или влажного мусора. Никогда не используйте пылесос без установленного мешка для мусора.

Работа вакуумного воздуходува

ВНИМАНИЕ: ЕСЛИ КАБЕЛЬ ПОВРЕЖДЕН, ЕГО НЕОБХОДИМО ЗАМЕНИТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВОЗДУХОДУВКИ.

Режим воздуходувки

Перед началом работы осмотрите место, где вы планируете работать. Уберите все предметы и мусор, которые могут повредить пылесос.

Выберите функцию выдува с помощью рычага переключения передач на боковой стороне пылесоса (рис. 7) и включите его. Удерживая пылесос на колёсах, перемещайте его вперёд, направляя насадку на мусор, который нужно удалить.

Режим пылесоса

Перед началом работы осмотрите обрабатываемую поверхность. Уберите все предметы и мусор, которые могут повредить пылесос. Выберите функцию всасывания с помощью переключателя передач на боковой стороне пылесоса (рис. 7) и включите его. Держа пылесос на колёсах, переместите его вперёд, направляя насадку на мусор. В качестве альтернативы, удерживая пылесос над землёй, вращайте его из стороны в сторону, двигаясь вперёд и направляя насадку на мусор. Не вдавливайте насадку в мусор с силой, так как это заблокирует всасывающую трубку и снизит производительность пылесоса.

Органические материалы, такие как листья, содержат большое количество воды, что может привести к их прилипанию к внутренней части всасывающей трубки. Чтобы минимизировать прилипание, дайте материалу просохнуть в течение нескольких дней.

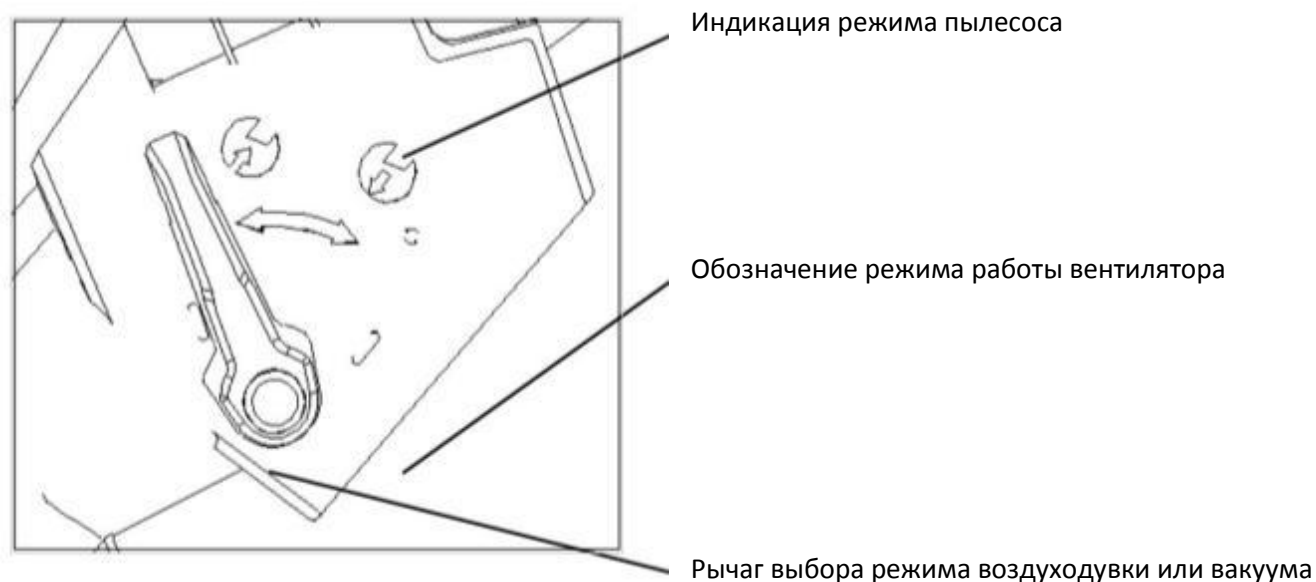


Рисунок 7

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИ ВЫГРУЗКЕ ИЗМЕЛЬЧЕННЫХ ЛИСТЬЕВ ОТКЛЮЧИТЕ ВИЛКУ ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ И ПОВЕРНИТЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИЕ «ВЫКЛ».

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Внимание! Перед выполнением любых работ по осмотру или техническому обслуживанию отсоедините вилку от электросети.

Регулярно проверяйте машину перед использованием. Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты, а все защитные приспособления установлены правильно.

Для поддержания вакуумного воздуходува в безопасном рабочем состоянии все поврежденные и изношенные детали должны быть заменены.

Никогда не оставляйте мусор в пылесосе или мусорном мешке. Это может быть опасно при запуске пылесоса.

После использования пылесос следует тщательно очистить.

Убедитесь, что пылесос выключен и отключён от сети. Снимите и опорожните мешок для мусора.

Убедитесь, что рычаг переключения режимов всасывания/воздуходувки работает плавно и не заблокирован мусором. Удалите весь мусор вокруг вентилятора и внутри всасывающей/воздуходувной трубы.

Всегда содержите вентиляционные отверстия в корпусе двигателя в чистоте.

Никогда не мойте и не обрызгивайте машину водой. Корпус двигателя протирайте только влажной тканью. Никогда не используйте моющие средства или растворители! Они могут повредить пластиковые детали машины. После этого тщательно высушите корпус двигателя.

Храните устройство в сухом, недоступном для детей месте.

Если шнур питания необходимо заменить, это должен сделать производитель или его представитель, чтобы избежать угрозы безопасности.

ВНИМАНИЕ: ЭТОТ ПЫЛЕСОС ИМЕЕТ ДВОЙНУЮ ИЗОЛЯЦИЮ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ДЕТАЛИ, ИДЕНТИЧНЫЕ ОРИГИНАЛЬНЫМ. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ ДЕТАЛЕЙ.



Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 21

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ГЕКО СП. з о. о. СП. к. Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско
заявляет со всей ответственностью, что:

Большой 3-функциональный пылесос-воздуходувка для листьев
Тип: G81071, Модель: DT2210A

соответствует требованиям Европейского парламента и Совета:
2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов в области
электромагнитной совместимости,

Директива 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах и
механизмах, вносящая изменения в Директивы 95/16/ЕС и 2011/65/EU от 8 июня 2011 г. об
ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном
оборудовании

и стандарты EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
соответствует сертификату типа ЕС № E8A106429 0001 REV. 00 от 27.12.2019,
Типовой номер ЕС M8A106429 0002 REV. 00 от 23.12.2019, выдан TUV SUD Product
Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MUNCHEN Страна: Германия
Телефон: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Электронная почта: ps.zert@tuev-sued.de, Сайт: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0123

и с сертификатом ЕС № (6619)295-1195 от 25.10.2019 г., выданным БЮРО
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Страна: Франция,
Телефон: +33(0)1 55 24 72 06, Факс: -, Электронная почта: info@fr.bureauveritas.com
Сайт: www.bureauveritas.fr

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0062

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие
изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:
Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсерова 3, 97-500 Радомско.

Китлин, 10/11/2021

Место и дата выдачи

Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного лица

John Gardener

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Пилосос для листя з 3 функціями BIG

Тип: G81071, Модель: DT2210A

Переклад оригінальної інструкції

UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлін, вулиця Спацера, 3
97-500 Радомсько

www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник. Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання.



John Gardener

УВАГА!!!

Через постійне вдосконалення продукції, фотографії та малюнки, що містяться в інструкції, наведені лише для ілюстрації та можуть відрізнятися від придбаного продукту.

Ці розбіжності не можуть бути підставою для скарги.

УВАГА!

Технічні та візуальні зміни можуть бути внесені без попередження під час процесу модифікації та вдосконалення продукту. Тому всі розміри, інструкції та дані, наведені в цьому посібнику користувача, не є обов'язковими. Претензії, що ґрунтуються на змісті цього посібника користувача, є недійсними.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будь ласка, прочитайте та зрозумійте всі інструкції в цьому посібнику. Недотримання цих інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм. У цьому посібнику термін «електроінструмент» завжди використовується для позначення придбаного вами електроінструменту, що працює від мережі. Зберігайте цей посібник у безпечному місці.

Місце роботи

- Місце та навколишня територія повинні бути чистими та забезпечуватися достатнім освітленням.
- Погане освітлення на робочому місці збільшує ризик нещасних випадків.
- Ніколи не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу.
- Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари.
- Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі під час роботи з електроінструментом. - Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.

Електробезпека

- Вилка електроінструменту повинна завжди ідеально підходити до розетки. Ніколи не модифікуйте вилку. Не використовуйте жодних адаптерів з електроінструментами.
- Немодифіковані вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Будь ласка, уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори центрального опалення, плити та холодильники.
- Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- Ніколи не піддавайте електроінструменти впливу дощу або інших вологих зовнішніх умов.
- Потрапляння води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Не використовуйте шнур живлення не за призначенням. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення або перетягування електроінструменту. Ніколи не від'єднуйте вилку від розетки, тягнучи за шнур. Тримайте шнур живлення подалі від гарячої олії, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або напружені шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.
- Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте лише подовжувачі, призначені для використання на відкритому повітрі.
- Використання подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- Під час роботи з електроінструментом завжди будьте уважними, зосередженими та керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Навіть короточасна неувважність під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних тілесних ушкоджень.

- Будь ласка, використовуйте засоби індивідуального захисту, зокрема захисні окуляри. Носіння засобів індивідуального захисту, таких як маска, міцне взуття, каска або навушники (завжди відповідні поточним умовам роботи), зменшує ризик травмування.
- Перед вимкненням електроінструменту зніміть усі регульовальні інструменти. Гайковий ключ або інший інструмент, який може застрягти в обертовій частині електроінструменту, може призвести до травмування.
- Будь ласка, не нахиляйтеся надто сильно над електроінструментом. Завжди тримайте стійку.
- Це дозволить краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях.
- Будь ласка, одягайте відповідний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин.
- Вільний одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть заплутатися в рухомих частинах пристрою.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

- Не перевантажуйте пристрій. Використовуйте електроінструмент, що підходить для певного застосування. Електроінструмент, що підходить для певного завдання, виконуватиме його краще та надійніше в межах свого номінального діапазону потужності.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає або вимикає його. Електроінструмент небезпечний і потребує ремонту.
- Завжди від'єднуйте штепсельну вилку від електричної розетки перед будь-якими налаштуваннями електроінструмента, перед заміною аксесуарів або під час зберігання електроінструмента. Цей запобіжний захід зменшує ризик ненавмисного запуску.
- Зберігайте невикористовувані електроінструменти у недоступному для дітей місці. Ніколи не дозволяйте особам, які не ознайомилися з цими інструкціями та приладом, користуватися електроінструментом.
- Електроінструменти небезпечні, якщо їх використовують недосвідчені люди.
- Доглядайте за своїм електроінструментом. Звертайте увагу на правильне кріплення та регулювання рухомих частин, а також на наявність будь-яких пошкоджень або дефектів, які можуть вплинути на належну роботу пристрою. Завжди звертайте увагу на умови експлуатації.
- Використання цього електроінструменту не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій.

СЕРВІС

- Ремонт пристрою повинен здійснюватися лише кваліфікованим персоналом.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпеку вашого пристрою.

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ САДОВИХ ПИЛОСОСІВ З ФУНКЦІЄЮ ПОВІТРЯННЯ

- Завжди використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту, щоб уникнути травм обличчя, очей, рук, ніг, голови та слуху. Будь ласка, одягайте захисні окуляри або маску для обличчя, міцне високе взуття, довгі штани, рукавички, шолом та засоби захисту вух.

- Ніколи не вмикайте прилад, якщо він стоїть на корпусі двигуна або в будь-якому іншому неправильному положенні.
- Вимикайте двигун та від'єднайте прилад від розетки, коли він не використовується, коли він залишається без нагляду, коли його чистять або транспортують, або коли подовжувач пошкоджений.
- Не використовуйте пристрій, якщо поруч знаходяться інші люди, особливо діти та домашні тварини.
- Ніколи не спрямовуйте трубку пилососа на людей або тварин, що знаходяться поблизу. Оператор несе відповідальність за будь-які нещасні випадки або небезпеки, які можуть статися з третіми особами або їх майном.
- Ніколи не користуйтеся приладом та не торкайтеся електричної вилки мокрими руками.
- Не використовуйте пристрій під дощем.
- Використовуйте лише подовжувачі, дозволені для використання на відкритому повітрі та відповідно позначені. Захищайте подовжувач від тепла, олії та гострих країв.
- Переконайтеся, що подовжувач захищено від випадкового від'єднання від вилки приладу під час роботи.
- Тримайте всі вентиляційні отвори та всмоктувальну трубу вільними від пилу, волосся та інших матеріалів, які можуть зменшити потік повітря.
- Під час роботи звертайте увагу на рівновагу та стабільну поставу.
- Не використовуйте пристрій у закритих або недостатньо провітрюваних приміщеннях, а також поблизу легкозаймистих та/або вибухонебезпечних матеріалів (рідин, газів, пилу).
- Не дозволяйте собі відволікатися та зосереджуйтесь на роботі. Дійте розсудливо. Не використовуйте пристрій, коли ви втомилися або хворі, або перебуваєте під впливом алкоголю чи інших наркотиків.
- Не використовуйте прилад, якщо у вас довге, розпущене волосся або ви носите прикраси. Волосся слід зібрати назад, а будь-які прикраси зняти та сховати.
- Не використовуйте прилад для прибирання горючих або тліючих матеріалів, таких як попіл або недопалки сигарет.
- Ніколи не намагайтеся пилососити крихкі предмети, такі як скло або порцеляна.
- Не використовуйте пилосос у режимі всмоктування без належним чином встановленого мішка для пилу.
- Не використовуйте пилосос на гравійних або гравійних поверхнях, як у режимі пилососіння, так і в режимі видування.
- Використовуйте пристрій лише при денному світлі або при достатньо сильному штучному освітленні.
- Коли пристрій не використовується, його слід зберігати в сухому місці, недоступному для дітей.
- Після завершення роботи від'єднайте пристрій від мережі та перевірте його на наявність пошкоджень. Якщо ви помітили навіть найменший дефект, зверніться до авторизованої ремонтної майстерні для перевірки пристрою.
- Будь ласка, використовуйте пилосос лише відповідно до цієї інструкції з експлуатації.
- Регулярно перевіряйте всі гвинти, якщо вони ослаблені, підтягніть їх.
- Використовуйте лише запасні частини та аксесуари, рекомендовані виробником.
- Не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно. Віднесіть пошкоджений пристрій до авторизованого сервісного центру.

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ ТА МІЖНАРОДНІ СИМВОЛИ

У цьому посібнику користувача описано символи безпеки, міжнародні символи та піктограми, які можуть бути присутніми на пристрої. Будь ласка, прочитайте цей посібник перед використанням пристрою. Використання всмоктувального та видувального пристрою не за призначенням може призвести до травм від пожежі, ураження електричним струмом або порізів, а також до пошкодження майна.

ДЕТАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Ніколи не дозволяйте дітям або особам, які не прочитали та не зрозуміли ці інструкції, використовувати пиłosос. Не використовуйте пиłosос для будь-яких інших цілей, окрім тих, що описані в цих інструкціях.

Перевірте попереджувальні наклейки на машині та замініть ті, що пошкоджені або нерозбірливі. Уважно прочитайте цей посібник. Дізнайтеся, як працюють елементи керування та як правильно та безпечно експлуатувати машину.

Користувач несе відповідальність за будь-які нещасні випадки, що трапилися з іншими людьми або їх майном.

Підготовка до роботи

Завжди одягайте відповідний одяг, рукавички та міцне захисне взуття. Рекомендується використовувати сертифіковані захисні окуляри.

Перед використанням пиłosоса завжди візуально перевіряйте його на наявність зношених або пошкоджених деталей. Замініть будь-які зношені або пошкоджені деталі. Завжди перевіряйте ізоляцію шнура живлення та подовжувача, які ви плануєте використовувати. Замініть зношені або пошкоджені роз'єми перед використанням пиłosоса.

Перед початком роботи завжди перевіряйте, чи в пиłosосі не залишилося жодних матеріалів. Це може бути небезпечно. Завжди перевіряйте роботу пристрою захисного відключення (RCD) перед кожним використанням.

Використовуйте лише рекомендовані для цього виробу запасні частини.

Будьте обережні під час будь-якого ремонту чи регулювання.

Модифікований або некомплектований пиłosос є небезпечним і не повинен використовуватися.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

- Не перевантажуйте пристрій. Використовуйте електроінструмент, що підходить для певного застосування. Електроінструмент, що підходить для певного завдання, виконуватиме його краще та надійніше в межах свого номінального діапазону потужності.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає або вимикає його. Електроінструмент небезпечний і потребує ремонту.
- Завжди від'єднуйте штепсельну вилку від електричної розетки перед будь-якими налаштуваннями електроінструмента, перед заміною аксесуарів або під час зберігання електроінструмента. Цей запобіжний захід зменшує ризик ненавмисного запуску.
- Зберігайте невикористовувані електроінструменти у недоступному для дітей місці. Ніколи не дозволяйте особам, які не ознайомилися з цими інструкціями та приладом, користуватися електроінструментом.
- Електроінструменти небезпечні, якщо їх використовують недосвідчені люди.
- Доглядайте за своїм електроінструментом. Звертайте увагу на правильне кріплення та регулювання рухомих частин, а також на наявність будь-яких пошкоджень або дефектів, які можуть вплинути на належну роботу пристрою. Завжди звертайте увагу на умови експлуатації.

- Використання цього електроінструменту не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій.

SERVICE

- Ремонт пристрою повинен здійснюватися лише кваліфікованим персоналом.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпеку вашого пристрою.

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ САДОВИХ ПИЛОСОСІВ З ФУНКЦІЄЮ ПОВІТРЯННЯ

- Завжди використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту, щоб уникнути травм обличчя, очей, рук, ніг, голови та слуху. Будь ласка, використовуйте захисні окуляри або маску для обличчя, міцне високе взуття, довгі штани, рукавички, шолом та засоби захисту вух.
- Ніколи не вмикайте прилад, якщо він стоїть на корпусі двигуна або в будь-якому іншому неправильному положенні.

ВИКОРИСТАННЯ ПИЛОСОСА

Завжди перевіряйте ділянку, яку потрібно обробити, на наявність дроту та іншого сміття тощо, яке може пошкодити пиросос і травмувати оператора.

Ніколи не вставляйте тверді предмети, такі як каміння, пляшки, банки або шматки металу, в пиросос. Вони можуть пошкодити пристрій і, можливо, травмувати оператора та перехожих. Ніколи не використовуйте пристрій, якщо поблизу є люди, особливо діти, або домашні тварини.

Ніколи не дозволяйте експлуатувати цей пристрій особам, які не прочитали ці інструкції. По можливості уникайте використання пирососа у вологих умовах.

Ніколи не використовуйте пиросос, якщо будь-який із захисних кожухів пошкоджений, неправильно встановлений або відсутній.

Перед початком роботи пирососа переконайтеся, що всі гайки та болти затягнуті. Використовуйте пиросос лише в сухому середовищі, ніколи не використовуйте його на вулиці під дощем.

Не використовуйте пиросос, якщо він має несправний запобіжний пристрій або якщо відсутня кришка.

Будьте надзвичайно обережні під час прибирання. Прибирання слід виконувати лише тоді, коли пиросос відключений від мережі.

Переконайтеся, що кабель та будь-які використані подовжувачі перевірені на наявність пошкоджень та правильно згорнуті (без перегинів).

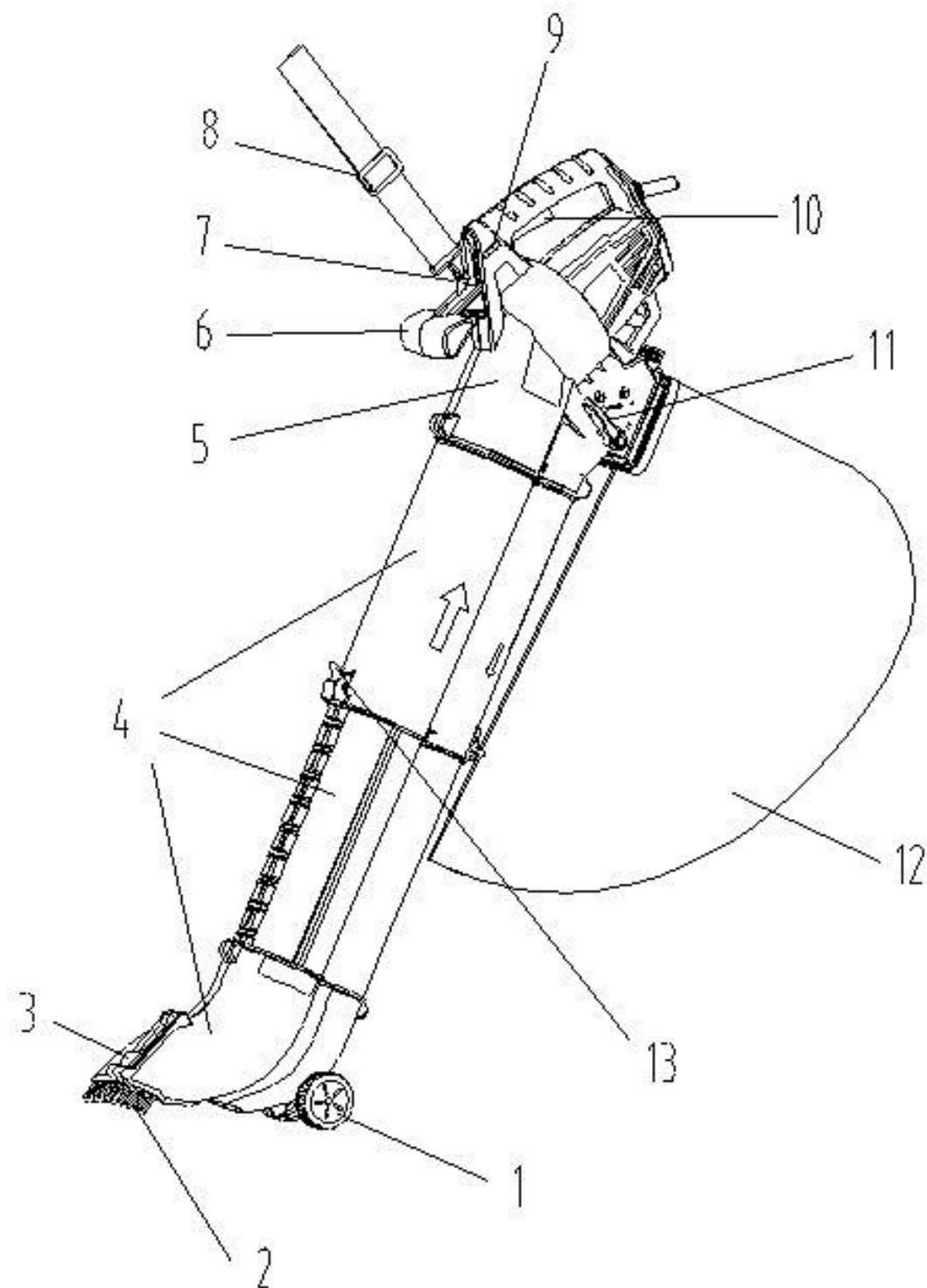
Від'єднайте від мережі:

- Перш ніж залишати пиросос без нагляду на деякий час;
- Перед усуненням будь-якого засмічення;
- Перед перевіркою, очищенням або виконанням будь-яких робіт.

	Будь ласка, прочитайте інструкцію користувача! Будь ласка, прочитайте інструкцію користувача перед увімкненням та використанням пристрою.		Тримайте дистанцію від інших! Будь ласка, переконайтеся, що ніхто не перебуває ближче ніж 5 метрів від вашої робочої зони. Це особливо важливо для дітей та домашніх тварин.
	Швидко обертаються ротори! Не засувайте руки чи ноги в отвори під час роботи приладу.		Під час проведення ремонтних робіт від'єднайте вилку від мережі!
	Використання та зберігання! Не використовуйте у вологу погоду та завжди зберігайте у сухих приміщеннях.		У разі пошкодження кабелю слід негайно витягнути від'єднайте вилку від мережі та замініть кабель.
	Одягайте захисні окуляри		Одягніть пилозахисну маску
	Клас захисту II		Відповідність основним застосовним стандартам безпеки європейських директив
	Увага! Захист довкілля! Цей пристрій не можна утилізувати разом із побутовими відходами/залишковими відходами. Будь ласка, здавайте використаний пристрій до громадського пункту збору.		

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

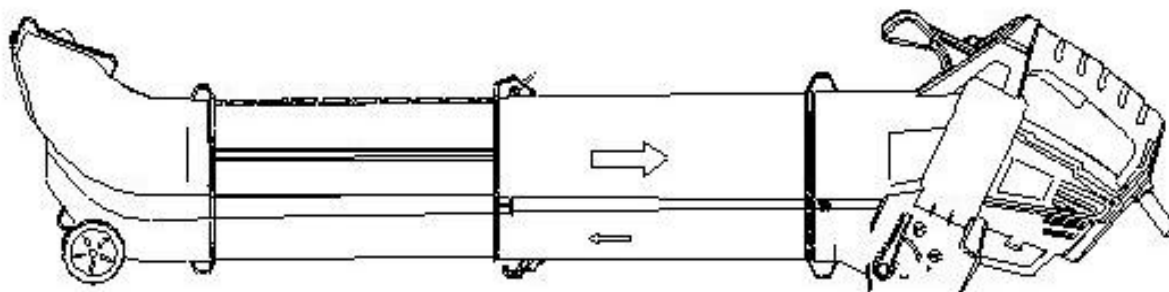
1. Коло
2. Граблі
3. Ручка регулювання кута нахилу
4. Повітродувка/всмоктувальна трубка
5. Корпус повітродувки/пилососа
6. Допоміжна ручка
7. Отвір для затискача для ремня
8. Плечовий ремінь
9. Ручка регулювання швидкості
10. Перемикач
11. Важіль перемикачів режимів пилососа/повітродувки
12. Мішок для збору
13. Кнопка регулювання висоти



ВСТАНОВЛЕННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ

УВАГА!

Пилосос не можна використовувати або вмикати, доки він не буде повністю зібраний.



Регулювання висоти та нахилу (рис. 3 та рис. 4)

1. Регулювання висоти: Натисніть кнопку регулювання висоти (див. малюнок 3) і пересуньте передню трубу на потрібну довжину. Її можна регулювати до 270 мм.
2. Відрегулюйте кут нахилу, див. малюнок 4, поверніть ручку на 90°, граблі автоматично висунуться. Заблокуйте ручку, повернувши її на 90°. Якщо ви не хочете використовувати граблі, поверніть ручку на 90°, перетягніть ручку до іншого отвору, а потім поверніть ручку на 90°, щоб заблокувати їх.

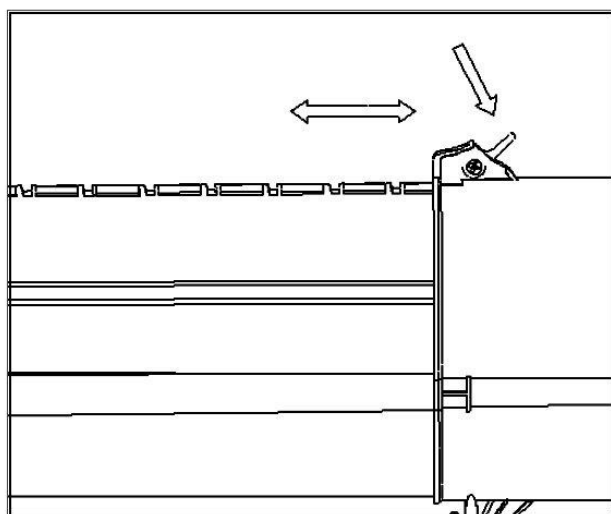


Рисунок 3

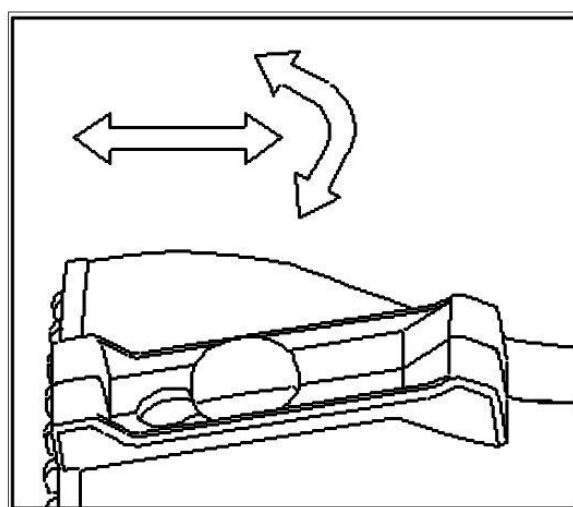


Рисунок 4

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЯКЩО БУДЬ-ЯКА ДЕТАЛІ ВІДСУТНЯ АБО ПОШКОДЖЕНА, НЕ ПІДКЛЮЧАЙТЕ ПРИСТРІЙ, ДОКИ ВІДСУТНЯ АБО ПОШКОДЖЕНА ДЕТАЛІ НЕ БУДЕ ЗАМІНЕНА.

Збирання та розбирання мішка для збору (рис. 5 та рис. 6)

Вставте затискач опорної рами в отвір у корпусі. Рама зафіксується на місці після правильного встановлення (рис. 6). Тримайте кронштейн у напрямку стрілки та вставте його в корпус (див. рис. 6). Щоб звільнити мішок для збору, натисніть на пружинний важіль.

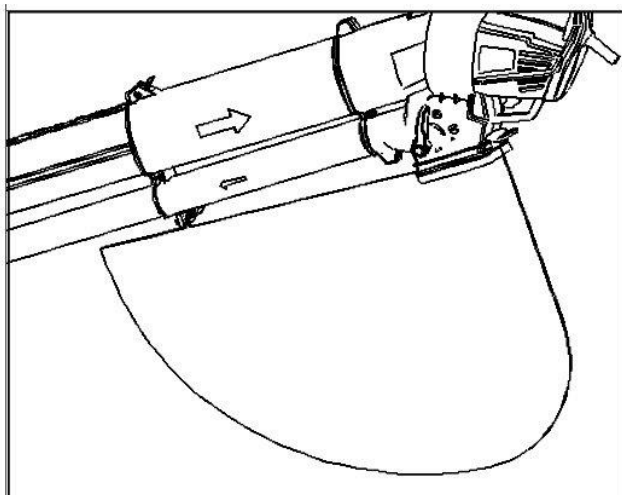


Рисунок 5

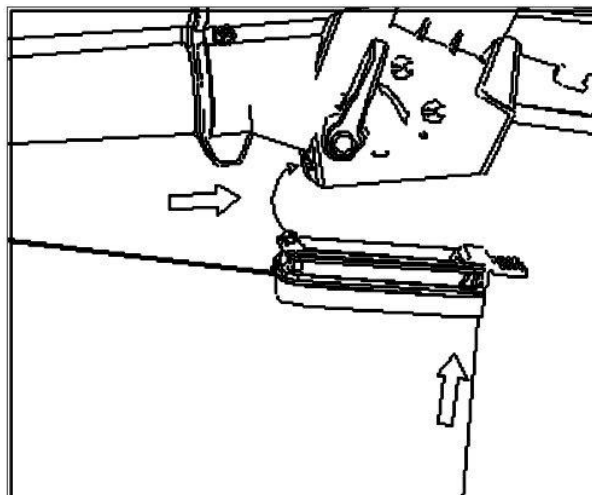


Рисунок 6

Запуск пилососа

Перед запуском пилососа переконайтеся, що дві проміжні всмоктувальні/повітродувні трубки та корпус пилососа правильно зібрані.

Використання пилососа

Не пилососьте вологе сміття, опале листя тощо. Пилосос можна використовувати для видування сміття з внутрішніх двориків, доріжок, під'їзних шляхів, газонів, чагарників та бордюрів, включаючи листя, папір, дрібні гілочки та деревну тріску. Під час використання пилососа в режимі пилососа сміття всмоктується через всмоктувальну трубку, а потім потрапляє в мішок для сміття, проходячи через всмоктувальний вентилятор, де частково подрібнюється. Подрібнене органічне сміття ідеально підходить для використання як мульча навколо рослин.

Увага! Будь-які тверді предмети, такі як каміння, скляні банки тощо, можуть пошкодити всмоктувальний вентилятор.

ВАЖЛИВО!

Не використовуйте пилосос для збирання води або вологого сміття. Ніколи не використовуйте пилосос без встановленого мішка для сміття.

Робота вакуумного повітрорудувки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЯКЩО КАБЕЛЬ ПОШКОДЖЕНИЙ, ЙОГО ПОТРІБНО ЗАМІНИТИ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПОВІТРЯНКИ.

Режим повітрорудувки

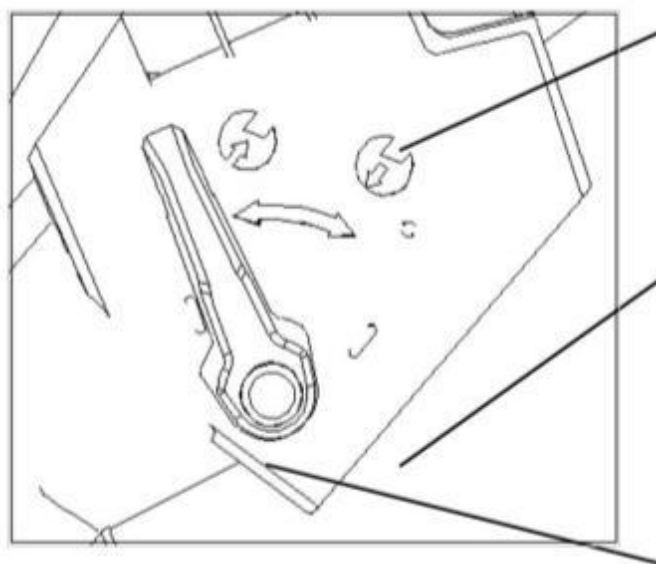
Перед початком роботи огляньте ділянку, в якій ви плануєте працювати. Видаліть будь-які предмети або сміття, які можуть пошкодити пиросос.

Виберіть функцію видування за допомогою важеля перемикавання передач збоку пирососа (рис. 7) та увімкніть його. Тримавши пиросос на колесах, рухайте його вперед, спрямовуючи насадку на бруд, який потрібно видалити.

Режим пирососа

Перед початком роботи огляньте ділянку, на якій ви плануєте працювати. Видаліть будь-які предмети або сміття, які можуть пошкодити пиросос. Виберіть функцію всмоктування за допомогою перемикача передач збоку пирососа (рис. 7) та увімкніть його. Тримавши пиросос на колесах, рухайте його вперед, спрямовуючи насадку на сміття, яке потрібно зібрати. Або ж, тримавши пиросос трохи вище землі, повертайте пристрій з боку в бік, рухаючись вперед і спрямовуючи насадку на сміття, яке потрібно зібрати. Не вставляйте насадку в сміття силою, оскільки це заблокує всмоктувальну трубку та знизить продуктивність пристрою.

Органічні матеріали, такі як листя, містять велику кількість води, що може призвести до їх прилипання до внутрішньої частини всмоктувальної трубки. Щоб мінімізувати прилипання, дайте матеріалу висохнути протягом кількох днів.



Індикація режиму пирососа

Позначення режиму вентилятора

Важіль вибору режиму повітрорудувки або пирососа

Рисунок 7

ПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ



ПРИМІТКА: ПІД ЧАС РОЗВАНТАЖЕННЯ ПОДРІБНЕНОГО ЛИСТЯ ВІД'ЄДНАЙТЕ ШТЕПСЕЛЬ ВІД ОСНОВНОГО ДЖЕРЕЛА ЖИВЛЕННЯ ТА ПЕРЕМІНІТЬ ВИМИКАЧ У ПОЛОЖЕННЯ «ВИМК.».

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Увага! Перед виконанням будь-яких робіт з перевірки або технічного обслуговування від'єднайте штекер від мережі живлення.

Регулярно перевіряйте свою машину перед використанням. Переконайтеся, що всі гайки, болти та гвинти затягнуті, а всі захисні кожухи належним чином встановлені.

Усі пошкоджені та зношені деталі необхідно замінити, щоб підтримувати пиросос у безпечному робочому стані.

Ніколи не залишайте матеріал у пирососі або мішку для сміття. Це може бути небезпечно під час запуску пирососа.

Пилосос слід ретельно очистити після використання.

Переконайтеся, що пиросос вимкнено та від'єднано від мережі. Зніміть та спорожніть мішок для сміття.

Переконайтеся, що важіль перемикача режимів пирососа/повітрорудувки працює плавно та не заблокований сміттям. Очистіть будь-яке сміття навколо вентилятора та всередині всмоктувальної/повітрорудувної трубки.

Завжди тримайте вентиляційні отвори в корпусі двигуна в чистоті.

Ніколи не чистіть та не обприскуйте машину водою. Корпус двигуна протирайте лише вологою ганчіркою та ніколи не використовуйте мийні засоби чи розчинники! Вони можуть пошкодити пластикові деталі машини. Нарешті, ретельно висушіть корпус двигуна.

Зберігайте пристрій у сухому місці, недоступному для дітей.

Якщо потрібно замінити шнур живлення, це має зробити виробник або його представник, щоб уникнути загрози безпеці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЦЕЙ ПИЛОСОС МАЄ ПОДВІЙНУ ІЗОЛЯЦІЮ. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖІ АБО ТРАВМАМ, ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ ДЕТАЛІ, ІДЕНТИЧНІ ОРИГІНАЛЬНИМ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ ПІСЛЯ ЗАМІНИ ДЕТАЛЕЙ.



Останні дві цифри року застосування маркування CE - 21

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
заявляє з повною відповідальністю, що:

ВЕЛИКИЙ пилосос-повітрорудка з 3 функціями
Тип: G81071, Модель: DT2210A

відповідає вимогам Європейського Парламенту та Ради:
2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо
електромагнітної сумісності,
Директива Європейського Парламенту та Ради 2006/42/ЄС від 17 травня 2006 року про машини
та про внесення змін до Директив 95/16/ЄС та 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про
обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному
обладнанні
та стандарти EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
відповідає сертифікату типу ЄС № E8A106429 0001 REV. 00 від 27.12.2019,
Номер типу ЄС M8A106429 0002 REV. 00 від 23.12.2019, виданий TUV SUD Product
Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN Країна: Німеччина
Телефон: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230
Електронна пошта: ps.zert@tuev-sued.de, Вебсайт: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0123
та з сертифікатом ЄС № (6619)295-1195 від 25.10.2019, виданим БЮРО
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Країна: Франція,
Телефон: +33(0)1 55 24 72 06, Факс: -, Електронна пошта: info@fr.bureauveritas.com
Вебсайт: www.bureauveritas.fr
Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0062

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або
перебудовано без згоди виробника.

За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Кітлін, 10/11/2021

Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

John Gardener

INSTRUKCIJOS VADOVAS

3 funkcijų lapų pūstuvų-dulkių siurblys BIG

Tipas: G81071, Modelis: DT2210A

Originalių instrukcijų vertimas

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa gatvė 3
97-500 Radomskas

www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploataavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojimo metu.



John Gardener

DĖMESIO!!!

Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo, vadove pateiktos nuotraukos ir brėžiniai yra tik iliustraciniai ir gali skirtis nuo įsigyto gaminio.

Šie skirtumai negali būti skundo pagrindas.

DĖMESIO!

Gaminio modifikavimo ir tobulinimo metu techniniai ir vizualiniai pakeitimai gali būti atliekami be įspėjimo. Todėl visi šiame naudotojo vadove pateikti matmenys, instrukcijos ir duomenys yra neįpareigojantys. Pretenzijos, pagrįstos šio naudotojo vadovo turiniu, negalioja.

SAUGOS TAISYKLĖS

ĮSPĖJIMAS: Prašome perskaityti ir suprasti visas šiame vadove pateiktas instrukcijas. Nesilaikant šių instrukcijų, gali kilti elektros smūgis, gaisras arba sunkūs sužalojimai. Šiame vadove terminas „elektrinis įrankis“ visada vartojamas kalbant apie įsigytą iš elektros tinklo maitinamą elektrinį įrankį. Laikykitės šio vadovo saugioje vietoje.

Darbo vieta

- Vieta ir aplinkinė teritorija turi būti švari ir užtikrintas pakankamas apšvietimas.
- Prastas apšvietimas darbo vietoje padidina nelaimingų atsitikimų riziką.
- Niekada nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.
- Elektriniai įrankiai skleidžia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiai. - Dėmesio blaškymas gali lemti kontrolės praradimą.

Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas visada turi idealiai tikti į lizdą. Niekada nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite jokių adapterių su elektriniais įrankiais.
- Nemodifikuoti kištukai ir atitinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, centrinio šildymo radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.
- Jei jūsų kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- Niekada nelaikykite elektrinių įrankių lietuje ar kitose drėgnose lauko sąlygose.
- Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
- Nenaudokite maitinimo laidų kitiems, nei numatyta, tikslams. Niekada nenaudokite laido elektriniam įrankiui nešti ar tempti. Niekada neatjunkite kištuko nuo lizdo traukdami už laido. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karštos alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba įtempti laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Dirbdami lauke, naudokite tik lauko sąlygoms skirtus ilgintuvus.
- Naudojant lauko sąlygoms skirtą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.

Asmeninis saugumas

- Dirbdami su elektriniu įrankiu, visada būkite budrūs, susikauptę ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net ir trumpas neatidumo momentas dirbant su elektriniu įrankiu gali sukelti rimtus kūno sužalojimus.

- Prašome dėvėti asmenines apsaugos priemones, įskaitant apsauginius akinius. Asmeninių apsaugos priemonių, tokių kaip kaukė, tvirta avalynė, apsauginis šalmas ar ausinės (visada tinkamos esamoms darbo sąlygoms), dėvėjimas sumažina traumų riziką.
- Prieš išjungdami elektrinį įrankį, išimkite visus reguliavimo įrankius. Veržliaraktis ar kitas įrankis, kuris gali įstrigti besisukančioje elektrinio įrankio dalyje, gali sukelti sužalojimą.
- Prašome per daug nepasilenkti virš elektrinio įrankio. Visada išlaikykite stabilią stovėseną.
- Tai leis geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Prašome dėvėti tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiau nuo judančių dalių.
- Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įsipainioti į judančias prietaiso dalis.

ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Neperkraukite įrenginio. Naudokite elektrinį įrankį, kuris tinka numatytam naudojimui. Tinkamas elektrinis įrankis atliks užduotį geriau ir patikimiau, neviršydamas savo vardinės galios.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia. Elektrinis įrankis yra pavojingas ir jį reikia sutaisyti.
- Prieš atlikdami bet kokius elektrinio įrankio reguliavimo veiksmus, keisdami priedus arba padėdami elektrinį įrankį sandėliuoti, visada atjunkite kištuką nuo elektros lizdo. Ši atsargumo priemonė sumažina netyčinio įjungimo riziką.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Niekada neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis ir prietaisu, naudoti elektrinio įrankio.
- Elektriniai įrankiai yra pavojingi, jei juos naudoja nepatyrę asmenys.
- Prižiūrėkite savo elektrinį įrankį. Atkreipkite dėmesį į teisingą judančių dalių montavimą ir suregulavimą, taip pat į bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie gali turėti įtakos tinkamam įrenginio veikimui. Visada atkreipkite dėmesį į darbo sąlygas.
- Naudojant šį elektrinį įrankį ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.

PASLAUGA

- Įrenginį turėtų remontuoti tik kvalifikuoti specialistai.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins jūsų įrenginio saugumą.

PAPILDOMI SAUGOS TAISYKLĖS SODO DULKIŲ SIURBLIAMS SU PŪSTUVĖS FUNKCIJA

- Visada dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones, kad išvengtumėte veido, akių, rankų, kojų, galvos ir klausos sužalojimų. Prašome dėvėti apsauginius akinius arba veido kaukę, tvirtus aukštakulnius batus, ilgus kelnes, pirštines, šalmą ir ausų apsaugas.

- Niekada neįjunkite prietaiso, jei jis pastatytas ant variklio korpuso arba bet kurioje kitoje netinkamoje padėtyje.
- Išjunkite variklį ir atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, kai jo nenaudojate, paliekate be priežiūros, valote ar transportuojate arba kai pažeistas ilgintuvas.
- Nenaudokite prietaiso, jei šalia yra kitų žmonių, ypač vaikų ir naminių gyvūnėlių.
- Niekada nenukreipkite dulkių siurblio vamzdžio į šalia esančius žmones ar gyvūnus. Naudotojas yra atsakingas už bet kokius nelaimingus atsitikimus ar pavojus, kurie gali kilti tretiesiems asmenims ar jų turtui.
- Niekada nenaudokite prietaiso ir nelieskite elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Nenaudokite prietaiso lietuje.
- Naudokite tik lauko sąlygoms pritaikytus ir atitinkamai paženklintus ilgintuvus. Saugokite ilgintuvą nuo karščio, alyvos ir aštrių briaunų.
- Įsitikinkite, kad ilgintuvas yra apsaugotas nuo atsitiktinio atjungimo nuo prietaiso kištuko veikimo metu.
- Visas ventiliacijos angas ir siurbimo vamzdį laikykite švarius nuo dulkių, plaukų ir kitų medžiagų, kurios gali sumažinti oro srautą.
- Dirbdami atkreipkite dėmesį į savo pusiausvyrą ir stabilų laikyseną.
- Nenaudokite prietaiso uždaroje arba nepakankamai vėdinamose patalpose arba šalia degių ir (arba) sprogių medžiagų (skysčių, dujų, dulkių).
- Neleiskite sau blaškytis ir susitelkite į savo darbą. Elkitės protingai. Nenaudokite įrenginio, kai esate pavargę, sergate, arba apsvaigę nuo alkoholio ar kitų narkotikų.
- Nenaudokite prietaiso, jei turite ilgus, palaidus plaukus arba nešiojate papuošalus. Plaukus reikia suriši atgal, o visus papuošalus – nusiimti ir padėti į vietą.
- Nenaudokite prietaiso siurbti jokių degančių ar smilkstančių medžiagų, tokių kaip pelenai ar cigarečių nuorūkos.
- Niekada nebandykite siurbti trapių daiktų, tokių kaip stiklas ar porcelianas.
- Nenaudokite dulkių siurblio siurbimo funkcija be tinkamai pritvirtinto maišelio.
- Nenaudokite dulkių siurblio ant žvyro ar žvyruotų paviršių nei siurbimo, nei pūtimo funkcijomis.
- Prietaisą naudokite tik dienos šviesoje arba esant pakankamai stipriam dirbtiniam apšvietimui.
- Kai nenaudojate, prietaisą laikykite sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Baigę darbus, atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir patikrinkite, ar nėra pažeidimų. Pastebėję net menkiausią defektą, kreipkitės į įgaliotąją remonto dirbtuvę, kad patikrintų įrenginį.
- Prašome naudoti dulkių siurbį tik pagal šią naudojimo instrukciją.
- Reguliariai patikrinkite visus varžtus, jei jie atsilaisvinę, priveržkite.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis ir priedus.
- Nebandykite patys taisyti įrenginio. Sugedusį įrenginį nuneškite į įgaliotąją techninės priežiūros centrą.

SAUGOS SIMBOLIAI IR TARPTAUTINIAI SIMBOLIAI

Šiame naudotojo vadove aprašomi saugos simboliai, tarptautiniai simboliai ir piktogramos, kurios gali būti rodomos ant įrenginio. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite šį vadovą. Naudojant siurbimo ir pūtimo įrenginį ne pagal paskirtį, galite susižaloti dėl gaisro, patirti elektros smūgį ar įsijpauti, taip pat sugadinti turtą.

IŠSAMIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS!

Niekada neleiskite vaikams ar asmenims, neperskaičiusiems ir nesupratusiems šių instrukcijų, naudoti dulkių siurblio. Nenaudokite dulkių siurblio jokiais kitais tikslais, nei aprašyta šiose instrukcijose.

Patikrinkite mašinos įspėjamuosius lipdukus ir pakeiskite visus pažeistus ar neįskaitomus. Atidžiai perskaitykite šį vadovą. Sužinokite, kaip veikia valdikliai ir kaip tinkamai bei saugiai valdyti mašiną.

Vartotojas yra atsakingas už bet kokius nelaimingus atsitikimus, kurie įvyksta su kitais asmenimis ar jų turtu.

Pasiruošimas darbui

Visada dėvėkite tinkamus drabužius, pirštines ir tvirtus apsauginius batus. Rekomenduojama dėvėti patvirtintus apsauginius akinius.

Prieš naudodami dulkių siurblį, visada jį vizualiai patikrinkite, ar nėra susidėvėjusių ar pažeistų dalių. Pakeiskite visas susidėvėjusias ar pažeistas dalis. Visada patikrinkite maitinimo laidą ir ilgintuvą, kurį planuojate naudoti, izoliaciją. Prieš naudodami dulkių siurblį, pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas jungtis. Prieš pradėdami, visada patikrinkite, ar dulkių siurblyje nėra jokių medžiagų. Tai gali būti pavojinga. Prieš kiekvieną naudojimą visada patikrinkite liekamosios srovės įtaiso (RCD) veikimą.

Naudokite tik šiam gaminiui rekomenduojamas atsargines dalis.

Atlikdami bet kokius remonto ar reguliavimo darbus, būkite atsargūs.

Modifikuotas arba nepilnai sumontuotas dulkių siurblys yra pavojingas ir negali būti naudojamas.

ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Neperkraukite įrenginio. Naudokite elektrinį įrankį, kuris tinka numatytam naudojimui. Tinkamas elektrinis įrankis atliks užduotį geriau ir patikimiau, neviršydamas savo vardinės galios.

- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia. Elektrinis įrankis yra pavojingas ir jį reikia sutaisyti.

- Prieš atlikdami bet kokius elektrinio įrankio reguliavimo veiksmus, keisdami priedus arba padėdami elektrinį įrankį sandėliuoti, visada atjunkite kištuką nuo elektros lizdo. Ši atsargumo priemonė sumažina netyčinio įjungimo riziką.

- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Niekada neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis ir prietaisu, naudoti elektrinio įrankio.

- Elektriniai įrankiai yra pavojingi, jei juos naudoja nepatyrę asmenys.

- Prižiūrėkite savo elektrinį įrankį. Atkreipkite dėmesį į teisingą judančių dalių montavimą ir suregulavimą, taip pat į bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie gali turėti įtakos tinkamam įrenginio veikimui. Visada atkreipkite dėmesį į darbo sąlygas.

- Naudojant šį elektrinį įrankį ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.

PASLAUGA

- Įrenginį turėtų remontuoti tik kvalifikuoti specialistai.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins jūsų įrenginio saugumą.

PAPILDOMI SAUGOS TAISYKLĖS SODO DULKIŲ SIURBLIAMS SU PŪSTUVĖS FUNKCIJA

- Visada dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones, kad išvengtumėte veido, akių, rankų, kojų, galvos ir klausos sužalojimų. Prašome dėvėti apsauginius akinius arba veido kaukę, tvirtus aukštakulnius batus, ilgas kelnes, pirštines, šalną ir ausų apsaugas.
- Niekada neįjunkite prietaiso, jei jis pastatytas ant variklio korpuso arba bet kurioje kitoje netinkamoje padėtyje.

Dulkių siurblio naudojimas

Visada patikrinkite, ar apdorojamame plote nėra laidų ir kitų šiukšlių, kurios gali pažeisti dulkių siurbį ir sužaloti operatorių.

Niekada neikiškite į dulkių siurbį kietų daiktų, tokių kaip akmenys, buteliai, skardinės ar metalo gabalai. Jie gali sugadinti įrenginį ir sužaloti operatorių bei šalia esančius asmenis. Niekada nenaudokite įrenginio, jei šalia yra žmonių, ypač vaikų, ar naminių gyvūnėlių.

Niekada neleiskite šio įrenginio naudoti asmenims, neperskaičiusiems šių instrukcijų. Kai tik įmanoma, venkite naudoti dulkių siurbį drėgnomis sąlygomis.

Niekada nenaudokite dulkių siurblio, jei kuri nors apsauga yra pažeista, netinkamai sumontuota arba jos trūksta.

Prieš naudodami dulkių siurbį, įsitikinkite, kad visos veržlės ir varžtai yra priveržti. Dulkių siurbį naudokite tik sausoje aplinkoje, niekada nenaudokite lauke per liūtų.

Nenaudokite dulkių siurblio, jei yra sugedęs apsauginis įtaisas arba nėra dangtelio.

Valydami būkite itin atsargūs. Valyti galima tik tada, kai dulkių siurblys yra atjungtas nuo elektros tinklo. Įsitikinkite, kad laidas ir visi naudojami ilgintuvai yra patikrinti, ar nepažeisti, ir tinkamai suvynioti (be sulenkimų).

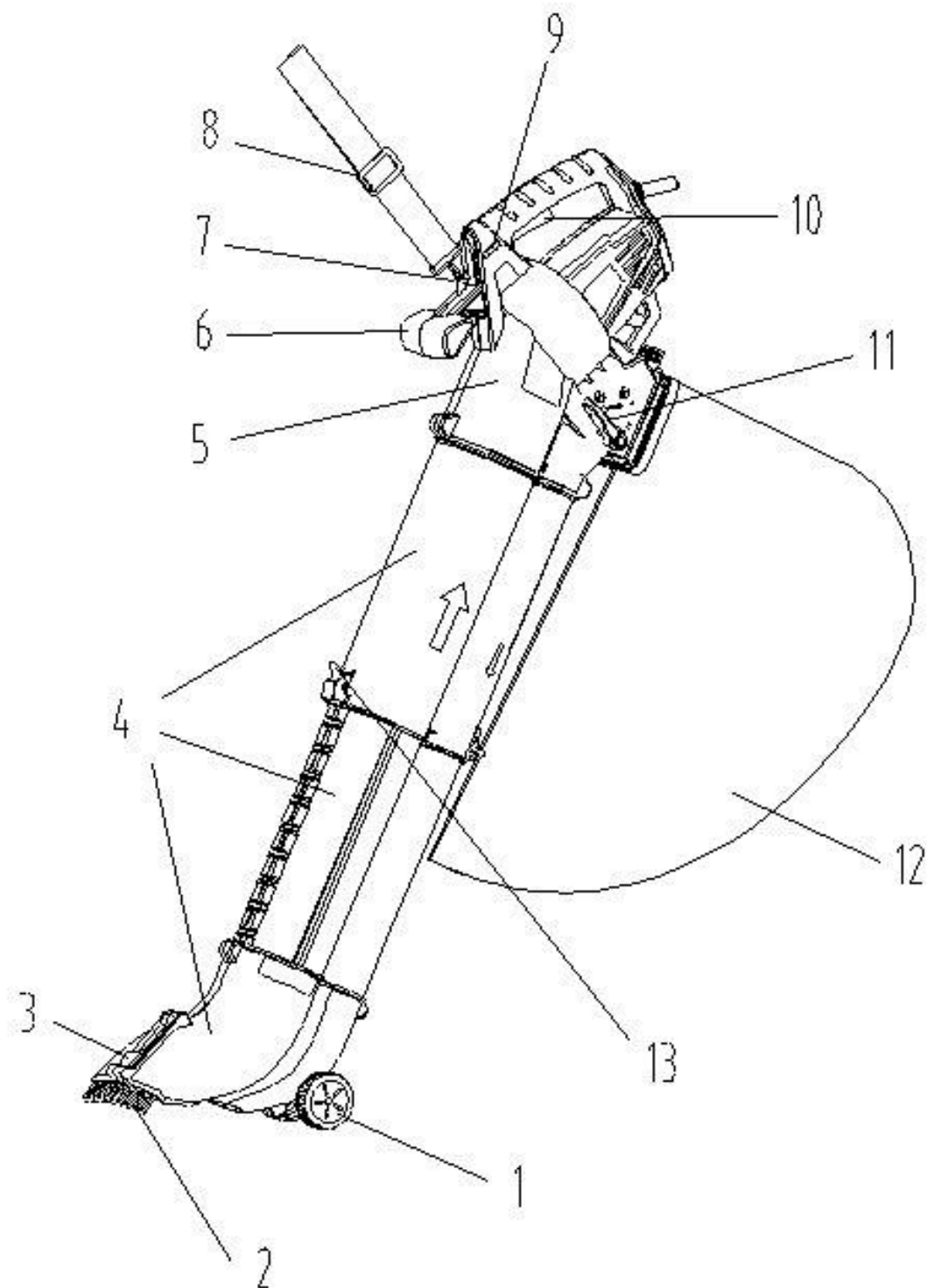
Atjunkite nuo elektros tinklo:

- Prieš palikdami dulkių siurbį be priežiūros kuriam laikui;
- Prieš šalinant bet koki užsikimšimą;
- Prieš tikrindami, valydami ar atlikdami bet kokius darbus.

	Prašome perskaityti naudotojo vadovą! Prieš įjungdami ir naudodami įrenginį, perskaitykite naudotojo vadovą.		Laikykitės atstumo nuo kitų! Prašome užtikrinti, kad niekas nebūtų arčiau nei 5 metrai nuo jūsų darbo zonos. Tai ypač svarbu vaikams ir naminiams gyvūnams.
	Greitai besisukantys rotorai! Nekiškite rankų ar kojų į angas, kai prietaisas veikia.		Atlikdami remontą, atjunkite kištuką nuo elektros tinklo!
	Naudojimas ir laikymas! Nenaudokite drėgnu oru ir visada laikykite sausose patalpose.		Kabelio pažeidimo atveju reikia nedelsiant ištraukti atjunkite nuo elektros tinklo ir pakeiskite laidą.
	Dėvėkite apsauginius akinius		Dėvėkite dulkių kaukę
	II apsaugos klasė		Atitiktis pagrindiniams taikomiems Europos direktyvų saugos standartams
	Dėmesio! Aplinkosauga! Šio prietaiso negalima išmesti su buitinėmis atliekomis / kitomis atliekomis. Panaudotą prietaisą prašome nunešti į viešą surinkimo punktą.		

DALIŲ SĄRAŠAS

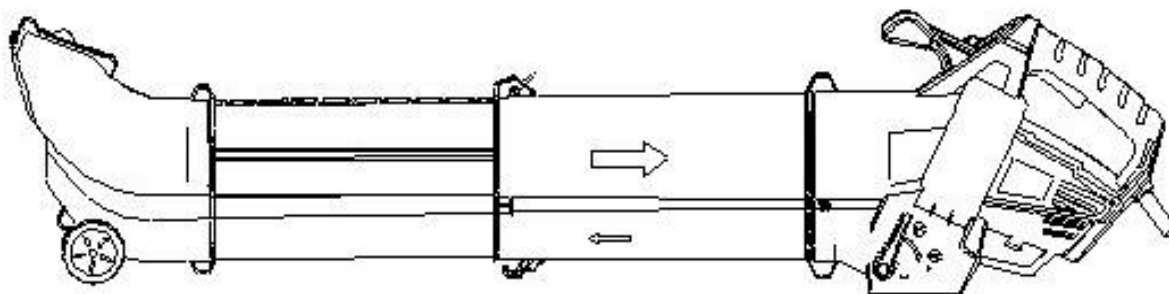
1. Apskritimas
2. Grėblys
3. Grėblio reguliavimo rankenėlė
4. Pūstuvus / siurbimo vamzdis
5. Pūstuvo / dulkių siurblio korpusas
6. Pagalbinė rankena
7. Diržo segtuko anga
8. Pečių dirželis
9. Greičio reguliavimo rankenėlė
10. Perjungti
11. Siurblio / pūstuvo perjungimo svirtis
12. Surinkimo maišelis
13. Aukščio reguliavimo mygtukas



JRENGIMAS IR REGULIAVIMAS

Įspėjimas!

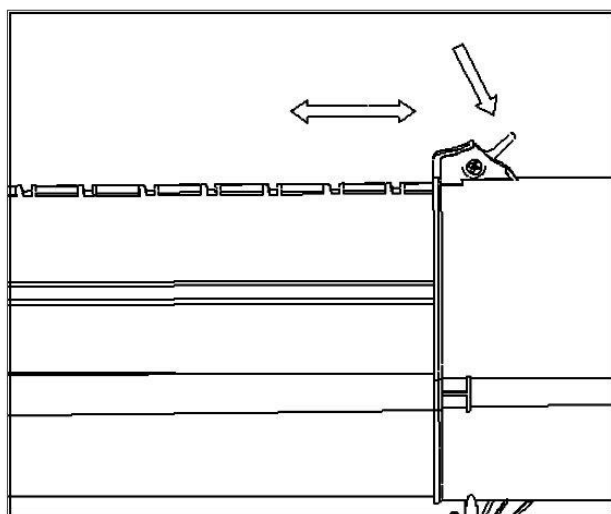
Dulkių siurblio negalima naudoti ar įjungti, kol jis nėra visiškai surinktas.



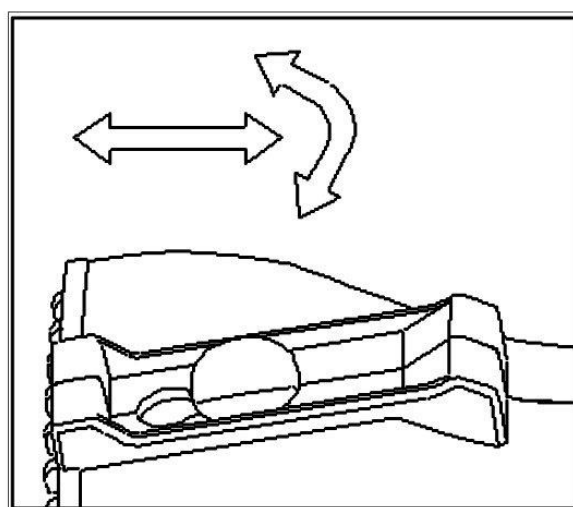
Aukščio ir pakreipimo reguliavimas (3 ir 4 pav.)

1. Aukščio reguliavimas: paspauskite aukščio reguliavimo mygtuką (žr. 3 pav.) ir pastumkite priekinį vamzdį iki norimo ilgio. Jį galima reguliuoti iki 270 mm.

2. Sureguliuokite grėblį, žr. 4 paveikslą, pasukite rankenėlę 90°, grėblys automatiškai iššoks. Užfiksuokite rankenėlę pasukdami 90°. Jei grėblio naudoti nenorite, pasukite rankenėlę 90°, patraukite ją į kitą skylę ir tada pasukite rankenėlę 90°, kad ją užfiksuotumėte.



3 pav.

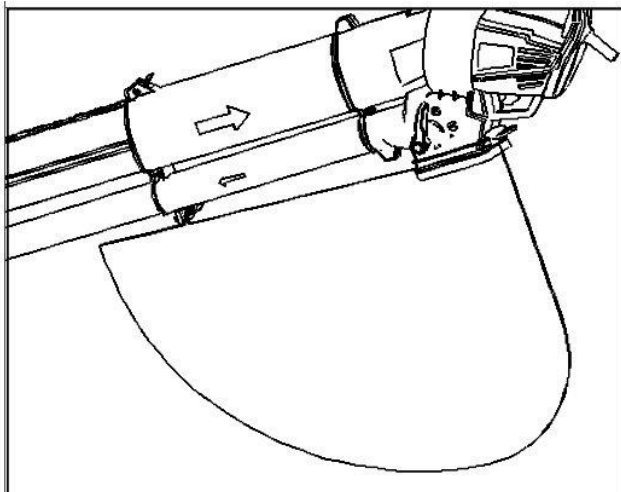


4 pav.

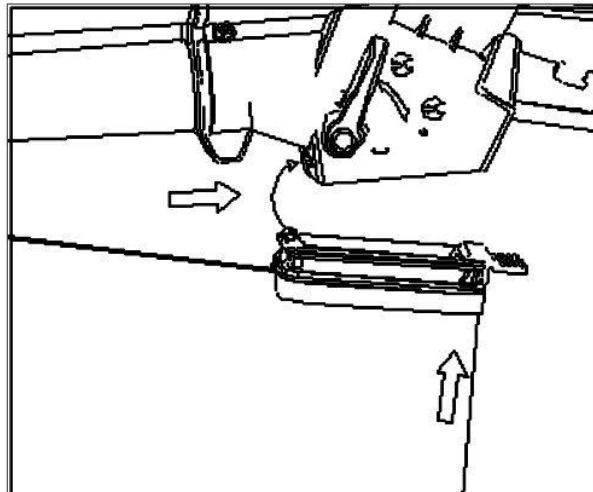
ĮSPĖJIMAS: JEI TRŪKSTA KURIOS NORS DALIES ARBA JI YRA PAŽEISTA, NEGALIMA PRIJUNGTI ĮRENGINIO, KOL TRŪKSTAMA ARBA PAŽEISTA DALIS NEBUS PAKEISTA.

Surinkimo maišelio surinkimas ir išardymas (5 pav. ir 6 pav.)

Įstatykite atraminio rėmo spaustuką į korpuso angą. Tinkamai sumontuotas rėmas užsifiksuos (6 pav.). Laikykite laikiklį rodyklės kryptimi ir įstumkite jį į korpusą (žr. 6 pav.). Norėdami atlaisvinti surinkimo maišą, paspauskite spyruoklinę svirtį.



5 pav.



6 pav.

Dulkių siurblio paleidimas

Prieš įjungdami dulkių siurblį, įsitikinkite, kad du tarpiniai siurbimo / pūtimo vamzdžiai ir įrenginio korpusas yra tinkamai surinkti.

Naudojant dulkių siurblį

Nesiurbkite šlapių šiukšlių, nukritusių lapų ir pan. Dulkių siurbliu galima siurbti šiukšles iš terasų, takų, įvažiavimų, vejų, krūmų ir gėlynų apvadų, įskaitant lapus, popierių, mažas šakeles ir medžio drožles. Naudojant pūstuvą siurbimo režimu, šiukšlės susiurbiamos per siurbimo vamzdį, o tada, eidamos per siurbimo ventiliatorių, išleidžiamos į šiukšlių maišą ir yra iš dalies susmulkinamos. Susmulkintos organinės šiukšlės idealiai tinka naudoti kaip mulčias aplink augalus.

Įspėjimas! Bet kokie kieti daiktai, pavyzdžiui, akmenys, stiklinės skardinės ir pan., sugadins siurbimo ventiliatorių.

SVARBU!

Nenaudokite dulkių siurblio vandeniui ar šlapioms šiukšlėms siurbti. Niekada nenaudokite dulkių siurblio be įmontuoto šiukšlių maišo.

Dulkių siurblio veikimas

ĮSPĖJIMAS: JEI LAIDAS PAŽEISTAS, PRIEŠ NAUDOJANT PŪSTUVĄ JĮ BŪTINA PAKEISTI.

Pūstuvo režimas

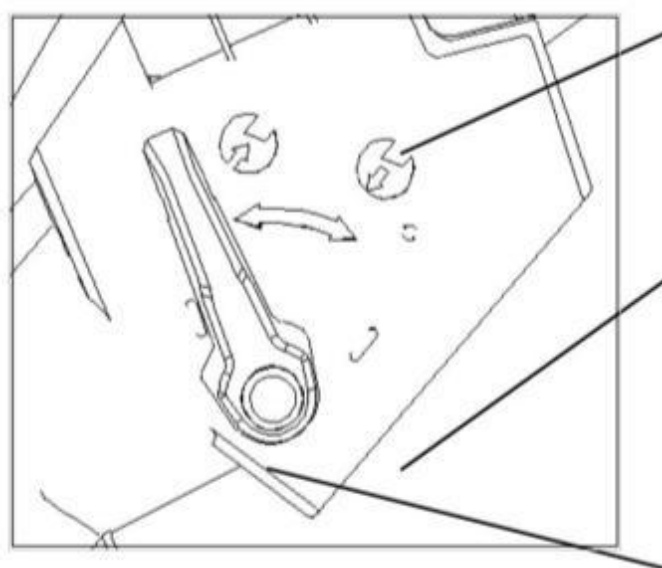
Prieš pradėdami darbą, apžiūrėkite vietą, kurioje planuojate dirbti. Pašalinkite visus daiktus ar šiukšles, kurios galėtų sugadinti dulkių siurblį.

Pasirinkite pūtimo funkciją naudodami pavarų perjungimo svirtį, esančią dulkių siurblio šone (7 pav.), ir įjunkite jį. Laikydami dulkių siurblį ant ratukų, stumkite jį į priekį, nukreipdami antgalį į nešvarumus, kuriuos norite pašalinti.

Dulkių siurblio režimas

Prieš pradėdami darbą, apžiūrėkite plotą, kuriame planuojate dirbti. Pašalinkite visus daiktus ar šiukšles, kurios galėtų pažeisti dulkių siurblį. Pasirinkite siurbimo funkciją naudodami pavarų perjungimo svirtį, esančią dulkių siurblio šone (7 pav.), ir įjunkite jį. Laikydami dulkių siurblį ant ratukų, stumkite jį į priekį, nukreipdami antgalį į surenkamas šiukšles. Arba, laikydami dulkių siurblį šiek tiek virš žemės, sukite įrenginį iš vienos pusės į kitą, judėdami į priekį ir nukreipdami antgalį į surenkamas šiukšles. Nestumkite antgalio į šiukšles jėga, nes tai užkimš siurbimo vamzdį ir sumažins įrenginio našumą.

Organinėse medžiagose, tokiose kaip lapai, yra daug vandens, todėl jos gali prilipti prie siurbimo vamzdelio vidaus. Kad prilipimas būtų kuo mažesnis, leiskite medžiagai kelias dienas išdžiūti.



Dulkių siurblio režimo indikacija

Pūstuvo režimo žymėjimas

Pūstuvo arba siurblio režimo pasirinkimo svirtis

7 pav.

TEISINGAS NAUDOJIMAS



PASTABA: IŠKRAUDAMI SMULKINTUS LAPUS, ATJUNKITE KIHTUS NUO PAGRINDINIO MAITINIMO ŠALTINIO IR PASUKITE JUNGIKLĮ Į IŠJUNGIMO PADĖTĮ.

PRIEŽIŪRA, VALYMAS IR LAIKYMAS

Įspėjimas! Prieš atlikdami bet kokius patikrinimo ar techninės priežiūros darbus, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio.

Prieš naudodami reguliariai apžiūrėkite savo įrenginį. Įsitikinkite, kad visos veržlės, varžtai ir sraigčiai yra priveržti, o visos apsaugos tinkamai sumontuotos.

Norint užtikrinti saugų dulkių siurblio veikimą, reikia pakeisti visas pažeistas ir susidėvėjusias dalis.

Niekada nepalikite medžiagos dulkių siurblyje ar atliekų maiše. Tai gali būti pavojinga paleidžiant dulkių siurbį.

Po naudojimo dulkių siurbį reikia kruopščiai išvalyti.

Įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo. Išimkite ir ištuštinkite šiukšlių maišą.

Įsitikinkite, kad siurblio / pūstuvo perjungimo svirtis veikia sklandžiai ir nėra užblokuota šiukšlėmis. Nuvalykite visas palaidas šiukšles aplink ventiliatorių ir siurbimo / pūstuvo vamzdžio vidų.

Visada laikykite variklio korpuso ventiliacijos angas švarias.

Niekada nevalykite ir nepurkškite prietaiso vandeniu. Variklio korpusą valykite tik drėgnu skudurėliu ir niekada nenaudokite ploviklių ar tirpiklių! Jie gali pažeisti prietaiso plastikines dalis. Galiausiai kruopščiai nusauskite variklio korpusą.

Prietaisą laikykite sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei reikia pakeisti maitinimo laidą, tai turi atlikti gamintojas arba jo atstovas, kad būtų išvengta pavojaus saugai.

ĮSPĖJIMAS: ŠIS DULKIŲ SIURBLYS YRA DVIKUBAI IZOLIUOTAS. KAD IŠVENGTUMĖTE ELEKTROS SMŪGIO, GAISRO AR SUŽALOJIMŲ, NAUDOKITE TIK DALIS, KURIOS YRA IDENTIFIKUOS ORIGINALIOS. ĮSITIKINKITE, KAD PO TO DALYS BŪTŲ PAKEISTOS.



Paskutiniai du CE ženklo taikymo metų skaitmenys – 21

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
su visa atsakomybe pareiškia, kad:

DIDELIS 3 funkcijų lapų pūstuvai-dulkių siurblys
Tipas: G81071, Modelis: DT2210A

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

2014 m. vasario 26 d. Direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo,
2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB dėl mašinų, iš dalies keičianti Direktyvą 95/16/EB ir 2011 m. birželio 8 d. Direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo
ir standartai EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
atitinka EB tipo sertifikato Nr. E8A106429 0001 REV. 00, išduoto 2019-12-27, reikalavimus.
EB tipo nr. M8A106429 0002 REV. 00, 2019-12-23, išdavė TUV SUD produktas
Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MUNCHEN Šalis: Vokietija
Telefonas: +49 (89) 50084261, faksas: +49 (89) 50084230
El. paštas: ps.zert@tuev-sued.de, Svetainė: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0123
ir su EB sertifikatu Nr. (6619)295-1195, išduotu 2019 m. spalio 25 d., kurį išdavė BUREAU
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Šalis: Prancūzija,
Telefonas: +33(0)1 55 24 72 06, Faksas: -, El. paštas: info@fr.bureauveritas.com
Svetainė: www.bureauveritas.fr
Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0062

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa gatvė 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2021-10-11
Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

John Gardener

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

3 funkciju lapu pūtēja putekļsūcējs BIG

Tips: G81071, Modelis: DT2210A

Orīģinālo instrukciju tulkojums

LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa iela 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties lietošanas laikā.



John Gardener

UZMANĪBU!!!

Sakarā ar nepārtrauktu produktu uzlabošanu, rokasgrāmatā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir tikai ilustratīviem nolūkiem un var atšķirties no iegādātā produkta.

Šīs atšķirības nevar būt par pamatu sūdzībai.

UZMANĪBU!

Produkta modifikācijas un uzlabošanas procesa laikā var tikt veiktas tehniskas un vizuālas izmaiņas bez iepriekšēja brīdinājuma. Tādēļ visi šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtie izmēri, instrukcijas un dati nav saistoši. Pretenzijas, kuru pamatā ir šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs, nav spēkā.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

BRĪDINĀJUMS: Lūdzu, izlasiet un izprotiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai nopietnus savainojumus. Visā šajā rokasgrāmatā termins "elektroinstrumenti" vienmēr tiek lietots, lai apzīmētu jūsu iegādāto ar elektrotīklu darbināmu elektroinstrumentu. Lūdzu, glabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā.

Darba vieta

- Vieta un apkārtējā teritorija ir jāuztur tīra un jānodrošina pietiekams apgaismojums.
- Slikts apgaismojums darba vietā palielina negadījumu risku.
- Nekad nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.
- Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, turiet bērnus un garāmgājējus attālumā. - Uzmanības novēršana var izraisīt kontroles zaudēšanu.

Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai vienmēr ir jābūt precīzi ievietotai kontaktligzdā. Nekad nepārveidojiet kontaktdakšu. Nelietojiet adapterus ar elektroinstrumentiem.
- Nepārveidotas kontaktdakšas un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskās strāvas trieciena risku.
- Lūdzu, izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, centrālās apkures radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.
- Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Nekad nepakļaujiet elektroinstrumentus lietum vai citiem mitriem āra apstākļiem.
- Ūdens iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Neizmantojiet strāvas vadu citiem mērķiem, izņemot paredzēto. Nekad neizmantojiet vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai vai vilkšanai. Nekad neatvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velkot aiz vada. Sargājiet strāvas vadu no karstas eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti vai noslogoti vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Strādājot ārpus telpām, izmantojiet tikai pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām.
- Izmantojot pagarinātāju, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

Personīgā drošība

- Strādājot ar elektroinstrumentu, vienmēr esiet uzmanīgi, koncentrējieties un izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat īss neuzmanības brīdis, strādājot ar elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

- Lūdzu, valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus, tostarp aizsargbrilles. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, maskas, izturīgu apavu, aizsargķiveres vai ausu aizsargu (vienmēr atbilstošu darba apstākļiem), valkāšana samazina traumu risku.
- Pirms elektroinstrumenta izslēgšanas noņemiet visus regulēšanas instrumentus. Uzgrīzēju atslēga vai cits instruments, kas var iesprūst elektroinstrumenta rotējošajā daļā, var izraisīt traumas.
- Lūdzu, neliecieties pārāk tālu pāri elektroinstrumentam. Vienmēr saglabāiet stabilu stāju.
- Tas nodrošinās labāku elektroinstrumenta kontroli neparedzētās situācijās.
- Lūdzu, valkājiet atbilstošu apģērbu. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimdus tālāk no kustīgajām daļām.
- Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var sapīties ierīces kustīgajās daļās.

ELEKTROINSTRUMENTU LIETOŠANA UN APKOPE

- Nepārslogojiet ierīci. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas ir piemērots paredzētajam lietojumam. Elektroinstruments, kas ir piemērots uzdevumam, veiks uzdevumu labāk un uzticamāk tā nominālās jaudas diapazonā.
- Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz. Elektroinstruments ir bīstams un tas ir jāremontē.
- Pirms jebkādu elektroinstrumenta regulēšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumenta uzglabāšanas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Šis piesardzības pasākums samazina nejaušas iedarbināšanas risku.
- Nedarbojošos elektroinstrumentus glabāiet bērniem nepieejamā vietā. Nekad neļaujiet elektroinstrumentu lietot personām, kas nav iepazinušās ar šiem norādījumiem un ierīci.
- Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto nepieredzējušas personas.
- Veiciet sava elektroinstrumenta apkopi. Pievērsiet uzmanību kustīgo daļu pareizai montāžai un regulēšanai, kā arī bojājumiem vai defektiem, kas var ietekmēt ierīces pareizu darbību. Vienmēr pievērsiet uzmanību ekspluatācijas apstākļiem.
- Šī elektroinstrumenta lietošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

PAKALPOJUMS

- Ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts personāls.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās jūsu ierīces drošību.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI DĀRZA PUTEKĻSŪCĒJIEM AR PŪTĒJA FUNKCIJU

- Vienmēr valkājiet atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus, lai izvairītos no sejas, acu, roku, kāju, galvas un dzirdes traumām. Lūdzu, valkājiet aizsargbrilles vai sejas masku, izturīgus augstpapēžu apavus, garās bikses, cimdus, ķiveri un ausu aizsargus.

- Nekad neieslēdziet ierīci, ja tā atrodas uz motora korpusa vai jebkādā citā nepareizā pozīcijā.
- Lūdzu, izslēdziet dzinēju un atvienojiet ierīci no elektrotīkla, kad tā netiek lietota, ja tā tiek atstāta bez uzraudzības, ja tā tiek tīrīta vai transportēta, vai ja pagarinātājs ir bojāts.
- Nelietojiet ierīci, ja tuvumā atrodas citi cilvēki, īpaši bērni un mājdzīvnieki.
- Nekad nevirziet putekļsūcēja cauruli pret tuvumā esošiem cilvēkiem vai dzīvniekiem. Lietotājs ir atbildīgs par jebkādiem negadījumiem vai apdraudējumiem, kas var rasties trešajām personām vai viņu īpašumam.
- Nekad nelietojiet ierīci un nepieskarieties elektrības kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Nelietojiet ierīci lietū.
- Izmantojiet tikai pagarinātājus, kas ir apstiprināti lietošanai ārpus telpām un atbilstoši marķēti. Sargājiet pagarinātāju no karstuma, eļļas un asām malām.
- Pārliedzinieties, vai pagarinātājs ir nostiprināts pret nejaušu atvienošanos no ierīces kontaktdakšas darbības laikā.
- Visas ventilācijas atveres un iesūkšanas cauruli turiet tīras no putekļiem, matiem un citiem materiāliem, kas var samazināt gaisa plūsmu.
- Strādājot, pievērsiet uzmanību līdzsvaram un stabilai stājai.
- Nelietojiet ierīci slēgtās vai nepietiekami vēdināmās telpās, kā arī viegli uzliesmojošu un/vai sprādzienbīstamu materiālu (šķidrumu, gāzu, putekļu) tuvumā.
- Neļaujiet sev novērst uzmanību un koncentrējieties uz savu darbu. Rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet ierīci, ja esat noguris vai slims, vai atrodaties alkohola vai citu apreibinošu vielu ietekmē.
- Nelietojiet ierīci, ja jums ir gari, izkropļoti mati vai valkājat rotaslietas. Mati jāsasien, un visas rotaslietas jānoņem un jānoliek vietā.
- Neizmantojiet ierīci degošu vai gruzdošu materiālu, piemēram, pelnu vai cigarešu izsmēķu, savākšanai.
- Nekad nemēģiniet putekļsūcēja veidā tīrīt trauslus priekšmetus, piemēram, stiklu vai porcelānu.
- Nelietojiet putekļsūcēju sūkšanas režīmā bez pareizi uzstādīta maisiņa.
- Nelietojiet putekļsūcēju uz grants vai grants virsmām, ne sūkšanas, ne pūšanas režīmā.
- Lietojiet ierīci tikai dienasgaismā vai pietiekami spēcīgā mākslīgā apgaismojumā.
- Kad ierīce netiek lietota, tā jāuzglabā sausā, bērniem nepieejamā vietā.
- Pēc darba pabeigšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un pārbaudiet, vai nav bojājumu. Ja pamanāt pat mazāko defektu, nododiet ierīci pārbaudei pilnvarotā remontdarbnīcā.
- Lūdzu, lietojiet putekļsūcēju tikai saskaņā ar šo lietošanas instrukciju.
- Regulāri pārbaudiet visas skrūves, ja tās ir vaļīgas, pievelciet tās.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas un piederumus.
- Nemēģiniet pats remontēt ierīci. Nogādājiet bojāto ierīci pilnvarotā servisa centrā.

DROŠĪBAS SIMBOLI UN STARPTAUTISKIE SIMBOLI

Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir aprakstīti drošības simboli, starptautiskie simboli un piktogrammas, kas var parādīties uz ierīces. Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu pirms ierīces lietošanas. Izmantojot sūkšanas un pūšanas ierīci citiem mērķiem, var rasties ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai griezumu traumas, kā arī mantas bojājumi.

DETALIZĒTAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**BRĪDINĀJUMS!**

Nekad neļaujiet bērniem vai personām, kas nav izlasījušas un sapratušas šīs instrukcijas, lietot putekļsūcēju. Neizmantojiet putekļsūcēju citiem mērķiem, izņemot tos, kas aprakstīti šajās instrukcijās.

Pārbaudiet uz mašīnas esošās brīdinājuma uzlīmes un nomainiet visas bojātās vai nelasāmās. Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Uzziniet, kā darbojas vadības ierīces un kā pareizi un droši lietot mašīnu.

Lietotājs ir atbildīgs par jebkādiem negadījumiem, kas nodarīti citiem cilvēkiem vai viņu īpašumam.

Gatavošanās darbam

Vienmēr valkājiet atbilstošu apģērbu, cimdus un izturīgus drošības apavus. Ieteicams lietot apstiprinātas aizsargbrilles.

Pirms putekļsūcēja lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai kādas detaļas nav nolietotas vai bojātas. Nomainiet visas nolietotās vai bojātās detaļas. Vienmēr pārbaudiet strāvas vada un pagarinātāja vada, kuru plānojat izmantot, izolāciju. Pirms putekļsūcēja lietošanas nomainiet nolietotos vai bojātos savienotājus.

Pirms darba uzsākšanas vienmēr pārbaudiet, vai putekļsūcējā nav palicis nekas. Tas var būt bīstami. Pirms katras lietošanas reizes vienmēr pārbaudiet atlikušās strāvas ierīces (RCD) darbību.

Izmantojiet tikai šim produktam ieteiktās rezerves daļas.

Veicot jebkādu remontdarbu vai regulējumus, ievērojiet piesardzību.

Pārveidots vai nepilnīgs putekļsūcējs ir bīstams un to nedrīkst lietot.

ELEKTROINSTRUMENTU LIETOŠANA UN APKOPE

- Nepārslogojiet ierīci. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas ir piemērots paredzētajam lietojumam. Elektroinstruments, kas ir piemērots uzdevumam, veiks uzdevumu labāk un uzticamāk tā nominālās jaudas diapazonā.

- Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz. Elektroinstruments ir bīstams un tas ir jāremontē.

- Pirms jebkādu elektroinstrumenta regulēšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumenta uzglabāšanas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Šis piesardzības pasākums samazina nejaušas iedarbināšanas risku.

- Nedarbojošos elektroinstrumentus glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Nekad neļaujiet elektroinstrumentu lietot personām, kas nav iepazinušās ar šiem norādījumiem un ierīci.

- Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto nepieredzējušas personas.

- Veiciet sava elektroinstrumenta apkopi. Pievērsiet uzmanību kustīgo daļu pareizai montāžai un regulēšanai, kā arī bojājumiem vai defektiem, kas var ietekmēt ierīces pareizu darbību. Vienmēr pievērsiet uzmanību ekspluatācijas apstākļiem.

- Šī elektroinstrumenta lietošana citiem, nevis paredzētajiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

PAKALPOJUMS

- Ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts personāls.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās jūsu ierīces drošību.

PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI DĀRZA PUTEKĻSŪCĒJIEM AR PŪTĒJA FUNKCIJU

- Vienmēr valkājiet atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus, lai izvairītos no sejas, acu, roku, kāju, galvas un dzirdes traumām. Lūdzu, valkājiet aizsargbrilles vai sejas masku, izturīgus augstpapēžu apavus, garās bikses, cimdus, ķiveri un ausu aizsargus.
- Nekad neieslēdziet ierīci, ja tā atrodas uz motora korpusa vai jebkādā citā nepareizā pozīcijā.

Putekļsūcēja lietošana

Vienmēr pārbaudiet apstrādājamo zonu, vai tajā nav vadu un citu grūžu u. c., kas var sabojāt putekļsūcēju un savainot operatoru.

Nekad neievietojiet putekļsūcējā cietus priekšmetus, piemēram, akmeņus, pudeles, kannas vai metāla gabalus. Tie var sabojāt ierīci un, iespējams, savainot operatoru un apkārtējos. Nekad nelietojiet ierīci, ja tuvumā atrodas cilvēki, īpaši bērni, vai mājdzīvnieki.

Nekad neļaujiet šo ierīci lietot nevienam, kas nav izlasījis šos norādījumus. Ja vien iespējams, izvairieties no putekļsūcēja lietošanas mitros apstākļos.

Nekad nelietojiet putekļsūcēju, ja kāds no aizsargiem ir bojāts, nepareizi uzstādīts vai tā trūkst.

Pirms putekļsūcēja lietošanas pārliedzinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves ir pievilkta. Lietojiet putekļsūcēju tikai sausā vidē, nekad ārā lietū.

Nelietojiet putekļsūcēju, ja tam ir bojāta drošības ierīce vai trūkst pārsega.

Tīrīšanas laikā ievērojiet īpašu piesardzību. Tīrīšanu drīkst veikt tikai tad, kad putekļsūcējs ir atvienots no elektrotīkla.

Pārliedzinieties, vai kabelis un visi izmantotie pagarinātāji ir pārbaudīti, vai nav bojāti, un vai tie ir pareizi satīti (bez locījumiem).

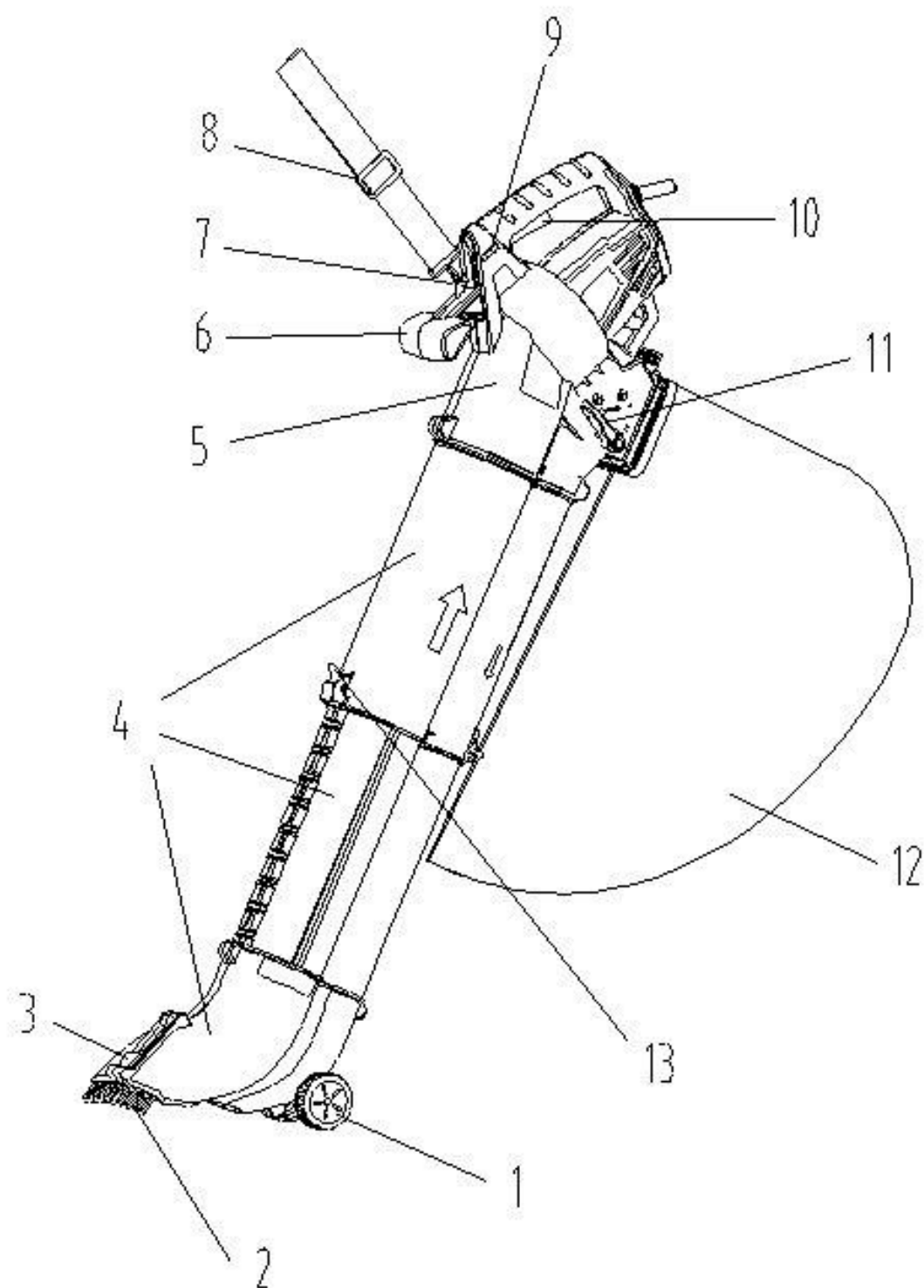
Atvienojiet no elektrotīkla:

- Pirms putekļsūcēja atstāšanas uz kādu laiku bez uzraudzības;
- Pirms jebkādu aizsprostojumu novēršanas;
- Pirms pārbaudes, tīrīšanas vai jebkādu darbu veikšanas.

	Lūdzu, izlasiet lietotāja rokasgrāmatu! Pirms ierīces ieslēgšanas un lietošanas, lūdzu, izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.		levērojiet distanci no citiem! Lūdzu, pārliecinieties, ka neviens neatrodas 5 metru attālumā no jūsu darba zonas. Tas ir īpaši svarīgi bērniem un mājdzīvniekiem.
	Ātri griežoši rotor! Neievietojiet rokas vai kājas atverēs, kamēr ierīce darbojas.		Veicot remontu, atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla!
	Lietošana un uzglabāšana! Nelietot mitrā laikā un vienmēr uzglabāt sausās telpās.		Kabeļa bojājuma gadījumā nekavējoties jāizvelk ārā atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un nomainiet kabeli.
	Valkājiet aizsargbrilles		Valkājiet putekļu masku
	II aizsardzības klase		Atbilstība Eiropas direktīvu piemērojamajiem pamata drošības standartiem
	Uzmanību! Vides aizsardzība! Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem/citiem atkritumiem. Lūdzu, nogādājiēt lietoto ierīci publiskā savākšanas punktā.		

DAĻU SARAKSTS

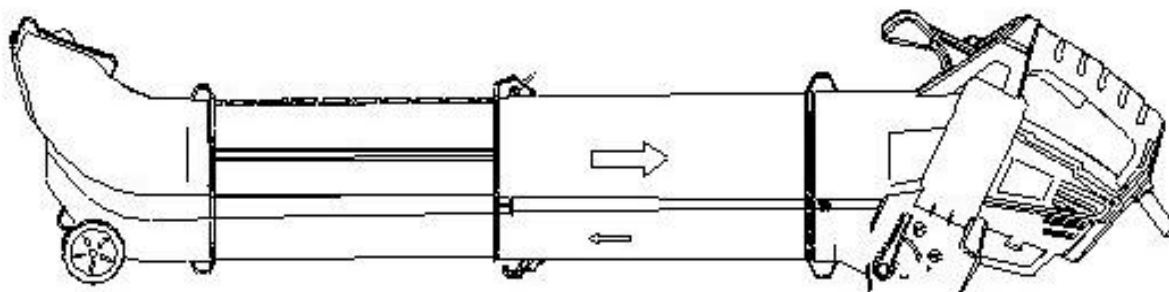
1. Aplis
2. Grābeklis
3. Grābekļa regulēšanas poga
4. Pūtēja/iesūkšanas caurule
5. Pūtēja/putekļsūcēja korpuss
6. Palīgrokturis
7. Jostas skavas caurums
8. Plecu sikсна
9. Ātruma regulēšanas poga
10. Slēdzis
11. Putekļsūcēja/pūtēja izvēles svira
12. Savākšanas maiss
13. Augstuma regulēšanas poga



UZSTĀDĪŠANA UN REGULĒŠANA

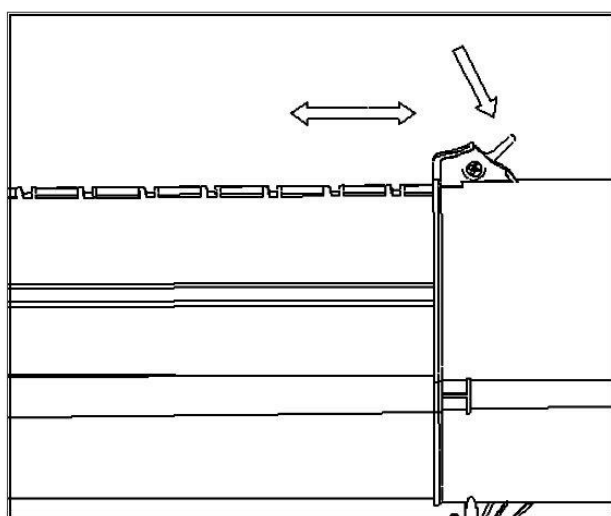
Brīdinājums!

Putekļsūcēju nedrīkst lietot vai ieslēgt, kamēr tas nav pilnībā salikts.

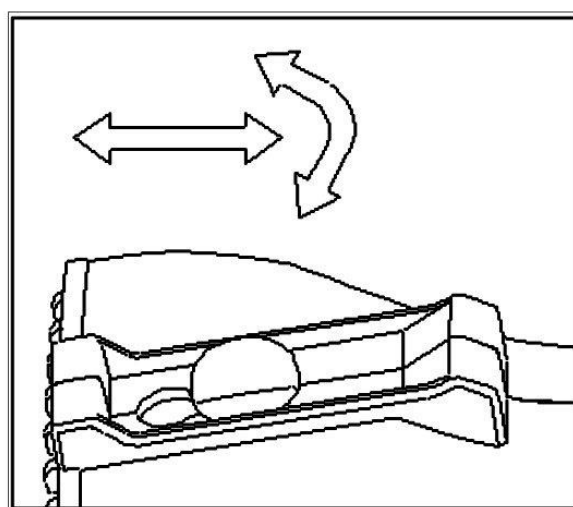


Augstuma un slīpuma regulēšana (3. attēls un 4. attēls)

1. Augstuma regulēšana: Nospiediet augstuma regulēšanas pogu (skatiet 3. attēlu) un pabīdiet priekšējo cauruli vēlamajā garumā. To var regulēt līdz 270 mm.
2. Noregulējiet grābekli, skatiet 4. attēlu, pagrieziet rokturi par 90°, grābeklis automātiski izlēks ārā. Nofiksējiet rokturi, pagriežot to par 90°. Ja nevēlaties izmantot grābekli, pagrieziet to par 90°, pavelciet to līdz citai atverei un pēc tam pagrieziet rokturi par 90°, lai to nofiksētu.



3. attēls

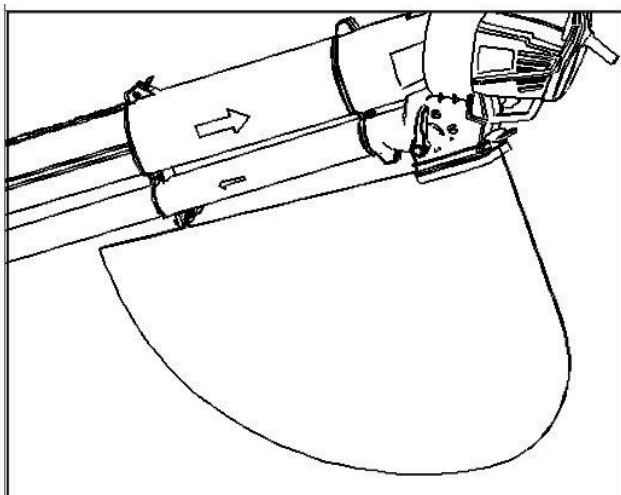


4. attēls

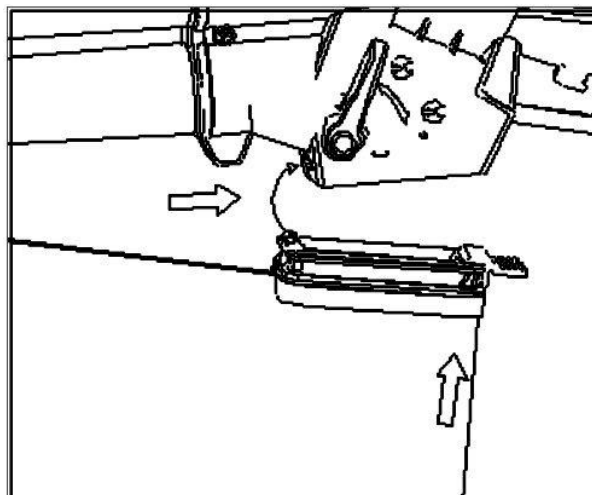
BRĪDINĀJUMS: JA TRŪKST KĀDA DAĻA VAI BOJĀTA, NEPIEVIEGLOJIET IERĪCI, KAMĒR TRŪKSTOŠĀ VAI BOJĀTĀ DAĻA NAV NOMAINĪTA.

Savākšanas maisa salikšana un izjaukšana (5. un 6. attēls)

Ievietojiet atbalsta rāmja skavu korpusa spraugā. Pareizi uzstādot, rāmis nofiksēsies vietā (6. att.). Turiet kronšteinu bultiņas virzienā un iespiediet to korpusā (skatiet 6. att.). Lai atbrīvotu savākšanas maisu, nospiediet atsperes sviru.



5. attēls



6. attēls

Putekļsūcēja iedarbināšana

Pirms putekļsūcēja iedarbināšanas pārļiecinieties, vai divas starpposma iesūkšanas/pūšanas caurules un ierīces korpus ir pareizi salikti.

Izmantojot putekļsūcēju

Nesūciet slapjus gružus, nokritušas lapas utt. Putekļsūcēju var izmantot, lai notīrītu gružus no terasēm, celiņiem, piebraucamajiem ceļiem, zālieniem, krūmiem un apmalēm, tostarp lapas, papīru, mazus zariņus un koka skaidas. Izmantojot pūtēja putekļsūcēju putekļsūcēja režīmā, gruži tiek iesūkti caur iesūkšanas cauruli, pirms tie tiek izvadīti gružu maisā, kad tie iziet cauri iesūkšanas ventilatoram un tiek daļēji sasmalcināti. Sasmalcinātie organiskie gruži ir ideāli piemēroti mulčai ap augiem.

Brīdinājums! Jebkuri cieti priekšmeti, piemēram, akmeņi, stikla kannas utt., sabojās sūkšanas ventilatoru.

SVARĪGI!

Neizmantojiet putekļsūcēju ūdens vai slapju gružu savākšanai. Nekad nelietojiet putekļsūcēju bez uzstādīta gružu maisa.

Vakuuma pūtēja darbība

BRĪDINĀJUMS: JA KABELIS IR BOJĀTS, TAS JĀNOMAINA PIRMS PŪTĒJA LIETOŠANAS.

Pūtēja režīms

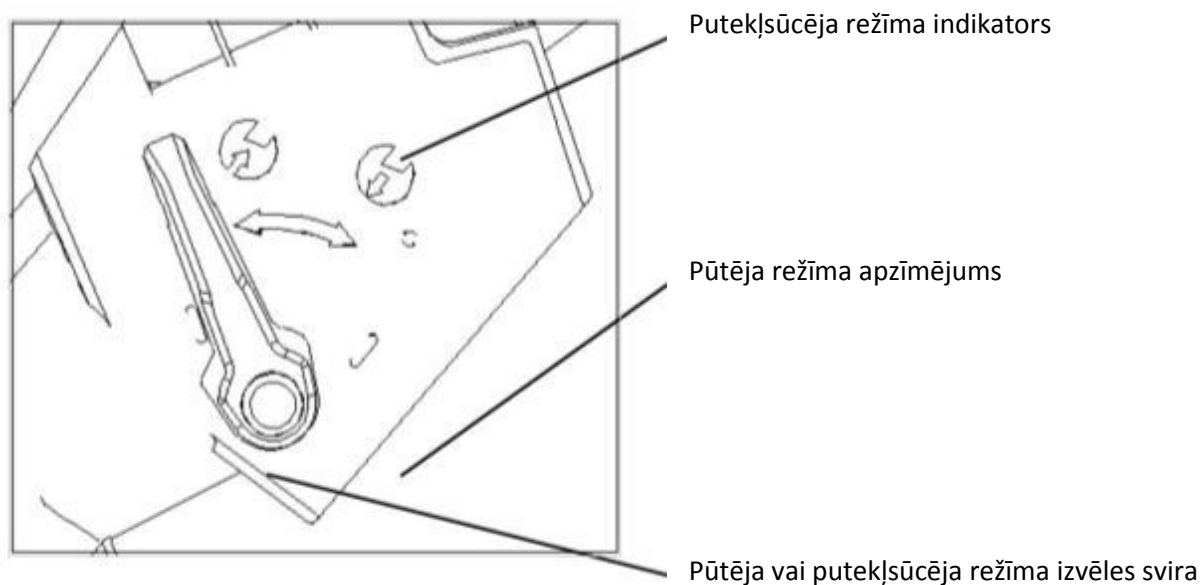
Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet zonu, kurā plānojat strādāt. Noņemiet visus priekšmetus vai grūžus, kas varētu sabojāt putekļsūcēju.

Izvēlieties pūšanas funkciju, izmantojot pārnesumu pārslēgšanas sviru putekļsūcēja sānos (7. att.), un ieslēdziet to. Turot putekļsūcēju uz riteņiem, pārvietojiet to uz priekšu, pavēršot uzgali pret netīrumiem, kurus vēlaties tīrīt.

Putekļsūcēja režīms

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet zonu, kurā plānojat strādāt. Noņemiet visus priekšmetus vai grūžus, kas varētu sabojāt putekļsūcēju. Izvēlieties putekļsūcēja funkciju, izmantojot pārnesumu pārslēgu putekļsūcēja sānos (7. att.), un ieslēdziet to. Turot putekļsūcēju uz riteņiem, pārvietojiet to uz priekšu, pavēršot uzgali pret savācamajiem grūžiem. Varat arī turēt putekļsūcēju tieši virs zemes un pagriezt ierīci no vienas puses uz otru, virzoties uz priekšu un pavēršot uzgali pret savācamajiem grūžiem. Nespiežiet uzgali grūžos ar spēku, jo tas bloķēs iesūkšanas cauruli un samazinās ierīces veiktspēju.

Organiski materiāli, piemēram, lapas, satur lielu daudzumu ūdens, kas var izraisīt to pielipšanu iesūkšanas caurules iekšpusei. Lai samazinātu pielipšanu, ļaujiet materiālam vairākas dienas nožūt.



7. attēls

PAREIZA LIETOŠANA



PIEZĪME: IZŅEMOT SASMALCINĀTAS LAPAS, ATVIEŅOJIET KONTAKTKONTAKTU NO GALVENĀ BAROŠANAS BLOKA UN PĀRSLĒDZIET SLĒDZI IZSLĒGTĀ POZĪCIJĀ.

APKOPE, TĪRĪŠANA UN GLABĀŠANA

Brīdinājums! Pirms jebkādu pārbaudes vai apkopes darbu veikšanas atvienojiet kontaktdakšu no strāvas avota.

Pirms lietošanas regulāri pārbaudiet savu ierīci. Pārļiecinieties, vai visi uzgriežņi, bultskrūves un skrūves ir cieši pievilktas un vai visi aizsargi ir pareizi uzstādīti.

Lai uzturētu vakuuma pūtēju drošā darba stāvoklī, jānomaina visas bojātās un nolietotās detaļas.

Nekad neatstājiēt materiālu putekļsūcēja pūtējā vai atkritumu maisā. Tas var būt bīstami, iedarbinot putekļsūcēju.

Pēc lietošanas putekļsūcējs ir rūpīgi jāiztīra.

Pārļiecinieties, vai putekļsūcējs ir izslēgts un atvienots no elektrotīkla. Izņemiet un iztukšojiet atkritumu maisu.

Pārliecinieties, vai putekļsūcēja/pūtēja selektora svira darbojas nevainojami un to nebloķē gruži. Notīriet visus irdenos grūžus ap ventilatoru un iesūkšanas/pūtēja caurules iekšpusi.

Vienmēr uzturiet tīras ventilācijas atveres motora korpusā.

Nekad netīriet un neapsmidziniet ierīci ar ūdeni. Motora korpusu tīriet tikai ar mitru drānu un nekad nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai šķīdinātājus! Tie var sabojāt ierīces plastmasas detaļas. Visbeidzot, rūpīgi nosusiniet motora korpusu.

Uzglabājiet ierīci sausā, bērniem nepieejamā vietā.

Ja strāvas vads ir jānomaina, tas jāveic ražotājam vai tā pārstāvim, lai izvairītos no drošības apdraudējuma.

BRĪDINĀJUMS: ŠIS PUTEKĻSŪCĒJS IR AR DIVKĀRŠU IZOLĀCIJU. LAI NOVĒRSTU ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENU, UGUNSGRĒKU VAI SAVAINOJUMUS, IZMANTOJIET TIKAI TĀDAS DAĻAS, KAS IR IDENTISKAS ORIĢINĀLAJĀM. PĀRLIECINIETIES, KA PĒC DAĻU NOMAIŅAS IR UZMANĪTAS.



CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari — 21

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kītлина, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
ar pilnu atbildību paziņo, ka:

LIELS 3 funkciju lapu pūtējs putekļsūcējs

Tips: G81071, Modelis: DT2210A

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/30/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību,

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva 2006/42/EK par mašīnām un ar ko groza Direktīvu 95/16/EK un 2011. gada 8. jūnija Direktīvu 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu

izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās

un standarti EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,

EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008

atbilst EK tipa sertifikātam Nr. E8A106429 0001 REV. 00, izdots 27.12.2019.,

EK tipa nr. M8A106429 0002 REV. 00, 23.12.2019., izdevējs TUV SUD Product

Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MUNCHEN Valsts: Vācija

Tālrunis: +49 (89) 50084261, fakss: +49 (89) 50084230

E-pasts: ps.zert@tuev-sued.de, tīmekļa vietne: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0123

un ar EK sertifikātu Nr. (6619)295-1195, kas izdots 2019. gada 25. oktobrī, ko izdevusi BUREAU

VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Valsts: Francija,

Tālrunis: +33(0)1 55 24 72 06, Fakss: -, E-pasts: info@fr.bureauveritas.com

Tīmekļa vietne: www.bureauveritas.fr

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0062

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kītлина, 2021. gada 11. oktobris

Izdošanas vieta un datums

Larisa Kovaļčika

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un amats

John Gardener

NÁVOD K POUŽITÍ

Vysavač s 3 funkcemi na foukané listí BIG

Typ: G81071, Model: DT2210A

Překlad originálního návodu
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobeno pro
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa ulice 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání nastat.



John Gardener

POZOR!!!

Vzhledem k neustálému vylepšování produktů slouží fotografie a výkresy v manuálu pouze pro ilustrační účely a mohou se lišit od zakoupeného produktu.

Tyto rozdíly nemohou být důvodem pro reklamaci.

POZOR!

Během procesu úprav a vylepšování produktu mohou být provedeny technické a vizuální změny bez předchozího upozornění. Veškeré rozměry, pokyny a údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou proto nezávazné. Nároky založené na obsahu této uživatelské příručky jsou neplatné.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

VAROVÁNÍ: Přečtěte si prosím všechny pokyny v této příručce a pochopte je. Nedodržení těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění. V celé této příručce se termín „elektrické nářadí“ vždy používá k označení vámi zakoupeného elektrického nářadí napájeného ze sítě. Uchovejte si prosím tuto příručku na bezpečném místě.

Místo výkonu práce

- Místo a jeho okolí musí být udržováno v čistotě a musí být zajištěno dostatečné osvětlení.
- Špatné osvětlení na pracovišti zvyšuje riziko úrazů.
- Nikdy nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým nářadím držte děti a přihlízející v dostatečné vzdálenosti. - Rozptýlení pozornosti může vést ke ztrátě kontroly.

Elektrická bezpečnost

- Zástrčka elektrického nářadí musí vždy dokonale pasovat do zásuvky. Nikdy zástrčku neupravujte. S elektrickým nářadím nepoužívejte žádné adaptéry.
- Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyhněte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory ústředního topení, sporáky a ledničky.
- Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nevystavujte elektrické nářadí dešti ani jiným vlhkým venkovním podmínkám.
- Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte napájecí kabel k jiným účelům, než ke kterým je určen. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení nebo tažení elektrického nářadí. Nikdy neodpojujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkého oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozený nebo namáhaný kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci venku používejte pouze prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.
- Použití prodlužovacího kabelu určeného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nářadím buďte vždy bdělí, soustředění a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. I krátký okamžik nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.

- Používejte prosím osobní ochranné prostředky, včetně ochranných brýlí. Nošení osobních ochranných prostředků, jako je maska, pevná obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu (vždy vhodné pro dané pracovní podmínky), snižuje riziko zranění.
- Před vypnutím elektrického nářadí odstraňte veškeré seřizovací nástroje. Klíč nebo jiný nástroj, který by se mohl zachytit v rotující části elektrického nářadí, může způsobit zranění.
- Nenaklánějte se příliš nad elektrické nářadí. Vždy zaujměte stabilní postoj.
- To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- Noste prosím vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
- Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zamotat do pohyblivých částí zařízení.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Nepřetěžujte zařízení. Používejte elektrické nářadí vhodné pro daný účel. Elektrické nářadí vhodné pro daný úkol jej v rámci svého jmenovitého výkonu vykoná lépe a spolehlivěji.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej spínač nezapíná nebo nevypíná. Elektrické nářadí je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoli seřízením elektrického nářadí, výměnou příslušenství nebo jeho skladováním vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Toto opatření snižuje riziko neúmyslného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny a s přístrojem, aby elektrické nářadí obsluhovaly.
- Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud ho používají nezkušené osoby.
- Udržujte své elektrické nářadí v dobrém stavu. Věnujte pozornost správné montáži a seřízení pohyblivých částí a případným poškozením nebo vadám, které by mohly ovlivnit správný provoz zařízení. Vždy věnujte pozornost provozním podmínkám.
- Používání tohoto elektrického nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

SERVIS

- Zařízení by měl opravovat pouze kvalifikovaný personál.
- Používejte pouze originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečnost vašeho zařízení.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO ZAHRADNÍ VYSAVAČE S FUNKCÍ FOUKAČE

- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky, abyste předešli poranění obličeje, očí, rukou, nohou, hlavy a sluchu. Používejte ochranné brýle nebo masku na obličej, pevnou vysokou obuv, dlouhé kalhoty, rukavice, helmu a ochranu sluchu .

- Nikdy nezapínejte spotřebič, pokud stojí na krytu motoru nebo v jiné nesprávné poloze.
- Vypněte motor a odpojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte, pokud je ponechán bez dozoru, pokud je čistěn nebo přepravován, nebo pokud je prodlužovací kabel poškozen.
- Nepoužívejte zařízení, pokud se v blízkosti nacházejí jiné osoby, zejména děti a domácí zvířata.
- Nikdy nemiřte trubicí vysavače na osoby nebo zvířata v blízkosti. Obsluha je zodpovědná za jakékoli nehody nebo nebezpečí, která mohou vzniknout třetím osobám nebo jejich majetku.
- Nikdy neobsluhujte spotřebič ani se nedotýkejte elektrické zástrčky mokřima rukama.
- Nepoužívejte zařízení v dešti.
- Používejte pouze prodlužovací kabely schválené pro venkovní použití a odpovídajícím způsobem označené. Chraňte prodlužovací kabel před teplem, olejem a ostrými hranami.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel zajištěn proti náhodnému odpojení od zástrčky spotřebiče během provozu.
- Udržujte všechny větrací otvory a sací potrubí čisté od prachu, vlasů a dalších materiálů, které by mohly omezit proudění vzduchu.
- Při práci dbejte na rovnováhu a stabilní držení těla.
- Nepoužívejte zařízení v uzavřených nebo nedostatečně větraných místnostech ani v blízkosti hořlavých a/nebo výbušných materiálů (kapaliny, plyny, prach).
- Nenechte se rozptylovat a soustřeďte se na svou práci. Jednejte rozumně. Nepoužívejte zařízení, když jste unavení nebo nemocní, nebo pod vlivem alkoholu či jiných drog.
- Nepoužívejte přístroj, pokud máte dlouhé, rozpuštěné vlasy nebo nosíte šperky. Vlasy by měly být svázané dozadu a veškeré šperky by měly být sundány a odloženy.
- Nepoužívejte spotřebič k vysávání hořících nebo doutnajících materiálů, jako je popel nebo nedopalky cigaret.
- Nikdy se nepokoušejte vysávat křehké předměty, jako je sklo nebo porcelán.
- Nepoužívejte vysavač v sací funkci bez řádně nasazeného sáčku.
- Nepoužívejte vysavač na štěrkových nebo štěrkových površích, a to jak při vysávání, tak při foukání.
- Používejte zařízení pouze za denního světla nebo při dostatečně silném umělém osvětlení.
- Pokud se zařízení nepoužívá, mělo by být uloženo na suchém místě mimo dosah dětí.
- Po ukončení práce odpojte zařízení od sítě a zkontrolujte, zda není poškozené. Pokud si všimnete i sebemenší závady, nechte zařízení zkontrolovat v autorizovaném servisu.
- Používejte vysavač pouze v souladu s tímto návodem k obsluze.
- Pravidelně kontrolujte všechny šrouby, pokud jsou uvolněné, utáhněte je.
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat sami. Poškozené zařízení odneste do autorizovaného servisního střediska.

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY A MEZINÁRODNÍ SYMBOLY

Tato uživatelská příručka popisuje bezpečnostní symboly, mezinárodní symboly a piktogramy, které se mohou na zařízení nacházet. Před použitím zařízení si prosím přečtěte tuto příručku. Používání sacího a foukacího zařízení k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést ke zranění v důsledku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo pořezání, a také k poškození majetku.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ!

Nikdy nedovolte dětem ani osobám, které si nepřečetly a neporozuměly těmto pokynům, používat vysavač. Nepoužívejte vysavač k žádnému jinému účelu, než je popsáno v tomto návodu.

Zkontrolujte výstražné štítky na stroji a vyměňte ty, které jsou poškozené nebo nečitelné. Pečlivě si přečtěte tuto příručku. Seznamte se s ovládáním a se správným a bezpečným provozem stroje.

Uživatel je zodpovědný za jakékoli nehody, které se stanou jiným osobám nebo jejich majetku.

Příprava na práci

Vždy používejte vhodný oděv, rukavice a pevnou bezpečnostní obuv. Doporučují se schválené ochranné brýle.

Před použitím vysavače jej vždy vizuálně zkontrolujte, zda nejsou některé jeho součásti opotřebované nebo poškozené. Vyměňte všechny opotřebované nebo poškozené součásti. Vždy zkontrolujte izolaci napájecího kabelu a prodlužovacího kabelu, které chcete použít. Před použitím vysavače vyměňte opotřebované nebo poškozené konektory.

Před spuštěním vždy zkontrolujte, zda ve vysavači nezůstal žádný materiál. To může být nebezpečné. Před každým použitím vždy zkontrolujte funkci proudového chrániče (RCD).

Používejte pouze náhradní díly doporučené pro tento produkt.

Při provádění jakýchkoli oprav nebo úprav buďte opatrní.

Upravený nebo neúplný vysavač je nebezpečný a nesmí se používat.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Nepřetěžujte zařízení. Používejte elektrické nářadí vhodné pro daný účel. Elektrické nářadí vhodné pro daný úkol jej v rámci svého jmenovitého výkonu vykoná lépe a spolehlivěji.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej spínač nezapíná nebo nevypíná. Elektrické nářadí je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoli seřízením elektrického nářadí, výměnou příslušenství nebo jeho skladováním vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Toto opatření snižuje riziko neúmyslného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny a s přístrojem, aby elektrické nářadí obsluhovaly.
- Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud ho používají nezkoušené osoby.
- Udržujte své elektrické nářadí v dobrém stavu. Věnujte pozornost správné montáži a seřízení pohyblivých částí a případným poškozením nebo vadám, které by mohly ovlivnit správný provoz zařízení. Vždy věnujte pozornost provozním podmínkám.

- Používání tohoto elektrického náradí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

SERVIS

- Zařízení by měl opravovat pouze kvalifikovaný personál.
- Používejte pouze originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečnost vašeho zařízení.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO ZAHRADNÍ VYSAVAČE S FUNKCÍ FOUKAČE

- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky, abyste předešli poranění obličeje, očí, rukou, nohou, hlavy a sluchu. Používejte ochranné brýle nebo masku na obličej, pevnou vysokou obuv, dlouhé kalhoty, rukavice, helmu a ochranu sluchu.
- Nikdy nezapínejte spotřebič, pokud stojí na krytu motoru nebo v jiné nesprávné poloze.

POUŽITÍ VYSAVAČE

Vždy zkontrolujte ošetřovanou oblast, zda se v ní nenacházejí dráty a jiné nečistoty atd., které by mohly poškodit vysavač a zranit obsluhu.

Nikdy nevkládejte do vysavače tvrdé předměty, jako jsou kameny, lahve, plechovky nebo kovové kusy. Mohly by poškodit vysavač a případně zranit obsluhu nebo kolemjdoucí. Nikdy nepoužívejte vysavač, pokud se v blízkosti nacházejí osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.

Nikdy nedovolte, aby tento stroj obsluhovala osoba, která si nepřečetla tyto pokyny. Pokud je to možné, vyhněte se používání vysavače ve vlhkém prostředí.

Nikdy nepoužívejte vysavač, pokud je některý z ochranných krytů poškozený, nesprávně nasazený nebo chybí.

Před použitím vysavače se ujistěte, že jsou všechny matice a šrouby utažené. Vysavač používejte pouze v suchém prostředí, nikdy ne venku v dešti.

Nepoužívejte vysavač, pokud má vadné bezpečnostní zařízení nebo pokud chybí kryt.

Při čištění buďte mimořádně opatrní. Čištění by mělo být prováděno pouze tehdy, když je vysavač odpojený od sítě.

Ujistěte se, že kabel a všechny použité prodlužovací kabely jsou zkontrolovány, zda nejsou poškozené a zda jsou správně stočené (bez zauzlení).

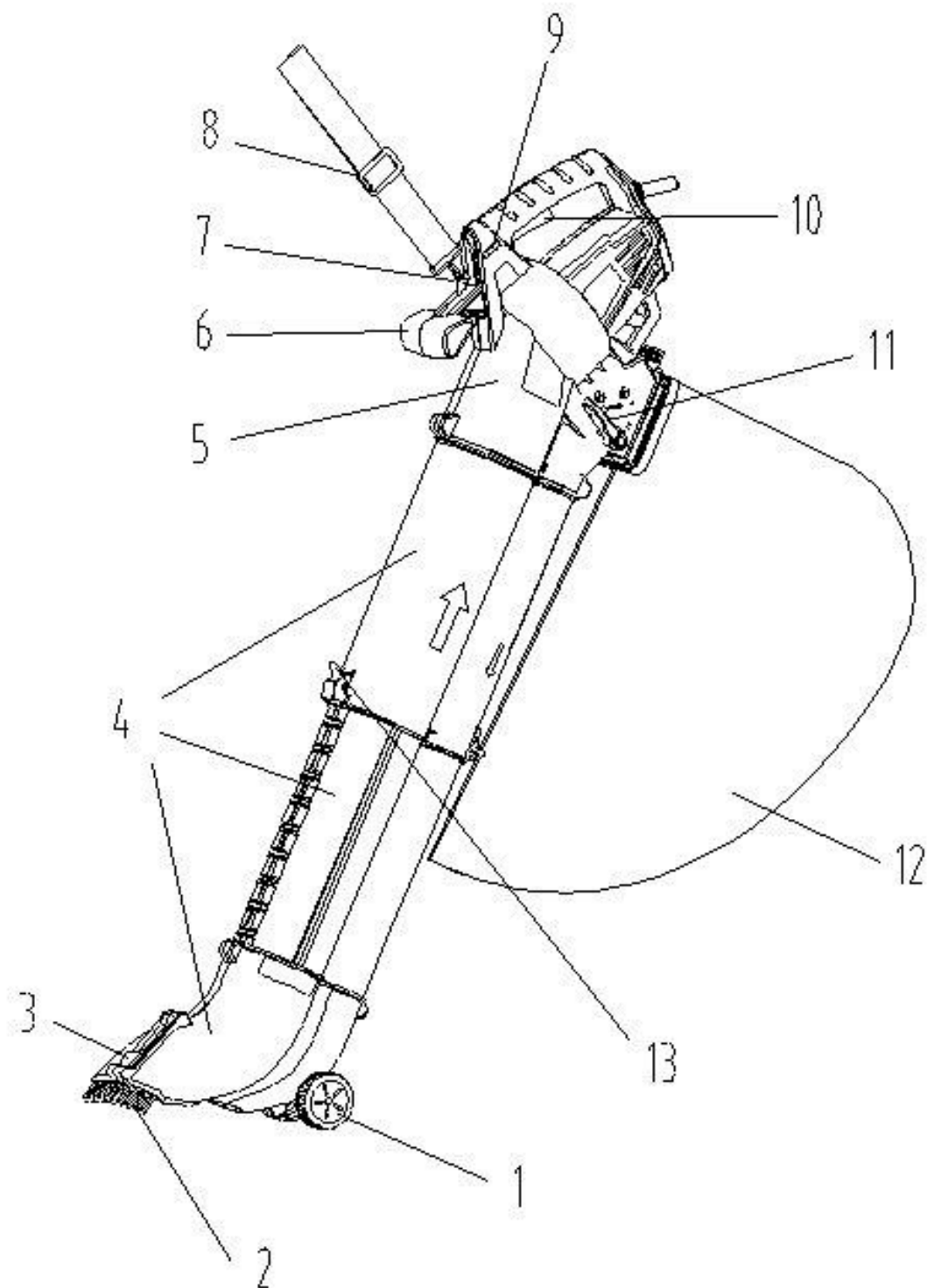
Odpojte ze sítě:

- Než necháte vysavač delší dobu bez dozoru;
- Před odstraněním jakékoli blokády;
- Před kontrolou, čištěním nebo prováděním jakékoli práce.

	Přečtěte si prosím uživatelskou příručku! Před zapnutím a použitím zařízení si prosím přečtěte uživatelskou příručku.		Dodržujte odstup od ostatních! Zajistěte, aby se nikdo nezdržoval do 5 metrů od vašeho pracovního prostoru. To je obzvláště důležité pro děti a domácí mazlíčky.
	Rychle se otáčející rotory! Nevkládejte ruce ani nohy do otvorů, když je spotřebič v provozu.		Při provádění oprav odpojte zástrčku ze sítě!
	Použití a skladování! Nepoužívejte ve vlhkém počasí a vždy skladujte v suchých místnostech.		V případě poškození kabelu by mělo být okamžitě vytaženo odpojte zástrčku ze sítě a vyměňte kabel.
	Používejte ochranné brýle		Noste protiprachovou masku
	Třída ochrany II		Dodržování základních platných bezpečnostních norem evropských směrnic
	Pozor! Ochrana životního prostředí! Toto zařízení se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem/zbytkovým odpadem. Použité zařízení odevzdejte na veřejném sběrném místě.		

SEZNAM DÍLŮ

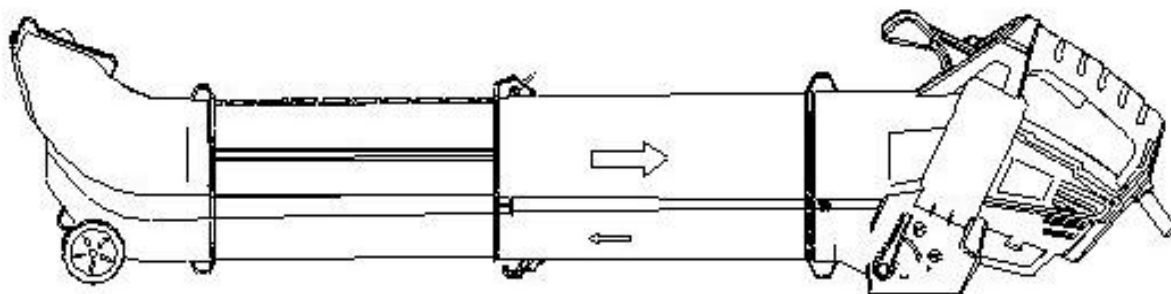
1. Kruh
2. Hrábě
3. Knoflík pro nastavení sklonu
4. Dmychadlo/sací trubice
5. Tělo foukače/vysavače
6. Pomocná rukojeť
7. Otvor pro sponu na opasek
8. Ramenní popruh
9. Knoflík pro regulaci rychlosti
10. Přepínač
11. Páka volby vysávání/dmychadla
12. Sběrný vak
13. Tlačítko pro nastavení výšky



INSTALACE A SEŘÍZENÍ

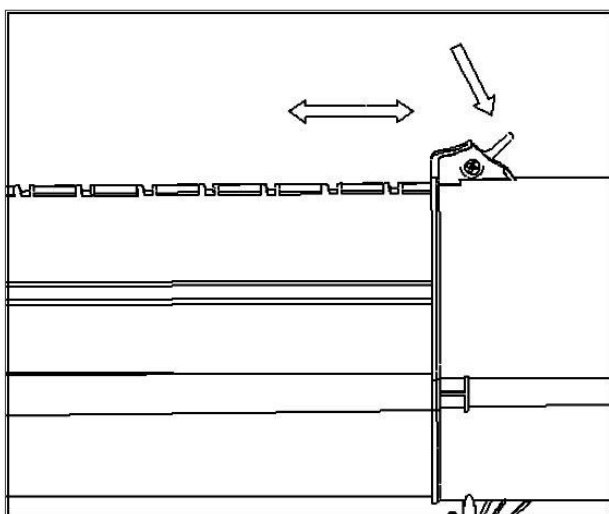
Varování!

Vysavač se nesmí používat ani zapínat, dokud není zcela smontován.

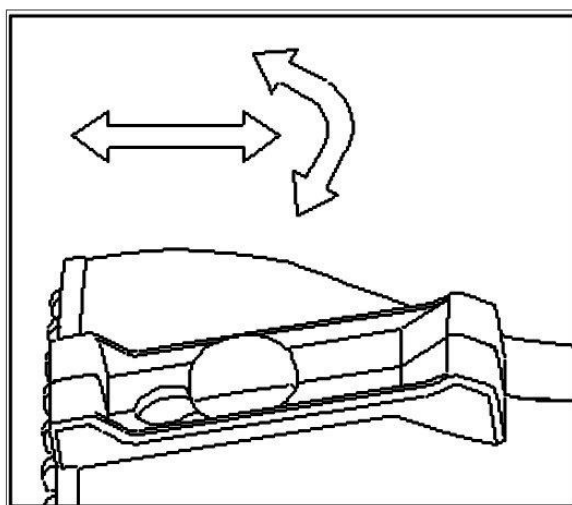


Nastavení výšky a sklonu (obrázek 3 a obrázek 4)

1. Nastavení výšky: Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky (viz obrázek 3) a posuňte přední trubku na požadovanou délku. Lze ji nastavit až do 270 mm.
2. Nastavte sklon, viz obrázek 4, otočte knoflíkem o 90°, sklon se automaticky vysune. Zajistěte knoflík otočením o 90°. Pokud sklon nechcete používat, otočte knoflíkem o 90°, přetáhněte jej do jiného otvoru a poté otočením knoflíku o 90° jej zajistěte.



Obrázek 3

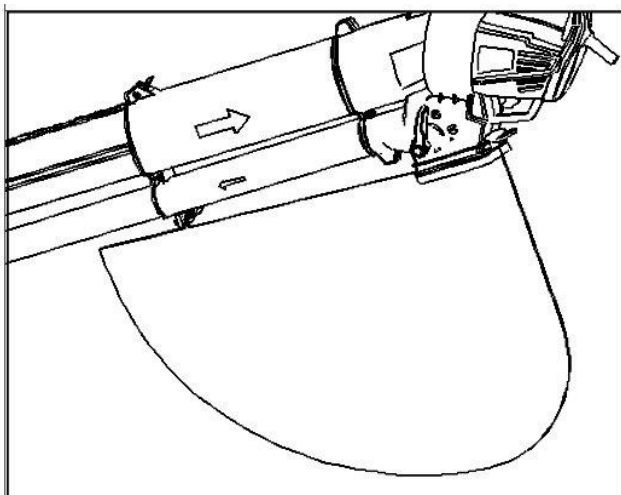


Obrázek 4

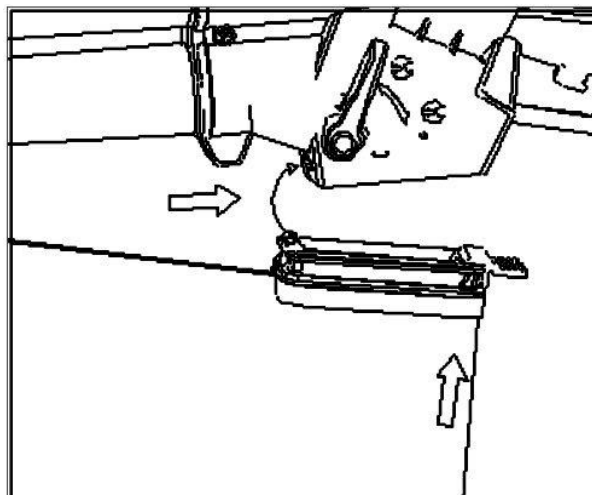
VAROVÁNÍ: POKUD NĚKTERÁ DÍL CHYBÍ NEBO JE POŠKOZENÝ, NEPŘIPOJUJTE ZAŘÍZENÍ, DOKUD NENÍ CHYBĚJÍCÍ NEBO POŠKOZENÝ DÍL VYMĚNĚN.

Montáž a demontáž sběrného vaku (obr. 5 a obr. 6)

Vložte svorku nosného rámu do drážky v krytu. Rám se po správné instalaci zajistí (obr. 6). Držte držák ve směru šipky a zatlačte jej do krytu (viz obr. 6). Chcete-li sběrný vak uvolnit, stiskněte pružnou páku.



Obrázek 5



Obrázek 6

Spuštění vysavače

Před spuštěním vysavače se ujistěte, že jsou obě mezilehlé sací/foukací trubky a tělo stroje správně smontovány.

Použití vysavače

Nevysávejte mokré nečistoty, spadané listí atd. Vysavač lze použít k vysávání nečistot z teras, cest, příjezdových cest, trávníků, keřů a záhonů, včetně listí, papíru, malých větviček a dřevěných štěpků. Při použití foukacího vysavače v režimu vysávání jsou nečistoty nasávány sací trubicí a poté, co procházejí sacím ventilátorem, vypuštěny do sběrného vaku na nečistoty, kde jsou částečně rozdrčeny. Rozdrčené organické nečistoty jsou ideální pro použití jako mulč kolem rostlin.

Varování! Jakékoli tvrdé předměty, jako jsou kameny, skleněné plechovky atd., poškodí sací ventilátor.

DŮLEŽITÉ!

Nepoužívejte vysavač k vysávání vody nebo mokrých nečistot. Nikdy nepoužívejte vysavač bez nainstalovaného sáčku na nečistoty.

Provoz sacího ventilátoru

VAROVÁNÍ: POKUD JE KABEL POŠKOZENÝ, MUSÍ BÝT PŘED POUŽITÍM FOUKAČE VYMĚNĚN.

Režim ventilátoru

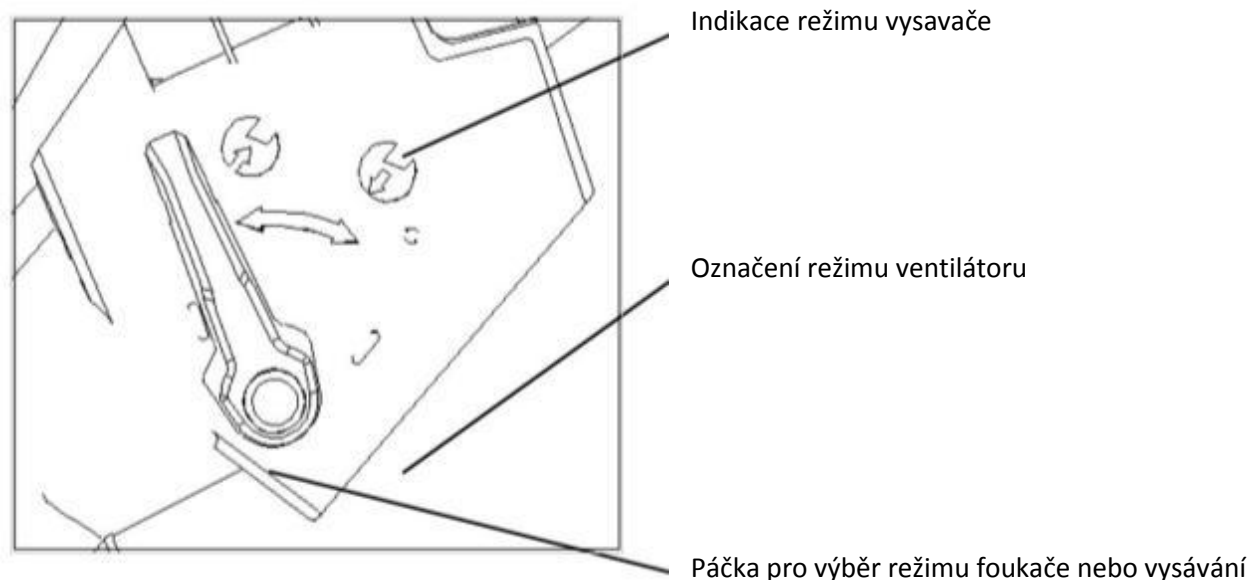
Před zahájením práce zkontrolujte oblast, ve které plánujete pracovat. Odstraňte všechny předměty nebo nečistoty, které by mohly poškodit vysavač.

Zvolte funkci foukání pomocí řadicí páky na boku vysavače (obr. 7) a zapněte jej. Držte vysavač na kolečkách, pohybujte s ním dopředu a namiřte trysku na nečistoty, které chcete odstranit.

Režim vysavače

Před zahájením práce zkontrolujte oblast, na které plánujete pracovat. Odstraňte všechny předměty nebo nečistoty, které by mohly vysavač poškodit. Zvolte funkci vysávání pomocí řadicí páky na boku vysavače (obr. 7) a zapněte jej. Držte vysavač na kolečkách, pohybujte s ním dopředu a namiřte trysku na vysávaný odpad. Nebo s vysavačem těsně nad zemí otácejte ze strany na stranu, pohybujte se dopředu a namiřte trysku na vysávaný odpad. Netlačte trysku silou do odpadu, mohlo by dojít k ucpání sací trubice a snížení výkonu vysavače.

Organické materiály, jako například listí, obsahují velké množství vody, což může způsobit jejich přilepení k vnitřní straně sací trubice. Abyste minimalizovali přilepení, nechte materiál několik dní schnout.



Obrázek 7

SPRÁVNÉ POUŽITÍ



POZNÁMKA: PŘI VYKLÁDÁNÍ NADRBNÝCH LISTÍ ODTOUČTE ZÁSTRČKU OD HLAVNÍHO ZDROJE NAPÁJENÍ A PŘEPNĚTE VYPÍNAČ DO POLOHY VYPNUTO.

ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Varování! Před prováděním jakékoli kontroly nebo údržby odpojte zástrčku od elektrické sítě.

Před použitím stroj pravidelně kontrolujte. Ujistěte se, že všechny matice, šrouby a vrtuty jsou utažené a všechny ochranné kryty jsou správně nainstalovány.

Všechny poškozené a opotřebované díly musí být vyměněny, aby byl vysavač udržován v bezpečném provozním stavu.

Nikdy nenechávejte materiál ve vysavači ani v odpadkovém pytli. To může být nebezpečné při spouštění vysavače.

Vysavač by měl být po použití důkladně vyčištěn.

Ujistěte se, že je vysavač vypnutý a odpojený od sítě. Vyjměte a vyprázdněte sáček na nečistoty.

Ujistěte se, že páčka volby vysávání/fukače funguje hladce a není zablokována nečistotami. Očistěte veškeré uvolněné nečistoty z okolí ventilátoru a vnitřku sací/fukací trubice.

Větrací otvory v krytu motoru udržujte vždy čisté.

Nikdy nečistěte ani nestříkejte stroj vodou. Kryt motoru čistěte pouze vlhkým hadříkem a nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla! Mohou poškodit plastové části stroje. Nakonec kryt motoru důkladně osušte.

Přístroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.

Pokud je nutné vyměnit napájecí kabel, musí tak učinit výrobce nebo jeho zástupce, aby se předešlo bezpečnostnímu riziku.

VAROVÁNÍ: TENTO VYSAVAČ JE DVOJITĚ IZOLOVANÝ. ABYSTE PŘEDEŠLI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ, POUŽÍVEJTE POUZE DÍLY, KTERÉ JSOU IDENTICKÉ S ORIGINÁLEM. PO VÝMĚNĚ DÍLŮ SE UJISTĚTE, ŽE...



Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 21

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

GEKO Sp. z o. Ů. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
s plnou odpovědností prohlašuje, že:

VELKÝ 3funkční vysavač na listí

Typ: G81071, Model: DT2210A

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility,

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnic 95/16/ES a 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

a normy EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,

EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008

splňuje požadavky typového certifikátu ES č. E8A106429 0001 REV. 00 ze dne 27. 12. 2019,

Typové číslo ES M8A106429 0002 REV. 00 ze dne 23. 12. 2019, vydané společností TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Země: Německo

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Webové stránky: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0123

a s certifikátem ES č. (6619)295-1195 ze dne 25. 10. 2019 vydaným ÚŘADEM

VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Země: Francie,

Telefon: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, E-mail: info@fr.bureauveritas.com

Webové stránky: www.bureauveritas.fr

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0062

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyková

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

Kietlin, 10. 11. 2021

Místo a datum vydání

John Gardener

NÁVOD NA POUŽITIE

3-funkčný vysávač na fúkanie lístia BIG

Typ: G81071, Model: DT2210A

Preklad originálnych pokynov

SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie všetkých rizík, ktoré môžu počas používania vzniknúť.



John Gardener

POZOR!!!

Z dôvodu neustáleho vylepšovania produktov slúžia fotografie a výkresy v návode len na ilustračné účely a môžu sa líšiť od zakúpeného produktu.

Tieto rozdiely nemôžu byť dôvodom na reklamáciu.

POZOR!

Počas procesu úpravy a vylepšovania produktu sa môžu vykonať technické a vizuálne zmeny bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky rozmery, pokyny a údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú preto nezáväzné. Nároky založené na obsahu tejto používateľskej príručky sú neplatné.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

UPOZORNENIE: Prečítajte si a pochopte všetky pokyny v tejto príručke. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. V tejto príručke sa termín „elektrické náradie“ vždy používa na označenie elektrického náradia napájaného zo siete, ktoré ste si zakúpili. Uchovajte si túto príručku na bezpečnom mieste.

Miesto výkonu práce

- Miesto a okolie musia byť udržiavané v čistote a musí byť zabezpečené dostatočné osvetlenie.
- Slabé osvetlenie na pracovisku zvyšuje riziko nehôd.
- Nikdy nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
- Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Počas práce s elektrickým náradím držte deti a okoloidúcich v dostatočnej vzdialenosti. - Rozptýlenie pozornosti môže viesť k strate kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka elektrického náradia musí vždy dokonale pasovať do zásuvky. Nikdy zástrčku neupravujte. S elektrickým náradím nepoužívajte žiadne adaptéry.
- Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znížia riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhybajte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory ústredného kúrenia, sporáky a chladničky.
- Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo iným vlhkým vonkajším podmienkam.
- Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte napájací kábel na iné účely, ako je určené. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie alebo ťahanie elektrického náradia. Nikdy neodpájajte zástrčku zo zásuvky ťahaním za kábel. Uchovávajte napájací kábel mimo dosahu horúceho oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo namáhané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri práci vonku používajte iba predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.
- Používanie predlžovacieho kábla určeného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- Pri obsluhu elektrického náradia buďte vždy ostražití, sústredení a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Aj krátka chvíľka nepozornosti pri obsluhu elektrického náradia môže viesť k vážnemu zraneniu.

- Noste osobné ochranné prostriedky vrátane ochranných okuliarov. Nosenie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska, pevná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu (vždy vhodné pre aktuálne pracovné podmienky), znižuje riziko zranenia.
- Pred vypnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje. Kľúč alebo iný nástroj, ktorý by sa mohol zachytiť v rotujúcej časti elektrického náradia, môže spôsobiť zranenie osôb.
- Nenakláňajte sa príliš nad elektrické náradie. Vždy udržiavajte stabilný postoj.
- To umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zamotať do pohyblivých častí zariadenia.

POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- Nepreťažujte zariadenie. Používajte elektrické náradie, ktoré je vhodné na daný účel. Elektrické náradie vhodné na danú úlohu ju vykoná lepšie a spoľahlivejšie v rámci svojho menovitého výkonu.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínač nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením elektrického náradia, pred výmenou príslušenstva alebo pri skladovaní elektrického náradia vždy odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky. Toto opatrenie znižuje riziko neúmyselného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi a so zariadením, aby elektrické náradie obsluhovali.
- Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- Udržiavajte svoje elektrické náradie v čistote. Dbajte na správnu montáž a nastavenie pohyblivých častí a na prípadné poškodenia alebo chyby, ktoré by mohli ovplyvniť správnu funkciu zariadenia. Vždy venujte pozornosť prevádzkovým podmienkam.
- Používanie tohto elektrického náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

SLUŽBY

- Zariadenie by mal opravovať iba kvalifikovaný personál.
- Používajte iba originálne náhradné diely. Zabezpečíte tým bezpečnosť vášho zariadenia.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE ZÁHRADNÉ VYSÁVAČE S FUNKCIOU FÚKAČA

- Vždy noste vhodné osobné ochranné prostriedky, aby ste predišli poraneniu tváre, očí, rúk, nôh, hlavy a sluchu. Noste ochranné okuliare alebo masku na tvár, pevnú obuv s vysokým zvrškom, dlhé nohavice, rukavice, prilbu a ochranu sluchu .

- Nikdy nezapínajte spotrebič, ak stojí na kryte motora alebo v inej nesprávnej polohe.
- Vypnite motor a odpojte spotrebič zo sieťovej zásuvky, keď ho nepoužívate, keď ho nechávate bez dozoru, keď ho čistíte alebo prepravujete, alebo keď je predlžovací kábel poškodený.
- Nepoužívajte zariadenie, ak sa v blízkosti nachádzajú iné osoby, najmä deti a domáce zvieratá.
- Nikdy nesmerujte trubicu vysávača na osoby alebo zvieratá v blízkosti. Obsluha je zodpovedná za akékoľvek nehody alebo nebezpečenstvá, ktoré môžu vzniknúť tretím osobám alebo ich majetku.
- Nikdy neobsluhujte spotrebič ani sa nedotýkajte elektrickej zástrčky mokрыmi rukami.
- Nepoužívajte zariadenie v daždi.
- Používajte iba predlžovacie káble schválené na vonkajšie použitie a zodpovedajúcim spôsobom označené. Chráňte predlžovací kábel pred teplom, olejom a ostrými hranami.
- Uistite sa, že predlžovací kábel je počas prevádzky zaistený proti náhodnému odpojeniu od zástrčky spotrebiča.
- Udržujte všetky vetracie otvory a sacie potrubie bez prachu, vlasov a iných materiálov, ktoré by mohli znížiť prúdenie vzduchu.
- Počas práce dbajte na rovnováhu a stabilné držanie tela.
- Nepoužívajte zariadenie v uzavretých alebo nedostatočne vetraných miestnostiach ani v blízkosti horľavých a/alebo výbušných materiálov (kvapaliny, plyny, prach).
- Nenechajte sa rozptyľovať a sústreďte sa na svoju prácu. Konajte rozumne. Nepoužívajte zariadenie, keď ste unavení alebo chorí, alebo pod vplyvom alkoholu či iných drog.
- Nepoužívajte prístroj, ak máte dlhé, rozpustené vlasy alebo nosíte šperky. Vlasy by mali byť zopnuté a všetky šperky by mali byť odstránené a odložené.
- Nepoužívajte spotrebič na vysávanie horiacich alebo tlejúcich materiálov, ako je popol alebo ohorky z cigariet.
- Nikdy sa nepokúšajte vysávať krehké predmety, ako je sklo alebo porcelán.
- Nepoužívajte vysávač v sacom režime bez správne nasadeného vrečka.
- Nepoužívajte vysávač na štrku alebo štrkových povrchoch, a to ani pri vysávaní, ani pri fúkaní.
- Zariadenie používajte iba za denného svetla alebo pri dostatočne silnom umelom osvetlení.
- Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by sa skladovať na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Po skončení práce odpojte zariadenie od elektrickej siete a skontrolujte, či nie je poškodené. Ak spozorujete aj najmenšiu chybu, nechajte zariadenie skontrolovať v autorizovanom servise.
- Vysávač používajte iba v súlade s týmto návodom na obsluhu.
- Pravidelne kontrolujte všetky skrutky, ak sú uvoľnené, dotiahnite ich.
- Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Nepokúšajte sa zariadenie opravovať sami. Poškodené zariadenie odneste do autorizovaného servisného strediska.

BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLE A MEDZINÁRODNÉ SYMBOLE

Táto používateľská príručka popisuje bezpečnostné symboly, medzinárodné symboly a piktogramy, ktoré sa môžu nachádzať na zariadení. Pred použitím zariadenia si prečítajte túto príručku. Používanie sacieho a fúkacieho zariadenia na iné účely, ako je určené, môže mať za následok zranenia spôsobené požiarom, úrazom elektrickým prúdom alebo porezaním, ako aj škody na majetku.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**POZOR!**

Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré si neprečítali a neporozumeli týmto pokynom, používať vysávač. Nepoužívajte vysávač na žiadny iný účel, ako je popísaný v týchto pokynoch.

Skontrolujte výstražné štítky na stroji a vymeňte tie, ktoré sú poškodené alebo nečitateľné. Pozorne si prečítajte tento návod. Zistite, ako fungujú ovládacie prvky a ako stroj správne a bezpečne obsluhovať. Používateľ je zodpovedný za akékoľvek nehody, ktoré sa stanú iným osobám alebo ich majetku.

Príprava na prácu

Vždy noste vhodné oblečenie, rukavice a pevnú bezpečnostnú obuv. Odporúčajú sa schválené bezpečnostné okuliare.

Pred použitím vysávača ho vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú niektoré jeho časti opotrebované alebo poškodené. Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené časti. Vždy skontrolujte izoláciu napájacieho kábla a predlžovacieho kábla, ktoré plánujete použiť. Pred použitím vysávača vymeňte opotrebované alebo poškodené konektory.

Pred spustením vždy skontrolujte, či vo vysávači nezostali žiadne zvyšky materiálu. Môže to byť nebezpečné. Pred každým použitím vždy skontrolujte funkčnosť prúdového chrániča (RCD).

Používajte iba náhradné diely odporúčané pre tento produkt.

Pri akýchkoľvek opravách alebo úpravách buďte opatrní.

Upravený alebo neúplný vysávač je nebezpečný a nesmie sa používať.

POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- Nepreťažujte zariadenie. Používajte elektrické náradie, ktoré je vhodné na daný účel. Elektrické náradie vhodné na danú úlohu ju vykoná lepšie a spoľahlivejšie v rámci svojho menovitého výkonu.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínač nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením elektrického náradia, pred výmenou príslušenstva alebo pri skladovaní elektrického náradia vždy odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky. Toto opatrenie znižuje riziko neúmyselného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi a so zariadením, aby elektrické náradie obsluhovali.
- Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- Udržiavajte svoje elektrické náradie v čistote. Dbajte na správnu montáž a nastavenie pohyblivých častí a na prípadné poškodenia alebo chyby, ktoré by mohli ovplyvniť správnu funkciu zariadenia. Vždy venujte pozornosť prevádzkovým podmienkam.

- Používanie tohto elektrického náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

SLUŽBY

- Zariadenie by mal opravovať iba kvalifikovaný personál.
- Používajte iba originálne náhradné diely. Zabezpečíte tým bezpečnosť vášho zariadenia.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE ZÁHRADNÉ VYSÁVAČE S FUNKCIOU FÚKAČA

- Vždy noste vhodné osobné ochranné prostriedky, aby ste predišli poraneniu tváre, očí, rúk, nôh, hlavy a sluchu. Noste ochranné okuliare alebo masku na tvár, pevnú obuv s vysokým zvrškom, dlhé nohavice, rukavice, prilbu a ochranu sluchu.
- Nikdy nezapínajte spotrebič, ak stojí na kryte motora alebo v inej nesprávnej polohe.

POUŽÍVANIE VYSÁVAČA

Vždy skontrolujte ošetrovanú oblasť, či sa v nej nenachádzajú drôty, iné nečistoty a podobne, ktoré by mohli poškodiť vysávač a zraniť obsluhu.

Nikdy nekladajte do vysávača tvrdé predmety, ako sú kamene, fľaše, plechovky alebo kovové kusy. Môžu poškodiť vysávač a prípadne zraniť obsluhu alebo okoloidúce osoby. Nikdy nepoužívajte vysávač, ak sa v blízkosti nachádzajú ľudia, najmä deti, alebo domáce zvieratá.

Nikdy nedovoľte, aby tento stroj obsluhovala osoba, ktorá si neprečítala tieto pokyny. Vždy, keď je to možné, sa vyhnite prevádzke vysávača vo vlhkom prostredí.

Nikdy nepoužívajte vysávač, ak sú niektoré z ochranných krytov poškodené, nesprávne namontované alebo chýbajú.

Pred použitím vysávača sa uistite, že sú všetky matice a skrutky utiahnuté. Vysávač používajte iba v suchom prostredí, nikdy nie vonku v daždi.

Nepoužívajte vysávač, ak má chybné bezpečnostné zariadenie alebo ak chýba kryt.

Pri čistení buďte mimoriadne opatrní. Čistenie by sa malo vykonávať iba vtedy, keď je vysávač odpojený od siete.

Uistite sa, že kábel a všetky použité predlžovacie káble sú skontrolované, či nie sú poškodené a či sú správne stočené (bez zauzlení).

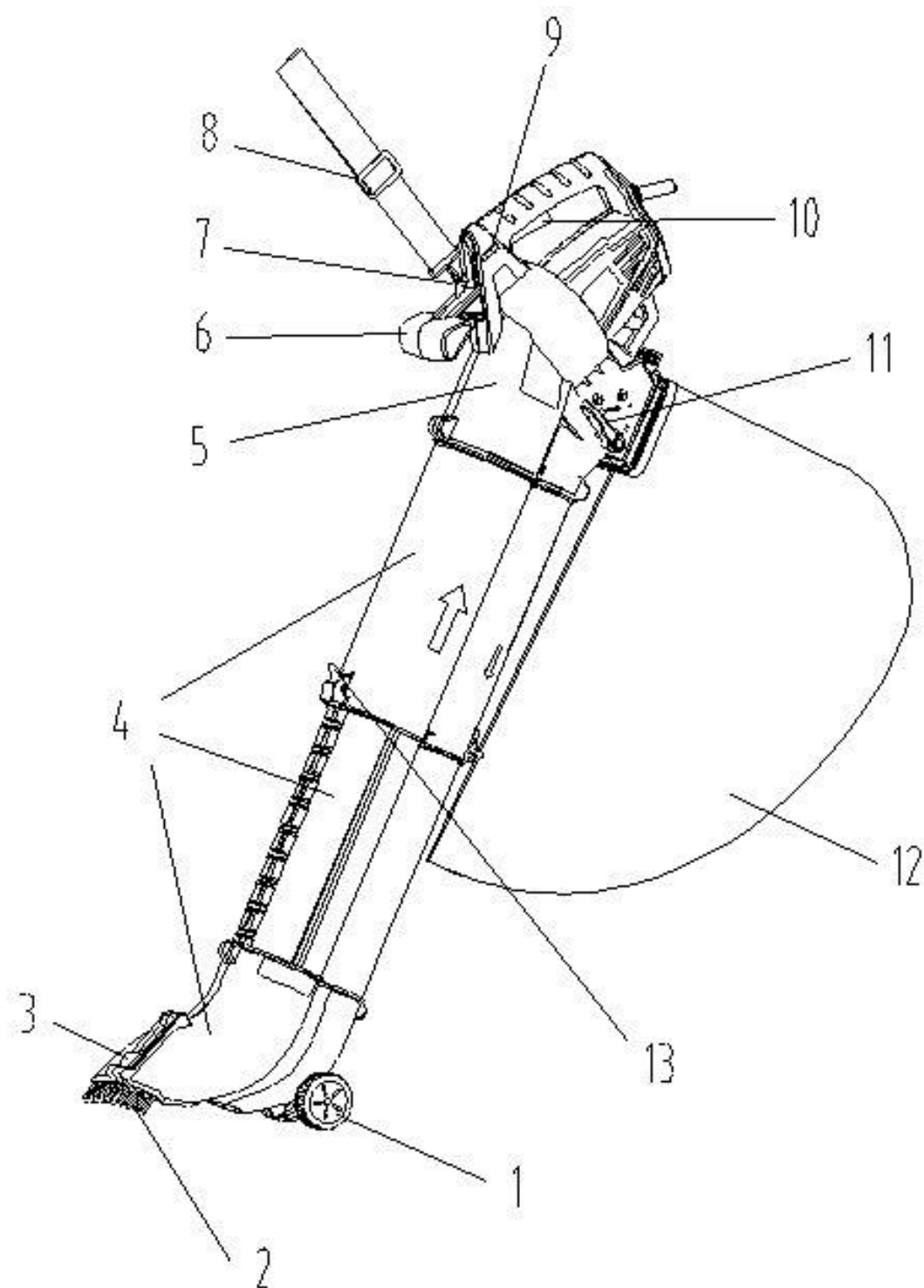
Odpojte zo siete:

- Predtým, ako necháte vysávač dlhší čas bez dozoru;
- Pred odstránením akejkoľvek blokády;
- Pred kontrolou, čistením alebo vykonávaním akejkoľvek práce.

	Prečítajte si, prosím, používateľskú príručku! Pred zapnutím a používaním zariadenia si, prosím, prečítajte používateľskú príručku.		Dodržiujte odstup od ostatných! Uistite sa, že sa nikto nezdržiava do 5 metrov od vášho pracovného priestoru. Toto je obzvlášť dôležité pre deti a domáce zvieratá.
	Rýchlo sa otáčajúce rotory! Nevkladajte ruky ani nohy do otvorov, kým je spotrebič v prevádzke.		Pri vykonávaní opráv odpojte zástrčku zo siete!
	Použitie a skladovanie! Nepoužívajte vo vlhkom počasí a vždy skladujte v suchých miestnostiach.		V prípade poškodenia kábla malo by sa okamžite vytiahnuť odpojte zástrčku zo siete a vymeňte kábel.
	Noste ochranné okuliare		Noste protiprachovú masku
	Trieda ochrany II		Súladi so základnými platnými bezpečnostnými normami európskych smerníc
	Pozor! Ochrana životného prostredia! Toto zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom/zvyškovým odpadom. Použité zariadenie odovzdajte na verejnom zbernom mieste.		

ZOZNAM SÚČIASTOK

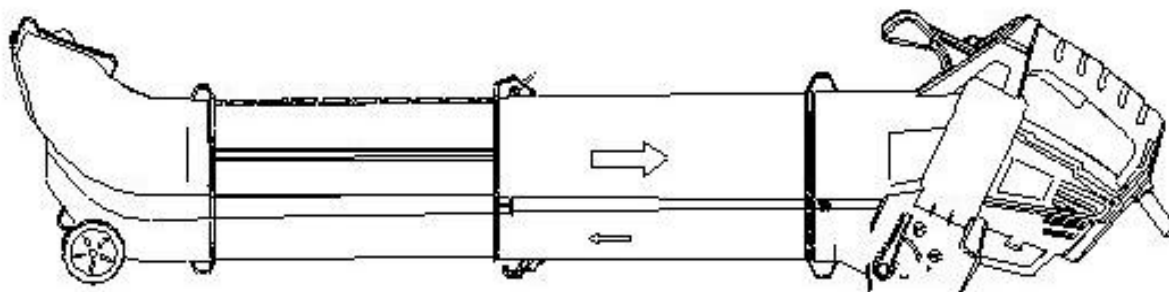
1. Kruh
2. Hrable
3. Gombík nastavenia sklonu
4. Dúchadlo/sacia trubica
5. Telo fúkača/vysávača
6. Pomocná rukoväť
7. Otvor pre sponu na opasok
8. Ramenný popruh
9. Gombík regulácie rýchlosti
10. Prepínač
11. Páka prepínača vysávania/fúkania
12. Zberné vrečko
13. Tlačidlo na nastavenie výšky



INŠTALÁCIA A NASTAVENIA

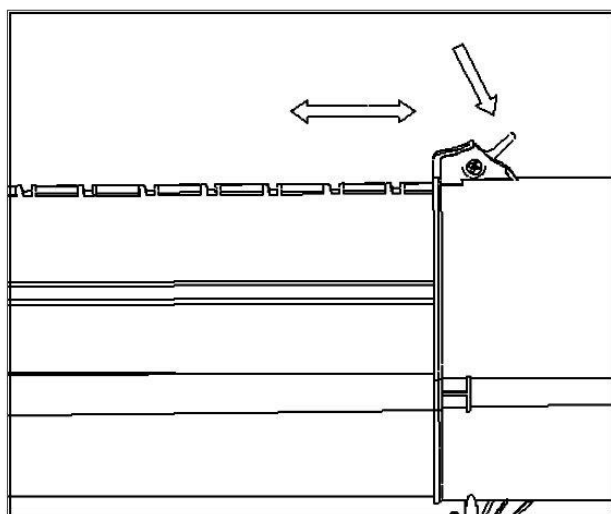
POZOR!

Vysávač sa nesmie používať ani zapínať, kým nie je úplne zmontovaný.

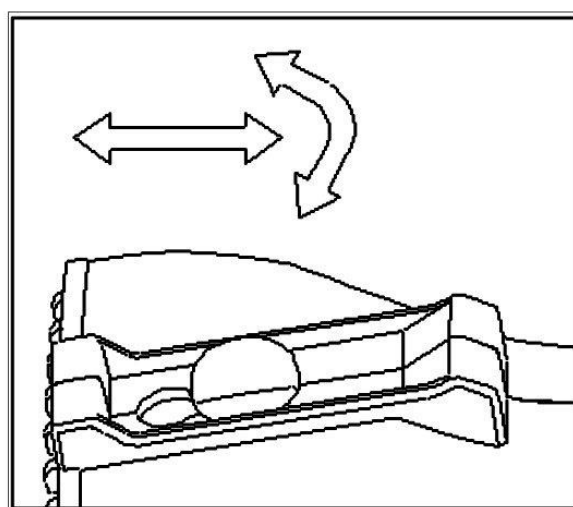


Nastavenie výšky a sklonu (obrázok 3 a obrázok 4)

1. Nastavenie výšky: Stlačte tlačidlo nastavenia výšky (pozri obrázok 3) a posuňte prednú trubku na požadovanú dĺžku. Dá sa nastaviť až do 270 mm.
2. Nastavte sklon, pozri obrázok 4, otočte gombík o 90°, sklon sa automaticky vysunie. Gombík zaistíte otočením o 90°. Ak nechcete sklon používať, otočte gombík o 90°, potiahnite ho do iného otvoru a potom otočením o 90° ho zaistíte.



Obrázok 3

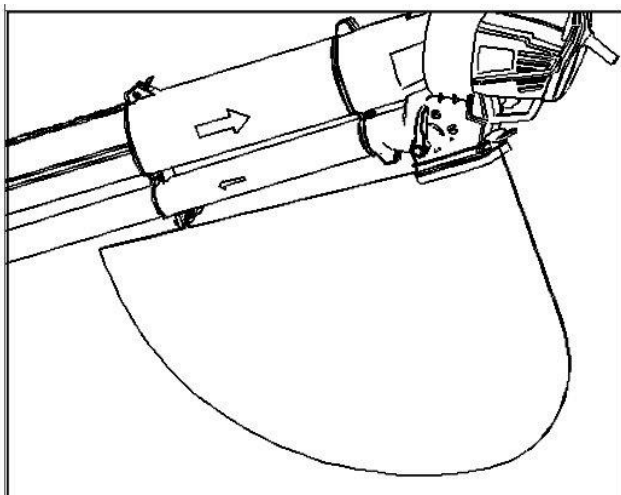


Obrázok 4

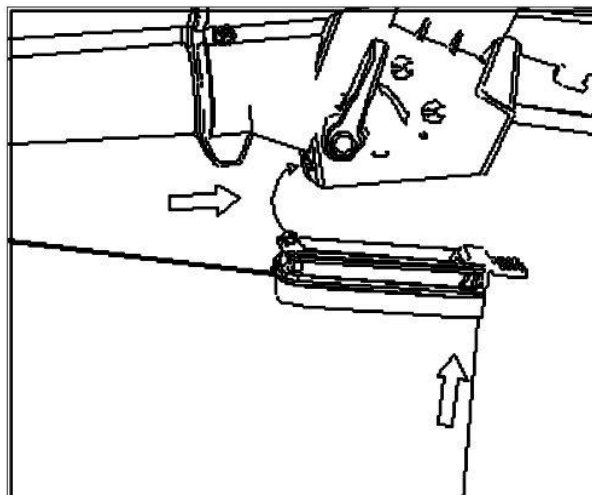
UPOZORNENIE: AK AKÁKOĽVEK ČASŤ CHÝBA ALEBO JE POŠKODENÁ, ZARIADENIE NEPRIPÁJAITE, KÝM CHÝBAJÚCA ALEBO POŠKODENÁ ČASŤ NEVYMENIETE.

Montáž a demontáž zberného vreca (obr. 5 a obr. 6)

Vložte svorku nosného rámu do otvoru v kryte. Rám sa po správnej inštalácii zaistí (obr. 6). Držte konzolu v smere šípky a zatlačte ju do krytu (pozri obr. 6). Na uvoľnenie zberného vreca stlačte pružnú páku.



Obrázok 5



Obrázok 6

Spustenie vysávača

Pred spustením vysávača sa uistite, že sú obe medziľahlé sacie/fúkacie trubice a telo stroja správne zmontované.

Používanie vysávača

Nevysávajte mokré nečistoty, opadané lístie atď. Vysávač je možné použiť na vysávanie nečistôt z terás, chodníkov, príjazdových ciest, trávnikov, kríkov a záhonov vrátane lístia, papiera, malých vetvičiek a drevených štiepok. Pri použití fúkača v režime vysávania sa nečistoty vysávajú cez saciu trubicu a potom sa pri prechode sacím ventilátorom vypustia do vreca na nečistoty, kde sa čiastočne rozdrvia. Rozdrvené organické nečistoty sú ideálne na použitie ako mulč okolo rastlín.

Varovanie! Akékoľvek tvrdé predmety, ako sú kamene, sklenené plechovky atď., poškodia sací ventilátor.

DÔLEŽITÉ!

Nepoužívajte vysávač na vysávanie vody alebo mokrých nečistôt. Nikdy nepoužívajte vysávač bez nainštalovaného vreca na nečistoty.

Prevádzka vákuového dúchadla

UPOZORNENIE: AK JE KÁBEL POŠKODENÝ, PRED POUŽITÍM FÚKAČA HO MUSÍTE VYMENIŤ.

Režim dúchadla

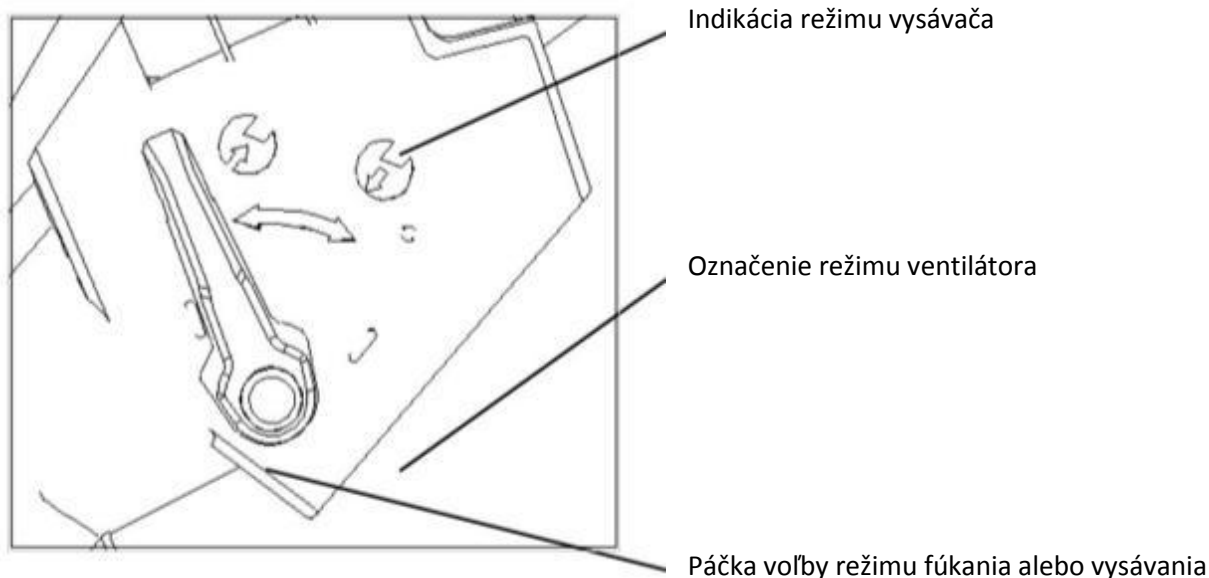
Pred začatím práce skontrolujte oblasť, v ktorej plánujete pracovať. Odstráňte všetky predmety alebo nečistoty, ktoré by mohli poškodiť vysávač.

Pomocou radiacej páky na boku vysávača (obr. 7) zvolíte funkciu fúkania a zapnete ho. Držte vysávač na kolieskach a pohybujte ním dopredu, pričom trysku namierte na nečistoty, ktoré chcete odstrániť.

Režim vysávača

Pred začatím práce skontrolujte oblasť, na ktorej plánujete pracovať. Odstráňte všetky predmety alebo nečistoty, ktoré by mohli poškodiť vysávač. Zvoľte funkciu vysávania pomocou radiacej páky na boku vysávača (obr. 7) a zapnite ho. Držte vysávač na kolieskach, posúvajte ho dopredu a namierte trysku na nečistoty, ktoré chcete vysávať. Prípadne s fúkačom tesne nad zemou otáčajte stroj zo strany na stranu, pohybujte sa dopredu a namierte trysku na zbierané nečistoty. Netlačte trysku silou do nečistoty, pretože by sa tým zablokovala sacia trubica a znížil by sa výkon stroja.

Organické materiály, ako napríklad listy, obsahujú veľké množstvo vody, čo môže spôsobiť ich prilepenie na vnútornú stranu sacej trubice. Aby ste minimalizovali prilepenie, nechajte materiál niekoľko dní schnúť.



Obrázok 7

SPRÁVNE POUŽITIE

POZNÁMKA: PRI VYKLÁDANÍ ZDRVENÉHO LÍSTIA ODTOJTE ZÁSTRČKU OD HLAVNÉHO ZDROJA NAPÁJANIA A PREPNITE VYPÍNAČ DO POLOHY VYPNUTÉ.

ÚDRŽBA, ČISTENIE A SKLADOVANIE

Varovanie! Pred vykonaním akejkoľvek kontroly alebo údržby odpojte zástrčku od elektrickej siete.

Pred použitím stroj pravidelne kontrolujte. Uistite sa, že všetky matice, skrutky a skrutky sú pevne utiahnuté a všetky ochranné kryty sú správne nainštalované.

Všetky poškodené a opotrebované diely musia byť vymenené, aby sa vysávač udržal v bezpečnom prevádzkovom stave.

Nikdy nenechávajte materiál vo vysávači ani vo vreci na odpad. Pri spustení vysávača to môže byť nebezpečné.

Vysávač by sa mal po použití dôkladne vyčistiť.

Uistite sa, že vysávač je vypnutý a odpojený od siete. Vyberte a vyprázdnite vrecko na odpad.

Uistite sa, že páčka prepínača vysávania/fúkania funguje hladko a nie je blokovaná nečistotami. Vyčistite všetky uvoľnené nečistoty z okolia ventilátora a zvnútra sacej/fúkacej trubice.

Vetracie otvory v kryte motora udržiavajte vždy čisté.

Nikdy nečistite ani nestriekajte stroj vodou. Kryt motora čistite iba vlhkou handričkou a nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá! Môžu poškodiť plastové časti stroja. Nakoniec kryt motora dôkladne osušte.

Zariadenie skladujte na suchom mieste, mimo dosahu detí.

Ak je potrebné vymeniť napájací kábel, musí to urobiť výrobca alebo jeho zástupca, aby sa predišlo bezpečnostnému riziku.

UPOZORNENIE: TENTO VYSÁVAČ JE DVOJITÁ IZOLÁCIA. ABY STE PREDIŠLI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, POŽIARU ALEBO ZRANENIU, POUŽÍVAJTE IBA SÚČIASTKY, KTORÉ SÚ IDENTICKÉ S ORIGINÁLOM. PO VÝMENE SÚČIASTOK SA UISTITE, ŽE...



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 21

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Veľký 3-funkčný vysávač na fúkanie lístia
Typ: G81071, Model: DT2210A

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:
2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility,
Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smerníc 95/16/ES a 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
a normy EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
zodpovedá typovému certifikátu ES č. E8A106429 0001 REV. 00 z 27. 12. 2019,
Číslo typu ES M8A106429 0002 REV. 00 z 23. 12. 2019, vydané spoločnosťou TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Krajina: Nemecko
Telefón: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230
E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Webová stránka: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0123
a s certifikátom ES č. (6619)295-1195 z 25. 10. 2019 vydaným ÚRADOM VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Krajina: Francúzsko,
Telefón: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, E-mail: info@fr.bureauveritas.com
Webová stránka: www.bureauveritas.fr
Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0062

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10. 11. 2021
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková
Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby

John Gardener

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

3 funkciós lombfúvó porszívó BIG

Típus: G81071, Modell: DT2210A

Az eredeti utasítások fordítása

HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:

GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa utca 3.
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használathoz és üzemeltetéshez szükséges összes utasítást, és megértse a használat során felmerülő kockázatokat.



John Gardener

FIGYELEM!!!

A folyamatos termékfejlesztés miatt a kézikönyvben található fotók és rajzok csak illusztrációk, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől.

Ezek az eltérések nem képezhetik panasz alapját.

FIGYELEM!

A termék módosítása és fejlesztése során előzetes értesítés nélkül műszaki és vizuális változtatások történhetnek. A jelen felhasználói kézikönyvben megadott méretek, utasítások és adatok ezért nem kötelező érvényűek. A felhasználói kézikönyv tartalmán alapuló igények érvénytelenek.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

FIGYELMEZTETÉS: Kérjük, olvassa el és értse meg a kézikönyvben található összes utasítást. Ezen utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat. A kézikönyvben az „elektromos szerszám” kifejezés mindig a megvásárolt, hálózatról működtetett elektromos szerszámra utal. Kérjük, őrizze meg a kézikönyvet biztonságos helyen.

Munkavégzés helye

- A helyszínt és a környező területet tisztán kell tartani, és gondoskodni kell a megfelelő világításról.
- A munkahelyen a rossz világítás növeli a balesetek kockázatát.
- Soha ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Elektromos szerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és a szemtanúkat. - A figyelemelterelés az irányítás elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozódugójának mindig tökéletesen illeszkednie kell a konnektorba. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót. Ne használjon adaptereket az elektromos szerszámokhoz.
- A módosítatlan csatlakozódugók és a hozzájuk illő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, központi fűtés radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.
- Megnövekedett áramütés veszélye áll fenn, ha a teste földelt.
- Soha ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy más nedves kültéri körülményeknek.
- Az elektromos szerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne használja a tápkábelt a rendeltetésétől eltérő célra. Soha ne használja a kábelt elektromos szerszám hordozására vagy húzására. Soha ne húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból a kábel húzásával. Tartsa távol a tápkábelt forró olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy feszültség alatt álló kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Kültéri munkavégzés esetén csak kültéri használatra tervezett hosszabbító kábelt használjon.
- A kültéri használatra szánt hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

- Elektromos szerszám használata közben mindig legyen éber, koncentrált és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Már egy rövid pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos testi sérülést okozhat elektromos szerszám használata közben.

- Kérjük, viseljen személyi védőfelszerelést, beleértve a védőszemüveget is. A személyi védőfelszerelések, például maszk, stabil lábbeli, védősisak vagy fülvédő viselése (mindig az aktuális munkakörülményeknek megfelelően) csökkenti a sérülés kockázatát.
- A szerszám kikapcsolása előtt távolítson el minden beállító szerszámot. A szerszám forgó alkatrészeibe beszoruló villáskulcs vagy más szerszám személyi sérülést okozhat.
- Kérjük, ne hajoljon túl messzire az elektromos szerszám fölé. Mindig tartson stabil testtartást.
- Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- Kérjük, viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről.
- A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a készülék mozgó alkatrészeibe.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne terhelje túl a készüléket. Használjon a kívánt alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot. A feladathoz megfelelő elektromos szerszám jobban és megbízhatóbban végzi el a feladatot a névleges teljesítménytartományán belül.
- Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- vagy kikapcsolni. Az elektromos szerszám veszélyes, és meg kell javítani.
- Mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást végezne az elektromos szerszámon, mielőtt tartozékokat cserélne, vagy ha az elektromos szerszámot tárolná. Ez az óvintézkedés csökkenti a véletlen beindítás kockázatát.
- A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja. Soha ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámot, akik nem ismerik ezeket az utasításokat és a készüléket.
- Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
- Tartsa karban az elektromos kéziszerszámát. Ügyeljen a mozgó alkatrészek megfelelő rögzítésére és beállítására, valamint az esetleges sérülésekre vagy hibákra, amelyek befolyásolhatják a készülék megfelelő működését. Mindig ügyeljen az üzemi körülményekre.
- A szerszám rendeltetésétől eltérő célú használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

SZOLGÁLTATÁS

- A készüléket csak szakképzett személyzet javíthatja.
- Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon. Ez biztosítja a készülék biztonságát.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK FÚVÓ FUNKCIÓVAL RENDELKEZŐ KERTI PORSZÍVÓKHOZ

- Mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést az arc, a szem, a kéz, a láb, a fej és a hallás sérüléseinek elkerülése érdekében. Kérjük, viseljen védőszemüveget vagy arcmaszkot, strapabíró, magas szárú cipőt, hosszú nadrágot, kesztyűt, sisakot és fülvédőt .

- Soha ne kapcsolja be a készüléket, ha az a motorházon vagy bármilyen más helytelen helyzetben áll.
- Kérjük, kapcsolja ki a motort és húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból, ha nem használja, ha felügyelet nélkül hagyja, ha tisztítja vagy szállítja, illetve ha a hosszabbító kábel sérült.
- Ne használja a készüléket, ha mások, különösen gyermekek és háziállatok tartózkodnak a közelben.
- Soha ne irányítsa a porszívó csövét a közelben lévő emberekre vagy állatokra. A kezelő felelős minden balesetért vagy veszélyért, amely harmadik személyeket vagy azok tulajdonát érintheti.
- Soha ne működtesse a készüléket, és ne érintse meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel.
- Ne használja a készüléket esőben.
- Kizárólag kültéri használatra jóváhagyott és megfelelően jelölt hosszabbító kábelt használjon. Óvja a hosszabbító kábelt a hőtől, olajtól és éles szélektől.
- Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító kábel rögzítve van a készülék véletlen kihúzódása ellen működés közben.
- Tartsa mentesen az összes szellőzőnyílást és a szívócsövet a portól, hajtól és egyéb anyagoktól, amelyek csökkenthetik a légáramlást.
- Munka közben ügyeljen az egyensúlyára és a stabil testtartására.
- Ne használja a készüléket zárt vagy nem megfelelően szellőző helyiségekben, illetve gyúlékony és/vagy robbanásveszélyes anyagok (folyadékok, gázok, por) közelében.
- Ne hagyja, hogy elterelje a figyelmét, és koncentráljon a munkájára. Viselkedjen körültekintően. Ne használja a készüléket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol vagy más drogok hatása alatt áll.
- Ne használja a készüléket, ha hosszú, kilógó haja van, vagy ékszert visel. A haját hátra kell kötni, az ékszereket pedig le kell venni és el kell tenni.
- Ne használja a készüléket égő vagy parázsló anyagok, például hamu vagy cigarettacsikkek porszívózására.
- Soha ne próbáljon meg törékeny tárgyakat, például üveget vagy porcelánt porszívózni.
- Ne használja a porszívót szívó funkcióban megfelelően felszerelt porzsák nélkül.
- Ne használja a porszívót kavicsos vagy murvás felületeken, sem porszívózási, sem fúvófunkcióban.
- A készüléket csak nappali fényben vagy kellően erős mesterséges megvilágítás mellett használja.
- Használaton kívül a készüléket száraz, gyermekektől elzárva kell tárolni.
- A munka befejezése után válassza le a készüléket a hálózatról, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Ha a legkisebb hibát is észleli, vizsgáltsa meg a készüléket egy hivatalos szervizzel.
- Kérjük, a porszívót csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart, ha laza, húzza meg őket.
- Kizárólag a gyártó által ajánlott alkatrészeket és tartozékokat használja.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. Vigye el a sérült készüléket egy hivatalos szervizközpontba.

BIZTONSÁGI ÉS NEMZETKÖZI SZIMBÓLUMOK

Ez a felhasználói kézikönyv a készüléken megjelenő biztonsági szimbólumokat, nemzetközi szimbólumokat és piktogramokat ismerteti. Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a készülék használata előtt. A szívó- és fúvóberendezés rendeltetéstől eltérő használata tűz-, áramütés- vagy vágási sérüléseket, valamint anyagi kárt okozhat.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan személyek használják a porszívót, akik nem olvasták el és nem értették meg ezeket az utasításokat. Ne használja a porszívót a jelen utasításokban leírtaktól eltérő célra.

Vizsgálja meg a gépen található figyelmeztető matricákat, és cserélje ki a sérült vagy olvashatatlan matricákat. Olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet. Ismerje meg a kezelőszervek működését, valamint a gép megfelelő és biztonságos kezelését.

A felhasználó felelős minden olyan balesetért, amely másokat vagy azok tulajdonát érinti.

Felkészülés a munkára

Mindig viseljen megfelelő ruházatot, kesztyűt és stabil biztonsági cipőt. Ajánlott a jóváhagyott védőszemüveg használata.

A porszívó használata előtt mindig szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nincsenek-e kopott vagy sérült alkatrészek. Cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket. Mindig ellenőrizze a használni kívánt tápkábel és hosszabbító kábel szigetelését. A porszívó használata előtt cserélje ki a kopott vagy sérült csatlakozókat. Indítás előtt mindig ellenőrizze, hogy nem maradt-e anyag a porszívóban. Ez veszélyes lehet. Minden használat előtt ellenőrizze a maradékáram-védőkapcsoló (RCD) működését.

Kizárólag ehhez a termékhez ajánlott cserealkatrészeket használjon.

Legyen óvatos bármilyen javítás vagy beállítás során.

A módosított vagy hiányos porszívó veszélyes, és tilos használni.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne terhelje túl a készüléket. Használjon a kívánt alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot. A feladathoz megfelelő elektromos szerszám jobban és megbízhatóbban végzi el a feladatot a névleges teljesítménytartományán belül.
- Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- vagy kikapcsolni. Az elektromos szerszám veszélyes, és meg kell javítani.
- Mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást végezne az elektromos szerszámon, mielőtt tartozékokat cserélne, vagy ha az elektromos szerszámot tárolná. Ez az óvintézkedés csökkenti a véletlen beindítás kockázatát.
- A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja. Soha ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámot, akik nem ismerik ezeket az utasításokat és a készüléket.
- Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
- Tartsa karban az elektromos kéziszerszámát. Ügyeljen a mozgó alkatrészek megfelelő rögzítésére és beállítására, valamint az esetleges sérülésekre vagy hibákra, amelyek befolyásolhatják a készülék megfelelő működését. Mindig ügyeljen az üzemi körülményekre.

- A szerszám rendeltetésétől eltérő célú használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

SZOLGÁLTATÁS

- A készüléket csak szakképzett személyzet javíthatja.
- Kizárólag eredeti alkatrészeket használjon. Ez biztosítja a készülék biztonságát.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK FÚVÓ FUNKCIÓVAL RENDELKEZŐ KERTI PORSZÍVÓKHOZ

- Mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést az arc, a szem, a kéz, a láb, a fej és a hallás sérüléseinek elkerülése érdekében. Kérjük, viseljen védőszemüveget vagy arcmaszkot, strapabíró, magas szárú cipőt, hosszú nadrágot, kesztyűt, sisakot és fülvédőt.
- Soha ne kapcsolja be a készüléket, ha az a motorházon vagy bármilyen más helytelen helyzetben áll.

A porszívó használata

Mindig ellenőrizze a kezelendő területet drótok és egyéb törmelékek után, amelyek károsíthatják a porszívót és sérülést okozhatnak a kezelőnek.

Soha ne helyezzen kemény tárgyakat, például köveket, üvegeket, konzervdobozokat vagy fémdarabokat a porszívóba. Ezek károsíthatják a gépet, és akár a kezelő, akár a közelben tartózkodók sérülését is okozhatják. Soha ne használja a gépet, ha emberek, különösen gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak a közelben.

Soha ne engedje, hogy a gépet olyan személy használja, aki nem olvasta el ezeket az utasításokat. Amikor csak lehetséges, kerülje a porszívó nedves körülmények közötti használatát.

Soha ne használja a porszívót, ha bármelyik védőburkolat sérült, helytelenül van felszerelve vagy hiányzik. A porszívó használata előtt győződjön meg arról, hogy minden anya és csavar meg van húzva. A porszívót csak száraz környezetben használja, soha ne a szabadban esőben. Ne használja a porszívót, ha hibás a biztonsági berendezése, vagy ha hiányzik a burkolat.

Tisztítás közben fokozott óvatossággal járjon el. A tisztítást csak akkor szabad végezni, ha a porszívó nincs a konnektorba húzva.

Győződjön meg róla, hogy a kábel és az esetlegesen használt hosszabbító kábelek sérülésmentesek, és megfelelően fel vannak tekerve (nincsenek megtörve).

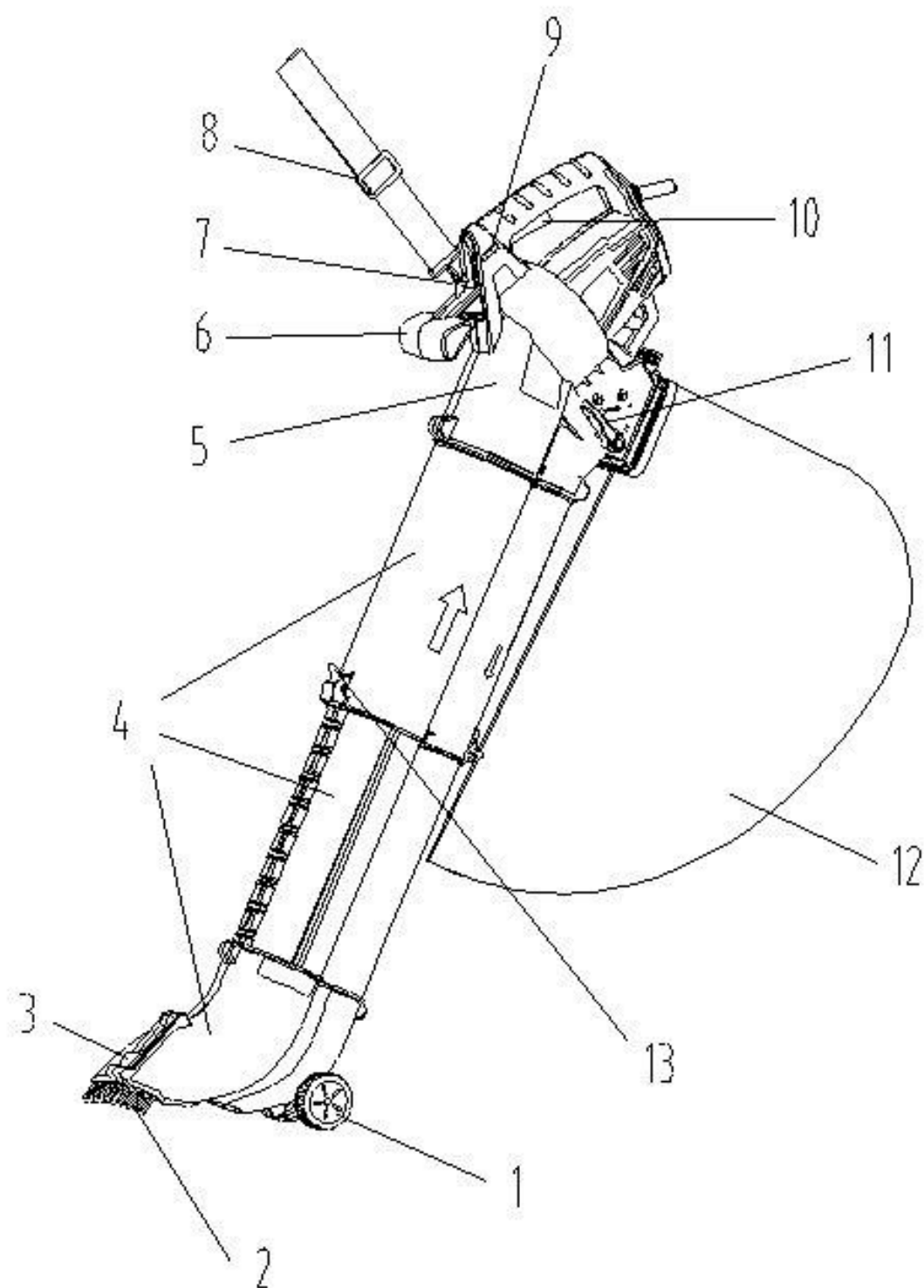
Húzza ki a hálózati csatlakozót:

- Mielőtt egy ideig felügyelet nélkül hagyná a porszívót;
- Mielőtt bármilyen elzáródást eltávolítana;
- Ellenőrzés, tisztítás vagy bármilyen munka elvégzése előtt.

	Kérjük, olvassa el a felhasználói kézikönyvet! Kérjük, olvassa el a felhasználói kézikönyvet a készülék bekapcsolása és használata előtt.		Tartsa a távolságot másoktól! Kérjük, ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon 5 méteren belül a munkaterületétől. Ez különösen fontos a gyermekek és a háziállatok számára.
	Gyorsan forgó rotorok! Működés közben ne tegye a kezét vagy a lábát a nyílásokba.		Javításkor húzza ki a csatlakozódugót a hálózathoz!
	Használat és tárolás! Ne használja párás időben, és mindig száraz helyiségben tárolja.		Kábelkárosodás esetén azonnal ki kell húzni húzza ki a csatlakozót a konnektorból, és cserélje ki a kábelt.
	Viseljen védőszemüveget		Viseljen porvédő maszkot
	II. védelmi osztály		Az európai irányelvek alapvető vonatkozó biztonsági szabványainak betartása
	Figyelem! Környezetvédelem! Ezt a készüléket tilos a háztartási hulladékkal/másodlagos hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, a használt készüléket vigye el egy nyilvános gyűjtőhelyre.		

ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE

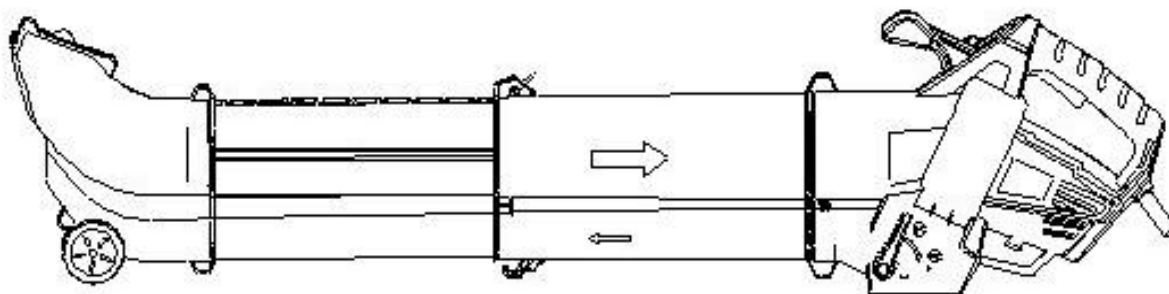
1. Kör
2. Gereblye
3. Dőlésszög-állító gomb
4. Fúvó-/szívócső
5. Fúvó/porszívó test
6. Segédfogantyú
7. Övcsipesz furata
8. Vállpánt
9. Sebességszabályozó gomb
10. Kapcsoló
11. Szívó-/fúvóváltó kar
12. Gyűjtőzsák
13. Magasságállító gomb



TELEPÍTÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

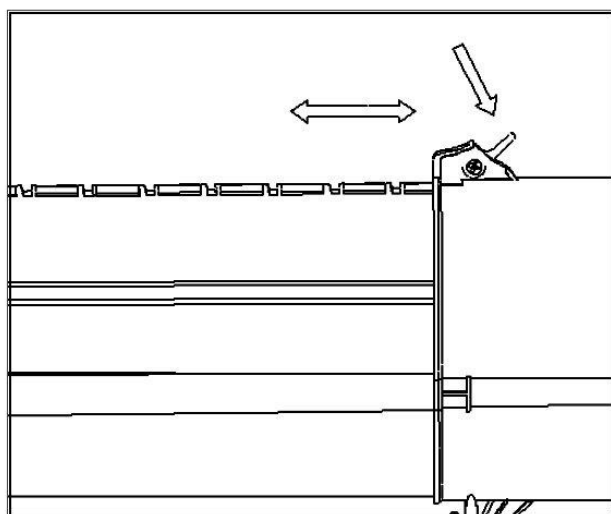
Figyelmeztetés!

A porszívót tilos használni vagy bekapcsolni, amíg teljesen össze nem szerelték.

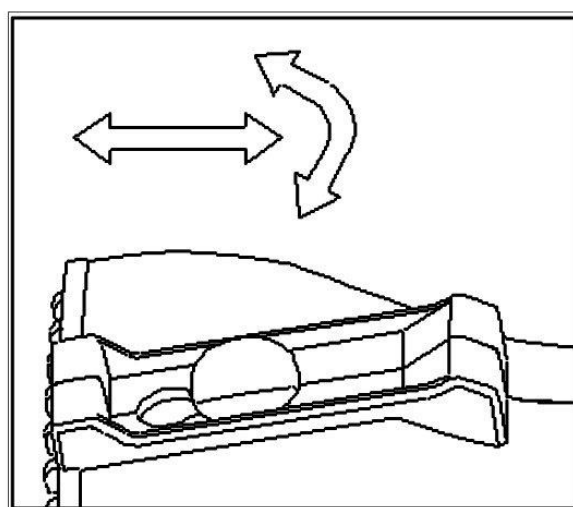


Magasság- és dőlésszögállítás (3. és 4. ábra)

1. Magasságállítás: Nyomja meg a magasságállító gombot (lásd a 3. ábrát), és csúsztassa az első csövet a kívánt hosszúságra. Legfeljebb 270 mm-ig állítható.
2. Állítsa be a gereblyét, lásd a 4. ábrát, fordítsa el a gombot 90°-kal, a gereblye automatikusan kiugrik. Rögzítse a gombot 90°-os elforgatással. Ha nem szeretné használni a gereblyét, fordítsa el a gombot 90°-kal, húzza a gombot egy másik lyukba, majd fordítsa el a gombot 90°-kal a rögzítéshez.



3. ábra

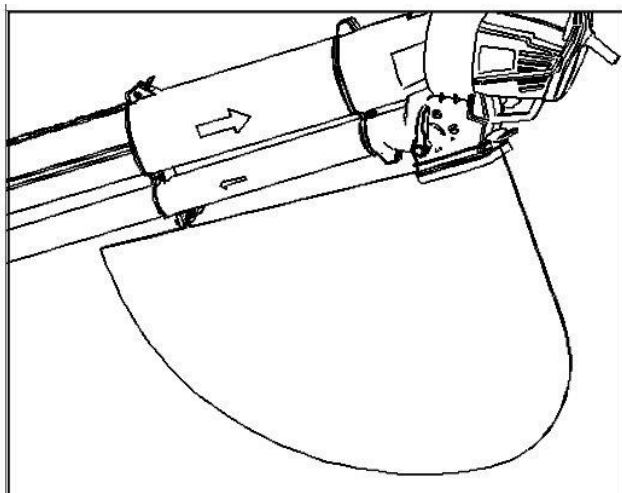


4. ábra

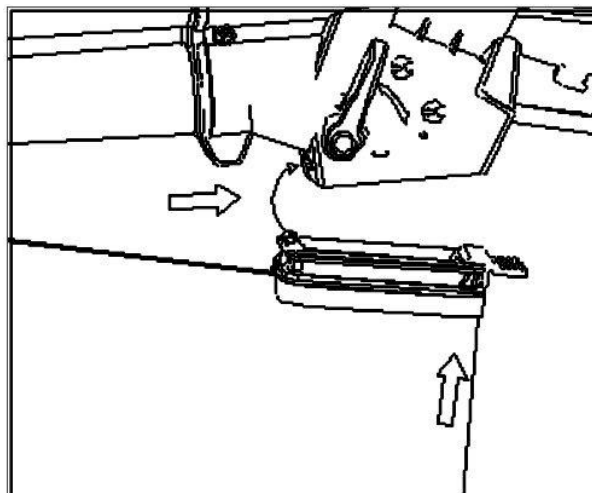
FIGYELMEZTETÉS: HA BÁRMELY RÉSZ HIÁNYZIK VAGY SÉRÜLT, NE CSATLAKOZTASSA A KÉSZÜLÉKET, AMÍG A HIÁNYZÓ VAGY SÉRÜLT RÉSZT KI NEM CSERÉLTE KI.

A gyűjtőzsák összeszerelése és szétszerelése (5. és 6. ábra)

Helyezze be a tartókeret bilincset a ház nyílásába. A keret a helyére rögzül, ha megfelelően be van szerelve (6. ábra). Tartsa a konzolt a nyíl irányában, és nyomja be a házba (lásd 6. ábra). A gyűjtőzsák kioldásához nyomja meg a rugós kart.



5. ábra



6. ábra

A porszívó elindítása

A porszívó beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a két közbenső szívó-/fúvócső és a gép teste megfelelően össze van szerelve.

Porszívó használata

Ne porszívózzon nedves törmeléket, lehullott leveleket stb. A porszívó használható teraszokról, ösvényekről, kocsifelhajtókról, gyepfelületekről, cserjékről és szegélyekről származó törmelék, például levelek, papír, apró gallyak és faforgács elszívására. Amikor a fúvó-porszívót porszívó üzemmódban használja, a törmeléket a szívócső felszívja, mielőtt a szívóventilátoron áthaladva a törmelékgyűjtő zsákba ürítené, és részben felaprítaná. Az aprított szerves törmelék ideális növények körüli talajtakaróként való használatra.

Figyelem! Bármilyen kemény tárgy, például kövek, üvegek stb. károsíthatják a szívóventilátort.

FONTOS!

Ne használja a porszívót víz vagy nedves törmelék felszívására. Soha ne használja a porszívót felszerelt törmelékzsák nélkül.

Vákuumfúvó működése

FIGYELMEZTETÉS: HA A KÁBEL MEGSÉRÜLT, A LÖVŐGÉP HASZNÁLATA ELŐTT CSERÉLNI KELL.

Fúvó üzemmód

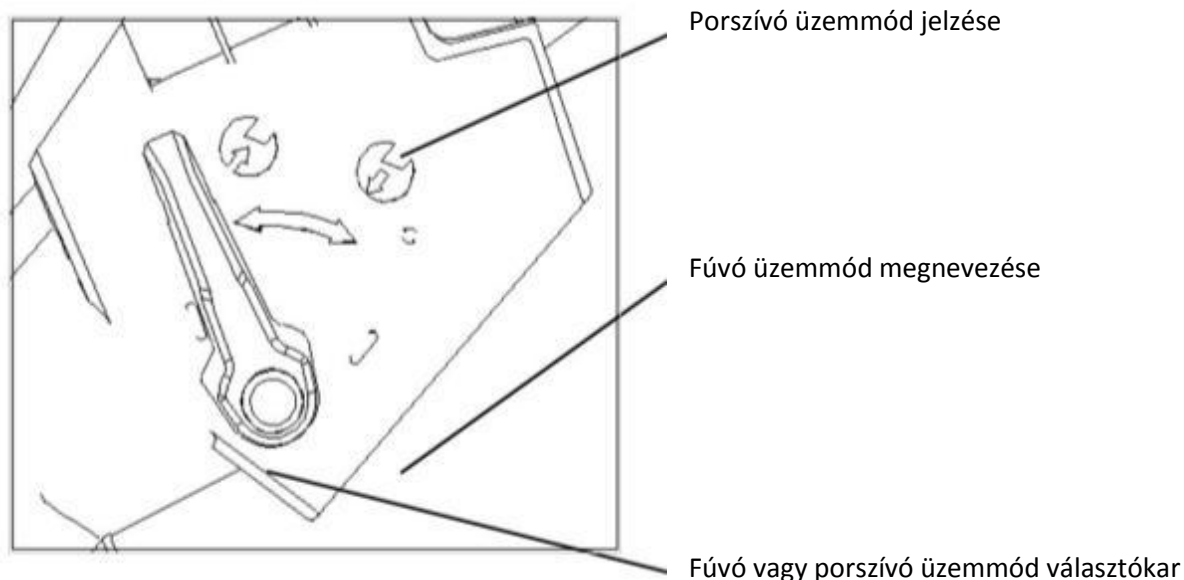
A munka megkezdése előtt ellenőrizze a tervezett területet. Távolítson el minden olyan tárgyat vagy törmelékét, amely károsíthatja a porszívót.

Válassza ki a fújás funkciót a porszívó oldalán található sebességváltó karral (7. ábra), és kapcsolja be. A porszívót a kerekein tartva mozgassa előre, a fúvókát pedig a eltávolítani kívánt szennyeződésre irányítva.

Porszívó üzemmód

A munka megkezdése előtt ellenőrizze a kívánt területet. Távolítson el minden olyan tárgyat vagy törmelékét, amely károsíthatja a porszívót. Válassza ki a porszívó funkciót a porszívó oldalán található sebességváltóval (7. ábra), és kapcsolja be. A porszívót a kerekein tartva mozgassa előre, a fúvókát a összegyűjtendő törmelékre irányítva. Alternatív megoldásként, a porszívót a talaj felett tartva forgassa a gépet oldalirányban, előre haladva, a fúvókát a összegyűjtendő törmelékre irányítva. Ne erőltesse a fúvókát a törmelékbe, mert ez eltömíti a szívócsövet és csökkenti a gép teljesítményét.

A szerves anyagok, például a levelek, nagy mennyiségű vizet tartalmaznak, ami miatt azok a szívócső belsejéhez tapadhatnak. A letapadás minimalizálása érdekében hagyja az anyagot több napig száradni.



7. ábra

HELYES HASZNÁLAT



MEGJEGYZÉS: AZ APRÍTOTT LEVELEK KIADVÁNYA ESETÉN HÚZZA LE A CSATLAKOZÓT A HÁLÓZATBÓL, ÉS ÁLLÍTSA A KAPCSOLÓT KI ÁLLAPOTBAN.

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Figyelem! Bármilyen ellenőrzési vagy karbantartási munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozódugót a tápellátásból.

Használat előtt rendszeresen ellenőrizze a gépet. Győződjön meg arról, hogy minden anya, csavar és csavaranya meg van húzva, és minden védőburkolat megfelelően fel van szerelve.

A porszívó biztonságos üzemállapotának fenntartása érdekében minden sérült és kopott alkatrészt ki kell cserélni.

Soha ne hagyjon anyagot a szívófejben vagy a hulladékzsákban. Ez veszélyes lehet a szívófej beindításakor.

A porszívót használat után alaposan meg kell tisztítani.

Győződjön meg arról, hogy a porszívó ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból. Vegye ki és ürítse ki a hulladékgyűjtő zsákot.

Győződjön meg arról, hogy a porszívó/fúvó választókarja simán működik, és nincs benne szennyeződés. Tisztítsa meg a ventilátor környékét és a szívó/fúvó cső belsejét a laza szennyeződésektől.

Mindig tartsa tisztán a motortér szellőzőnyílásait.

Soha ne tisztítsa vagy permetezze a gépet vízzel. A motorházat csak nedves ruhával tisztítsa, és soha ne használjon tisztítószeret vagy oldószert! Ezek károsíthatják a gép műanyag alkatrészeit. Végül alaposan szárítsa meg a motorházat.

A készüléket száraz, gyermekektől elzárva tartandó helyen tárolja.

Ha a tápkábelt ki kell cserélni, azt a gyártónak vagy annak képviselőjének kell elvégeznie a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS: EZ A PORSZÍVÓ KETTŐS SZIGETELÉSSSEL VAN ELLENŐRIZVE. AZ ÁRAMÜTÉS, TŰZ VAGY SÉRÜLÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN CSAK AZ EREDETI ALKATRÉSZEKKEL AZONOS ALKATRÉSZEKET HASZNÁLJON. GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY UTÁNA AZ ALKATRÉSZEK CSERÉJE VAN.



A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 21

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

BIG 3 funkciós lombfúvó porszívó
Típus: G81071, Modell: DT2210A

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:
a tagállamok elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó jogszabályainak harmonizációjáról
szóló, 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelv,
Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.) a gépekről, valamint a
95/16/EK irányelv és a 2011/65/EU irányelv (2011. június 8.) módosításáról, amely egyes veszélyes
anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szól.
és az EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017 szabványok,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
megfelel az E8A106429 0001 REV. 00 számú, 2019.12.27-i EK-típusanúsványának,
EK típusszám: M8A106429 0002 REV. 00, 2019.12.23., kiadta a TÜV SUD Product
Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Ország: Németország
Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230
E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Weboldal: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Bejelentett szervezet azonosító száma: 0123
és a BUREAU által kiállított (6619)295-1195 számú, 2019.10.25-i EK-tanúsványával
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Ország: Franciaország,
Telefon: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, E-mail: info@fr.bureauveritas.com
Weboldal: www.bureauveritas.fr
Bejelentett szervezet azonosító száma: 0062

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül
megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2021.10.11.
Kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk
A meghatalmazott személy vezetékneve, neve és beosztása

John Gardener

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Aspirator cu suflantă de frunze cu 3 funcții BIG

Tip: G81071, Model: DT2210A

Traducerea instrucțiunilor originale
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Strada Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru o utilizare și o operare în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării.



John Gardener

ATENȚIE!!!

Datorită îmbunătățirii continue a produsului, fotografiile și desenele incluse în manual sunt doar cu titlu ilustrativ și pot diferi de produsul achiziționat.

Aceste diferențe nu pot constitui temeiul unei plângeri.

ATENȚIE!

În timpul procesului de modificare și îmbunătățire a produsului, pot fi efectuate modificări tehnice și vizuale fără notificare prealabilă. Prin urmare, toate dimensiunile, instrucțiunile și datele furnizate în acest manual de utilizare nu sunt obligatorii. Reclamațiile bazate pe conținutul acestui manual de utilizare sunt nule.

REGULI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT: Vă rugăm să citiți și să înțelegeți toate instrucțiunile din acest manual. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale grave. În tot acest manual, termenul „sculă electrică” este întotdeauna folosit pentru a se referi la scula electrică alimentată de la rețeaua electrică pe care ați achiziționat-o. Vă rugăm să păstrați acest manual într-un loc sigur.

Locul de muncă

- Locul și zona înconjurătoare trebuie menținute curate și asigurate cu iluminare suficientă.
- Iluminarea deficitară la locul de muncă crește riscul de accidente.
- Nu folosiți niciodată scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.
- Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Nu permiteți accesul copiilor și al trecătorilor în timpul utilizării unei scule electrice. - Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

- Ștecherul sculei electrice trebuie să se potrivească întotdeauna perfect în priză. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice.
- Ștecherule nemodificate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare.
- Vă rugăm să evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, caloriferele de încălzire centrală, sobele și frigiderule.
- Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la împământare.
- Nu expuneți niciodată unelte electrice la ploaie sau la alte condiții de umiditate exterioară.
- Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- Nu utilizați cablul de alimentare în alte scopuri decât cele prevăzute. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta sau a trage o unealtă electrică. Nu deconectați niciodată ștecherul din priză trăgând de cablu. Țineți cablul de alimentare departe de ulei fierbinte, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau solicitate cresc riscul de electrocutare.
- Când lucrați în aer liber, folosiți doar prelungitoare concepute pentru utilizare în exterior.
- Utilizarea unui prelungitor destinat utilizării în exterior reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

- Când folosiți o unealtă electrică, fiți întotdeauna alert, concentrat și dați dovadă de bun simț. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un scurt moment de neatenție în timpul utilizării unei unelte electrice poate duce la vătămări corporale grave.

- Vă rugăm să purtați echipament individual de protecție, inclusiv ochelari de protecție. Purtarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi o mască, încălțăminte rezistentă, o cască de protecție sau căști de protecție pentru urechi (întotdeauna adecvate condițiilor de lucru actuale), reduce riscul de accidentare.
- Înainte de a opri unealta electrică, scoateți toate uneltele de reglare. O cheie sau altă unealtă care s-ar putea prinde într-o piesă rotativă a unelei electrice poate provoca vătămări corporale.
- Vă rugăm să nu vă aplecați prea mult peste unealta electrică. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă.
- Acest lucru va permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Vă rugăm să purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare.
- Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele mobile ale dispozitivului.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți o unealtă electrică potrivită pentru aplicația prevăzută. O unealtă electrică potrivită pentru sarcină va îndeplini sarcina mai bine și mai fiabil în intervalul său de putere nominală.
- Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește sau nu o oprește. Unealta electrică este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați întotdeauna ștecherul de la priza electrică înainte de a efectua orice reglaje la unealta electrică, înainte de a schimba accesoriile sau când depozitați unealta electrică. Această precauție reduce riscul pornirii accidentale.
- Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de accesul copiilor. Nu permiteți niciodată persoanelor nefamiliare cu aceste instrucțiuni și cu aparatul să utilizeze sculele electrice.
- Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt utilizate de persoane fără experiență.
- Întrețineți unealta electrică. Acordați atenție montării și reglării corecte a pieselor mobile și verificați orice deteriorări sau defecte care pot afecta funcționarea corectă a dispozitivului. Acordați întotdeauna atenție condițiilor de funcționare.
- Utilizarea acestei scule electrice în alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută poate duce la situații periculoase.

SERVICIU

- Dispozitivul trebuie reparat doar de personal calificat.
- Folosiți doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura siguranța dispozitivului dumneavoastră.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU ASPIRATOARELE DE GRĂDINĂ CU FUNCȚIE DE SUFLANT

Purtați întotdeauna echipament individual de protecție adecvat pentru a evita rănirea feței, ochilor, mâinilor, picioarelor, capului și auzului. Vă rugăm să purtați ochelari de protecție sau o mască de față, pantofi sport rezistenți, pantaloni lungi, mănuși, o cască și căști de protecție pentru urechi .

- Nu porniți niciodată aparatul dacă acesta se află pe carcasa motorului sau în orice altă poziție incorectă.
- Vă rugăm să opriți motorul și să deconectați aparatul de la priză atunci când nu este utilizat, când este lăsat nesupravegheat, când este curățat sau transportat sau când prelungitorul este deteriorat.
- Nu utilizați dispozitivul dacă în apropiere se află alte persoane, în special copii și animale de companie.
- Nu îndreptați niciodată tubul aspiratorului spre persoane sau animale din apropiere. Operatorul este responsabil pentru orice accidente sau pericole care pot apărea pentru terți sau pentru bunurile acestora.
- Nu folosiți niciodată aparatul și nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Nu utilizați dispozitivul în ploaie.
- Folosiți numai prelungitoare omologate pentru utilizare în exterior și marcate corespunzător. Protejați prelungitorul de căldură, ulei și muchii ascuțite.
- Asigurați-vă că prelungitorul este fixat împotriva deconectării accidentale de la priză în timpul funcționării aparatului.
- Păstrați toate orificiile de ventilație și conducta de aspirație fără praf, păr și alte materiale care pot reduce fluxul de aer.
- În timp ce lucrați, acordați atenție echilibrului și posturii stabile.
- Nu utilizați dispozitivul în încăperi închise sau insuficient ventilate sau în apropierea materialelor inflamabile și/sau explozive (lichide, gaze, praf).
- Nu vă lăsați distrași și concentrați-vă asupra muncii dumneavoastră. Acționați cu înțelepciune. Nu utilizați dispozitivul atunci când sunteți obosit sau bolnav, sau sub influența alcoolului sau a altor droguri.
- Nu utilizați aparatul dacă aveți părul lung și desprins sau dacă purtați bijuterii. Părul trebuie legat la spate, iar orice bijuterie trebuie îndepărtată și pusă la loc.
- Nu utilizați aparatul pentru a aspira materiale care ard sau fumează, cum ar fi scrumul sau mucerile de țigară.
- Nu încercați niciodată să aspirați obiecte fragile, cum ar fi sticla sau porțelanul.
- Nu utilizați aspiratorul în funcția de aspirare fără un sac montat corespunzător.
- Nu utilizați aspiratorul pe pietriș sau suprafețe cu pietriș, atât în funcția de aspirare, cât și în cea de suflare.
- Folosiți dispozitivul numai la lumina zilei sau cu iluminare artificială suficient de puternică.
- Când nu este utilizat, dispozitivul trebuie depozitat într-un loc uscat, ferit de copii.
- După terminarea lucrărilor, deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică și verificați dacă prezintă deteriorări. Dacă observați chiar și cel mai mic defect, solicitați inspecția dispozitivului la un service autorizat.
- Vă rugăm să utilizați aspiratorul numai în conformitate cu acest manual de instrucțiuni.
- Verificați periodic toate șuruburile, strângeți-le dacă sunt slăbite.
- Folosiți doar piese de schimb și accesorii recomandate de producător.
- Nu încercați să reparați singur dispozitivul. Duceți dispozitivul deteriorat la un centru de service autorizat.

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ ȘI SIMBOLURI INTERNAȚIONALE

Acest manual de utilizare descrie simbolurile de siguranță, simbolurile internaționale și pictogramele care pot apărea pe dispozitiv. Vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza dispozitivul. Utilizarea dispozitivului de aspirare și suflare în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la vătămări corporale cauzate de incendiu, electrocutare sau tăiere, precum și la daune materiale.

INSTRUCȚIUNI DETALIAȚE DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE!

Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu au citit și nu au înțeles aceste instrucțiuni să utilizeze aspiratorul. Nu utilizați aspiratorul în alte scopuri decât cele descrise în aceste instrucțiuni.

Verificați autocolantele de avertizare de pe mașină și înlocuiți-le pe cele deteriorate sau ilizibile. Citiți cu atenție acest manual. Aflați cum funcționează comenzile și cum să utilizați mașina corect și în siguranță. Utilizatorul este responsabil pentru orice accidente care se produc altor persoane sau bunurilor acestora.

Pregătirea pentru muncă

Purtați întotdeauna îmbrăcăminte adecvată, mănuși și încălțăminte de protecție rezistentă. Se recomandă purtarea de ochelari de protecție omologați.

Înainte de a utiliza aspiratorul, inspectați-l întotdeauna vizual pentru a vedea dacă există piese uzate sau deteriorate. Înlocuiți orice piese uzate sau deteriorate. Verificați întotdeauna izolația cablului de alimentare și a prelungitorului pe care intenționați să le utilizați. Înlocuiți conectorii uzați sau deteriorați înainte de a utiliza aspiratorul.

Înainte de a porni, verificați întotdeauna dacă nu a mai rămas material în aspirator. Acest lucru poate fi periculos. Verificați întotdeauna funcționarea dispozitivului de curent rezidual (RCD) înainte de fiecare utilizare.

Folosiți doar piese de schimb recomandate pentru acest produs.

Procedați cu prudență atunci când efectuați reparații sau ajustări.

Un aspirator care a fost modificat sau este incomplet este periculos și nu trebuie utilizat.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

- Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți o unealtă electrică potrivită pentru aplicația prevăzută. O unealtă electrică potrivită pentru sarcină va îndeplini sarcina mai bine și mai fiabil în intervalul său de putere nominală.
- Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește sau nu o oprește. Unealta electrică este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați întotdeauna ștecherul de la priza electrică înainte de a efectua orice reglaje la unealta electrică, înainte de a schimba accesoriile sau când depozitați unealta electrică. Această precauție reduce riscul pornirii accidentale.
- Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de accesul copiilor. Nu permiteți niciodată persoanelor nefamiliare cu aceste instrucțiuni și cu aparatul să utilizeze sculele electrice.
- Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt utilizate de persoane fără experiență.
- Întrețineți unealta electrică. Acordați atenție montării și reglării corecte a pieselor mobile și verificați orice deteriorări sau defecte care pot afecta funcționarea corectă a dispozitivului. Acordați întotdeauna atenție condițiilor de funcționare.

- Utilizarea acestei scule electrice în alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută poate duce la situații periculoase.

SERVICIU

- Dispozitivul trebuie reparat doar de personal calificat.
- Folosiți doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura siguranța dispozitivului dumneavoastră.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU ASPIRATOARELE DE GRĂDINĂ CU FUNCȚIE DE SUFLANT

- Purtați întotdeauna echipament individual de protecție adecvat pentru a evita rănirea feței, ochilor, mâinilor, picioarelor, capului și auzului. Vă rugăm să purtați ochelari de protecție sau o mască de față, pantofi sport rezistenți, pantaloni lungi, mănuși, o cască și căști de protecție pentru urechi.
- Nu porniți niciodată aparatul dacă acesta se află pe carcasa motorului sau în orice altă poziție incorectă.

UTILIZAREA ASPIRATORULUI

Verificați întotdeauna zona care urmează să fie tratată pentru a depista sârmă sau alte resturi etc., care pot deteriora aspiratorul și pot răni operatorul.

Nu introduceți niciodată obiecte dure, cum ar fi pietre, sticle, cutii sau bucăți de metal în aspirator. Acestea pot deteriora aparatul și pot răni operatorul și persoanele din jur. Nu utilizați niciodată aparatul dacă în apropiere se află persoane, în special copii, sau animale de companie.

Nu permiteți niciodată ca această mașină să fie utilizată de către persoane care nu au citit aceste instrucțiuni. Evitați ori de câte ori este posibil să utilizați aspiratorul în condiții de umiditate.

Nu utilizați niciodată aspiratorul dacă vreuna dintre protecții este deteriorată, montată incorect sau lipsește.

Asigurați-vă că toate piulițele și șuruburile sunt strânse înainte de a utiliza aspiratorul. Folosiți aspiratorul doar într-un mediu uscat, niciodată în aer liber, în ploaie.

Nu utilizați aspiratorul dacă acesta are un dispozitiv de siguranță defect sau dacă lipsește capacul.

Acordați o atenție deosebită curățării. Curățarea trebuie efectuată numai atunci când aspiratorul este scos din priză.

Asigurați-vă că cablul și orice prelungitoare utilizate sunt inspectate pentru a depista eventualele deteriorări și sunt înfășurate corect (fără îndoituri).

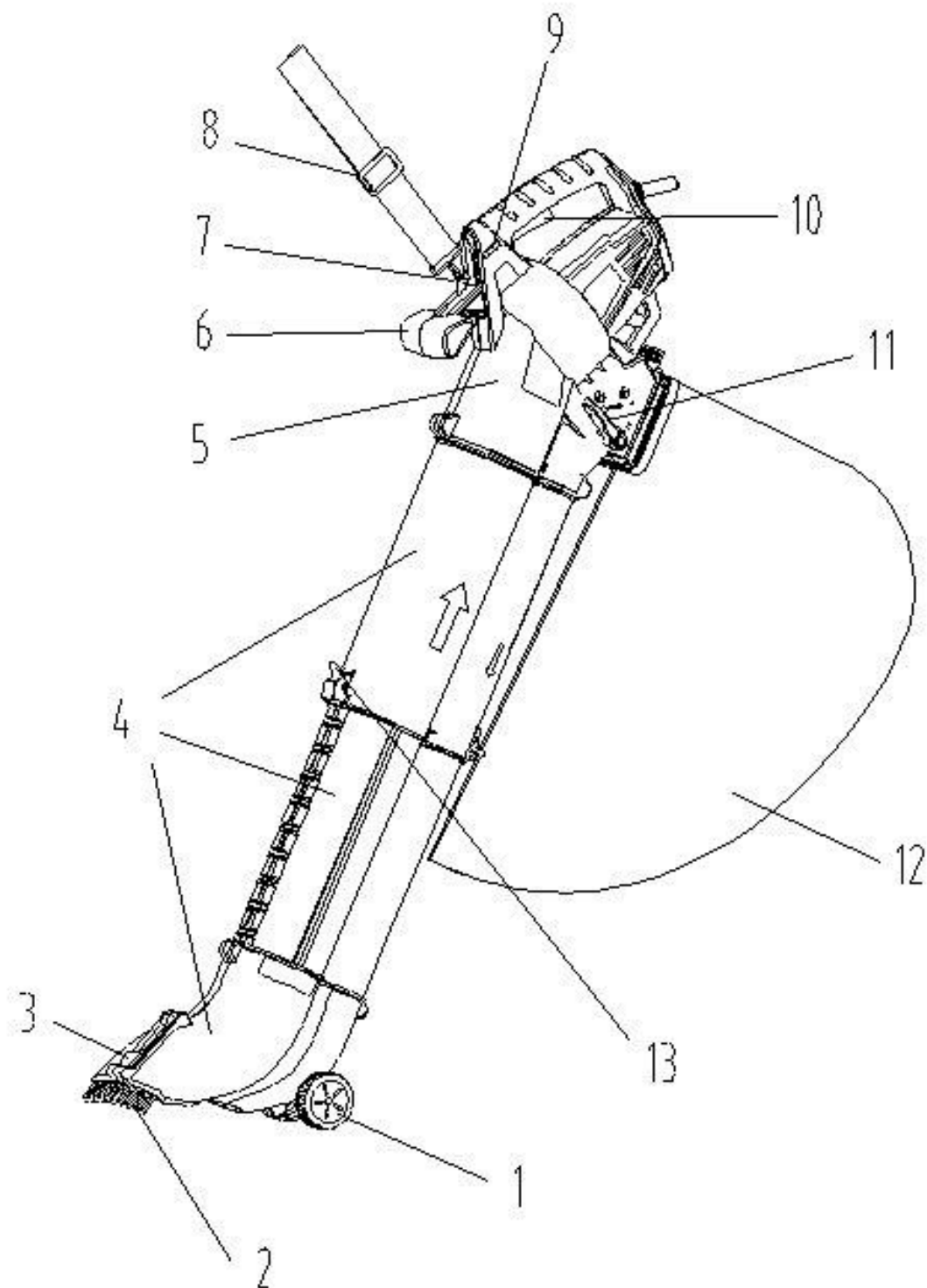
Deconectați de la rețeaua electrică:

- Înainte de a lăsa aspiratorul nesupravegheat o perioadă de timp;
- Înainte de a îndepărta orice blocaj;
- Înainte de a verifica, curăța sau efectua orice lucrare.

	Vă rugăm să citiți manualul de utilizare! Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de a porni și utiliza dispozitivul.		Păstrați distanța față de ceilalți! Vă rugăm să vă asigurați că nimeni nu stă la mai puțin de 5 metri de zona dvs. de lucru. Acest lucru este deosebit de important pentru copii și animale de companie.
	Rotoare cu rotație rapidă! Nu introduceți mâinile sau picioarele în orificii în timp ce aparatul funcționează.		Când efectuați reparații, deconectați ștecherul de la rețeaua electrică!
	Utilizare și depozitare! Nu utilizați pe vreme umedă și depozitați întotdeauna în încăperi uscate.		În caz de deteriorare a cablului ar trebui scos imediat deconectați ștecherul de la rețea și înlocuiți cablul.
	Purtați ochelari de protecție		Purtați o mască de praf
	Clasa de protecție II		Respectarea standardelor de siguranță de bază aplicabile din directivele europene
	Atenție! Protecția mediului! Acest dispozitiv nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer/deșeurile reziduale. Vă rugăm să duceți dispozitivul uzat la un punct de colectare public.		

LISTĂ DE PIESE

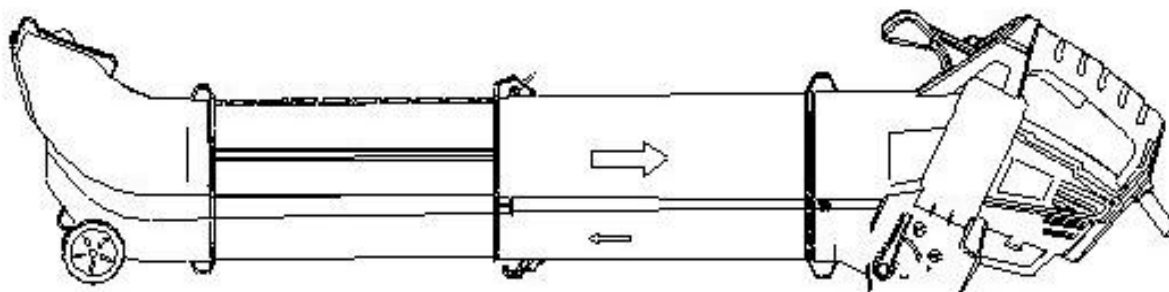
1. Cerc
2. Grebla
3. Buton de reglare a înclinării
4. Suflantă/tub de aspirație
5. Corpul suflantei/aspiratorului
6. Mâner auxiliar
7. Orificiu pentru clema de curea
8. Curea de umăr
9. Buton de control al vitezei
10. Comutator
11. Maneta de selectare a aspiratorului/suflantei
12. Sac de colectare
13. Buton de reglare a înălțimii



INSTALARE ȘI REGLĂRI

Avertizare!

Aspiratorul nu trebuie utilizat sau pornit până când nu este complet asamblat.



Reglarea înălțimii și a înclinării (Figura 3 și Figura 4)

1. Reglarea înălțimii: Apăsați butonul de reglare a înălțimii (vezi figura 3) și glisați tubul frontal la lungimea dorită. Acesta poate fi reglat până la 270 mm.
2. Reglați înclinarea, consultați Figura 4, rotiți butonul la 90°, înclinarea va ieși automat. Blocați butonul rotind-o la 90°. Dacă nu doriți să utilizați înclinarea, rotiți butonul la 90°, trageți butonul într-o altă gaură și apoi rotiți butonul la 90° pentru a-l bloca.

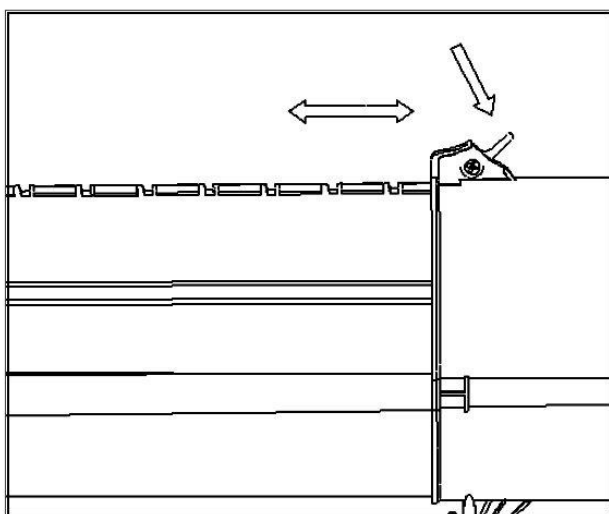


Figura 3

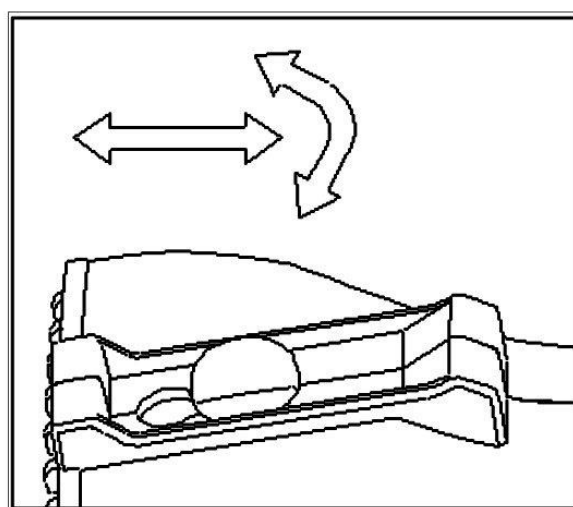


Figura 4

AVERTISMENT: DACĂ LIPSEȘTE O PIESĂ SAU ESTE DETERIORATĂ, NU CONECTAȚI DISPOZITIVUL PÂNĂ CÂND NU ÎNLOCUIȚI PIESA LIPSEȘTE SAU DETERIORATĂ.

Asamblarea și dezasamblarea sacului de colectare (Fig. 5 și Fig. 6)

Introduceți clema cadrului de susținere în fanta carcasei. Cadrul se va bloca în poziție după instalarea corectă (Fig. 6). Țineți suportul în direcția săgeții și împingeți-l în carcasă (vezi Fig. 6). Pentru a elibera sacul de colectare, apăsați maneta cu arc.

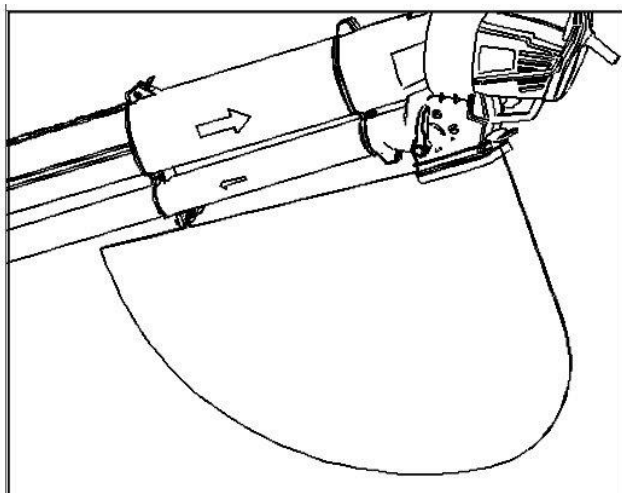


Figura 5

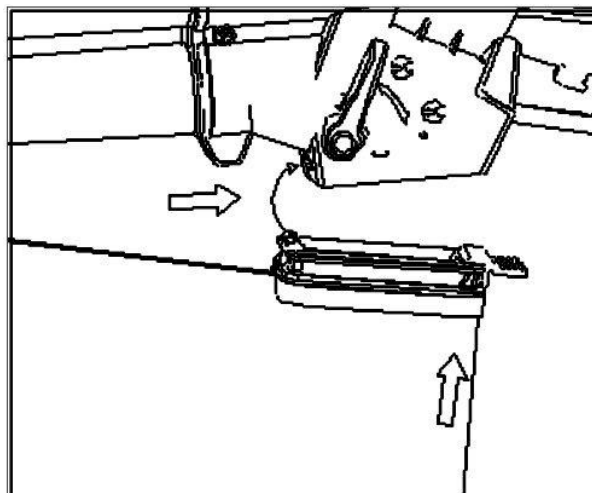


Figura 6

Pornirea aspiratorului

Înainte de a porni aspiratorul, asigurați-vă că cele două tuburi intermediare de aspirare/suflare și corpul aparatului sunt asamblate corect.

Folosirea unui aspirator

Nu aspirați resturi umede, frunze căzute etc. Aspiratorul poate fi folosit pentru a sufla resturile de pe terase, alei, alei de acces, peluze, arbuști și borduri, inclusiv frunze, hârtie, crenguțe mici și așchii de lemn. Când utilizați aspiratorul cu suflantă în modul de aspirare, resturile sunt aspirate prin tubul de aspirare înainte de a fi evacuate în sacul de resturi pe măsură ce trec prin ventilatorul de aspirare și sunt parțial mărunțite. Resturile organice mărunțite sunt ideale pentru a fi utilizate ca mulci în jurul plantelor.

Atenție! Orice obiecte dure, cum ar fi pietre, cutii de sticlă etc., vor deteriora ventilatorul de aspirare.

IMPORTANT!

Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira apă sau resturi umede. Nu utilizați niciodată aspiratorul fără a instala un sac de colectare a resturilor.

Funcționarea suflantei de vid

AVERTISMENT: DACĂ CABLUL ESTE DETERIORAT, ACESTA TREBUIE ÎNLOCUIT ÎNAINTE DE A UTILIZA SUFLANTA.

Mod ventilator

Înainte de a începe lucrul, inspectați zona în care intenționați să lucrați. Îndepărtați orice obiecte sau resturi care ar putea deteriora aspiratorul.

Selectați funcția de suflare folosind maneta schimbătorului de viteze de pe lateralul aspiratorului (Fig. 7) și porniți-l. Ținând aspiratorul pe roți, mișcați-l înainte, îndreptând duza spre murdăria pe care doriți să o îndepărtați.

Mod aspirator

Înainte de a începe lucrul, inspectați zona în care intenționați să lucrați. Îndepărtați orice obiecte sau resturi care ar putea deteriora aspiratorul. Selectați funcția de aspirare folosind schimbătorul de viteze de pe lateralul aspiratorului (Fig. 7) și porniți-l. Ținând aspiratorul pe roți, mișcați-l înainte, îndreptând duza spre resturile care urmează să fie colectate. Alternativ, cu suflanta de aspirare ținută puțin deasupra solului, rotiți mașina dintr-o parte în alta, mișcându-vă înainte și îndreptând duza spre resturile care urmează să fie colectate. Nu forțați duza în resturi, deoarece acest lucru va bloca tubul de aspirare și va reduce performanța mașinii.

Materialele organice, cum ar fi frunzele, conțin o cantitate mare de apă, ceea ce le poate face să se lipească de interiorul tubului de aspirație. Pentru a reduce la minimum lipirea, lăsați materialul să se usuce timp de câteva zile.

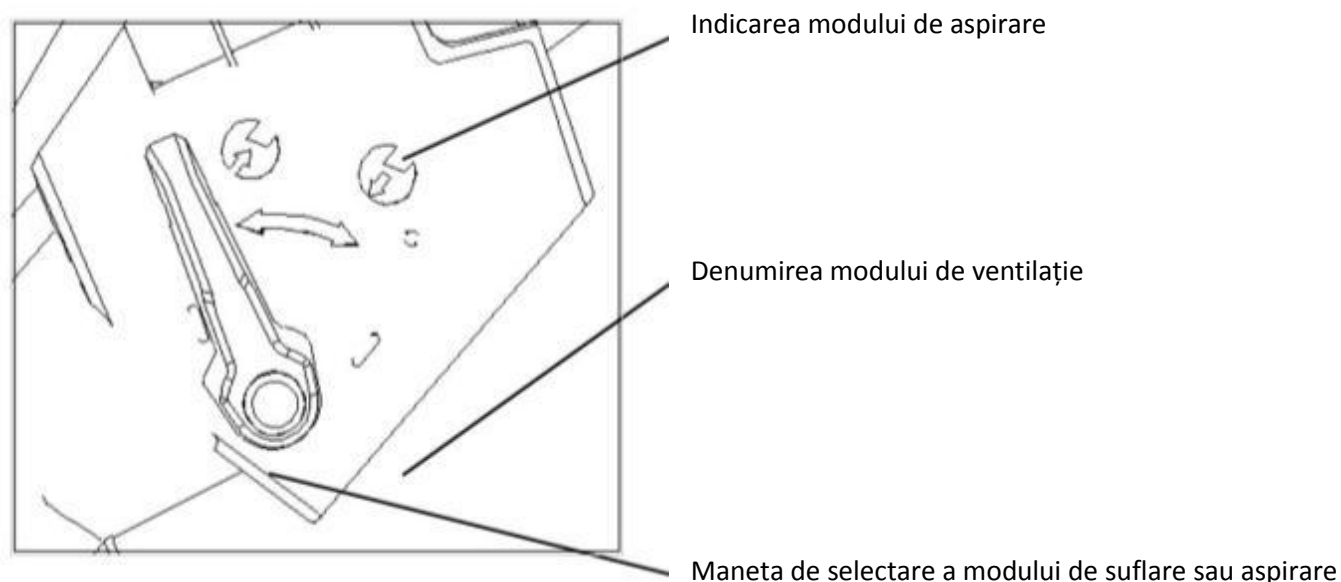


Figura 7

UTILIZARE CORECTĂ



NOTĂ: CÂND DESCĂRCAȚI FRUNZE CARE AU FOST TOACATE, DECONECTAȚI ȘTERGUL DE LA SURSA PRINCIPALĂ DE ALIMENTARE ȘI ROTAȚI ÎNTRERUPĂTORUL ÎN POZIȚIA OPRIT.

ÎNȚREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Atenție! Înainte de a efectua orice inspecție sau lucrare de întreținere, deconectați ștecherul de la sursa de alimentare.

Inspectați mașina în mod regulat înainte de utilizare. Asigurați-vă că toate piulițele, șuruburile și șuruburile sunt strânse și că toate protecțiile sunt instalate corect.

Toate piesele deteriorate și uzate trebuie înlocuite pentru a menține aspiratorul în stare de funcționare sigură.

Nu lăsați niciodată material în aspirator sau în sacul de deșeuri. Acest lucru poate fi periculos la pornirea aspiratorului.

Aspiratorul trebuie curățat temeinic după utilizare.

Asigurați-vă că aspiratorul este oprit și deconectat de la priză. Scoateți și goliți sacul de colectare a reziduurilor.

Asigurați-vă că maneta selectorului de aspirare/suflare funcționează lin și nu este blocată de resturi. Curățați orice resturi libere din jurul ventilatorului și din interiorul tubului de aspirare/suflare.

Păstrați întotdeauna curate orificiile de ventilație din carcasa motorului.

Nu curățați și nu pulverizați niciodată mașina cu apă. Curățați carcasa motorului doar cu o lavetă umedă și nu folosiți niciodată detergenți sau solvenți! Acestea pot deteriora piesele din plastic ale mașinii. În cele din urmă, uscați bine carcasa motorului.

Depozitați dispozitivul într-un loc uscat, ferit de copii.

Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acest lucru trebuie făcut de către producător sau de reprezentantul acestuia pentru a evita un pericol de siguranță.

AVERTISMENT: ACEST ASPIRATOR ARE IZOLAȚIE DUBLU. PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA, INCENDIUL SAU ACCIDENTAREA, FOLOSIȚI DOAR PIESE IDENTICE CU CELE ORIGINALE. ASIGURAȚI-VĂ CĂ DUPĂ CE PIESELE SUNT ÎNLOCUITE.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 21

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kitlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
 declară pe deplin responsabilitate că:

Aspirator de frunze BIG cu 3 funcții
Tip: G81071, Model: DT2210A

îndeplinește cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:
 2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la
 compatibilitatea electromagnetică,
 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele și de
 modificare a Directivelor 95/16/CE și 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a
 anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
 și standardele EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
 EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,
 EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
 respectă certificatul de tip CE nr. E8A106429 0001 REV. 00 din 27/12/2019,
 Tip CE nr. M8A106429 0002 REV. 00 din 23/12/2019, emis de TUV SUD Product
 Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Țara: Germania
 Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230
 E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Site web: <http://www.tuev-sued.de/ps>
 Număr de identificare al organismului notificat: 0123
 și cu certificat CE nr. (6619)295-1195 din 25/10/2019 emis de BUREAU
 VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Tara: Franta,
 Telefon: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, E-mail: info@fr.bureauveritas.com
 Site web: www.bureauveritas.fr
 Număr de identificare al organismului notificat: 0062

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit
 fără acordul producătorului.

Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și depozitarea documentației tehnice:
 Larysa Kowalczyk, Kietlin, Strada Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10/11/2021
 Locul și data emiterii

Larysa Kowalczyk
 Numele, numele și funcția persoanei autorizate

John Gardener

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Aspiradora sopladora de hojas de 3 funciones BIG

Tipo: G81071, Modelo: DT2210A

Traducción de las instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, calle Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual. Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, así como comprender los riesgos que puedan surgir durante su uso.



John Gardener

¡¡¡ATENCIÓN!!!

Debido a la mejora continua del producto, las fotografías y dibujos incluidos en el manual son sólo para fines ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido.

Estas diferencias no pueden ser base de una queja.

¡ATENCIÓN!

Se podrán realizar cambios técnicos y visuales sin previo aviso durante el proceso de modificación y mejora del producto. Por lo tanto, las dimensiones, instrucciones y datos proporcionados en este manual de usuario no son vinculantes. Cualquier reclamación basada en el contenido de este manual de usuario quedará anulada.

NORMAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Lea y comprenda todas las instrucciones de este manual. No seguirlas podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. En este manual, el término "herramienta eléctrica" se refiere siempre a la herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica que ha adquirido. Conserve este manual en un lugar seguro.

Lugar de trabajo

- El lugar y sus alrededores deberán mantenerse limpios y contar con iluminación suficiente.
- La mala iluminación en el lugar de trabajo aumenta el riesgo de accidentes.
- Nunca opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
- Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y a otras personas alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. - La distracción puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe de la herramienta eléctrica debe encajar perfectamente en la toma de corriente. Nunca lo modifique. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas.

- Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores de calefacción central, estufas y refrigeradores.
- Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Nunca exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a otras condiciones húmedas al aire libre.
- La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

No utilice el cable de alimentación para fines distintos a los previstos. Nunca lo utilice para transportar o arrastrar una herramienta eléctrica. Nunca desconecte el enchufe de la toma de corriente tirando del cable. Mantenga el cable de alimentación alejado de aceite caliente, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o sometidos a tensión aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- Cuando trabaje al aire libre, utilice únicamente cables de extensión diseñados para uso en exteriores.
- El uso de un cable de extensión diseñado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Al operar una herramienta eléctrica, manténgase siempre alerta, concentrado y use el sentido común. No la utilice si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Incluso un breve momento de distracción al operar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.

Por favor, use equipo de protección individual (EPP), incluyendo gafas de seguridad. El uso de EPP, como mascarilla, calzado resistente, casco o protectores auditivos (siempre adecuados a las condiciones de trabajo), reduce el riesgo de lesiones.

Antes de apagar la herramienta eléctrica, retire las herramientas de ajuste. Una llave inglesa u otra herramienta que pueda quedar atrapada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica podría causar lesiones personales.

No se incline demasiado sobre la herramienta eléctrica. Mantenga siempre una postura estable.

- Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Por favor, use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

- La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las partes móviles del dispositivo.

USO Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No sobrecargue el dispositivo. Utilice una herramienta eléctrica adecuada para la aplicación prevista. Una herramienta eléctrica adecuada realizará la tarea con mayor eficacia y fiabilidad dentro de su rango de potencia nominal.

No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. La herramienta eléctrica es peligrosa y debe repararse.

- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar accesorios o guardarla. Esta precaución reduce el riesgo de arranque accidental.

Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. Nunca permita que personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones y el aparato las utilicen.

- Las herramientas eléctricas son peligrosas si las utilizan personas sin experiencia.

Realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica. Preste atención al correcto montaje y ajuste de las piezas móviles, así como a cualquier daño o defecto que pueda afectar su correcto funcionamiento. Preste siempre atención a las condiciones de funcionamiento.

- El uso de esta herramienta eléctrica para fines distintos de aquellos para los que fue diseñada puede generar situaciones peligrosas.

SERVICIO

- Sólo personal cualificado debe reparar el dispositivo.

Utilice únicamente repuestos originales. Esto garantizará la seguridad de su dispositivo.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA ASPIRADORAS DE JARDÍN CON FUNCIÓN DE SOPLADOR

Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado para evitar lesiones en la cara, los ojos, las manos, los pies, la cabeza y los oídos. Utilice gafas de seguridad o mascarilla, calzado resistente de caña alta, pantalones largos, guantes, casco y protección auditiva .

- Nunca encienda el aparato si éste se encuentra sobre la carcasa del motor o en cualquier otra posición incorrecta.
 - Apague el motor y desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice, cuando lo deje sin supervisión, cuando lo esté limpiando o transportando o cuando el cable de extensión esté dañado.
 - No utilice el dispositivo si hay otras personas, especialmente niños y mascotas, cerca.
- Nunca apunte el tubo de la aspiradora hacia personas o animales cercanos. El operador es responsable de cualquier accidente o peligro que pueda ocurrir a terceros o a sus bienes.
- Nunca opere el aparato ni toque el enchufe eléctrico con las manos mojadas.
 - No utilice el dispositivo bajo la lluvia.
- Utilice únicamente cables de extensión aprobados para uso en exteriores y marcados como corresponde. Proteja el cable de extensión del calor, el aceite y los bordes afilados.
- Asegúrese de que el cable de extensión esté asegurado contra una desconexión accidental del enchufe del aparato durante el funcionamiento.
 - Mantenga todas las aberturas de ventilación y el tubo de succión libres de polvo, cabello y otros materiales que puedan reducir el flujo de aire.
 - Mientras trabaja, preste atención a su equilibrio y postura estable.
 - No utilice el dispositivo en habitaciones cerradas o insuficientemente ventiladas o cerca de materiales inflamables y/o explosivos (líquidos, gases, polvo).
- No se distraiga y concéntrese en su trabajo. Actúe con sensatez. No utilice el dispositivo si está cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
- No utilice el aparato si tiene el cabello largo y suelto o lleva joyas. El cabello debe estar recogido y las joyas deben retirarse y guardarse.
- No utilice el aparato para aspirar materiales encendidos o humeantes como cenizas o colillas de cigarrillos.
 - Nunca intente aspirar artículos frágiles como vidrio o porcelana.
 - No utilice la aspiradora en función de succión sin una bolsa colocada correctamente.
 - No utilice el aspirador sobre superficies de grava o gravilla, tanto en función de aspiración como de soplado.
 - Utilice el dispositivo únicamente durante el día o con una iluminación artificial suficientemente intensa.
 - Cuando no esté en uso, el dispositivo debe almacenarse en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
 - Tras finalizar el trabajo, desconecte el dispositivo de la red eléctrica y compruebe si presenta daños. Si detecta el más mínimo defecto, lleve el dispositivo a un taller autorizado para que lo inspeccionen.
 - Utilice la aspiradora únicamente de acuerdo con este manual de instrucciones.
 - Revise periódicamente todos los tornillos, si están flojos apriételos.
 - Utilice únicamente repuestos y accesorios recomendados por el fabricante.
- No intente reparar el dispositivo usted mismo. Lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio autorizado.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD Y SÍMBOLOS INTERNACIONALES

Este manual de usuario describe los símbolos de seguridad, símbolos internacionales y pictogramas que pueden aparecer en el dispositivo. Lea este manual antes de utilizarlo. El uso del dispositivo de succión y soplado para fines distintos a los previstos puede provocar lesiones por incendio, descarga eléctrica o cortes, así como daños materiales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DETALLADAS

¡ADVERTENCIA!

Nunca permita que niños ni ninguna persona que no haya leído y comprendido estas instrucciones utilicen la aspiradora sopladora. No la utilice para ningún otro fin que el descrito en estas instrucciones.

Inspeccione las calcomanías de advertencia de la máquina y reemplace las que estén dañadas o ilegibles. Lea este manual detenidamente. Aprenda cómo funcionan los controles y cómo operar la máquina de forma correcta y segura.

El usuario es responsable de cualquier accidente que ocurra a otras personas o a sus bienes.

Preparándose para el trabajo

Use siempre ropa, guantes y calzado de seguridad adecuados. Se recomienda el uso de gafas de seguridad homologadas.

Antes de usar la aspiradora, inspecciónela visualmente para ver si alguna pieza está desgastada o dañada. Reemplace cualquier pieza desgastada o dañada. Inspeccione siempre el aislamiento del cable de alimentación y del alargador que vaya a usar. Reemplace los conectores desgastados o dañados antes de usar la aspiradora.

Antes de empezar, compruebe siempre que no queden restos de material en la aspiradora. Esto puede ser peligroso. Compruebe siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual (DCR) antes de cada uso.

Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas para este producto.

Tenga cuidado al realizar cualquier reparación o ajuste.

Una aspiradora que ha sido modificada o que está incompleta es peligrosa y no debe utilizarse.

USO Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

No sobrecargue el dispositivo. Utilice una herramienta eléctrica adecuada para la aplicación prevista. Una herramienta eléctrica adecuada realizará la tarea con mayor eficacia y fiabilidad dentro de su rango de potencia nominal.

No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. La herramienta eléctrica es peligrosa y debe repararse.

- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar accesorios o guardarla. Esta precaución reduce el riesgo de arranque accidental.

Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. Nunca permita que personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones y el aparato las utilicen.

- Las herramientas eléctricas son peligrosas si las utilizan personas sin experiencia.

Realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica. Preste atención al correcto montaje y ajuste de las piezas móviles, así como a cualquier daño o defecto que pueda afectar su correcto funcionamiento. Preste siempre atención a las condiciones de funcionamiento.

- El uso de esta herramienta eléctrica para fines distintos de aquellos para los que fue diseñada puede generar situaciones peligrosas.

SERVICIO

- Sólo personal cualificado debe reparar el dispositivo.
- Utilice únicamente repuestos originales. Esto garantizará la seguridad de su dispositivo.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA ASPIRADORAS DE JARDÍN CON FUNCIÓN DE SOPLADOR

- Use siempre el equipo de protección personal adecuado para evitar lesiones en la cara, los ojos, las manos, los pies, la cabeza y los oídos. Use gafas de seguridad o mascarilla, calzado resistente de caña alta, pantalones largos, guantes, casco y protección auditiva.
- Nunca encienda el aparato si éste se encuentra sobre la carcasa del motor o en cualquier otra posición incorrecta.

USO DE LA ASPIRADORA

Revise siempre el área a tratar para ver si hay cables u otros residuos que puedan causar daños a la aspiradora y lesiones al operador.

Nunca introduzca objetos duros como piedras, botellas, latas o piezas metálicas en la aspiradora. Estos pueden dañar la máquina y posiblemente lesionar al operador y a otras personas. Nunca utilice la máquina si hay personas, especialmente niños, o mascotas cerca.

Nunca permita que esta máquina sea utilizada por personas que no hayan leído estas instrucciones. Evite utilizar la aspiradora en condiciones de humedad siempre que sea posible.

Nunca utilice el soplador de vacío si alguno de los protectores está dañado, mal colocado o falta.

Asegúrese de que todas las tuercas y tornillos estén apretados antes de usar la aspiradora. Úsela solo en un ambiente seco, nunca al aire libre bajo la lluvia.

No utilice la aspiradora si tiene un dispositivo de seguridad defectuoso o si falta la cubierta.

Tenga mucho cuidado al limpiar. Solo debe limpiar con la aspiradora desenchufada.

Asegúrese de que el cable y cualquier cable de extensión utilizado estén inspeccionados para detectar daños y estén enrollados correctamente (sin torceduras).

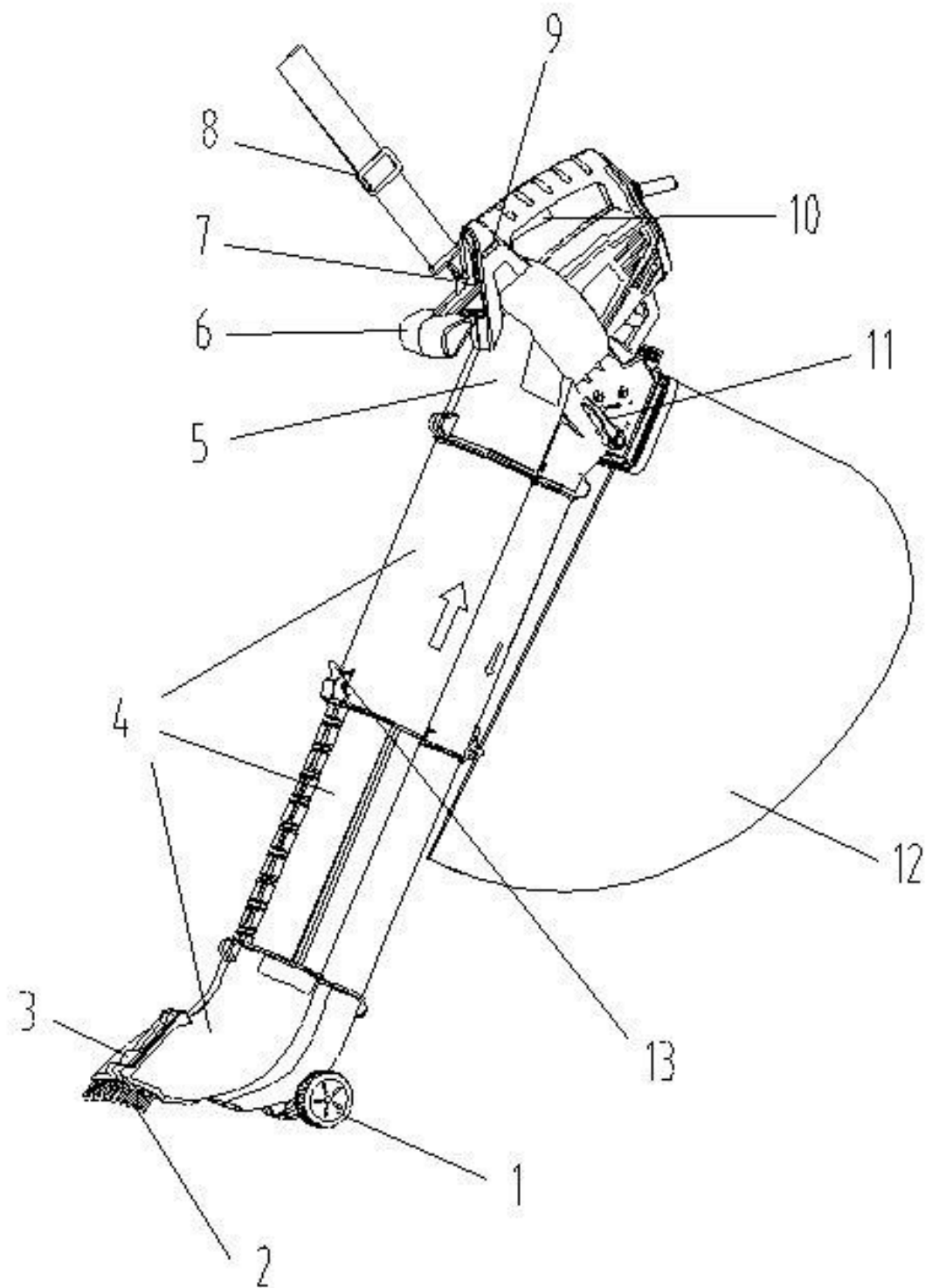
Desconecte de la red eléctrica:

- Antes de dejar la aspiradora desatendida durante algún tiempo;
- Antes de eliminar cualquier obstrucción;
- Antes de revisar, limpiar o realizar cualquier trabajo.

	¡Lea el manual de usuario! Lea el manual de usuario antes de encender y utilizar el dispositivo.		¡Mantén la distancia! Asegúrate de que nadie se mantenga a menos de 5 metros de tu área de trabajo. Esto es especialmente importante para niños y mascotas.
	¡Rotores que giran rápidamente! No introduzca las manos ni los pies en las aberturas mientras el aparato esté en funcionamiento.		¡Al realizar reparaciones, desconecte el enchufe de la red eléctrica!
	Uso y almacenamiento: No usar en climas húmedos y almacenar siempre en lugares secos.		En caso de daños en el cable debe ser retirado inmediatamente. Desconecte el enchufe de la red eléctrica y reemplace el cable.
	Use gafas de seguridad		Use una mascarilla contra el polvo
	Clase de protección II		Cumplimiento de las normas básicas de seguridad aplicables de las directivas europeas
	¡Atención! ¡Protección del medio ambiente! Este dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica ni con los residuos residuales. Por favor, lleve el dispositivo usado a un punto de recogida público.		

LISTA DE PIEZAS

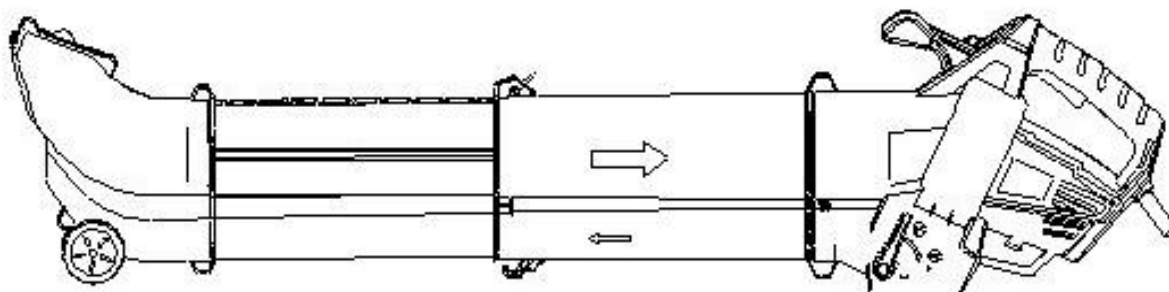
1. Círculo
2. Rastrillo
3. Perilla de ajuste del rastrillo
4. Tubo soplador/succión
5. Cuerpo del soplador/aspirador
6. Mango auxiliar
7. Orificio para clip de cinturón
8. Correa para el hombro
9. Perilla de control de velocidad
10. Cambiar
11. Palanca selectora de vacío/soplador
12. Bolsa de recolección
13. Botón de ajuste de altura



INSTALACIÓN Y AJUSTES

¡Advertencia!

La aspiradora no debe utilizarse ni encenderse hasta que esté completamente ensamblada.



Ajuste de altura e inclinación (Figura 3 y Figura 4)

1. Ajuste de altura: Presione el botón de ajuste de altura (ver figura 3) y deslice el tubo frontal hasta la longitud deseada. Se puede ajustar hasta 270 mm.
2. Ajuste el rastrillo (ver Figura 4). Gire la perilla 90° para que salga automáticamente. Bloquee la perilla girándola 90°. Si no desea usar el rastrillo, gire la perilla 90°, tire de la perilla hacia otro orificio y luego gírela 90° para bloquearla.

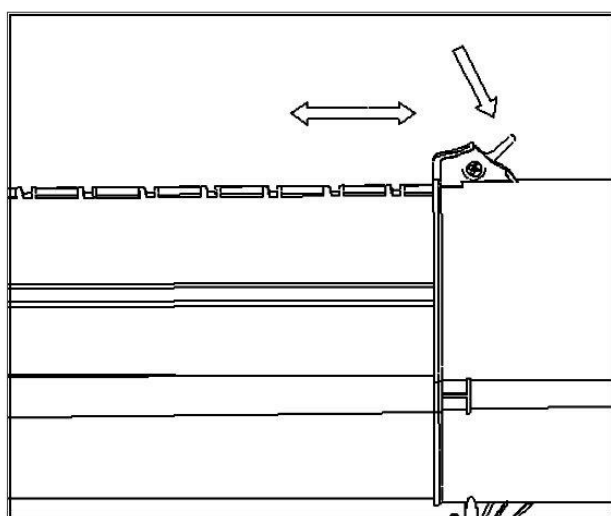


Figura 3

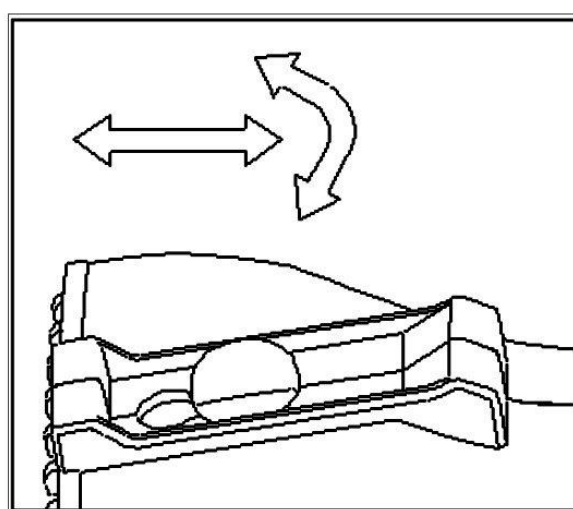


Figura 4

ADVERTENCIA: SI ALGUNA PIEZA FALTA O ESTÁ DAÑADA, NO CONECTE EL DISPOSITIVO HASTA QUE SE REEMPLACE LA PIEZA FALTANTE O DAÑADA.

Montaje y desmontaje de la bolsa recolectora (Fig. 5 y Fig. 6)

Inserte la abrazadera del marco de soporte en la ranura de la carcasa. El marco se bloqueará en su lugar una vez instalado correctamente (Fig. 6). Sujete el soporte en la dirección de la flecha e introdúzcalo en la carcasa (véase la Fig. 6). Para liberar la bolsa recolectora, presione la palanca con resorte.

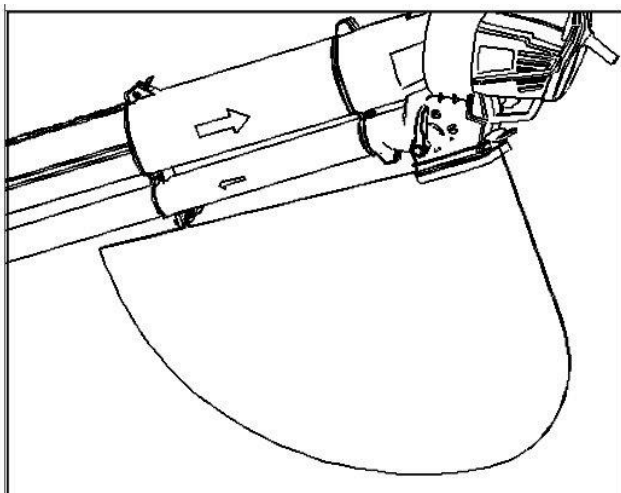


Figura 5

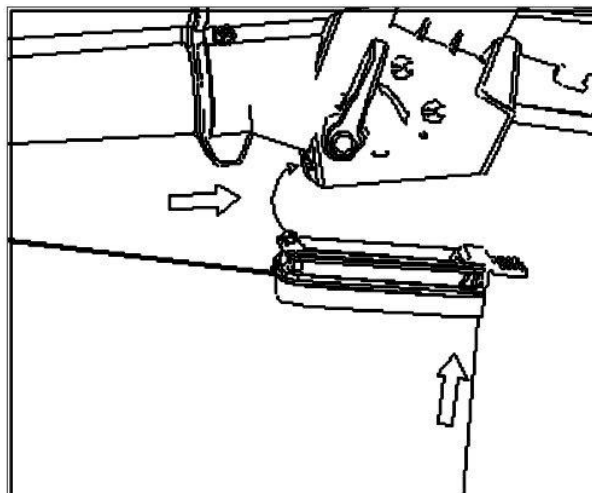


Figura 6

Poner en marcha la aspiradora

Antes de poner en marcha el aspirador, asegúrese de que los dos tubos intermedios de aspiración/soplado y el cuerpo de la máquina estén correctamente montados.

Usando una aspiradora

No aspire residuos húmedos, hojas caídas, etc. La aspiradora puede usarse para soplar residuos de patios, caminos, entradas de vehículos, césped, arbustos y bordes, incluyendo hojas, papel, ramitas y virutas de madera. Al usar la aspiradora sopladora en modo de aspiración, los residuos se succionan a través del tubo de succión antes de ser descargados en la bolsa de residuos al pasar por el ventilador de succión y ser triturados parcialmente. Los residuos orgánicos triturados son ideales para usar como mantillo alrededor de las plantas.

¡Advertencia! Cualquier objeto duro, como piedras, latas de vidrio, etc., dañará el ventilador de succión.

¡IMPORTANTE!

No utilice la aspiradora para aspirar agua ni residuos húmedos. Nunca la utilice sin la bolsa de residuos instalada.

Operación del soplador de vacío

ADVERTENCIA: SI EL CABLE ESTÁ DAÑADO, DEBE REEMPLAZARSE ANTES DE USAR EL SOPLADOR.

Modo soplador

Antes de comenzar a trabajar, inspeccione el área en la que planea trabajar. Retire cualquier objeto o residuo que pueda dañar la aspiradora.

Seleccione la función de soplado con la palanca de cambios lateral de la aspiradora (Fig. 7) y enciéndala. Sujutando la aspiradora sobre sus ruedas, muévela hacia adelante, apuntando la boquilla hacia la suciedad que desea eliminar.

Modo aspiradora

Antes de comenzar a trabajar, inspeccione el área donde planea trabajar. Retire cualquier objeto o residuo que pueda dañar la aspiradora. Seleccione la función de aspiración con la palanca de cambios lateral (Fig. 7) y enciéndala. Sujutando la aspiradora sobre sus ruedas, muévela hacia adelante, apuntando la boquilla hacia los residuos que se van a recoger. Como alternativa, con el soplador de la aspiradora ligeramente por encima del suelo, gire la máquina de un lado a otro, moviéndola hacia adelante y apuntando la boquilla hacia los residuos que se van a recoger. No fuerce la boquilla al introducirla en los residuos, ya que esto bloqueará el tubo de succión y reducirá el rendimiento de la máquina.

Los materiales orgánicos, como las hojas, contienen mucha agua, lo que puede hacer que se adhieran al interior del tubo de succión. Para minimizar la adherencia, deje secar el material durante varios días.

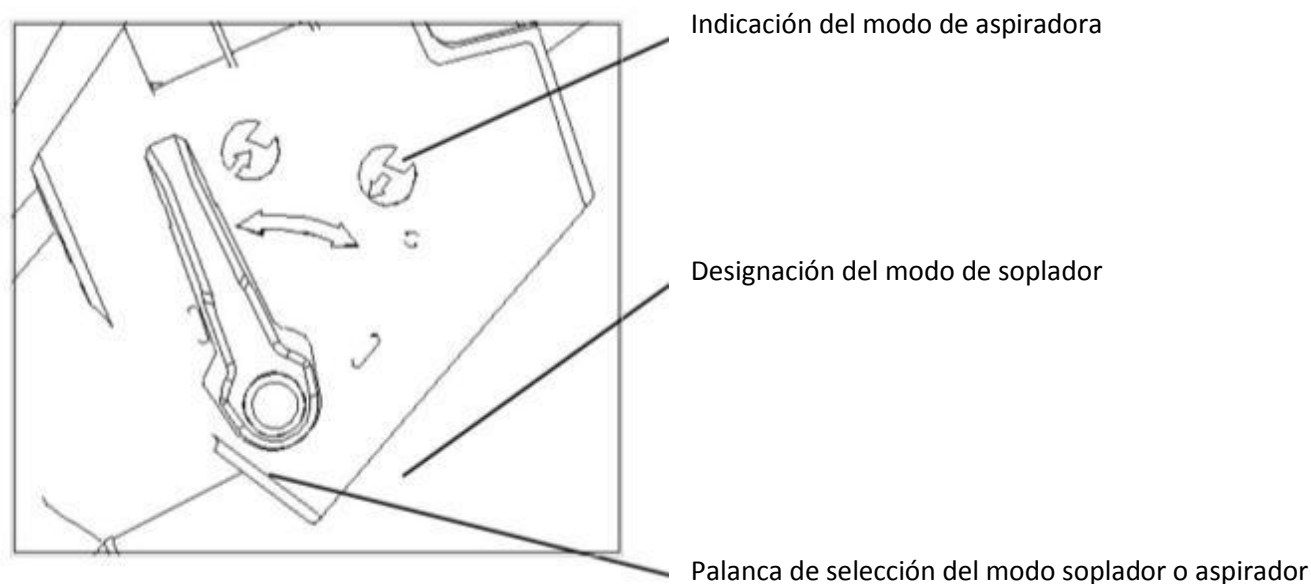


Figura 7

USO CORRECTO

NOTA: AL DESCARGAR HOJAS QUE HAN SIDO TRITURADAS, DESCONECTE EL ENCHUFE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL Y GIRE EL INTERRUPTOR A LA POSICIÓN DE APAGADO.

MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

¡Advertencia! Antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.

Inspeccione su máquina regularmente antes de usarla. Asegúrese de que todas las tuercas, pernos y tornillos estén bien apretados y que todas las protecciones estén correctamente instaladas.

Todas las piezas dañadas o desgastadas deben reemplazarse para mantener el soplador de vacío en condiciones de funcionamiento seguras.

Nunca deje material en la aspiradora ni en la bolsa de residuos. Esto puede ser peligroso al arrancarla.

El soplador de vacío debe limpiarse completamente después de su uso.

Asegúrese de que la aspiradora esté apagada y desenchufada. Retire y vacíe la bolsa de residuos.

Asegúrese de que la palanca selectora de aspiración/soplador funcione correctamente y no esté obstruida por residuos. Limpie cualquier residuo suelto alrededor del ventilador y dentro del tubo de succión/soplador.

Mantenga siempre limpios los orificios de ventilación de la carcasa del motor.

Nunca limpie ni rocíe la máquina con agua. Limpie la carcasa del motor únicamente con un paño húmedo y nunca utilice detergentes ni disolventes. Estos pueden dañar las piezas de plástico de la máquina. Finalmente, seque bien la carcasa del motor.

Guarde el dispositivo en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

Si es necesario reemplazar el cable de alimentación, esto debe hacerlo el fabricante o su representante para evitar un riesgo de seguridad.

ADVERTENCIA: ESTA ASPIRADORA TIENE DOBLE AISLAMIENTO. PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS O LESIONES, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS IDÉNTICAS A LAS ORIGINALES. ASEGÚRESE DE QUE DESPUÉS DE SUSTITUIR LAS PIEZAS.



Los dos últimos dígitos del año de aplicación del marcado CE - 21

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

GEKO sp. z o. o. sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Aspiradora sopladora de hojas BIG de 3 funciones
Tipo: G81071, Modelo: DT2210A

cumple los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética,
2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifican las Directivas 95/16/CE y 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

y normas EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008
cumple con el certificado de tipo CE n.º E8A106429 0001 REV. 00 del 27/12/2019,
N.º de tipo CE M8A106429 0002 REV. 00 de 23/12/2019, expedido por TUV SUD Producto
Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN País: Alemania
Teléfono: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Correo electrónico: ps.zert@tuev-sued.de, Sitio web: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Número de identificación del organismo notificado: 0123

y con certificado CE n.º (6619)295-1195 de 25/10/2019 emitido por BUREAU
VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, País: Francia,
Teléfono: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, Correo electrónico: info@fr.bureauveritas.com
Sitio web: www.bureauveritas.fr

Número de identificación del organismo notificado: 0062

Esta Declaración CE de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11/10/2021

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada

John Gardèner

MANUALE DI ISTRUZIONI

Soffiatore-aspiratore per foglie a 3 funzioni BIG

Tipo: G81071, Modello: DT2210A

Traduzione delle istruzioni originali

IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale.
È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo
e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che potrebbero sorgere
durante l'uso.



John Gardèner

ATTENZIONE!!!

A causa del continuo miglioramento del prodotto, le foto e i disegni inclusi nel manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto acquistato.

Tali differenze non possono costituire motivo di reclamo.

ATTENZIONE!

Modifiche tecniche ed estetiche possono essere apportate senza preavviso durante il processo di modifica e miglioramento del prodotto. Tutte le dimensioni, le istruzioni e i dati forniti nel presente manuale utente non sono pertanto vincolanti. Eventuali reclami basati sul contenuto del presente manuale utente sono nulli.

REGOLE DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni contenute nel presente manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare scosse elettriche, incendi o lesioni gravi. In questo manuale, il termine "elettroutensile" viene sempre utilizzato per indicare l'elettroutensile alimentato dalla rete elettrica acquistato. Conservare il presente manuale in un luogo sicuro.

Luogo di lavoro

- Il luogo e l'area circostante devono essere mantenuti puliti e garantire un'illuminazione sufficiente.
- Una scarsa illuminazione sul posto di lavoro aumenta il rischio di incidenti.
- Non utilizzare mai utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo di un elettroutensile. - La distrazione può causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- La spina dell'elettroutensile deve sempre adattarsi perfettamente alla presa. Non modificare mai la spina. Non utilizzare adattatori con gli elettroutensili.
- Spine non modificate e prese adatte ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra come tubi, termosifoni, stufe e frigoriferi.
- Se il corpo è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non esporre mai gli utensili elettrici alla pioggia o ad altre condizioni di umidità all'aperto.
- L'ingresso di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quello previsto. Non utilizzare mai il cavo per trasportare o trascinare un elettroutensile. Non scollegare mai la spina dalla presa tirando il cavo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da olio caldo, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o sottoposti a sollecitazioni aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si lavora all'aperto, utilizzare solo prolunghe progettate per l'uso esterno.
- L'utilizzo di una prolunga destinata all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- Quando si utilizza un elettroutensile, rimanere sempre vigili, concentrati e usare il buon senso. Non utilizzare un elettroutensile se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Anche un breve momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettroutensile può causare gravi lesioni personali.

- Indossare dispositivi di protezione individuale, compresi occhiali di sicurezza. Indossare dispositivi di protezione individuale come mascherina, calzature robuste, elmetto o cuffie antirumore (sempre adatti alle condizioni di lavoro) riduce il rischio di lesioni.
- Prima di spegnere l'elettro utensile, rimuovere eventuali utensili di regolazione. Una chiave inglese o un altro utensile che potrebbe rimanere incastrato in una parte rotante dell'elettro utensile potrebbe causare lesioni personali.
- Non sporgersi troppo sull'elettro utensile. Mantenere sempre una posizione stabile.
- Ciò consentirà un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- Indossare indumenti adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.
- Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti mobili del dispositivo.

USO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare un elettro utensile adatto all'applicazione prevista. Un elettro utensile adatto all'attività da svolgere svolgerà il lavoro in modo migliore e più affidabile entro il suo intervallo di potenza nominale.
- Non utilizzare un elettro utensile se l'interruttore non lo accende o lo spegne. L'elettro utensile è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare sempre la spina dalla presa elettrica prima di effettuare qualsiasi regolazione sull'elettro utensile, prima di sostituire gli accessori o quando si ripone l'elettro utensile. Questa precauzione riduce il rischio di avvio accidentale.
- Conservare gli elettro utensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire mai a persone che non hanno familiarità con le presenti istruzioni e con l'apparecchio di utilizzare l'elettro utensile.
- Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- Manutenere l'elettro utensile. Prestare attenzione al corretto montaggio e alla corretta regolazione delle parti mobili e a eventuali danni o difetti che potrebbero compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio. Prestare sempre attenzione alle condizioni operative.
- L'utilizzo di questo elettro utensile per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato può dare luogo a situazioni pericolose.

SERVIZIO

- Solo personale qualificato può riparare il dispositivo.
- Utilizzare solo ricambi originali. Questo garantirà la sicurezza del dispositivo.

ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER ASPIRAPOLVERE DA GIARDINO CON FUNZIONE SOFFIANTE

- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati per evitare lesioni a viso, occhi, mani, piedi, testa e udito. Si prega di indossare occhiali di sicurezza o una maschera facciale, scarpe robuste e alte, pantaloni lunghi, guanti, casco e protezioni acustiche.

- Non accendere mai l'apparecchio se si trova sul corpo motore o in qualsiasi altra posizione non corretta.
- Spegner il motore e staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso, quando viene lasciato incustodito, durante la pulizia o il trasporto o quando la prolunga è danneggiata.
- Non utilizzare il dispositivo se nelle vicinanze si trovano altre persone, in particolare bambini e animali domestici.
- Non puntare mai il tubo dell'aspirapolvere verso persone o animali nelle vicinanze. L'operatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli che potrebbero verificarsi a terzi o alle loro proprietà.
- Non utilizzare mai l'apparecchio né toccare la spina elettrica con le mani bagnate.
- Non utilizzare il dispositivo sotto la pioggia.
- Utilizzare solo prolunghe approvate per l'uso esterno e opportunamente contrassegnate. Proteggere la prolunga da calore, olio e bordi taglienti.
- Assicurarsi che la prolunga sia fissata in modo da evitare che si stacchi accidentalmente dalla spina dell'apparecchio durante il funzionamento.
- Mantenere tutte le aperture di ventilazione e il tubo di aspirazione liberi da polvere, capelli e altri materiali che potrebbero ridurre il flusso d'aria.
- Mentre lavori, fai attenzione al tuo equilibrio e alla postura stabile.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi o non sufficientemente ventilati o in prossimità di materiali infiammabili e/o esplosivi (liquidi, gas, polvere).
- Non lasciarti distrarre e concentrati sul tuo lavoro. Agisci con buon senso. Non utilizzare il dispositivo quando sei stanco o malato, o sotto l'effetto di alcol o altre droghe.
- Non utilizzare l'apparecchio se si hanno capelli lunghi e sciolti o si indossano gioielli. Legare i capelli e rimuovere e riporre eventuali gioielli.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare materiali ardenti o fumanti, come cenere o mozziconi di sigaretta.
- Non tentare mai di aspirare oggetti fragili come vetro o porcellana.
- Non utilizzare l'aspirapolvere in funzione di aspirazione senza il sacchetto correttamente inserito.
- Non utilizzare l'aspirapolvere su superfici in ghiaia o ghiaia, sia nella funzione di aspirazione che di soffiaggio.
- Utilizzare il dispositivo solo alla luce del giorno o con illuminazione artificiale sufficientemente forte.
- Quando non in uso, il dispositivo deve essere conservato in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Al termine del lavoro, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e verificare la presenza di eventuali danni. Se si nota anche il minimo difetto, far ispezionare l'apparecchio da un'officina autorizzata.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo in conformità con le istruzioni contenute nel presente manuale.
- Controllare regolarmente tutte le viti, se allentate stringerle.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori consigliati dal produttore.
- Non tentare di riparare il dispositivo da soli. Portare il dispositivo danneggiato presso un centro di assistenza autorizzato.

SIMBOLI DI SICUREZZA E SIMBOLI INTERNAZIONALI

Questo manuale utente descrive i simboli di sicurezza, i simboli internazionali e i pittogrammi che potrebbero apparire sul dispositivo. Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. L'utilizzo del dispositivo di aspirazione e soffiaggio per scopi diversi da quelli previsti può causare lesioni da incendio, scosse elettriche o tagli, nonché danni materiali.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA DETTAGLIATE

AVVERTIMENTO!

Non permettere mai ai bambini o a chiunque non abbia letto e compreso queste istruzioni di utilizzare il soffiatore aspirante. Non utilizzare il soffiatore aspirante per scopi diversi da quelli descritti in queste istruzioni.

Controllare le etichette di avvertenza sulla macchina e sostituire quelle danneggiate o illeggibili. Leggere attentamente questo manuale. Imparare il funzionamento dei comandi e come utilizzare la macchina in modo corretto e sicuro.

L'utente è responsabile di eventuali incidenti che dovessero verificarsi ad altre persone o alle loro proprietà.

Prepararsi al lavoro

Indossare sempre indumenti adeguati, guanti e scarpe antinfortunistiche robuste. Si raccomandano occhiali di sicurezza omologati.

Prima di utilizzare l'aspirapolvere, ispezionarlo sempre visivamente per verificare che non vi siano parti usurate o danneggiate. Sostituire eventuali parti usurate o danneggiate. Ispezionare sempre l'isolamento del cavo di alimentazione e della prolunga che si intende utilizzare. Sostituire i connettori usurati o danneggiati prima di utilizzare l'aspirapolvere.

Prima di iniziare, verificare sempre che non vi siano residui di materiale nell'aspirapolvere. Ciò può essere pericoloso. Verificare sempre il funzionamento dell'interruttore differenziale (RCD) prima di ogni utilizzo.

Utilizzare solo parti di ricambio consigliate per questo prodotto.

Prestare attenzione quando si effettuano riparazioni o regolazioni.

Un aspirapolvere modificato o incompleto è pericoloso e non deve essere utilizzato.

USO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare un elettrodomestico adatto all'applicazione prevista. Un elettrodomestico adatto all'attività da svolgere svolgerà il lavoro in modo migliore e più affidabile entro il suo intervallo di potenza nominale.
- Non utilizzare un elettrodomestico se l'interruttore non lo accende o lo spegne. L'elettrodomestico è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare sempre la spina dalla presa elettrica prima di effettuare qualsiasi regolazione sull'elettrodomestico, prima di sostituire gli accessori o quando si ripone l'elettrodomestico. Questa precauzione riduce il rischio di avvio accidentale.
- Conservare gli elettrodomestici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire mai a persone che non hanno familiarità con le presenti istruzioni e con l'apparecchio di utilizzare l'elettrodomestico.
- Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- Mantenere l'elettrodomestico. Prestare attenzione al corretto montaggio e alla corretta regolazione delle parti mobili e a eventuali danni o difetti che potrebbero compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio. Prestare sempre attenzione alle condizioni operative.

- L'utilizzo di questo elettrooutensile per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato può dare luogo a situazioni pericolose.

SERVIZIO

- Solo personale qualificato può riparare il dispositivo.
- Utilizzare solo ricambi originali. Questo garantirà la sicurezza del dispositivo.

ULTERIORI NORME DI SICUREZZA PER ASPIRAPOLVERE DA GIARDINO CON FUNZIONE SOFFIANTE

- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati per evitare lesioni a viso, occhi, mani, piedi, testa e udito. Si prega di indossare occhiali di sicurezza o una maschera facciale, scarpe robuste e alte, pantaloni lunghi, guanti, casco e protezioni acustiche.
- Non accendere mai l'apparecchio se si trova sul corpo motore o in qualsiasi altra posizione non corretta.

UTILIZZO DELL'ASPIRAPOLVERE

Controllare sempre l'area da trattare per verificare la presenza di fili o altri detriti, ecc., che potrebbero danneggiare l'aspirapolvere e causare lesioni all'operatore.

Non inserire mai oggetti duri come pietre, bottiglie, lattine o pezzi di metallo nell'aspirapolvere. Questi possono danneggiare la macchina e potenzialmente ferire l'operatore e gli astanti. Non utilizzare mai la macchina se nelle vicinanze si trovano persone, in particolare bambini, o animali domestici.

Non consentire mai che questa macchina venga utilizzata da persone che non hanno letto queste istruzioni. Evitare, se possibile, di utilizzare l'aspirapolvere in condizioni di umidità.

Non utilizzare mai il soffiatore a vuoto se una qualsiasi delle protezioni è danneggiata, non è montata correttamente o è mancante.

Assicurarsi che tutti i dadi e i bulloni siano serrati prima di utilizzare l'aspirapolvere. Utilizzare l'aspirapolvere solo in un ambiente asciutto, mai all'aperto sotto la pioggia.

Non utilizzare l'aspirapolvere se il dispositivo di sicurezza è difettoso o se manca il coperchio.

Prestare la massima attenzione durante la pulizia. La pulizia deve essere eseguita solo con l'aspirapolvere scollegato dalla presa di corrente.

Assicurarsi che il cavo e le eventuali prolunghe utilizzate siano ispezionati per verificare la presenza di danni e siano correttamente avvolti (senza pieghe).

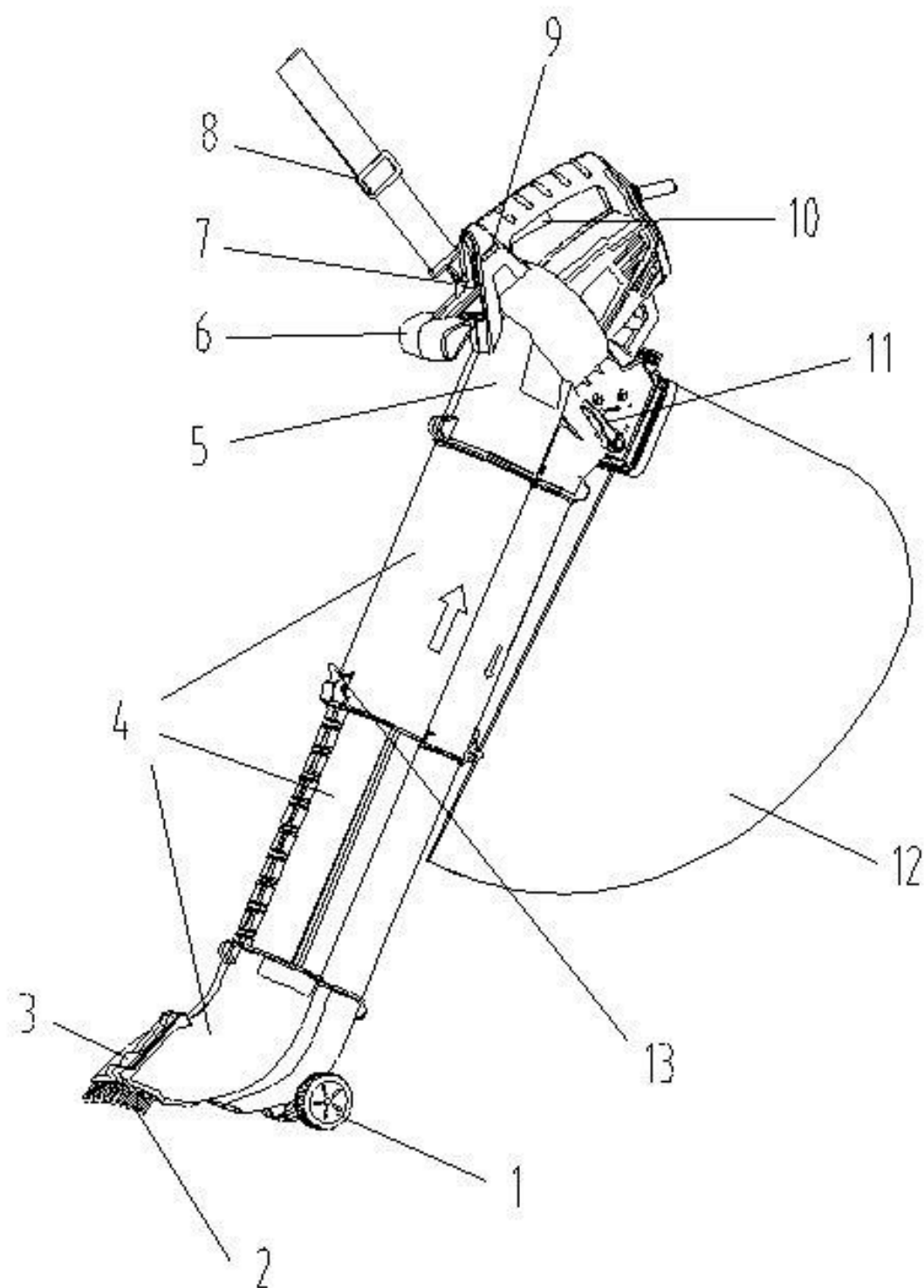
Scollegare dalla rete elettrica:

- Prima di lasciare l'aspirapolvere incustodito per un certo periodo di tempo;
- Prima di rimuovere qualsiasi ostruzione;
- Prima di controllare, pulire o eseguire qualsiasi lavoro.

	Si prega di leggere il manuale utente! Si prega di leggere il manuale utente prima di accendere e utilizzare il dispositivo.		Mantenete la distanza dagli altri! Assicuratevi che nessuno si trovi a meno di 5 metri dalla vostra area di lavoro. Questo è particolarmente importante per bambini e animali domestici.
	Rotori a rotazione rapida! Non mettere mani o piedi nelle aperture mentre l'apparecchio è in funzione.		In caso di riparazioni, staccare la spina dalla rete elettrica!
	Utilizzo e conservazione! Non utilizzare in condizioni di umidità e conservare sempre in luoghi asciutti.		In caso di danneggiamento del cavo dovrebbe essere tirato fuori immediatamente la spina dalla rete elettrica e sostituire il cavo.
	Indossare occhiali di sicurezza		Indossare una maschera antipolvere
	Classe di protezione II		Conformità alle norme di sicurezza fondamentali applicabili delle direttive europee
	Attenzione! Tutela dell'ambiente! Questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici/rifiuti residui. Si prega di consegnare il dispositivo usato a un punto di raccolta pubblico.		

ELENCO DEI PEZZI

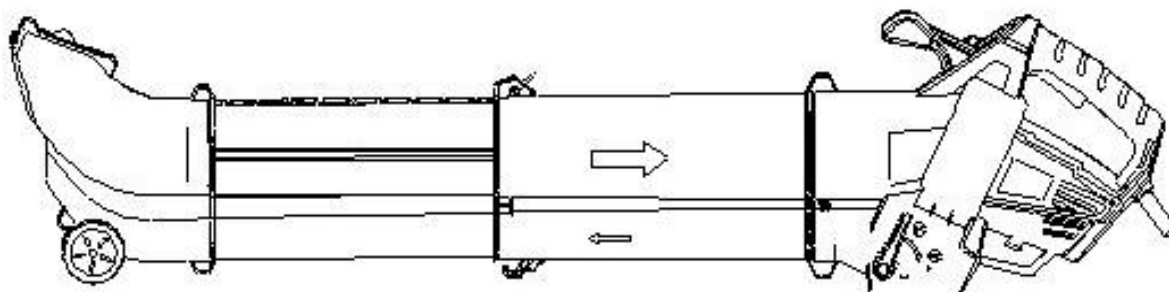
1. Cerchio
2. Rastrello
3. Manopola di regolazione del rastrello
4. Tubo soffiante/aspirante
5. Corpo del soffiatore/aspirapolvere
6. Maniglia ausiliaria
7. Foro per clip da cintura
8. Tracolla
9. Manopola di controllo della velocità
10. Cambia
11. Leva di selezione aspirazione/soffiatore
12. Sacco di raccolta
13. Pulsante di regolazione dell'altezza



INSTALLAZIONE E REGOLAZIONI

Avvertimento!

L'aspirapolvere non deve essere utilizzato o acceso finché non è completamente assemblato.



Regolazione dell'altezza e dell'inclinazione (Figura 3 e Figura 4)

1. Regolazione dell'altezza: premere il pulsante di regolazione dell'altezza (vedere figura 3) e far scorrere il tubo anteriore fino alla lunghezza desiderata. È possibile regolare fino a 270 mm.
2. Regolare il rastrello, vedere Figura 4, ruotare la manopola di 90°, il rastrello uscirà automaticamente. Bloccare la manopola ruotandola di 90°. Se non si desidera utilizzare il rastrello, ruotare la manopola di 90°, tirarla verso un altro foro e quindi ruotare la manopola di 90° per bloccarla.

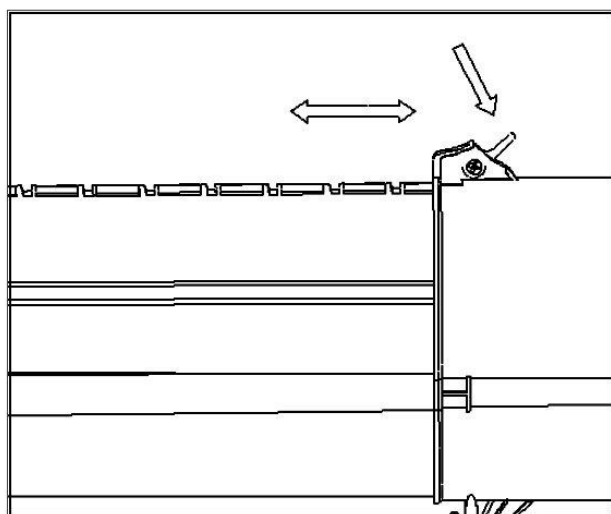


Figura 3

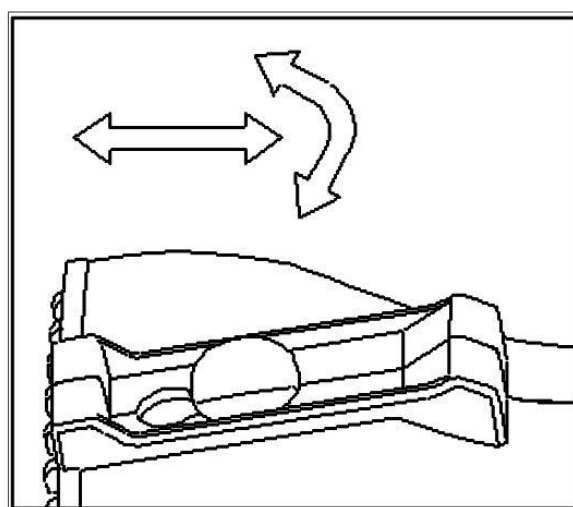


Figura 4

ATTENZIONE: SE QUALSIASI PARTE MANCANTE O DANNEGGIATA, NON COLLEGARE IL DISPOSITIVO FINCHÉ LA PARTE MANCANTE O DANNEGGIATA NON È STATA SOSTITUITA.

Montaggio e smontaggio del sacco di raccolta (Fig. 5 e Fig. 6)

Inserire il morsetto del telaio di supporto nella fessura dell'alloggiamento. Il telaio si bloccherà in posizione una volta installato correttamente (Fig. 6). Tenere la staffa nella direzione della freccia e spingerla nell'alloggiamento (vedere Fig. 6). Per rilasciare il sacco di raccolta, premere la leva a molla.

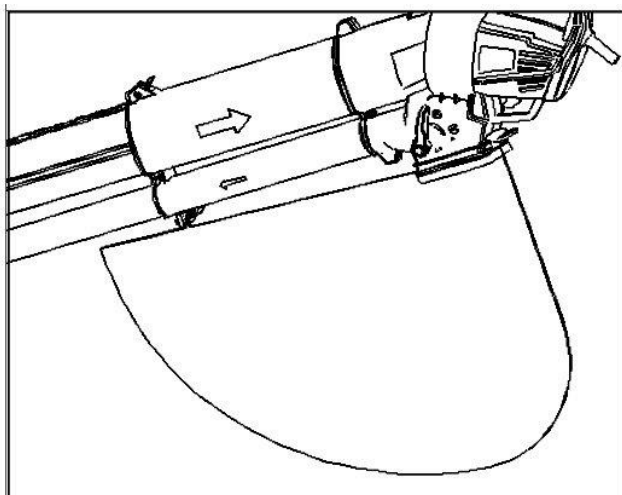


Figura 5

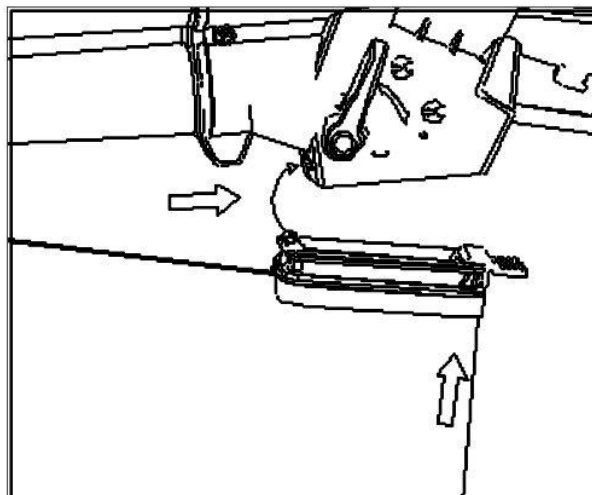


Figura 6

Avviare l'aspirapolvere

Prima di avviare l'aspirapolvere, accertarsi che i due tubi intermedi di aspirazione/soffiaggio e il corpo macchina siano montati correttamente.

Utilizzo di un aspirapolvere

Non aspirare detriti bagnati, foglie cadute, ecc. L'aspirapolvere può essere utilizzato per soffiare detriti da cortili, sentieri, vialetti, prati, arbusti e bordi, inclusi foglie, carta, piccoli rametti e trucioli di legno. Quando si utilizza l'aspiratore soffiatore in modalità aspirazione, i detriti vengono aspirati attraverso il tubo di aspirazione prima di essere scaricati nel sacco di raccolta durante il passaggio attraverso la ventola di aspirazione e parzialmente triturati. I detriti organici triturati sono ideali per essere utilizzati come paccame intorno alle piante.

Attenzione! Oggetti duri come pietre, lattine di vetro, ecc. possono danneggiare la ventola di aspirazione.

IMPORTANTE!

Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare acqua o detriti bagnati. Non utilizzare mai l'aspirapolvere senza il sacchetto raccogli-detriti installato.

Funzionamento del soffiatore a vuoto

ATTENZIONE: SE IL CAVO È DANNEGGIATO, È NECESSARIO SOSTITUIRLO PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFFIATORE.

Modalità soffiante

Prima di iniziare il lavoro, ispezionare l'area in cui si intende operare. Rimuovere eventuali oggetti o detriti che potrebbero danneggiare l'aspirapolvere.

Selezionare la funzione di soffiaggio tramite la leva del cambio posta sul lato dell'aspirapolvere (Fig. 7) e accenderlo. Tenendo l'aspirapolvere sulle ruote, spostarlo in avanti, orientando la bocchetta verso lo sporco che si desidera rimuovere.

Modalità aspirapolvere

Prima di iniziare il lavoro, ispezionare l'area su cui si intende lavorare. Rimuovere eventuali oggetti o detriti che potrebbero danneggiare l'aspirapolvere. Selezionare la funzione di aspirazione utilizzando la leva del cambio sul lato dell'aspirapolvere (Fig. 7) e accenderla. Tenendo l'aspirapolvere sulle ruote, spostarlo in avanti, puntando la bocchetta verso i detriti da raccogliere. In alternativa, con il soffiatore di aspirazione tenuto appena sopra il terreno, ruotare la macchina da un lato all'altro, muovendosi in avanti e puntando la bocchetta verso i detriti da raccogliere. Non forzare la bocchetta nei detriti, poiché ciò ostruirebbe il tubo di aspirazione e ridurrebbe le prestazioni della macchina.

I materiali organici, come le foglie, contengono una grande quantità di acqua, che può farli aderire all'interno del tubo di aspirazione. Per ridurre al minimo l'adesione, lasciare asciugare il materiale per diversi giorni.

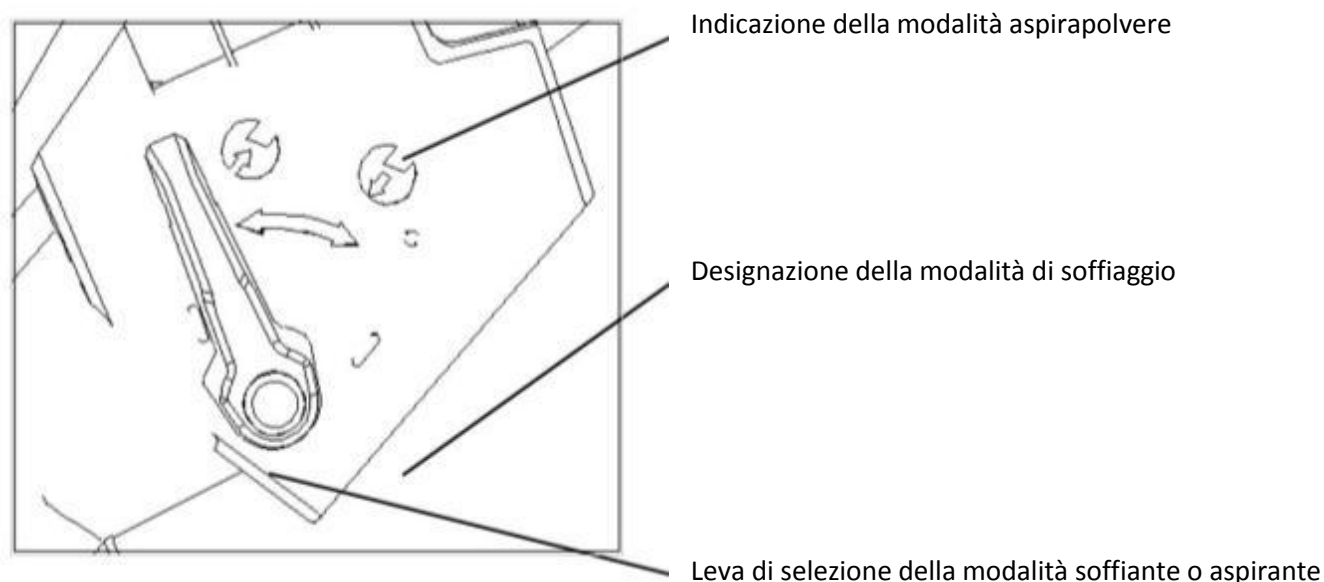


Figura 7

USO CORRETTO

NOTA: QUANDO SI SCARICANO LE FOGLIE TRITURATE, SCOLLEGARE LA SPINA DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE PRINCIPALE E PORTARE L'INTERRUTTORE IN POSIZIONE OFF.

MANUTENZIONE, PULIZIA E CONSERVAZIONE

Attenzione! Prima di effettuare qualsiasi intervento di ispezione o manutenzione, scollegare la spina dalla rete elettrica.

Ispezionare regolarmente la macchina prima dell'uso. Assicurarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben serrati e che tutte le protezioni siano correttamente installate.

Per mantenere il soffiatore a vuoto in condizioni di funzionamento sicure, è necessario sostituire tutte le parti danneggiate o usurate.

Non lasciare mai materiale nel soffiatore o nel sacco di raccolta. Ciò può essere pericoloso all'avvio del soffiatore.

Dopo l'uso, il soffiatore a vuoto deve essere pulito accuratamente.

Assicurarsi che l'aspiratore/soffiatore sia spento e scollegato. Rimuovere e svuotare il sacco raccogli detriti.

Assicurarsi che la leva di selezione aspirazione/soffiaggio funzioni senza intoppi e non sia bloccata da detriti. Pulire eventuali detriti attorno alla ventola e all'interno del tubo di aspirazione/soffiaggio.

Mantenere sempre puliti i fori di ventilazione nel vano motore.

Non pulire mai la macchina né spruzzarla con acqua. Pulire l'alloggiamento del motore solo con un panno umido e non utilizzare mai detergenti o solventi! Questi possono danneggiare le parti in plastica della macchina. Infine, asciugare accuratamente l'alloggiamento del motore.

Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

Se è necessario sostituire il cavo di alimentazione, questa operazione deve essere eseguita dal produttore o da un suo rappresentante, per evitare rischi per la sicurezza.

ATTENZIONE: QUESTO ASPIRAPOLVERE È A DOPPIO ISOLAMENTO. PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE, INCENDI O LESIONI, UTILIZZARE SOLO PARTI IDENTICHE ALL'ORIGINALE. ASSICURARSI CHE I COMPONENTI SIANO IDENTICI DOPO LA SOSTITUZIONE.



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 21

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o. o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara sotto la piena responsabilità che:

GRANDE aspiratore soffiatore per foglie a 3 funzioni
Tipo: G81071, Modello: DT2210A

soddisfa i requisiti del Parlamento europeo e del Consiglio:

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica,

Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE e la direttiva 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

e norme EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014,

EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008

conforme al certificato di tipo CE n. E8A106429 0001 REV. 00 del 27/12/2019,

Tipo CE n. M8A106429 0002 REV. 00 del 23/12/2019, rilasciato da TUV SUD Prodotto

Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MONACO DI BAVIERA Paese: Germania

Telefono: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Sito web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0123

e con certificato CE n. (6619)295-1195 del 25/10/2019 rilasciato da BUREAU

VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Paese: Francia,

Telefono: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, Email: info@fr.bureauveritas.com

Sito web: www.bureauveritas.fr

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0062

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11/10/2021

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona autorizzata

John Gardener

GEBRUIKSAANWIJZING

3-functie bladblazer stofzuiger BIG

Type: G81071, Model: DT2210A

Vertaling van de originele instructies

NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa Street 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen.



John Gardener

AANDACHT!!!

Omdat wij onze producten voortdurend verbeteren, zijn de foto's en tekeningen in de handleiding uitsluitend ter illustratie. Deze kunnen afwijken van het gekochte product.

Deze verschillen kunnen geen basis vormen voor een klacht.

AANDACHT!

Technische en visuele wijzigingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht tijdens het productaanpassings- en verbeteringsproces. Alle afmetingen, instructies en gegevens in deze handleiding zijn daarom niet bindend. Claims op basis van de inhoud van deze handleiding komen te vervallen.

VEILIGHEIDSREGELS

WAARSCHUWING: Lees en begrijp alle instructies in deze handleiding. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel. In deze handleiding verwijst de term "elektrisch gereedschap" altijd naar het op netstroom aangesloten elektrische gereedschap dat u hebt gekocht. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats.

Werkplek

- De locatie en de omgeving dienen schoon te worden gehouden en er dient voldoende verlichting aanwezig te zijn.
- Slechte verlichting op de werkplek vergroot het risico op ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap nooit in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
- Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u elektrisch gereedschap gebruikt. - Afleiding kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

- De stekker van het elektrische gereedschap moet altijd perfect in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapters met elektrisch gereedschap.
- Gebruik alleen ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten. Zo verkleint u het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, centrale verwarmingsradiatoren, fornuizen en koelkasten.
- Als uw lichaam geaard is, is het risico op een elektrische schok groter.
- Stel elektrisch gereedschap nooit bloot aan regen of andere natte omstandigheden buitenshuis.
- Als er water in elektrisch gereedschap komt, is er een groter risico op een elektrische schok.
- Gebruik het netsnoer niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is. Gebruik het snoer nooit om elektrisch gereedschap te dragen of te slepen. Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Houd het netsnoer uit de buurt van hete olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of gespannen snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
- Gebruik bij werkzaamheden buitenshuis uitsluitend verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- Door een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, wordt het risico op een elektrische schok verminderd.

Persoonlijke veiligheid

- Blijf altijd alert, geconcentreerd en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs een kort moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen, inclusief een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een masker, stevig schoeisel, een helm of oorkappen (altijd passend bij de huidige werkomstandigheden) vermindert het risico op letsel.
- Verwijder alle afstelgereedschappen voordat u het elektrische gereedschap uitschakelt. Een sleutel of ander gereedschap dat vast kan komen te zitten in een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap, kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Leun niet te ver over het elektrische gereedschap heen. Zorg altijd voor een stabiele houding.
- Hierdoor heeft u betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.
- Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen van het apparaat.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor de beoogde toepassing. Een elektrisch gereedschap dat geschikt is voor de taak, zal de taak beter en betrouwbaarder uitvoeren binnen het nominale vermogensbereik.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar het niet aan of uit zet. Het elektrische gereedschap is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen aan het elektrische gereedschap uitvoert, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregel verkleint het risico op onbedoeld starten.
- Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen. Laat nooit personen die niet bekend zijn met deze instructies en het apparaat het elektrische gereedschap bedienen.
- Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Let op de juiste montage en afstelling van bewegende onderdelen en op eventuele schade of defecten die de goede werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Let altijd op de gebruiksomstandigheden.
- Als u dit elektrische gereedschap gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.

DIENST

- Alleen gekwalificeerd personeel mag het apparaat repareren.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Dit garandeert de veiligheid van uw apparaat.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR TUINSTOOFZUIGERS MET BLAASFUNCTIE

- Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen om letsel aan uw gezicht, ogen, handen, voeten, hoofd en gehoor te voorkomen. Draag een veiligheidsbril of gezichtsmasker, stevige hoge schoenen, een lange broek, handschoenen, een helm en gehoorbescherming.

- Schakel het apparaat nooit in als het op de motorbehuizing staat of in een andere verkeerde positie staat.
- Schakel de motor uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, wanneer u het onbeheerd achterlaat, wanneer u het schoonmaakt of vervoert, of wanneer het verlengsnoer beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet als er andere mensen, vooral kinderen en huisdieren, in de buurt zijn.
- Richt de stofzuigerbuis nooit op mensen of dieren in de buurt. De gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele ongevallen of gevaren die derden of hun eigendommen kunnen overkomen.
- Gebruik het apparaat nooit met natte handen en raak de stekker nooit aan.
- Gebruik het apparaat niet in de regen.
- Gebruik alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis en die als zodanig zijn gemarkeerd. Bescherm het verlengsnoer tegen hitte, olie en scherpe randen.
- Zorg ervoor dat het verlengsnoer tijdens gebruik goed is beveiligd tegen onbedoeld losraken van de stekker van het apparaat.
- Zorg ervoor dat alle ventilatieopeningen en de aanzuigbuis vrij zijn van stof, haar en andere materialen die de luchtstroom kunnen belemmeren.
- Let tijdens het werken op uw evenwicht en een stabiele houding.
- Gebruik het apparaat niet in gesloten of onvoldoende geventileerde ruimten of in de buurt van ontvlambare en/of explosieve materialen (vloeistoffen, gassen, stof).
- Laat je niet afleiden en blijf gefocust op je werk. Handel verstandig. Gebruik het apparaat niet als je moe of ziek bent, of onder invloed van alcohol of andere drugs.
- Gebruik het apparaat niet als u lang, los haar heeft of sieraden draagt. Draag uw haar in een staart en verwijder eventuele sieraden.
- Gebruik het apparaat niet om brandende of smeulende materialen, zoals as of sigarettenpeuken, op te zuigen.
- Probeer nooit kwetsbare voorwerpen, zoals glas of porselein, te stofzuigen.
- Gebruik de stofzuiger niet in de zuigfunctie zonder dat de zak goed is bevestigd.
- Gebruik de stofzuiger niet op grind- of grindachtige ondergronden, zowel niet tijdens het zuigen als tijdens het blazen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend bij daglicht of voldoende sterk kunstlicht.
- Wanneer het apparaat niet in gebruik is, dient het op een droge plaats te worden bewaard, buiten bereik van kinderen.
- Koppel het apparaat na afloop van de werkzaamheden los van het lichtnet en controleer het op schade. Als u ook maar het kleinste defect constateert, laat het apparaat dan nakijken door een erkende reparatiewerkplaats.
- Gebruik de stofzuiger uitsluitend volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing.
- Controleer regelmatig alle schroeven. Draai ze vast als ze los zitten.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen en accessoires.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Breng het beschadigde apparaat naar een erkend servicecentrum.

VEILIGHEIDSSYMBOLEN EN INTERNATIONALE SYMBOLEN

Deze gebruikershandleiding beschrijft de veiligheidssymbolen, internationale symbolen en pictogrammen die op het apparaat kunnen voorkomen. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Het gebruik van het zuig- en blaasapparaat voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan leiden tot brandletsel, elektrische schokken of snijwonden, evenals materiële schade.

UITGEBREIDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

Laat kinderen of personen die deze instructies niet hebben gelezen en begrepen, de vacuümblazer nooit gebruiken. Gebruik de vacuümblazer niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze instructies.

Controleer de waarschuwingsstickers op de machine en vervang beschadigde of onleesbare stickers. Lees deze handleiding zorgvuldig door. Leer hoe de bedieningselementen werken en hoe u de machine correct en veilig bedient.

De gebruiker is verantwoordelijk voor eventuele ongevallen die andere personen of hun eigendommen overkomen.

Vorbereitung op het werk

Draag altijd geschikte kleding, handschoenen en stevige veiligheidsschoenen. Een goedgekeurde veiligheidsbril wordt aanbevolen.

Controleer de stofzuiger altijd visueel voordat u deze gebruikt om te zien of er onderdelen versleten of beschadigd zijn. Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Controleer altijd de isolatie van het netsnoer en het verlengsnoer dat u wilt gebruiken. Vervang versleten of beschadigde aansluitingen voordat u de stofzuiger gebruikt.

Controleer voor gebruik altijd of er geen materiaal in de stofzuiger achterblijft. Dit kan gevaarlijk zijn. Controleer voor elk gebruik ook de werking van de aardlekschakelaar.

Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die voor dit product worden aanbevolen.

Wees voorzichtig wanneer u reparaties of aanpassingen uitvoert.

Een stofzuiger die is aangepast of die niet compleet is, is gevaarlijk en mag niet worden gebruikt.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor de beoogde toepassing. Een elektrisch gereedschap dat geschikt is voor de taak, zal de taak beter en betrouwbaarder uitvoeren binnen het nominale vermogensbereik.

- Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar het niet aan of uit zet. Het elektrische gereedschap is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen aan het elektrische gereedschap uitvoert, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregel verkleint het risico op onbedoeld starten.

- Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen. Laat nooit personen die niet bekend zijn met deze instructies en het apparaat het elektrische gereedschap bedienen.

- Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.

- Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Let op de juiste montage en afstelling van bewegende onderdelen en op eventuele schade of defecten die de goede werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Let altijd op de gebruiksomstandigheden.

- Als u dit elektrische gereedschap gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan.

DIENST

- Alleen gekwalificeerd personeel mag het apparaat repareren.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Dit garandeert de veiligheid van uw apparaat.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR TUINSTOOFZUIGERS MET BLAASFUNCTIE

- Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen om letsel aan uw gezicht, ogen, handen, voeten, hoofd en gehoor te voorkomen. Draag een veiligheidsbril of gezichtsmasker, stevige hoge schoenen, een lange broek, handschoenen, een helm en gehoorbescherming.
- Schakel het apparaat nooit in als het op de motorbehuizing staat of in een andere verkeerde positie staat.

HET GEBRUIK VAN DE STOFZUIGER

Controleer het te behandelen gebied altijd op draad en ander vuil, enz. Dit kan schade aan de stofzuiger en letsel bij de gebruiker veroorzaken.

Steek nooit harde voorwerpen zoals stenen, flessen, blikjes of stukken metaal in de stofzuiger. Deze kunnen de machine beschadigen en mogelijk letsel toebrengen aan de gebruiker en omstanders. Gebruik de stofzuiger nooit als er mensen, met name kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.

Laat deze machine nooit bedienen door iemand die deze instructies niet heeft gelezen. Vermijd het gebruik van de stofzuiger in natte omstandigheden, indien mogelijk.

Gebruik de vacuümlazer nooit als een van de beschermkappen beschadigd is, niet goed is gemonteerd of ontbreekt.

Zorg ervoor dat alle moeren en bouten goed vastzitten voordat u de stofzuiger gebruikt. Gebruik de stofzuiger alleen in een droge omgeving, nooit buiten in de regen.

Gebruik de stofzuiger niet als er een veiligheidsvoorziening defect is of als de kap ontbreekt.

Wees uiterst voorzichtig tijdens het schoonmaken. Reinig de stofzuiger alleen als de stekker uit het stopcontact is.

Controleer of de kabel en eventuele verlengsnoeren goed zijn opgerold (geen knikken).

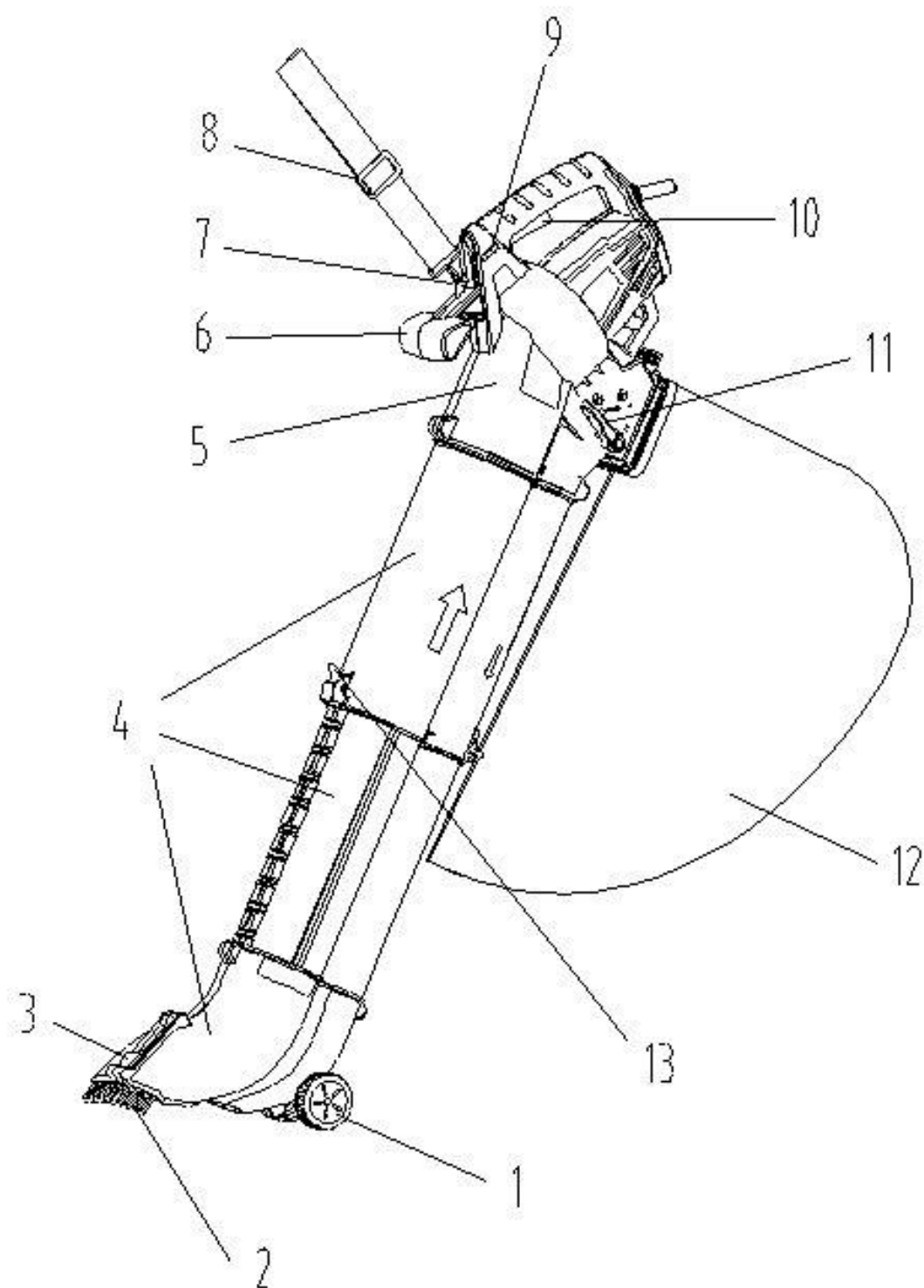
Haal de stekker uit het stopcontact:

- Voordat u de stofzuiger voor een langere tijd onbeheerd achterlaat;
- Voordat u een verstopping verwijderd;
- Voordat u een controle uitvoert, schoonmaakt of werkzaamheden uitvoert.

	Lees de gebruiksaanwijzing! Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat inschakelt en gebruikt.		Houd afstand! Zorg ervoor dat niemand binnen 5 meter van uw werkplek blijft. Dit is vooral belangrijk voor kinderen en huisdieren.
	Sneldraaiende rotoren! Steek uw handen of voeten niet in openingen terwijl het apparaat in werking is.		Bij reparaties altijd de stekker uit het stopcontact halen!
	Gebruik en opslag! Niet gebruiken bij vochtig weer en altijd in droge ruimtes bewaren.		Bij kabelschade moet onmiddellijk worden uitgetrokken. Haal de stekker uit het stopcontact en vervang de kabel.
	Draag een veiligheidsbril		Draag een stofmasker
	Beschermingsklasse II		Naleving van de toepasselijke basisveiligheidsnormen van de Europese richtlijnen
	Let op! Milieubescherming! Dit apparaat mag niet met het huisvuil/restafval worden afgevoerd. Lever het gebruikte apparaat in bij een openbaar inzamelpunt.		

ONDERDELENLIJST

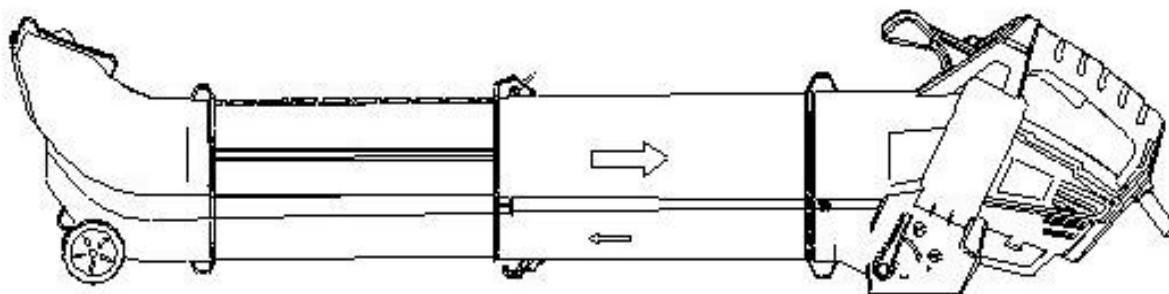
1. Cirkel
2. Hark
3. Harkverstelknop
4. Blaas-/zuigbuis
5. Blaas-/stofzuigerbehuizing
6. Hulphandgreep
7. Gat voor riemclip
8. Schouderband
9. Snelheidsregelknop
10. Schakelaar
11. Keuzehendel vacuüm/blazer
12. Opvangzak
13. Hoogteverstelknop



INSTALLATIE EN AANPASSINGEN

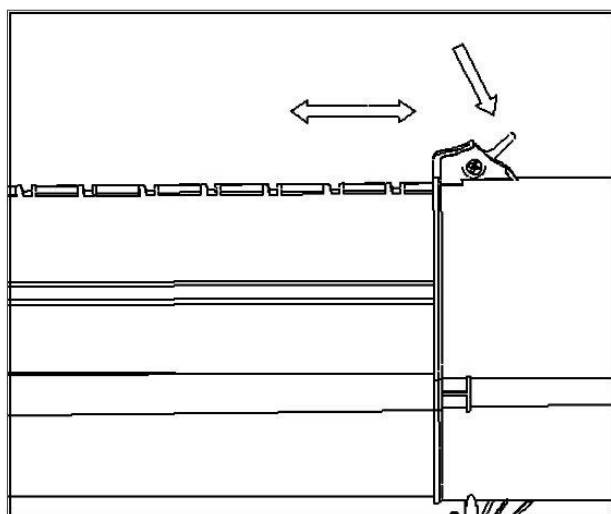
Waarschuwing!

De stofzuiger mag niet worden gebruikt of ingeschakeld voordat deze volledig is gemonteerd.

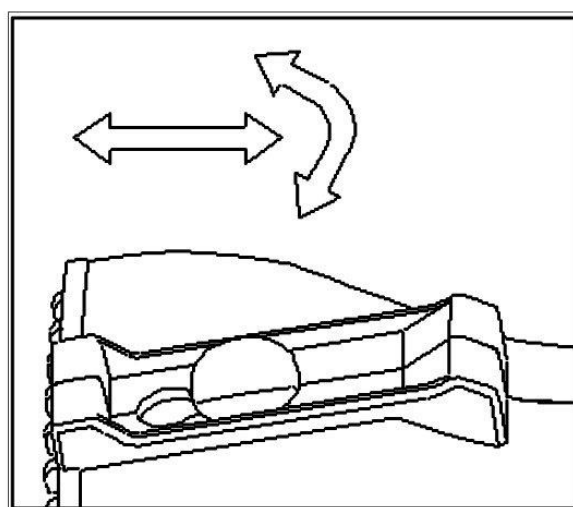


Hoogte- en kantelverstelling (Figuur 3 en Figuur 4)

1. Hoogteverstelling: Druk op de hoogteverstellingsknop (zie afbeelding 3) en schuif de voorste buis naar de gewenste lengte. Deze kan worden versteld tot 270 mm.
2. Stel de hark af, zie afbeelding 4, draai de knop 90°, de hark springt automatisch uit. Vergrendel de knop door 90° te draaien. Als u de hark niet wilt gebruiken, draait u de knop 90°, trekt u de knop naar een ander gat en draait u hem vervolgens 90° om hem te vergrendelen.



Figuur 3

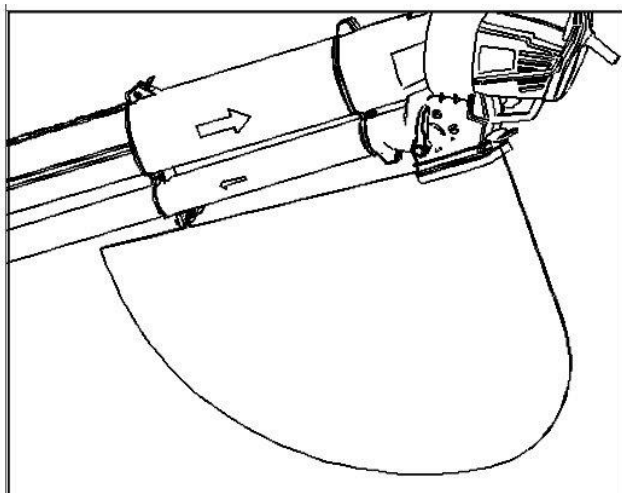


Figuur 4

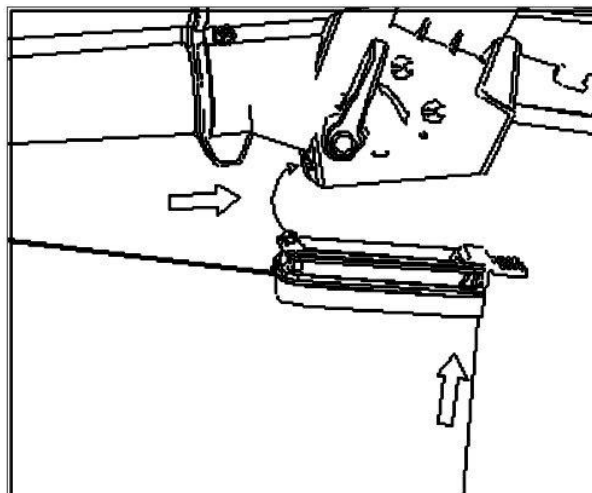
WAARSCHUWING: ALS EEN ONDERDEEL ONTBREEKT OF BESCHADIGD IS, SLUIT HET APPARAAT DAN NIET AAN TOTDAT HET ONTBREKENDE OF BESCHADIGDE ONDERDEEL IS VERVANGEN.

Monteren en demonteren van de opvangzak (Fig. 5 en Fig. 6)

Plaats de klem van het steunframe in de gleuf in de behuizing. Het frame klikt vast wanneer het correct is geïnstalleerd (afb. 6). Houd de beugel in de richting van de pijl en duw hem in de behuizing (zie afb. 6). Om de opvangzak los te maken, drukt u op de veerbelaste hendel.



Figuur 5



Figuur 6

De stofzuiger starten

Controleer voor het starten van de stofzuiger of de twee tussenliggende zuig-/blaasbuizen en de machinebehuizing correct zijn gemonteerd.

Gebruik van een stofzuiger

Zuig geen nat vuil, gevallen bladeren, enz. op. De stofzuiger kan worden gebruikt om vuil van terrassen, paden, opritten, gazons, struiken en borders te blazen, inclusief bladeren, papier, kleine takjes en houtsnippers. Wanneer u de blaas-/zuigmachine in de zuigstand gebruikt, wordt het vuil door de zuigbuis opgezogen en vervolgens in de opvangzak afgevoerd, waar het door de zuigventilator stroomt en gedeeltelijk wordt versnipperd. Het versnipperde organische afval is ideaal als mulch rond planten.

Waarschuwing! Harde voorwerpen zoals stenen, glazen blikken, enz. kunnen de zuigventilator beschadigen.

BELANGRIJK!

Gebruik de stofzuiger niet om water of nat vuil op te zuigen. Gebruik de stofzuiger nooit zonder stofzak.

Werking van de vacuümlazer

WAARSCHUWING: ALS DE KABEL BESCHADIGD IS, MOET DEZE WORDEN VERVANGEN VOORDAT U DE BLAZER GEBRUIKT.

Blower-modus

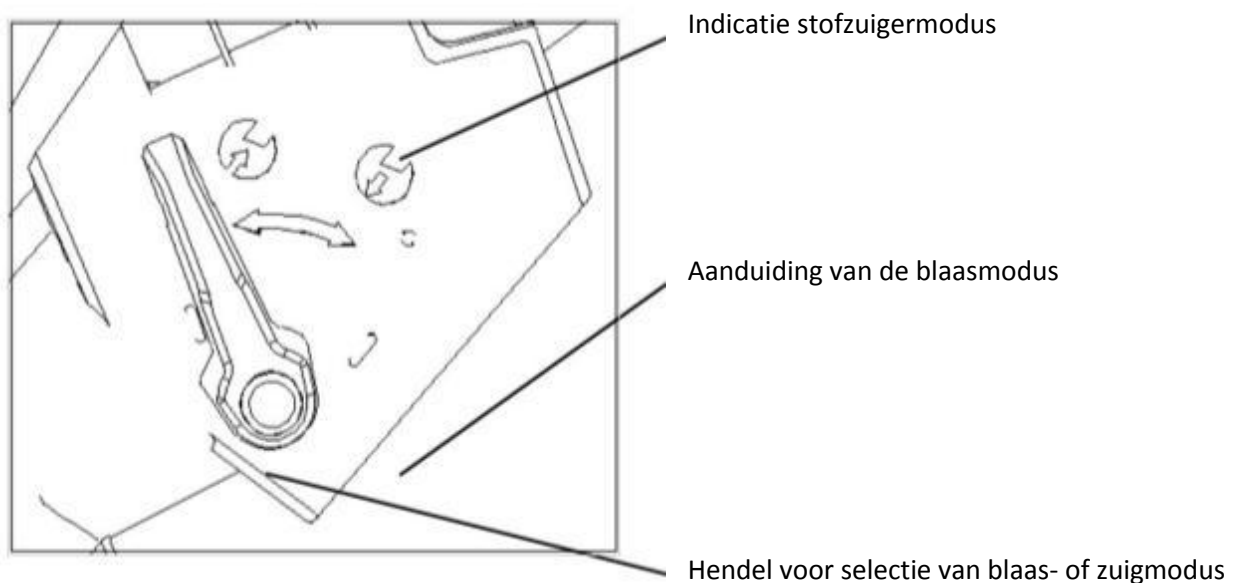
Controleer voordat u begint met werken het gebied waarin u wilt werken. Verwijder alle voorwerpen of vuil die de stofzuiger zouden kunnen beschadigen.

Selecteer de blaasfunctie met de schakelhendel aan de zijkant van de stofzuiger (fig. 7) en zet hem aan. Houd de stofzuiger op zijn wielen vast en rijd naar voren, waarbij u de zuigmond richt op het vuil dat u wilt verwijderen.

Stofzuigermodus

Controleer voor aanvang van de werkzaamheden het te bewerken gebied. Verwijder alle voorwerpen of vuil die de stofzuiger kunnen beschadigen. Selecteer de zuigfunctie met de versnellingspook aan de zijkant van de stofzuiger (afb. 7) en zet hem aan. Houd de stofzuiger op de wielen vast en rijd hem vooruit, waarbij u de zuigmond op het te verwijderen vuil richt. U kunt er ook voor kiezen om de stofzuiger vlak boven de grond te houden en de machine heen en weer te draaien, waarbij u de zuigmond naar voren beweegt en de zuigmond op het te verwijderen vuil richt. Forceer de zuigmond niet in het vuil, aangezien dit de zuigbuis kan blokkeren en de prestaties van de machine kan verminderen.

Organisch materiaal, zoals bladeren, bevat veel water, waardoor het aan de binnenkant van de zuigbuis kan blijven plakken. Om vastplakken te minimaliseren, laat u het materiaal enkele dagen drogen.



Figuur 7

CORRECT GEBRUIK

LET OP: WANNEER U VERSNIPPERDE BLADEREN LEEGT, HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT EN DRAAIT DE SCHAKELAAR IN DE UIT-STAND.

ONDERHOUD, REINIGING EN OPSLAG

Waarschuwing! Voordat u inspectie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, dient u de stekker uit het stopcontact te halen.

Controleer uw machine regelmatig voor gebruik. Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed vastzitten en alle beschermkappen goed zijn gemonteerd.

Alle beschadigde en versleten onderdelen moeten worden vervangen om de vacuümlazer in veilige bedrijfsconditie te houden.

Laat nooit materiaal in de blaasmachine of afvalzak achter. Dit kan gevaarlijk zijn bij het starten van de blaasmachine.

De vacuümlazer moet na gebruik grondig worden gereinigd.

Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stekker. Verwijder en leeg de stofzak.

Zorg ervoor dat de hendel voor de zuig-/blaaskeuze soepel werkt en niet geblokkeerd is door vuil. Verwijder los vuil rond de ventilator en in de zuig-/blaasbuis.

Houd de ventilatiegaten in de motorbehuizing altijd schoon.

Maak het apparaat nooit schoon of spuit het nooit af met water. Reinig de motorbehuizing alleen met een vochtige doek en gebruik nooit schoonmaak- of oplosmiddelen! Deze kunnen de kunststof onderdelen van het apparaat beschadigen. Droog de motorbehuizing vervolgens grondig af.

Bewaar het apparaat op een droge plaats, buiten bereik van kinderen.

Als het netsnoer vervangen moet worden, moet dit door de fabrikant of diens vertegenwoordiger worden gedaan om veiligheidsrisico's te voorkomen.

WAARSCHUWING: DEZE STOFZUIGER IS DUBBEL GEÏSOLEERD. OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN, BRAND OF LETSEL TE VOORKOMEN, GEBRUIK UITSLUITEND ONDERDELEN DIE IDENTIEK ZIJN AAN HET ORIGINEEL. ZORG ERVOOR DAT U DE ONDERDELEN VERVANGT.



De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 21

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

GEKO Sp. z o. O. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

GROTE bladblazer-stofzuiger met 3 functies

Type: G81071, Model: DT2210A

voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit,

2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende machines en tot wijziging van Richtlijn 95/16/EG en Richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

en normen EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014,

EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008

voldoet aan EG-typecertificaat nr. E8A106429 0001 REV. 00 van 27/12/2019,

EG-type nr. M8A106429 0002 REV. 00 van 23/12/2019, uitgegeven door TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN Land: Duitsland

Telefoon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0123

en met EG-certificaat nr. (6619)295-1195 van 25/10/2019 afgegeven door BUREAU

VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Land: Frankrijk,

Telefoon: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, E-mail: info@fr.bureauveritas.com

Website: www.bureauveritas.fr

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0062

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-sstraat 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10/11/2021

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon

John Gardener

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλεκτρική σκούπα φυσητήρα φύλλων 3 λειτουργιών BIG

Τύπος: G81071, Μοντέλο: DT2210A

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Κιέτλιν, Οδός Spacerowa 3
97-500 Ράντομσκο

www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία, καθώς και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση.



John Gardener

ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το αγορασμένο προϊόν.

Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ενδέχεται να γίνουν τεχνικές και οπτικές αλλαγές χωρίς προειδοποίηση κατά τη διάρκεια της διαδικασίας τροποποίησης και βελτίωσης του προϊόντος. Συνεπώς, όλες οι διαστάσεις, οι οδηγίες και τα δεδομένα που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη δεν είναι δεσμευτικά. Οι αξιώσεις που βασίζονται στο περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου χρήστη είναι άκυρες.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό. Σε όλο το παρόν εγχειρίδιο, ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" χρησιμοποιείται πάντα για να αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος και έχετε αγοράσει. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος.

Τόπος εργασίας

- Ο χώρος και η γύρω περιοχή πρέπει να διατηρούνται καθαρές και να εξασφαλίζεται επαρκής φωτισμός.
- Ο κακός φωτισμός στον χώρο εργασίας αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.
- Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. - Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει πάντα να εφαρμόζει τέλεια στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με ηλεκτρικά εργαλεία.
- Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ κεντρικής θέρμανσης, κουζίνες και ψυγεία.
- Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Μην εκθέτετε ποτέ τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή άλλες υγρές εξωτερικές συνθήκες.
- Η εισροή νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζεται. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε ή να σύρετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Ποτέ μην αποσυνδέετε το φως από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο. Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από καυτό λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή καταπονημένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης που έχουν σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση.
- Η χρήση καλωδίου επέκτασης που προορίζεται για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- Όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο, να παραμένετε πάντα σε εγρήγορση, συγκεντρωμένοι και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμα και μια σύντομη στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

- Παρακαλούμε να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων γυαλιών ασφαλείας. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως μάσκα, ανθεκτικά υποδήματα, κράνος ή ωτοασπίδες (πάντα κατάλληλα για τις τρέχουσες συνθήκες εργασίας), μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Πριν απενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ρύθμισης. Ένα κλειδί ή άλλο εργαλείο που μπορεί να παγιδευτεί σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην σκύβετε πολύ πάνω από το ηλεκτρικό εργαλείο. Να διατηρείτε πάντα μια σταθερή στάση.
- Αυτό θα επιτρέψει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- Παρακαλούμε να φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη.
- Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να μπλεχτούν στα κινούμενα μέρη της συσκευής.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο κατάλληλο για την προβλεπόμενη εφαρμογή. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο κατάλληλο για την εργασία θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και πιο αξιόπιστα εντός του ονομαστικού εύρους ισχύος του.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή δεν το απενεργοποιεί. Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέετε πάντα το φως από την πρίζα πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις στο ηλεκτρικό εργαλείο, πριν αλλάξετε αξεσουάρ ή όταν αποθηκεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτή η προφύλαξη μειώνει τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης.
- Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε ποτέ σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες και τη συσκευή να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα εάν χρησιμοποιούνται από άτομα με εμπειρία.
- Συντηρείτε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Δώστε προσοχή στη σωστή τοποθέτηση και ρύθμιση των κινούμενων μερών, καθώς και σε τυχόν ζημιές ή ελαττώματα που μπορεί να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία της συσκευής. Να δίνετε πάντα προσοχή στις συνθήκες λειτουργίας.
- Η χρήση αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζεται μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Μόνο εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να επισκευάζει τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΚΟΥΠΕΣ ΚΗΠΟΥ ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

- Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγετε τραυματισμούς στο πρόσωπο, τα μάτια, τα χέρια, τα πόδια, το κεφάλι και την ακοή σας. Παρακαλούμε να φοράτε γυαλιά ασφαλείας ή μάσκα προσώπου, ανθεκτικά ψηλοτάκουνα παπούτσια, μακριά παντελόνια, γάντια, κράνος και ωτοασπίδες .

- Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν βρίσκεται πάνω στο περίβλημα του κινητήρα ή σε οποιαδήποτε άλλη λανθασμένη θέση.
- Σβήστε τον κινητήρα και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, όταν αφήνεται χωρίς επίβλεψη, όταν καθαρίζεται ή μεταφέρεται ή όταν το καλώδιο επέκτασης έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν υπάρχουν άλλα άτομα, ειδικά παιδιά και κατοικίδια, σε κοντινή απόσταση.
- Μην στρέφετε ποτέ τον σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας προς άτομα ή ζώα που βρίσκονται κοντά. Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα ή κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν σε τρίτους ή στην παρουσία τους.
- Μην λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή και μην αγγίζετε την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη βροχή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης που έχουν εγκριθεί για εξωτερική χρήση και φέρουν την αντίστοιχη σήμανση. Προστατέψτε το καλώδιο επέκτασης από θερμότητα, λάδι και αιχμηρές άκρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επέκτασης είναι ασφαλισμένο έναντι τυχαίας αποσύνδεσης από το φις της συσκευής κατά τη λειτουργία.
- Διατηρείτε όλα τα ανοίγματα εξαερισμού και τον σωλήνα αναρρόφησης καθαρά από σκόνη, τρίχες και άλλα υλικά που μπορεί να μειώσουν τη ροή του αέρα.
- Κατά την εργασία, προσέξτε την ισορροπία σας και τη σταθερή στάση του σώματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κλειστούς ή ανεπαρκώς αεριζόμενους χώρους ή κοντά σε εύφλεκτα ή/και εκρηκτικά υλικά (υγρά, αέρια, σκόνη).
- Μην αφήνετε τον εαυτό σας να αποσπάται η προσοχή του και μείνετε συγκεντρωμένοι στην εργασία σας. Λειτουργήστε με σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι ή άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ ή άλλων ναρκωτικών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχετε μακριά, χαλαρά μαλλιά ή φοράτε κοσμήματα. Τα μαλλιά πρέπει να είναι πιασμένα πίσω και τυχόν κοσμήματα πρέπει να αφαιρούνται και να φυλάσσονται στη θέση τους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίσετε με ηλεκτρική σκούπα υλικά που καίγονται ή σιγοκαίνε, όπως στάχτη ή αποτσίγαρο.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να σκουπίσετε με ηλεκτρική σκούπα εύθραυστα αντικείμενα όπως γυαλί ή πορσελάνη.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα στη λειτουργία αναρρόφησης χωρίς σωστά τοποθετημένη σακούλα.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε χαλίκι ή χαλικώδεις επιφάνειες, τόσο στη λειτουργία αναρρόφησης όσο και στη λειτουργία φυσήματος.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή με επαρκώς ισχυρό τεχνητό φωτισμό.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.
- Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και ελέγξτε για τυχόν ζημιές. Εάν παρατηρήσετε έστω και το παραμικρό ελάττωμα, ζητήστε από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευών να ελέγξει τη συσκευή.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα μόνο σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Ελέγχετε τακτικά όλες τις βίδες, εάν είναι χαλαρές, σφίξτε τις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και αξεσουάρ που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί ζημιά σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΟΛΑ

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη περιγράφει σύμβολα ασφαλείας, διεθνή σύμβολα και εικονογράμματα που ενδέχεται να εμφανίζονται στη συσκευή. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη λειτουργία της συσκευής. Η χρήση της συσκευής αναρρόφησης και φυσήματος για σκοπούς διαφορετικούς από τον προβλεπόμενο σκοπό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή κόψιμο, καθώς και υλικές ζημιές.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά ή σε οποιονδήποτε δεν έχει διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιεί τον φυσητήρα. Μην χρησιμοποιείτε τον φυσητήρα για κανέναν άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες.

Ελέγξτε τις προειδοποιητικές ετικέτες στο μηχάνημα και αντικαταστήστε όσες είναι κατεστραμμένες ή δυσανάγνωστες. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Μάθετε πώς λειτουργούν τα χειριστήρια και πώς να χειρίζεστε το μηχάνημα σωστά και με ασφάλεια.

Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα που συμβαίνουν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.

Προετοιμασία για εργασία

Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα, γάντια και ανθεκτικά παπούτσια ασφαλείας. Συνιστώνται εγκεκριμένα γυαλιά ασφαλείας.

Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, να την ελέγχετε πάντα οπτικά για να δείτε εάν κάποια εξαρτήματα είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα. Αντικαταστήστε τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα. Ελέγχετε πάντα τη μόνωση του καλωδίου τροφοδοσίας και του καλωδίου επέκτασης που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε. Αντικαταστήστε τους φθαρμένους ή κατεστραμμένους συνδέσμους πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

Πριν ξεκινήσετε, ελέγχετε πάντα ότι δεν έχει απομείνει κανένα υλικό μέσα στην ηλεκτρική σκούπα. Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο. Ελέγχετε πάντα τη λειτουργία της διάταξης διαρροής ρεύματος (RCD) πριν από κάθε χρήση.

Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται για αυτό το προϊόν.

Να είστε προσεκτικοί όταν κάνετε οποιεσδήποτε επισκευές ή ρυθμίσεις.

Μια ηλεκτρική σκούπα που έχει τροποποιηθεί ή είναι ελλιπής είναι επικίνδυνη και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο κατάλληλο για την προβλεπόμενη εφαρμογή. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο κατάλληλο για την εργασία θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και πιο αξιόπιστα εντός του ονομαστικού εύρους ισχύος του.

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή δεν το απενεργοποιεί. Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- Αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις στο ηλεκτρικό εργαλείο, πριν αλλάξετε αξεσουάρ ή όταν αποθηκεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτή η προφύλαξη μειώνει τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης.

- Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε ποτέ σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες και τη συσκευή να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.

- Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα εάν χρησιμοποιούνται από άτομα με εμπειρία.

- Συντηρείτε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Δώστε προσοχή στη σωστή τοποθέτηση και ρύθμιση των κινούμενων μερών, καθώς και σε τυχόν ζημιές ή ελαττώματα που μπορεί να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία της συσκευής. Να δίνετε πάντα προσοχή στις συνθήκες λειτουργίας.

- Η χρήση αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζεται μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Μόνο εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να επισκευάζει τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΚΟΥΠΕΣ ΚΗΠΟΥ ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

- Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγετε τραυματισμούς στο πρόσωπο, τα μάτια, τα χέρια, τα πόδια, το κεφάλι και την ακοή σας. Παρακαλούμε να φοράτε γυαλιά ασφαλείας ή μάσκα προσώπου, ανθεκτικά ψηλοτάκουνα παπούτσια, μακριά παντελόνια, γάντια, κράνος και ωτοασπίδες.
- Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν βρίσκεται πάνω στο περίβλημα του κινητήρα ή σε οποιαδήποτε άλλη λανθασμένη θέση.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Ελέγχετε πάντα την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί για καλώδια και άλλα υπολείμματα κ.λπ., τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην ηλεκτρική σκούπα και τραυματισμό στον χειριστή.

Μην εισάγετε ποτέ σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, μπουκάλια, κουτιά ή μεταλλικά κομμάτια στην ηλεκτρική σκούπα. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα και ενδεχομένως να τραυματίσουν τον χειριστή και τους παρευρισκόμενους. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν υπάρχουν άτομα, ειδικά παιδιά, ή κατοικίδια ζώα σε κοντινή απόσταση.

Μην επιτρέπετε ποτέ τη χρήση αυτής της συσκευής από άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Αποφύγετε τη λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας σε υγρές συνθήκες όποτε είναι δυνατόν.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον φυσητήρα ηλεκτρικής σκούπας εάν κάποιο από τα προστατευτικά είναι κατεστραμμένο, λανθασμένα τοποθετημένο ή λείπει.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα μόνο σε ξηρό περιβάλλον, ποτέ σε εξωτερικούς χώρους στη βροχή.

Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα εάν έχει ελαττωματική διάταξη ασφαλείας ή εάν λείπει το κάλυμμα.

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά τον καθαρισμό. Ο καθαρισμός πρέπει να εκτελείται μόνο όταν η ηλεκτρική σκούπα είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο και τυχόν καλώδια επέκτασης που χρησιμοποιούνται έχουν ελεγχθεί για τυχόν ζημιές και είναι σωστά τυλιγμένα (χωρίς τσακίσεις).

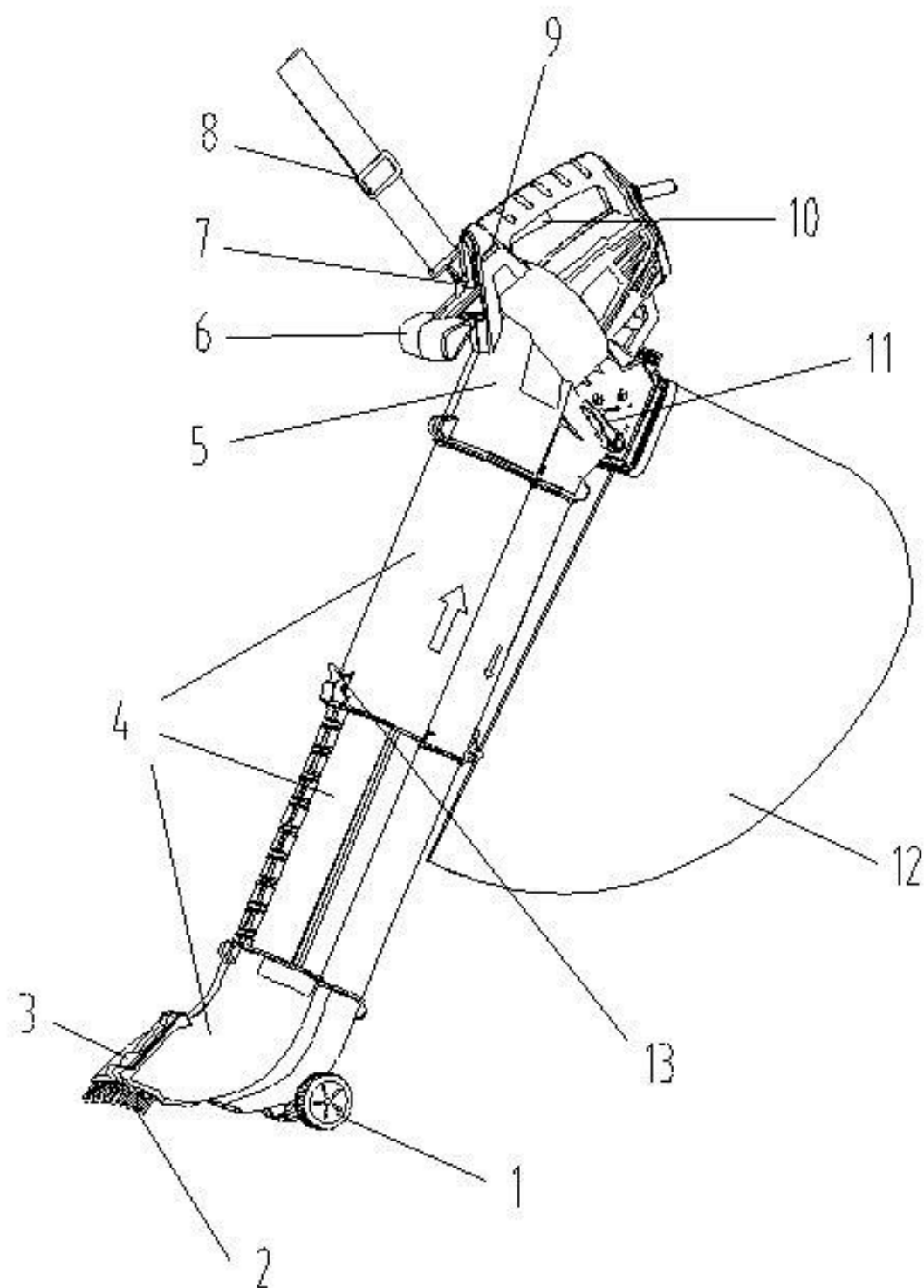
Αποσυνδέστε από την πρίζα:

- Πριν αφήσετε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς επίβλεψη για κάποιο χρονικό διάστημα.
- Πριν από την αφαίρεση οποιουδήποτε μπλοκαρίσματος.
- Πριν από τον έλεγχο, τον καθαρισμό ή την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας.

	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης! Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν ενεργοποιήσετε και χειριστείτε τη συσκευή.		Κρατήστε αποστάσεις από τους άλλους! Βεβαιωθείτε ότι κανείς δεν βρίσκεται σε απόσταση 5 μέτρων από τον χώρο εργασίας σας. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για παιδιά και κατοικίδια.
	Γρήγορα περιστρεφόμενοι ρότορες! Μην βάζετε τα χέρια ή τα πόδια σας σε ανοίγματα ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.		Όταν κάνετε επισκευές, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα!
	Χρήση και αποθήκευση! Μην το χρησιμοποιείτε σε υγρό καιρό και αποθηκεύετε πάντα σε ξηρούς χώρους.		Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο θα πρέπει να αποσυρθεί αμέσως φις από την πρίζα και αντικαταστήστε το καλώδιο.
	Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά		Φορέστε μάσκα σκόνης
	Κατηγορία προστασίας II		Συμμόρφωση με τα βασικά ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας των ευρωπαϊκών οδηγιών
	Προσοχή! Προστασία του περιβάλλοντος! Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα/υπολειμματικά απορρίμματα. Παρακαλούμε μεταφέρετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σε δημόσιο σημείο συλλογής.		

ΛΙΣΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

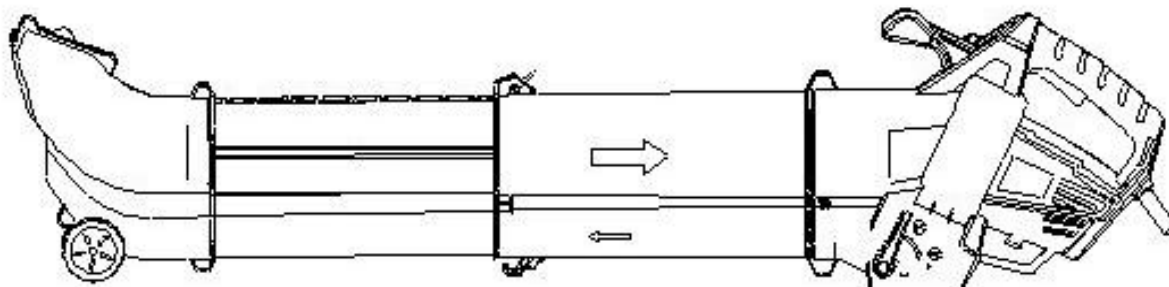
1. Κύκλος
2. Ρακ
3. Κουμπί ρύθμισης κλίσης
4. Φυσητήρας/σωλήνας αναρρόφησης
5. Σώμα φυσητήρα/ηλεκτρικής σκούπας
6. Βοηθητική λαβή
7. Τρύπα για κλιπ ζώνης
8. Ιμάντας ώμου
9. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας
10. Αλλαγή
11. Μοχλός επιλογής αναρρόφησης/φυσητήρα
12. Σακούλα συλλογής
13. Κουμπί ρύθμισης ύψους



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

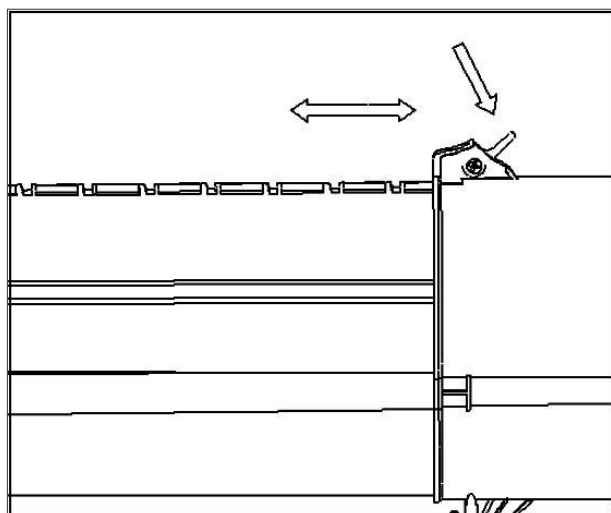
Προειδοποίηση!

Η ηλεκτρική σκούπα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ή να ενεργοποιείται μέχρι να συναρμολογηθεί πλήρως.

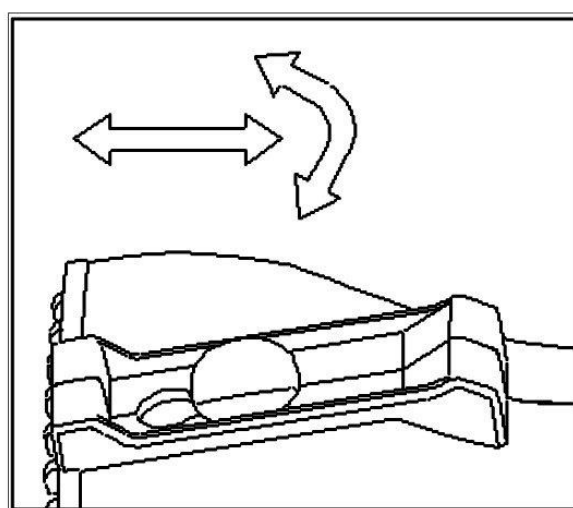


Ρύθμιση ύψους και κλίσης (Σχήμα 3 και Σχήμα 4)

1. Ρύθμιση ύψους: Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ύψους (βλ. σχήμα 3) και σύρετε τον μπροστινό σωλήνα στο επιθυμητό μήκος. Μπορεί να ρυθμιστεί έως και 270 mm.
2. Ρυθμίστε την κλίση, βλ. Σχήμα 4, περιστρέψτε το κουμπί κατά 90°, η κλίση θα πεταχτεί αυτόματα έξω. Ασφαλίστε το κουμπί περιστρέφοντάς το κατά 90°. Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την κλίση, περιστρέψτε το κουμπί κατά 90°, τραβήξτε το κουμπί σε μια άλλη τρύπα και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το κουμπί κατά 90° για να το ασφαλίσετε.



Σχήμα 3

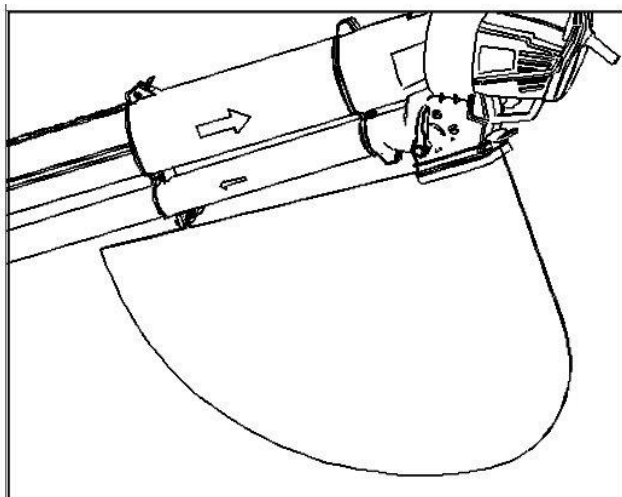


Σχήμα 4

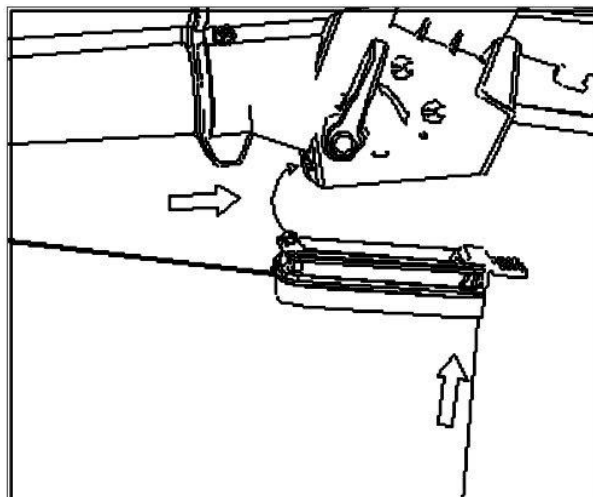
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΝ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΛΕΙΠΕΙ Ή ΕΧΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΤΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΠΟΥ ΛΕΙΠΕΙ Ή ΕΧΕΙ ΖΗΜΙΑ.

Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση της σακούλας συλλογής (Εικ. 5 και Εικ. 6)

Τοποθετήστε τον σφιγκτήρα του πλαισίου στήριξης στην υποδοχή του περιβλήματος. Το πλαίσιο θα ασφαλίσει στη θέση του όταν εγκατασταθεί σωστά (Εικ. 6). Κρατήστε τη βάση προς την κατεύθυνση του βέλους και πιέστε την μέσα στο περίβλημα (βλ. Εικ. 6). Για να απελευθερώσετε τη σακούλα συλλογής, πατήστε τον ελατηριωτό μοχλό.



Σχήμα 5



Σχήμα 6

Έναρξη λειτουργίας της ηλεκτρικής σκούπας

Πριν ξεκινήσετε την ηλεκτρική σκούπα, βεβαιωθείτε ότι οι δύο ενδιάμεσοι σωλήνες αναρρόφησης/φυσητήρα και το σώμα της μηχανής έχουν συναρμολογηθεί σωστά.

Χρήση ηλεκτρικής σκούπας

Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα βρεγμένα υπολείμματα, πεσμένα φύλλα κ.λπ. Η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απομάκρυνση υπολειμμάτων από βεράντες, μονοπάτια, δρόμους, γκαζόν, θάμνους και μπορντούρες, συμπεριλαμβανομένων φύλλων, χαρτιού, μικρών κλαδιών και ροκανιδιών ξύλου. Όταν χρησιμοποιείτε τη φυσητήρα σε λειτουργία κενού, τα υπολείμματα αναρροφώνται μέσω του σωλήνα αναρρόφησης πριν απορριφθούν στη σακούλα υπολειμμάτων καθώς περνούν από τον ανεμιστήρα αναρρόφησης και θρυμματίζονται εν μέρει. Τα θρυμματισμένα οργανικά υπολείμματα είναι ιδανικά για χρήση ως σάπια φύλλα γύρω από τα φυτά.

Προειδοποίηση! Οποιαδήποτε σκληρά αντικείμενα, όπως πέτρες, γυάλινα κουτιά κ.λπ., θα προκαλέσουν ζημιά στον ανεμιστήρα αναρρόφησης.

ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ!

Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να αναρροφήσετε νερό ή υγρά υπολείμματα. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς να έχετε τοποθετήσει σακούλα υπολειμμάτων.

Λειτουργία φυσητήρα κενού

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΧΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΥΣΗΤΗΡΑ.

Λειτουργία φυσητήρα

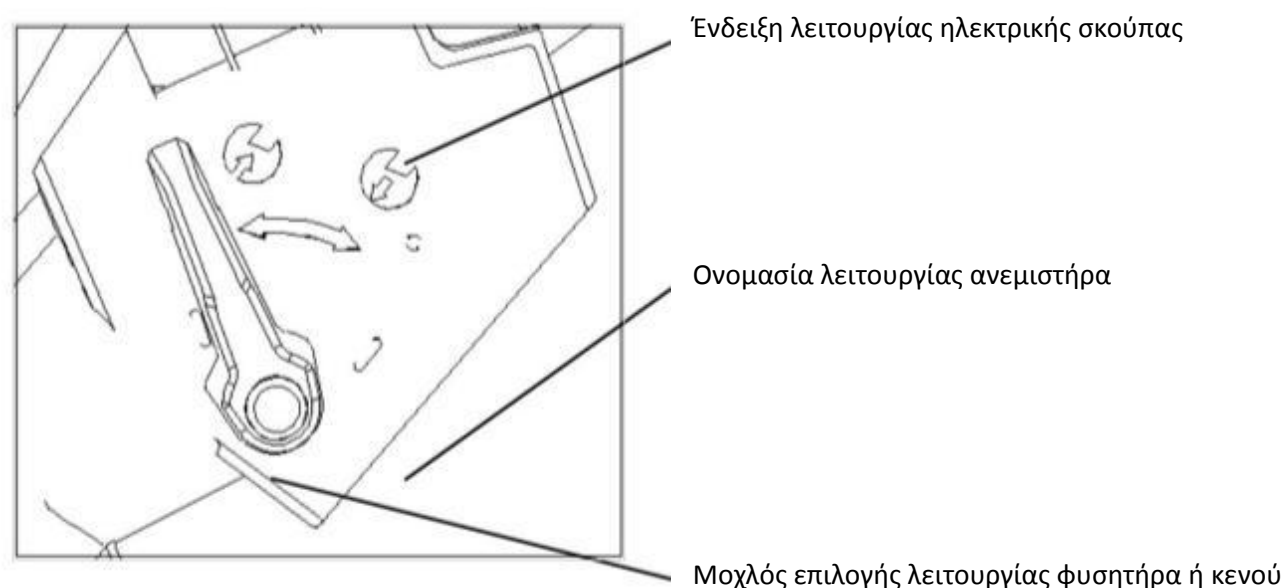
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, επιθεωρήστε την περιοχή στην οποία σκοπεύετε να εργαστείτε. Αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα ή υπολείμματα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στην ηλεκτρική σκούπα.

Επιλέξτε τη λειτουργία φυσήματος χρησιμοποιώντας τον μοχλό αλλαγής ταχυτήτων στο πλάι της ηλεκτρικής σκούπας (Εικ. 7) και ενεργοποιήστε την. Κρατώντας την ηλεκτρική σκούπα στους τροχούς της, μετακινήστε την προς τα εμπρός, στοχεύοντας το ακροφύσιο προς τη βρωμιά που θέλετε να αφαιρέσετε.

Λειτουργία ηλεκτρικής σκούπας

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, επιθεωρήστε την περιοχή στην οποία σκοπεύετε να εργαστείτε. Αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα ή υπολείμματα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στην ηλεκτρική σκούπα. Επιλέξτε τη λειτουργία αναρρόφησης χρησιμοποιώντας τον επιλογέα ταχυτήτων στο πλάι της ηλεκτρικής σκούπας (Εικ. 7) και ενεργοποιήστε την. Κρατώντας την ηλεκτρική σκούπα στους τροχούς της, μετακινήστε την προς τα εμπρός, στοχεύοντας το ακροφύσιο προς τα υπολείμματα που θα συλλεχθούν. Εναλλακτικά, κρατώντας το φυσητήρα αναρρόφησης ακριβώς πάνω από το έδαφος, περιστρέψτε τη μηχανή από τη μία πλευρά στην άλλη, κινούμενη προς τα εμπρός και στοχεύοντας το ακροφύσιο προς τα υπολείμματα που συλλέγονται. Μην πιέζετε το ακροφύσιο προς τα υπολείμματα, καθώς αυτό θα μπλοκάρει τον σωλήνα αναρρόφησης και θα μειώσει την απόδοση της μηχανής.

Τα οργανικά υλικά, όπως τα φύλλα, περιέχουν μεγάλη ποσότητα νερού, η οποία μπορεί να τα κάνει να κολλήσουν στο εσωτερικό του σωλήνα αναρρόφησης. Για να ελαχιστοποιήσετε το κόλλημα, αφήστε το υλικό να στεγνώσει για αρκετές ημέρες.



Σχήμα 7

ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΤΑΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΦΥΛΛΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΤΡΙΜΜΕΝΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΡΟΗΣ ΚΑΙ ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ OFF.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Προειδοποίηση! Πριν από οποιαδήποτε εργασία επιθεώρησης ή συντήρησης, αποσυνδέστε το φισ από την παροχή ρεύματος.

Ελέγχετε το μηχάνημά σας τακτικά πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και οι βίδες είναι σφιγμένα και ότι όλα τα προστατευτικά έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Όλα τα κατεστραμμένα και φθαρμένα εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται για να διατηρείται ο φυσητήρας κενού σε ασφαλή λειτουργική κατάσταση.

Μην αφήνετε ποτέ υλικό στον φυσητήρα ηλεκτρικής σκούπας ή στη σακούλα απορριμμάτων. Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο κατά την εκκίνηση του φυσητήρα ηλεκτρικής σκούπας.

Ο φυσητήρας ηλεκτρικής σκούπας πρέπει να καθαρίζεται σχολαστικά μετά τη χρήση.

Βεβαιωθείτε ότι ο φυσητήρας ηλεκτρικής σκούπας είναι απενεργοποιημένος και αποσυνδεδεμένος από την πρίζα. Αφαιρέστε και αδειάστε τη σακούλα υπολειμμάτων.

Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός επιλογής ηλεκτρικής σκούπας/φυσητήρα λειτουργεί ομαλά και δεν είναι μπλοκαρισμένος από υπολείμματα. Καθαρίστε τυχόν χαλαρά υπολείμματα γύρω από τον ανεμιστήρα και μέσα στον σωλήνα αναρρόφησης/φυσητήρα.

Διατηρείτε πάντα καθαρές τις οπές εξαερισμού στο περίβλημα του κινητήρα.

Ποτέ μην καθαρίζετε ή ψεκάζετε το μηχάνημα με νερό. Καθαρίζετε το περίβλημα του κινητήρα μόνο με ένα υγρό πανί και ποτέ μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλύτες! Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη του μηχανήματος. Τέλος, στεγνώστε καλά το περίβλημα του κινητήρα.

Φυλάξτε τη συσκευή σε ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.

Εάν χρειάζεται αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας, αυτό πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του, ώστε να αποφευχθεί κίνδυνος για την ασφάλεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΗ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΕΧΕΙ ΔΙΠΛΗ ΜΟΝΩΣΗ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΙΔΙΑ ΜΕ ΤΟ ΓΝΗΣΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ.



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 21

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Σπ. ε ο. ο. Sp. κ. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ηλεκτρική σκούπα BIG με φουσητήρα φύλλων 3 λειτουργιών

Τύπος: G81071, Μοντέλο: DT2210A

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα,

2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ και της οδηγίας 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

και πρότυπα EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014/2:2015, EN 61000-3-2:2014,

EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008

συμμορφώνεται με το πιστοποιητικό τύπου ΕΚ αριθ. Ε8Α106429 0001 REV. 00 της 27/12/2019, Αριθμός τύπου ΕΚ Μ8Α106429 0002 REV. 00 της 23/12/2019, εκδόθηκε από την TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen, Ridlerstraße 65, 80339 MUNCHEN Χώρα: Γερμανία

Τηλέφωνο: +49 (89) 50084261, Φαξ: +49 (89) 50084230

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: ps.zert@tuev-sued.de, Ιστότοπος: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0123

και με πιστοποιητικό ΕΚ αριθ. (6619)295-1195 της 25/10/2019 που εκδόθηκε από το BUREAU VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, Χώρα: Γαλλία,

Τηλέφωνο: +33(0)1 55 24 72 06, Φαξ: -, Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: info@fr.bureauveritas.com

Ιστότοπος: www.bureauveritas.fr

Αριθμός αναγνώρισης κοινοποιημένου οργανισμού: 0062

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Λαρίσα Κοβάλτσικ

Κιέτλιν, 10/11/2021

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου

John Gardener

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Aspirador de pó soprador de folhas de 3 funções BIG

Tipo: G81071, Modelo: DT2210A

Tradução das instruções originais
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Antes do primeiro uso, leia este manual atentamente. É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para o uso e operação seguros e compreender quaisquer riscos que possam surgir durante o uso.



John Gardener

ATENÇÃO!!!

Devido à melhoria contínua do produto, as fotos e os desenhos incluídos no manual são apenas para fins ilustrativos e podem ser diferentes do produto adquirido.

Essas diferenças não podem ser base para uma reclamação.

ATENÇÃO!

Alterações técnicas e visuais podem ser feitas sem aviso prévio durante o processo de modificação e aprimoramento do produto. Todas as dimensões, instruções e dados fornecidos neste manual do usuário não são vinculativos. Reivindicações baseadas no conteúdo deste manual do usuário são nulas.

REGRAS DE SEGURANÇA

AVISO: Leia e compreenda todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves. Ao longo deste manual, o termo "ferramenta elétrica" é sempre utilizado para se referir à ferramenta elétrica que você adquiriu. Guarde este manual em local seguro.

Local de trabalho

- O local e a área ao redor devem ser mantidos limpos e garantir iluminação suficiente.
- A iluminação deficiente no local de trabalho aumenta o risco de acidentes.
- Nunca opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.
- Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
- Mantenha crianças e espectadores afastados enquanto estiver operando uma ferramenta elétrica. - Distração pode levar à perda de controle.

Segurança elétrica

- O plugue da ferramenta elétrica deve sempre se encaixar perfeitamente na tomada. Nunca modifique o plugue. Não utilize adaptadores com ferramentas elétricas.
- Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores de aquecimento central, fogões e geladeiras.
- Há um risco maior de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.
- Nunca exponha ferramentas elétricas à chuva ou outras condições externas úmidas.
- A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize o cabo de alimentação para outros fins que não os previstos. Nunca utilize o cabo para transportar ou arrastar ferramentas elétricas. Nunca desconecte o plugue da tomada puxando pelo cabo. Mantenha o cabo de alimentação longe de óleo quente, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou tensionados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao trabalhar ao ar livre, use somente cabos de extensão projetados para uso externo.
- Usar um cabo de extensão próprio para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

- Ao operar uma ferramenta elétrica, mantenha-se sempre alerta, concentrado e use o bom senso. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Mesmo um breve momento de desatenção ao operar uma ferramenta elétrica pode resultar em lesões corporais graves.

- Use equipamento de proteção individual, incluindo óculos de segurança. Usar equipamentos de proteção individual, como máscara, calçados resistentes, capacete ou protetores auriculares (sempre adequados às condições de trabalho atuais) reduz o risco de lesões.
- Antes de desligar a ferramenta elétrica, remova quaisquer ferramentas de ajuste. Uma chave inglesa ou outra ferramenta que possa ficar presa em uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode causar ferimentos.
- Não se incline muito sobre a ferramenta elétrica. Mantenha sempre uma postura estável.
- Isso permitirá um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Use roupas adequadas. Não use roupas largas ou joias. Mantenha cabelos, roupas e luvas longe de peças móveis.
- Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas partes móveis do dispositivo.

USO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize uma ferramenta elétrica adequada à aplicação pretendida. Uma ferramenta elétrica adequada à tarefa executará a tarefa com mais eficiência e confiabilidade dentro de sua faixa de potência nominal.
- Não utilize uma ferramenta elétrica se o interruptor não ligar ou desligar. A ferramenta elétrica é perigosa e deve ser consertada.
- Sempre desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer ajuste na ferramenta elétrica, antes de trocar acessórios ou ao guardá-la. Essa precaução reduz o risco de partida involuntária.
- Guarde ferramentas elétricas fora do alcance de crianças. Nunca permita que pessoas não familiarizadas com estas instruções e com o aparelho operem a ferramenta elétrica.
- Ferramentas elétricas são perigosas se usadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção da sua ferramenta elétrica. Preste atenção à correta montagem e ajuste das peças móveis, bem como a quaisquer danos ou defeitos que possam afetar o funcionamento adequado do dispositivo. Preste sempre atenção às condições de operação.
- O uso desta ferramenta elétrica para fins diferentes daqueles para os quais foi projetada pode resultar em situações perigosas.

SERVIÇO

- Somente pessoal qualificado deve reparar o dispositivo.
- Utilize apenas peças de reposição originais. Isso garantirá a segurança do seu dispositivo.

REGULAMENTOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA ASPIRADORES DE JARDIM COM FUNÇÃO DE SOPRADOR

- Use sempre equipamento de proteção individual adequado para evitar lesões no rosto, olhos, mãos, pés, cabeça e audição. Use óculos de segurança ou máscara facial, sapatos de cano alto resistentes, calças compridas, luvas, capacete e proteção auricular .

- Nunca ligue o aparelho se ele estiver sobre o cárter do motor ou em qualquer outra posição incorreta.
- Desligue o motor e desconecte o aparelho da tomada quando não estiver em uso, quando for deixado sem supervisão, quando estiver sendo limpo ou transportado ou quando o cabo de extensão estiver danificado.
- Não utilize o dispositivo se houver outras pessoas por perto, especialmente crianças e animais de estimação.
- Nunca aponte o tubo do aspirador para pessoas ou animais próximos. O operador é responsável por quaisquer acidentes ou perigos que possam ocorrer a terceiros ou à sua propriedade.
- Nunca opere o aparelho nem toque no plugue elétrico com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho na chuva.
- Utilize somente extensões aprovadas para uso externo e devidamente identificadas. Proteja a extensão do calor, óleo e bordas afiadas.
- Certifique-se de que o cabo de extensão esteja protegido contra desconexão acidental do plugue do aparelho durante o funcionamento.
- Mantenha todas as aberturas de ventilação e o tubo de sucção livres de poeira, cabelos e outros materiais que possam reduzir o fluxo de ar.
- Ao trabalhar, preste atenção ao seu equilíbrio e postura estável.
- Não utilize o aparelho em ambientes fechados ou com ventilação insuficiente ou próximo de materiais inflamáveis e/ou explosivos (líquidos, gases, poeiras).
- Não se deixe distrair e mantenha o foco no seu trabalho. Aja com sensatez. Não use o dispositivo quando estiver cansado ou doente, ou sob efeito de álcool ou outras drogas.
- Não use o aparelho se tiver cabelos longos e soltos ou se estiver usando joias. Os cabelos devem estar presos e todas as joias devem ser removidas e guardadas.
- Não utilize o aparelho para aspirar materiais em chamas ou fumegantes, como cinzas ou pontas de cigarro.
- Nunca tente aspirar itens frágeis, como vidro ou porcelana.
- Não utilize o aspirador na função de sucção sem um saco devidamente ajustado.
- Não utilize o aspirador em superfícies de cascalho ou brita, tanto na função de aspiração como de sopro.
- Utilize o dispositivo somente sob luz natural ou com iluminação artificial suficientemente forte.
- Quando não estiver em uso, o dispositivo deve ser armazenado em local seco, fora do alcance de crianças.
- Após terminar o trabalho, desconecte o aparelho da rede elétrica e verifique se há danos. Se notar o menor defeito, leve o aparelho para uma oficina autorizada.
- Utilize o aspirador somente de acordo com este manual de instruções.
- Verifique regularmente todos os parafusos, se estiverem soltos, aperte-os.
- Utilize somente peças de reposição e acessórios recomendados pelo fabricante.
- Não tente consertar o dispositivo sozinho. Leve o dispositivo danificado a uma assistência técnica autorizada.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA E SÍMBOLOS INTERNACIONAIS

Este manual do usuário descreve os símbolos de segurança, símbolos internacionais e pictogramas que podem aparecer no dispositivo. Leia este manual antes de operar o dispositivo. O uso do dispositivo de sucção e sopro para fins diferentes dos pretendidos pode resultar em ferimentos por incêndio, choque elétrico ou corte, bem como danos materiais.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DETALHADAS

AVISO!

Nunca permita que crianças ou qualquer pessoa que não tenha lido e compreendido estas instruções utilize o aspirador de pó. Não utilize o aspirador de pó para qualquer finalidade diferente daquela descrita nestas instruções.

Inspecione os adesivos de advertência na máquina e substitua os que estiverem danificados ou ilegíveis. Leia este manual atentamente. Aprenda como os controles funcionam e como operar a máquina de forma adequada e segura.

O usuário é responsável por quaisquer acidentes que ocorram com outras pessoas ou com sua propriedade.

Preparando-se para o trabalho

Use sempre roupas adequadas, luvas e calçados de segurança resistentes. Recomenda-se o uso de óculos de segurança aprovados.

Antes de usar o aspirador de pó, sempre faça uma inspeção visual para verificar se há alguma peça desgastada ou danificada. Substitua qualquer peça desgastada ou danificada. Sempre inspecione o isolamento do cabo de alimentação e da extensão que você planeja usar. Substitua conectores desgastados ou danificados antes de usar o aspirador de pó.

Antes de começar, verifique sempre se não há resíduos no aspirador. Isso pode ser perigoso. Verifique sempre o funcionamento do dispositivo de corrente residual (RCD) antes de cada utilização.

Utilize somente peças de reposição recomendadas para este produto.

Tenha cuidado ao fazer reparos ou ajustes.

Um aspirador de pó modificado ou incompleto é perigoso e não deve ser usado.

USO E MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize uma ferramenta elétrica adequada à aplicação pretendida. Uma ferramenta elétrica adequada à tarefa executará a tarefa com mais eficiência e confiabilidade dentro de sua faixa de potência nominal.

- Não utilize uma ferramenta elétrica se o interruptor não ligar ou desligar. A ferramenta elétrica é perigosa e deve ser consertada.

- Sempre desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer ajuste na ferramenta elétrica, antes de trocar acessórios ou ao guardá-la. Essa precaução reduz o risco de partida involuntária.

- Guarde ferramentas elétricas fora do alcance de crianças. Nunca permita que pessoas não familiarizadas com estas instruções e com o aparelho operem a ferramenta elétrica.

- Ferramentas elétricas são perigosas se usadas por pessoas inexperientes.

- Faça a manutenção da sua ferramenta elétrica. Preste atenção à correta montagem e ajuste das peças móveis, bem como a quaisquer danos ou defeitos que possam afetar o funcionamento adequado do dispositivo. Preste sempre atenção às condições de operação.

- O uso desta ferramenta elétrica para fins diferentes daqueles para os quais foi projetada pode resultar em situações perigosas.

SERVIÇO

- Somente pessoal qualificado deve reparar o dispositivo.
- Utilize apenas peças de reposição originais. Isso garantirá a segurança do seu dispositivo.

REGULAMENTOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA ASPIRADORES DE JARDIM COM FUNÇÃO DE SOPRADOR

- Use sempre equipamento de proteção individual adequado para evitar lesões no rosto, olhos, mãos, pés, cabeça e audição. Use óculos de segurança ou máscara facial, sapatos de cano alto resistentes, calças compridas, luvas, capacete e proteção auricular.
- Nunca ligue o aparelho se ele estiver sobre o cárter do motor ou em qualquer outra posição incorreta.

USANDO O ASPIRADOR DE PÓ

Verifique sempre a área a ser tratada para verificar se há fios e outros detritos, etc., que podem causar danos ao aspirador de pó e ferimentos ao operador.

Nunca insira objetos duros, como pedras, garrafas, latas ou pedaços de metal, no aspirador. Eles podem danificar a máquina e possivelmente ferir o operador e outras pessoas. Nunca utilize a máquina se houver pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação por perto.

Nunca permita que esta máquina seja operada por alguém que não tenha lido estas instruções. Evite operar o aspirador em condições úmidas sempre que possível.

Nunca utilize o aspirador de pó se alguma das proteções estiver danificada, instalada incorretamente ou ausente.

Certifique-se de que todos os parafusos e porcas estejam apertados antes de usar o aspirador. Use o aspirador somente em ambiente seco, nunca ao ar livre, na chuva.

Não utilize o aspirador se ele tiver um dispositivo de segurança defeituoso ou se a tampa estiver faltando.

Tenha extremo cuidado ao limpar. A limpeza só deve ser feita com o aspirador desligado da tomada.

Certifique-se de que o cabo e quaisquer extensões utilizadas sejam inspecionados quanto a danos e estejam devidamente enrolados (sem torções).

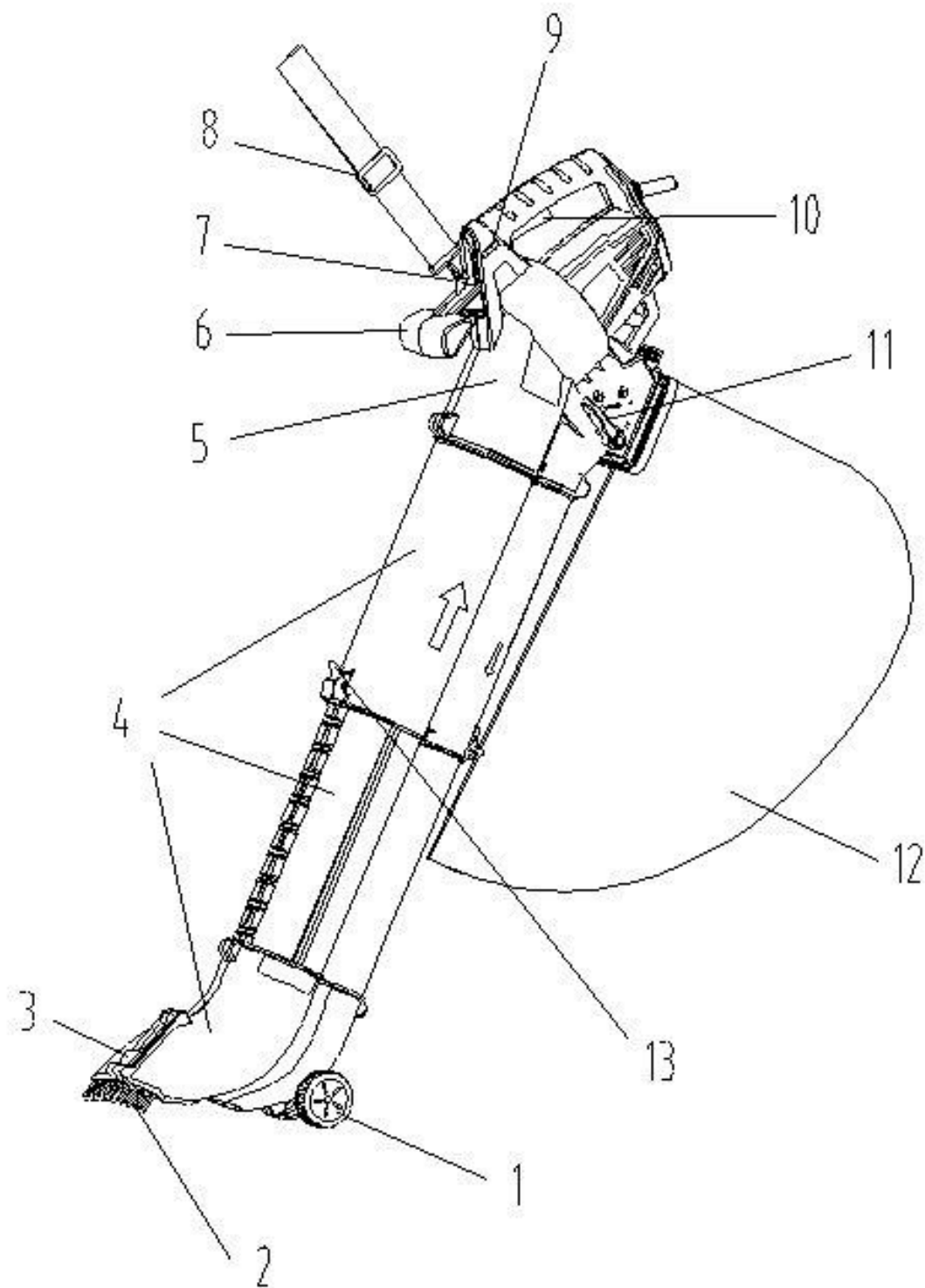
Desligue da tomada:

- Antes de deixar o aspirador de pó sem supervisão por algum tempo;
- Antes de remover qualquer bloqueio;
- Antes de verificar, limpar ou realizar qualquer trabalho.

	Por favor, leia o manual do usuário! Leia o manual do usuário antes de ligar e operar o dispositivo.		Mantenha distância de outras pessoas! Certifique-se de que ninguém fique a menos de 5 metros da sua área de trabalho. Isso é especialmente importante para crianças e animais de estimação.
	Rotores de rotação rápida! Não coloque as mãos ou os pés nas aberturas enquanto o aparelho estiver em funcionamento.		Ao realizar reparos, desconecte o plugue da tomada!
	Uso e armazenamento! Não use em clima úmido e guarde sempre em locais secos.		Em caso de danos no cabo deve ser retirado imediatamente desligue o plugue da tomada e recolque o cabo.
	Use óculos de segurança		Use uma máscara contra poeira
	Classe de proteção II		Conformidade com as normas básicas de segurança aplicáveis das diretivas europeias
	Atenção! Proteção ambiental! Este dispositivo não deve ser descartado junto com o lixo doméstico/resíduo. Leve o dispositivo usado a um ponto de coleta público.		

LISTA DE PEÇAS

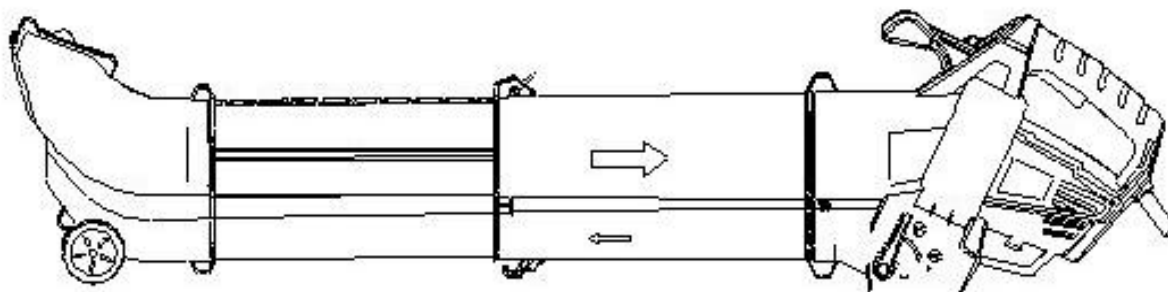
1. Círculo
2. Ancinho
3. Botão de ajuste de inclinação
4. Soprador/tubo de sucção
5. Corpo do soprador/aspirador de pó
6. Alça auxiliar
7. Orifício para clipe de cinto
8. Alça de ombro
9. Botão de controle de velocidade
10. Trocar
11. Alavanca seletora de vácuo/soprador
12. Saco coletor
13. Botão de ajuste de altura



INSTALAÇÃO E AJUSTES

Aviso!

O aspirador não deve ser usado nem ligado até que esteja totalmente montado.



Ajuste de altura e inclinação (Figura 3 e Figura 4)

1. Ajuste de altura: Pressione o botão de ajuste de altura (veja a figura 3) e deslize o tubo frontal até o comprimento desejado. Ele pode ser ajustado em até 270 mm.
2. Ajuste o ancinho, veja a Figura 4, gire o botão 90° e o ancinho sairá automaticamente. Trave o botão girando 90°. Se não quiser usar o ancinho, gire o botão 90°, puxe-o para outro orifício e, em seguida, gire-o 90° para travá-lo.

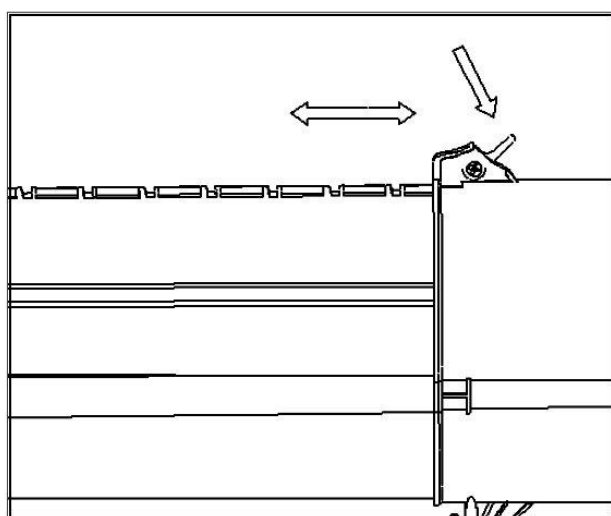


Figura 3

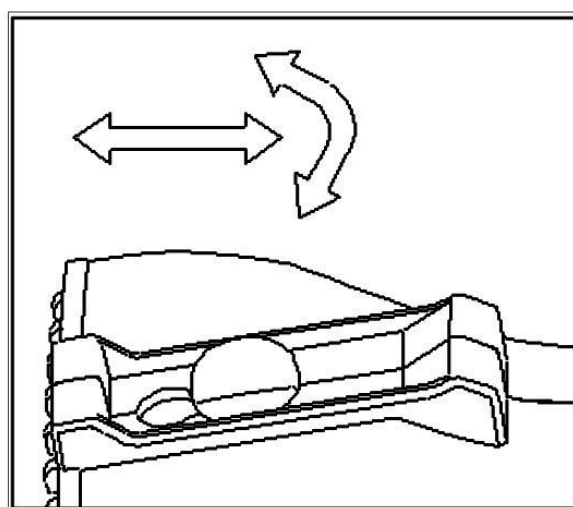


Figura 4

AVISO: SE ALGUMA PEÇA ESTIVER AUSENTE OU DANIFICADA, NÃO CONECTE O DISPOSITIVO ATÉ QUE A PEÇA AUSENTE OU DANIFICADA SEJA SUBSTITUÍDA.

Montagem e desmontagem do saco coletor (Fig. 5 e Fig. 6)

Insira a braçadeira da estrutura de suporte na ranhura da caixa. A estrutura travará no lugar quando instalada corretamente (Fig. 6). Segure o suporte na direção da seta e empurre-o para dentro da caixa (ver Fig. 6). Para soltar o saco coletor, pressione a alavanca com mola.

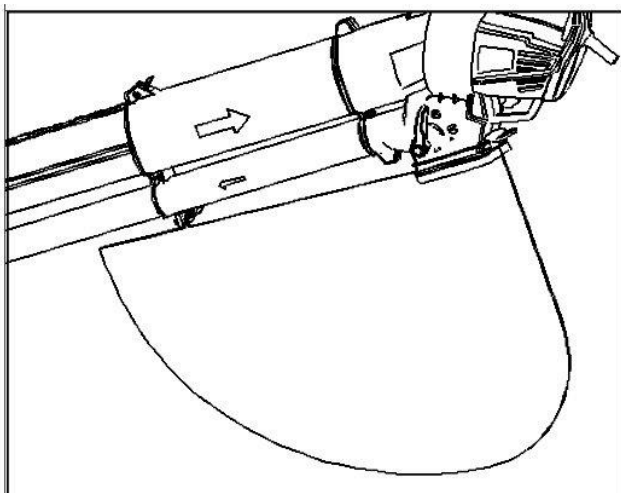


Figura 5

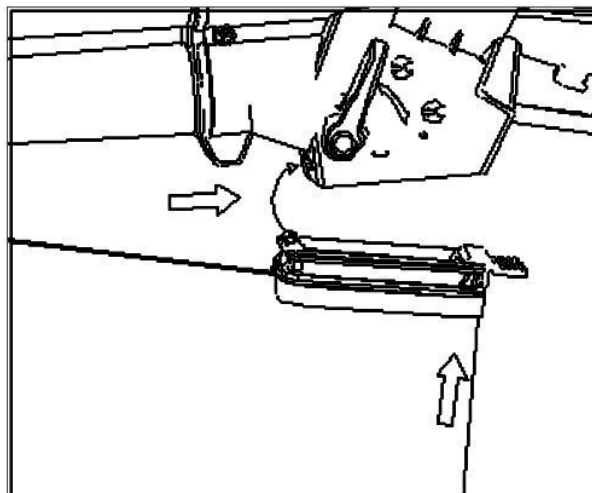


Figura 6

Ligando o aspirador de pó

Antes de ligar o aspirador, certifique-se de que os dois tubos intermediários de sucção/soprador e o corpo da máquina estejam montados corretamente.

Usando um aspirador de pó

Não aspire detritos molhados, folhas caídas, etc. O aspirador de pó pode ser usado para soprar detritos de pátios, caminhos, entradas de veículos, gramados, arbustos e bordas, incluindo folhas, papel, pequenos galhos e lascas de madeira. Ao usar o aspirador de pó no modo de sucção, os detritos são sugados pelo tubo de sucção antes de serem descarregados no saco de detritos, passando pelo ventilador de sucção e sendo parcialmente triturados. Os detritos orgânicos triturados são ideais para uso como cobertura morta ao redor de plantas.

Atenção! Quaisquer objetos duros, como pedras, latas de vidro, etc., danificarão o ventilador de sucção.

IMPORTANTE!

Não utilize o aspirador de pó para aspirar água ou resíduos úmidos. Nunca utilize o aspirador sem o saco coletor de resíduos instalado.

Operação do soprador de vácuo

AVISO: SE O CABO ESTIVER DANIFICADO, ELE DEVE SER SUBSTITUÍDO ANTES DE USAR O SOPRADOR.

Modo soprador

Antes de começar a trabalhar, inspecione a área em que você planeja trabalhar. Remova quaisquer objetos ou detritos que possam danificar o aspirador de pó.

Selecione a função de sopro usando a alavanca de câmbio na lateral do aspirador (Fig. 7) e ligue-o. Segurando o aspirador sobre as rodas, mova-o para a frente, apontando o bocal para a sujeira que deseja remover.

Modo aspirador de pó

Antes de iniciar o trabalho, inspecione a área em que planeja trabalhar. Remova quaisquer objetos ou detritos que possam danificar o aspirador. Selecione a função de aspiração usando a alavanca de câmbio na lateral do aspirador (Fig. 7) e ligue-o. Segurando o aspirador sobre as rodas, mova-o para frente, apontando o bocal para os detritos a serem coletados. Alternativamente, com o soprador de pó posicionado logo acima do solo, gire a máquina de um lado para o outro, movendo-a para frente e apontando o bocal para os detritos a serem coletados. Não force o bocal na sucção dos detritos, pois isso bloqueará o tubo de sucção e reduzirá o desempenho da máquina.

Materiais orgânicos, como folhas, contêm grande quantidade de água, o que pode fazer com que grudem no interior do tubo de sucção. Para minimizar a aderência, deixe o material secar por vários dias.

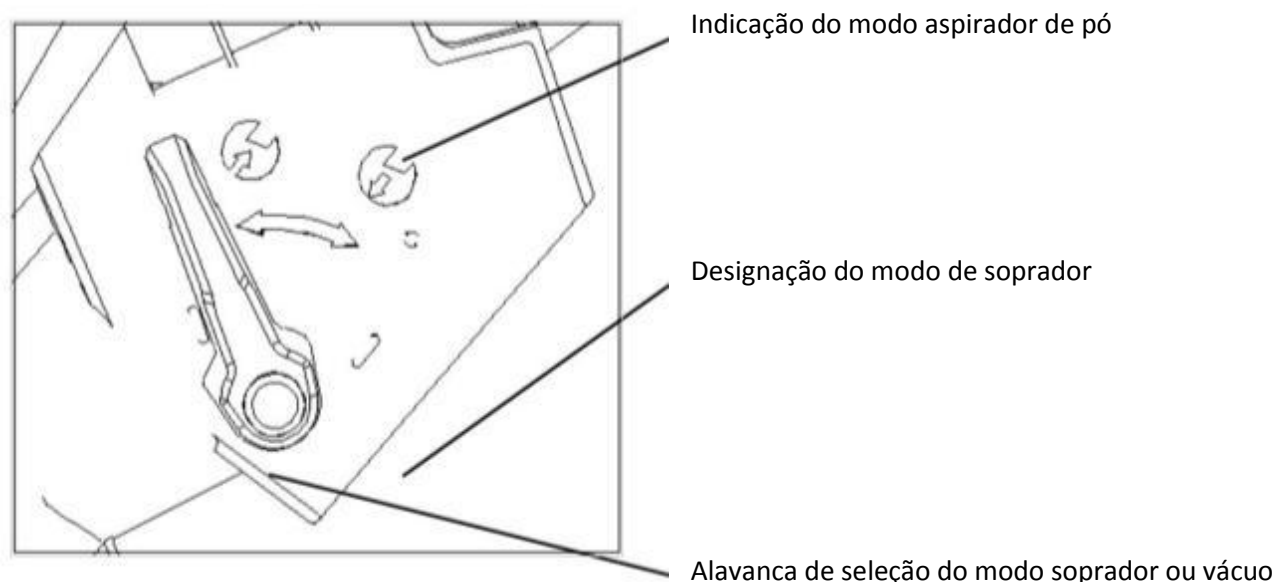


Figura 7

USO CORRETO

OBSERVAÇÃO: AO DESCARREGAR FOLHAS QUE FORAM TRITURADAS, DESCONECTE O PLUGUE DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO PRINCIPAL E GIRE O INTERRUPTOR PARA A POSIÇÃO DESLIGADO.

MANUTENÇÃO, LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Atenção! Antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção, desconecte o plugue da tomada.

Inspecione sua máquina regularmente antes de usá-la. Certifique-se de que todas as porcas, parafusos e porcas estejam apertados e que todas as proteções estejam instaladas corretamente.

Todas as peças danificadas e desgastadas devem ser substituídas para manter o soprador de vácuo em condições seguras de operação.

Nunca deixe material no soprador de vácuo ou no saco de resíduos. Isso pode ser perigoso ao ligar o soprador de vácuo.

O soprador de vácuo deve ser completamente limpo após o uso.

Certifique-se de que o aspirador esteja desligado e desconectado da tomada. Remova e esvazie o saco coletor de detritos.

Certifique-se de que a alavanca seletora do aspirador/soprador esteja funcionando suavemente e sem resíduos. Limpe quaisquer resíduos soltos ao redor do ventilador e dentro do tubo de sucção/soprador.

Mantenha sempre limpos os orifícios de ventilação na carcaça do motor.

Nunca limpe ou borrife a máquina com água. Limpe a carcaça do motor apenas com um pano úmido e nunca use detergentes ou solventes! Eles podem danificar as peças plásticas da máquina. Por fim, seque bem a carcaça do motor.

Guarde o dispositivo em local seco, fora do alcance de crianças.

Se o cabo de alimentação precisar ser substituído, isso deve ser feito pelo fabricante ou seu representante para evitar riscos à segurança.

AVISO: ESTE ASPIRADOR DE PÓ POSSUI ISOLAMENTO DUPLO. PARA EVITAR CHOQUE ELÉTRICO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS, USE SOMENTE PEÇAS IDÊNTICAS ÀS ORIGINAIS. CERTIFIQUE-SE DE SUBSTITUIR AS PEÇAS APÓS O USO.



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE - 21

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

GEKO Sp. z o. ó. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com plena responsabilidade que:

Aspirador de pó soprador de folhas BIG com 3 funções
Tipo: G81071, Modelo: DT2210A

cumprir os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

2014/30/UE, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética,
2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de maio de 2006, relativa às máquinas e que altera a Diretiva 95/16/CE e a Diretiva 2011/65/UE, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e normas EN 55014-1:2006/a2:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:1997/A2:2008, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2008 em conformidade com o certificado de tipo CE nº E8A106429 0001 REV. 00 de 27/12/2019, Tipo CE nº M8A106429 0002 REV. 00 de 23/12/2019, emitido pela TUV SUD Produto Service GmbH Zertifizierstellen, RidlerstraBe 65, 80339 MUNCHEN País: Alemanha
Telefone: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230
E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Site: <http://www.tuev-sued.de/ps>
Número de Identificação do Organismo Notificado: 0123
e com certificado CE n.º (6619)295-1195 de 25/10/2019 emitido pelo BUREAU VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE, País: França,
Telefone: +33(0)1 55 24 72 06, Fax: -, Email: info@fr.bureauveritas.com
Site: www.bureauveritas.fr
Número de Identificação do Organismo Notificado: 0062

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 11/10/2021
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada